

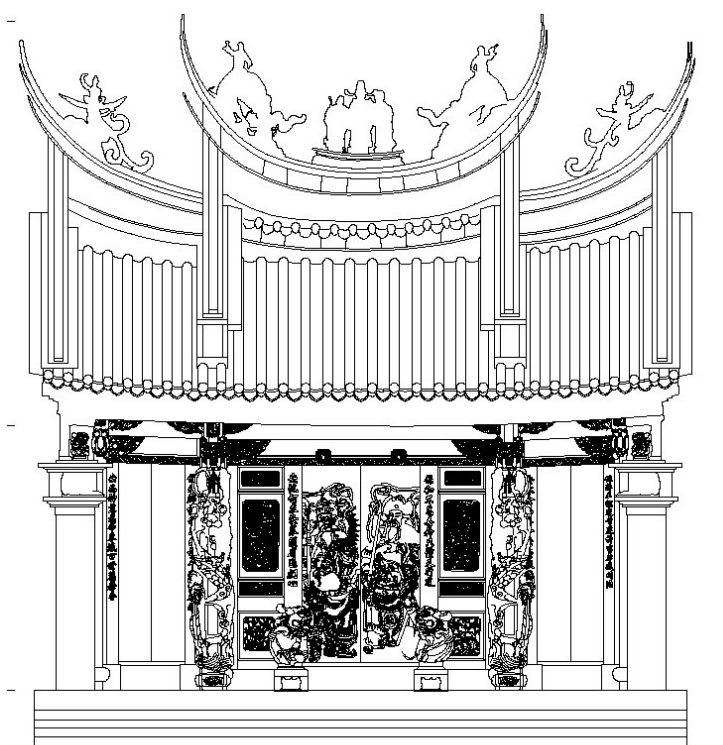
# 屏東縣縣定古蹟

## 北勢寮保安宮調查研究規劃計畫

研究單位：林世超建築師事務所

計畫主持：張宇彤      共同主持：林世超

協同主持：簡炯仁、陳文安



指導單位：行政院文化建設委員會

委託單位：屏東縣政府

中華民國九十八年二月

# 屏東縣縣定古蹟北勢寮保安宮調查研究規劃計畫

## 目錄

<b>第一章 前言及建築摘要</b>	<b>1-1</b>
第一節 前言	1-1
1-1.1 計畫緣起	1-1
1-1.2 計畫目標及範圍	1-4
1-1.3 計畫內容	1-6
1-1.4 計畫執行之方法與步驟	1-7
1-1.5 研究架構及內容	1-8
第二節 北勢寮保安宮建築摘要	1-10
1-2.1 摘要內容的選定	1-10
1-2.2 摘要內容	1-10
一、名稱、類別、公告日期、文號、地址、地號	1-10
二、營建沿革	1-10
三、建築狀況	1-11
四、重要建築記述	1-11
五、文化資產價值	1-12
六、主要圖面	1-13
七、主要照片	1-26
<b>第二章 歷史研究</b>	<b>2-1</b>
第一節 枋寮鄉北勢寮及其村廟「保安宮」的歷史	2-1
2-1.1 前言	2-1
2-1.2 康熙六十一年「番界」	2-2
2-1.3 臺灣設置軍工廠的歷史背景	2-4
2-1.4 清治時期輿圖中枋寮地區的地理形勢	2-9
2-1.5 枋寮地區聚落的發展	2-13
2-1.6 枋寮街的崛起	2-20
2-1.7 北勢寮庄的形成	2-23
2-1.8 北勢寮庄「保安宮」	2-25

2-1.9 結語	2-30
第二節 年代判定及建築形貌變遷之研判	2-31
2-2.1 研判創建年代、建築形貌變遷的資訊類型及其優缺點	2-31
2-2.2 北勢寮保安宮之創建年代、建築形貌變遷研判及營建概略	2-33
<b>第三章 文化資產價值之研判及建築解析</b>	<b>3-1</b>
第一節 文化資產價值之研判	3-1
第二節 選址及周圍環境	3-3
3-2.1 選址	3-3
3-2.2 保安宮的內外五營	3-4
第三節 平面佈局與空間使用	3-8
第四節 建築本體	3-14
3-4.1 台基	3-14
一、台基	3-15
二、鋪面	3-16
三、地坪高度	3-17
3-4.2 屋身	3-17
一、木構架	3-18
二、柱與牆	3-28
三、開口部	3-32
3-4.3 屋頂	3-35
3-4.4 裝飾	3-37
一、石雕	3-38
二、木雕	3-39
三、剪黏	3-68
四、彩繪	3-72
五、書法	3-74
3-4.5 附屬文物	3-75
第五節 木材使用與分析	3-79
3-5.1 研究方法	3-79
3-5.2 木材鑑定	3-81
<b>第四章 形貌復原</b>	<b>4-1</b>

第一節 形貌復原的原則	4-1
第二節 形貌復原的內容	4-4
<b>第五章 損壞調查及修復建議</b>	<b>5-1</b>
第一節 損壞調查	5-1
5-1.1 變形及位移	5-1
5-1.2 龜裂及斷裂	5-5
5-1.3 風化及剝落	5-12
5-1.4 污損與褪色	5-18
5-1.5 木材劣化	5-26
5-1.6 佚失	5-38
第二節 修復建議	5-41
第三節 修復預算	5-44
<b>第六章 再利用建議</b>	<b>6-1</b>
第一節 現況問題分析與對策	6-1
6-1.1 現況問題與隱憂	6-1
6-1.2 對策研擬與建議	6-5
第二節 再利用建議	6-7
6-2.1 建築價值及環境優勢	6-7
6-2.2 再利用環境規劃方案建議	6-8
6-2.3 未來活用經營方向之原則建議	6-10
6-2.4 防災及日常維護管理原則	6-13
<b>參考文獻</b>	
<b>附錄</b>	
附錄一 現況圖	附錄 1-1～1-52
附錄二 損壞圖	附錄 2-1～2-14
附錄三 復原圖	附錄 3-1～3-13



附錄四	北勢寮保安宮彩繪層檢視及清潔測試記錄	附錄 4-1～4-7
附錄五	黃龜理略傳	附錄 5-1～5-3
附錄六	名稱對照表	附錄 6-1
附錄七	審查意見綜理表	附錄 7-1～7-6

## 工作人員名錄

## 圖目錄

圖 1-1	北勢寮保安宮配置圖	1-2
圖 1-2	計畫範圍	1-6
圖 2-1	屏東縣枋寮鄉的自然環境	2-10
圖 2-2	〔第二師團枋寮附近上陸當夜之位置圖〕(局部)	2-11
圖 2-3	1653 年荷人繪製的地圖(局部)	2-11
圖 2-4	〔雍正 5-12 年台灣輿圖〕(局部)	2-14
圖 2-5	〔乾隆 25 年台灣番界圖〕	2-15
圖 2-6	《重修鳳山縣志》附圖〔縣境中界圖〕與〔縣境南界圖〕合併	2-17
圖 2-7	〔乾隆中葉台灣輿圖〕(局部)	2-18
圖 3-1	北勢寮保安宮原址位置圖	3-4
圖 3-2	北勢寮保安宮內外五營分佈圖及安營路線圖	3-6
圖 3-3	北勢寮保安宮平面佈局	3-9
圖 3-4	北勢寮保安宮之台基高度圖	3-15
圖 3-5	前殿棟架	3-19
圖 3-6	前殿排樓面	3-20
圖 3-7	拜亭棟架圖	3-21
圖 3-8	正殿棟架	3-23
圖 3-9	正殿、前殿棟架對照圖	3-24
圖 3-10	人物題材寓意對應空間位置圖	3-68
圖 4-1	鐘鼓樓現況與拆除後原貌屋頂平面比較圖	4-6
圖 4-2	鐘鼓樓現況與拆除後原貌左側立面比較圖	4-7
圖 4-3	地坪修復圖	4-9
圖 5-1	C-C 剖面損壞圖(變形)	5-3
圖 5-2	正立面損壞圖(位移)	5-3
圖 5-3	正面損壞圖(位移)	5-4
圖 5-4	H-H 剖面損壞圖(位移)	5-4
圖 5-5	背立面損壞圖(龜裂)	5-7
圖 5-6	左側立面損壞圖(龜裂)	5-7
圖 5-7	右側立面損壞圖(龜裂)	5-8
圖 5-8	C-C 剖面損壞圖(龜裂)	5-8
圖 5-9	D-D 剖面損壞圖(龜裂)	5-9
圖 5-10	平面損壞圖(斷裂)	5-9
圖 5-11	正立面損壞圖(斷裂)	5-10
圖 5-12	左側立面損壞圖(斷裂)	5-10

圖 5-13	右側立面損壞圖(斷裂)	5-11
圖 5-14	D-D 剖面損壞圖(斷裂)	5-11
圖 5-15	正立面損壞圖(風化及剝落)	5-15
圖 5-16	背立面損壞圖(風化及剝落)	5-15
圖 5-17	左側立面損壞圖(風化及剝落)	5-16
圖 5-18	右側立面損壞圖(風化及剝落)	5-16
圖 5-19	C-C 剖面損壞圖(風化及剝落)	5-17
圖 5-20	D-D 剖面損壞圖(風化及剝落)	5-17
圖 5-21	H-H 剖面損壞圖(風化及剝落)	5-18
圖 5-22	正立面損壞圖(污損及褪色)	5-19
圖 5-23	背立面損壞圖(污損及褪色)	5-20
圖 5-24	左側立面損壞圖(污損及褪色)	5-20
圖 5-25	右側立面損壞圖(污損及褪色)	5-21
圖 5-26	A-A 剖面損壞圖(污損及褪色)	5-21
圖 5-27	B-B 剖面損壞圖(污損及褪色)	5-22
圖 5-28	C-C 剖面損壞圖(污損及褪色)	5-22
圖 5-29	D-D 剖面損壞圖(污損及褪色)	5-23
圖 5-30	E-E 剖面損壞圖(污損及褪色)	5-23
圖 5-31	G-G 剖面損壞圖(污損及褪色)	5-24
圖 5-32	H-H 剖面損壞圖(污損及褪色)	5-24
圖 5-33	建築物龍邊木棟架劣化分析	5-35
圖 5-34	建築物虎邊木棟架劣化分析	5-35
圖 5-35	建築物楹材劣化分析	5-36
圖 5-36	前殿木構材劣化分析	5-37
圖 5-37	前殿木構材劣化分析	5-37
圖 5-38	正立面損壞圖(佚失)	5-39
圖 5-39	背立面損壞圖(佚失)	5-39
圖 5-40	左側立面損壞圖(佚失)	5-40
圖 5-41	右側立面損壞圖(佚失)	5-40
圖 5-42	C-C 剖面損壞圖(佚失)	5-41
圖 6-1	保安宮新廟與舊廟隔著私人土地及住宅	6-3
圖 6-2	串聯主要空間景點之人行步道系統的建立	6-9
圖 6-3	一樓平面圖	6-11
圖 6-4	二樓平面圖	6-12
圖 6-5	全區立面圖	6-12

## 表目錄

表 1-1	保安宮建廟紀事表	1-2
表 2-1	北勢寮保安宮營建概略及設境變遷表	2-36~2-37
表 3-1	北勢寮保安宮內外五營所在及營長位置一覽表	3-7~3-8
表 3-2	北勢寮保安宮正殿、前殿構件比較表	3-26~3-27
表 3-3	楊秀興與黃龜理保安宮雕作人物題材風格比較表	3-43
表 3-4	楊秀興與黃龜理保安宮雕作獸類題材風格比較表	3-44~3-45
表 3-5	前殿及正殿大楣木雕內容及意涵	3-46~3-50
表 3-6	保安宮前殿裝飾一覽表	3-52~3-54
表 3-7	拜亭藻井裝飾一覽表	3-56~3-60
表 3-8	保安宮拜亭裝飾一覽表	3-61
表 3-9	保安宮正殿裝飾一覽表	3-63~3-64
表 3-10	對場意義題材	3-67
表 3-11	保安宮剪黏裝飾一覽表	3-70~3-71
表 3-12	保安宮彩繪裝飾一覽表	3-73~3-74
表 3-13	保安宮書法裝飾一覽表	3-75
表 3-14	附屬文物	3-76~3-78
表 3-15	杉科木材樣本之鑑定特徵	3-82
表 3-16	柏科木材樣本之鑑定特徵	3-83
表 3-17	樟科木材樣本之鑑定特徵	3-84
表 3-18	龍腦香科木材樣本之鑑定特徵	3-85
表 3-19	保安宮各建築空間木材使用分析	3-86
表 4-1	北勢寮保安宮文化資產價值評估及形貌復原建議	4-12
表 5-1	整體修復工程經費概算表	5-44
表 5-2	建築本體修復工程詳細內容經費概算表	5-45

## 照片目錄

照片 1-1	北勢寮保安宮鳥瞰	1-1
照片 1-2	北勢寮保安宮正立面	1-1
照片 1-3	前殿黃龜理作品獅座與傳統人物題材	1-3
照片 1-4	正殿楊秀興作品獅座與飛天	1-3
照片 1-5	拜亭藻井前側黃龜理作品	1-3

照片 1-6	拜亭藻井後側楊秀興作品	1-3
照片 1-7	北勢寮保安宮之損壞現況	1-4
照片 1-8	北勢寮保安宮民國五〇年代舊照片	1-5
照片 2-1	枋寮德興宮前景	2-21
照片 2-2	枋寮德興宮「示禁碑」	2-21
照片 2-3	大武力庄福德祠古香爐	2-26
照片 2-4	北勢寮庄「保安宮」舊照	2-26
照片 2-5	白礁慈濟祖宮	2-29
照片 2-6	青礁慈濟祖宮	2-29
照片 2-7	興建年代落款	2-33
照片 2-8	民國五十五年修補及油漆施作	2-34
照片 2-9	民國六十三年修建	2-35
照片 2-10	民國七十年修建	2-35
照片 2-11	民國九十五年北勢寮保安宮千人移廟	2-36
照片 3-1	前殿黃龜理及正殿楊秀興對場作品	3-2
照片 3-2	砌體構造	3-2
照片 3-3	送白鶴儀式	3-2
照片 3-4	重要附屬文物	3-2
照片 3-5	北勢寮保安宮之五營信仰	3-3
照片 3-6	北勢寮保安宮原址所在區位	3-4
照片 3-7	北勢寮保安宮新廟廟埕之風水石	3-4
照片 3-8	保安宮原址廟埕	3-10
照片 3-9	保安宮現址廟埕	3-10
照片 3-10	南極仙翁(左)	3-10
照片 3-11	麻姑獻壽(右)	3-10
照片 3-12	前殿步口龍柱、石獅	3-10
照片 3-13	前殿步口門枕石	3-10
照片 3-14	前殿舊照	3-11
照片 3-15	前殿籤詩櫃	3-11
照片 3-16	前殿、拜亭、正殿連成一氣	3-11
照片 3-17	鐘鼓樓	3-11
照片 3-18	正殿原貌	3-12
照片 3-19	正殿現況	3-12
照片 3-20	北勢寮保安宮祀神	3-12~3-14
照片 3-21	金爐	3-14
照片 3-22	保安宮原址磁磚地坪	3-16

照片 3-23	保安宮現址地坪痕跡	3-16
照片 3-24	保安宮現址水泥地坪	3-17
照片 3-25	前殿步口棟架	3-19
照片 3-26	前殿架內棟架	3-19
照片 3-27	中樑下獅座	3-19
照片 3-28	挑檐楹下吊筒	3-20
照片 3-29	前殿排樓面	3-20
照片 3-30	前殿正面壽樑	3-21
照片 3-31	拜亭棟架	3-22
照片 3-32	拜亭與前殿接續處	3-22
照片 3-33	拜亭與正殿接續處	3-22
照片 3-34	拜亭藻井	3-22
照片 3-35	正殿棟架	3-23
照片 3-36	正殿屋架	3-23
照片 3-37	正殿插角	3-24
照片 3-38	前十一架楹下檐柱與拜亭金柱以通接續，通下置以通櫺	3-24
照片 3-39	正殿、前殿棟架對照	3-25
照片 3-40	正殿、前殿束仔對照	3-25
照片 3-41	正殿、前殿、拜亭斗對照	3-26
照片 3-42	正殿、前殿螭虎拱對照	3-25
照片 3-43	山牆牆體以溪石疊砌	3-29
照片 3-44	牆角以紅磚為材	3-29
照片 3-45	前殿山牆及鳥踏	3-29
照片 3-46	正殿山牆及鳥踏	3-29
照片 3-47	拜亭龍虎壁外壁	3-29
照片 3-48	龍虎壁	3-30
照片 3-49	山牆面三合土粉刷	3-30
照片 3-50	正殿後牆三合土粉刷	3-30
照片 3-51	前殿步口龍柱	3-31
照片 3-52	前殿步口龍柱柱珠	3-31
照片 3-53	前殿排樓面木製封柱	3-31
照片 3-54	前殿排樓面封柱柱珠	3-31
照片 3-55	前殿殿內水泥圓柱及拜亭龍柱	3-31
照片 3-56	拜亭龍柱上方蓮瓣形柱頭	3-31
照片 3-57	拜亭龍柱上落款	3-32
照片 3-58	正殿前點金柱及鼓形柱珠	3-32

照片 3-59	正殿後點金柱及圓直筒形柱珠	3-32
照片 3-60	前殿步口附壁柱及柱珠	3-32
照片 3-61	殿內附壁柱及柱珠	3-32
照片 3-62	前殿正面	3-33
照片 3-63	前殿正面門板及彩繪	3-34
照片 3-64	中門兩側正面板壁身堵透雕窗	3-34
照片 3-65	員光門	3-35
照片 3-66	員光門上方門頭堵	3-35
照片 3-67	前殿三川脊及雙龍抱福祿壽三仙	3-36
照片 3-68	前殿、拜亭、鐘鼓樓、正殿屋頂形貌	3-37
照片 3-69	鐘鼓樓頂飾剪黏人物帶騎	3-37
照片 3-70	正殿雙龍抱塔	3-37
照片 3-71	右側龍柱	3-38
照片 3-72	左側龍柱	3-38
照片 3-73	寄附人落款	3-39
照片 3-74	工匠落款	3-39
照片 3-75	石獅安排上左公右母	3-39
照片 3-76	獅座螭虎紋裝飾	3-39
照片 3-77	黃龜理雕刻獅座	3-41
照片 3-78	楊秀興雕刻獅座	3-41
照片 3-79	拜亭豎材洋人頂拱與狗	3-42
照片 3-80	正殿排樓面懸番抬拱	3-42
照片 3-81	長翅膀的仙女	3-42
照片 3-82	泉州開元寺的飛天	3-42
照片 3-83	正面右側插角「鳳凰牡丹」	3-51
照片 3-84	正面左側插角「鳳凰牡丹」	3-51
照片 3-85	正面右側斗座「獅座」	3-51
照片 3-86	正面左側斗座「獅座」	3-51
照片 3-87	帝堯聘舜	3-51
照片 3-88	渭水聘賢	3-51
照片 3-89	前殿左側插角「鳳」	3-51
照片 3-90	前殿右側插角「鸞」	3-51
照片 3-91	藻井後排托塔天王	3-55
照片 3-92	藻井前排西裝帶狗的人物	3-55
照片 3-93	藻井前段花鳥座	3-55
照片 3-94	藻井後段花鳥座	3-55

照片 3-95	麒麟座及聞太師騎黑麒麟	3-62
照片 3-96	麒麟座及黃天化騎玉麒麟	3-62
照片 3-97	四點金柱上鰲魚插角	3-63
照片 3-98	正面格扇隔心「九曲黃河陣」	3-66
照片 3-99	右次間「雙鳳戲牡丹」及左次間「三王圖」	3-70
照片 3-100	右山牆脊墜「白蛇傳」	3-70
照片 3-101	龍壁之蒼龍教子	3-70
照片 3-102	明間大門落款	3-72
照片 3-103	左右次間門板彩繪三十六官將	3-72
照片 3-104	左次間壽樑彩繪孔雀	3-72
照片 3-105	後牆壁座龍彩繪	3-72
照片 3-106	神龕頂板之蝙蝠及壽字	3-73
照片 3-107	正殿十六瓣菊紋	3-73
照片 3-108	前殿明間封柱	3-74
照片 3-109	前殿隔屏左次間聯對	3-74
照片 3-110	正殿明間金柱	3-74
照片 3-111	福州杉木材之顯微構造	3-82
照片 3-112	台灣紅檜木材之顯微構造	3-83
照片 3-113	樟木木材之顯微構造	3-85
照片 3-114	前殿明間之台灣紅檜垂花構材	3-87
照片 3-115	前殿明間之台灣紅檜金柱、門框構材	3-87
照片 3-116	前殿右次間之台灣紅檜垂花構材	3-87
照片 3-117	台灣紅檜構築之步口木棟架	3-88
照片 3-118	台灣檜木構築之前殿木棟架	3-88
照片 3-119	前殿明間之樟木插角構材	3-88
照片 3-120	前殿明間之樟木裙板構材	3-88
照片 3-121	以台灣檜木為基材之木棟架(正殿)	3-90
照片 3-122	以台灣檜木所雕刻而成的瓜筒	3-90
照片 3-123	正殿桷木使用柳桉木材	3-90
照片 4-1	木構架彩繪試洗	4-7
照片 4-2	正殿神龕壁面之上層及下層雲龍彩繪	4-7
照片 4-3	山牆卵石組砌壁體損壞現況	4-8
照片 4-4	木構架損壞現況	4-8
照片 4-5	壁面白灰粉刷損壞現況	4-8
照片 4-6	前殿墀頭原貌：憨番抬厝角	4-10
照片 4-7	前殿墀頭現貌：獅子	4-10



照片 4-8	前殿混凝土檐板現貌	4-10
照片 4-9	民國五十三年之屋頂形貌與現貌比較	4-11
照片 4-10	民國五十三年之中脊脊堵與現貌比較	4-11
照片 4-11	民國五十三年之脊堵裝飾題材原貌與現貌比較	4-11
照片 5-1	附壁通窗變形離縫	5-2
照片 5-2	吊筒偏斜	5-2
照片 5-3	門框邊立柱開縫位移	5-2
照片 5-4	門框與裙堵板開縫位移	5-2
照片 5-5	插角與壽樑則完全脫開	5-3
照片 5-6	花罩雕花材木構件位移	5-3
照片 5-7	龜裂沿墀頭邊 45 度深入歸尖	5-5
照片 5-8	垂直向龜裂	5-5
照片 5-9	45 度方向的龜裂	5-5
照片 5-10	巷頭門處有 45 度斜向裂痕	5-5
照片 5-11	正殿左側大歸壁龜裂痕跡	5-6
照片 5-12	正殿後檐牆斜向龜裂	5-6
照片 5-13	門頭堵出磚遷廟鑽孔破壞	5-6
照片 5-14	鼓樓龍柱混凝土柱頭斷裂	5-6
照片 5-15	正面左墀頭	5-12
照片 5-16	左側大歸壁	5-12
照片 5-17	屋頂脊飾	5-12
照片 5-18	正面右墀頭	5-12
照片 5-19	右側水車堵	5-13
照片 5-20	右側門頭堵	5-13
照片 5-21	右側大歸壁檐板彩繪風化	5-13
照片 5-22	正面彩繪風化	5-13
照片 5-23	前殿龍邊廊牆白灰剝落	5-14
照片 5-24	虎邊山牆鳥踏下方白灰剝落	5-14
照片 5-25	脊墜泥塑剝落	5-14
照片 5-26	龍壁玻璃飾片剝落	5-14
照片 5-27	虎邊水車堵部份玻璃飾片剝落	5-14
照片 5-28	神龕彩繪粉刷剝落	5-14
照片 5-29	檐板彩繪掉色污染山牆	5-18
照片 5-30	壁面白華髒污嚴重	5-18
照片 5-31	步口構件煙垢沾覆	5-19
照片 5-32	步口構件煙垢沾覆	5-19

照片 5-33	龍壁壁面白華髒污嚴重	5-19
照片 5-34	虎壁壁面白華髒污嚴重	5-19
照片 5-35	前殿墀頭彩繪褪色	5-25
照片 5-36	前殿板門下半部彩繪褪色	5-25
照片 5-37	龍、虎壁及水車堵彩繪褪色	5-25
照片 5-38	前五架楹白蟻啃食照片(福州杉)	5-28
照片 5-39	右棟架大通上部遭受輕微白蟻啃食(台灣紅檜)	5-28
照片 5-40	左前點金柱表面白蟻啃食痕跡(台灣紅檜)	5-28
照片 5-41	左次間門框白蟻啃食痕跡(台灣紅檜)	5-28
照片 5-42	正殿木構材白蟻危害情形	5-29~5-30
照片 5-43	前殿左次間門框底部之腐朽侵害	5-31
照片 5-44	正殿神龕後方閣樓楹腐朽侵害	5-31
照片 5-45	前殿明間垂花之風化外觀 a：垂花巨觀；b：微觀(台灣紅檜)	5-32
照片 5-46	前殿左前點金柱之風化外觀 a：木柱巨觀；b：微觀(台灣紅檜)	5-32
照片 5-47	前殿裙板之風化外觀 a：裙板巨觀；b：微觀(樟木)	5-32
照片 5-48	前殿左次間門板之風化外觀 a：裙板巨觀；b：微觀(台灣紅檜)	5-32
照片 5-49	前殿步口通之開裂現象(台灣紅檜)	5-33
照片 5-50	三川明間壽梁之開裂現象(福州杉)	5-33
照片 5-51	受煙薰影響的正殿鰲魚構材	5-34
照片 5-52	受煙薰影響的拜亭獅座構材	5-34
照片 5-53	脊墜剪黏人物佚失	5-38
照片 5-54	墀頭剪黏佚失	5-38
照片 5-55	龍邊壽樑下方插角佚失	5-38
照片 5-56	龍邊水車堵剪黏佚失	5-38
照片 6-1	保安宮新廟及廟埕	6-2
照片 6-2	保安宮舊廟現址及廟埕	6-2
照片 6-3	保護棚架搭建	6-2
照片 6-4	保安宮新廟與舊廟隔著私人土地及住宅	6-3
照片 6-5	閩式傳統建築	6-4
照片 6-6	日治時期二層樓住宅	6-4
照片 6-7	大條巷入口	6-4
照片 6-8	大條巷內保存之古井	6-4
照片 6-9	枋寮鐵道藝術村	6-4

## 第一章 前言及建築摘要

### 第一節 前言

#### 1-1.1 計畫緣起

北勢寮保安宮原位於屏東縣枋寮鄉中寮村保安路 215 號，面朝西北漁港，為一兩進格局之傳統廟宇建築（照片 1-1、1-2）。北勢寮之保生大帝信仰始於清雍正五年（西元 1727 年），自鄉民楊開山奉白礁保生大帝香火回自宅參拜開始，乾隆五十年（西元 1785 年）開基立壇，同治六年（西元 1867 年）於現址建廟。日治昭和二年（西元 1927 年）重修，奠定今之廟體格局。戰後雖經多次整修，惟均為立面裝修或屋面整修，牆體、木構架仍保留日治時期重修之原貌。民國九十五年（西元 2006 年）四月，因後方空地重建新廟，遂將舊廟搬移至現址。同年八月二十一日，依屏府文資字第 0950164329 號公告指定為屏東縣縣定古蹟。



照片 1-1 北勢寮保安宮鳥瞰



照片 1-2 北勢寮保安宮正立面

屏東縣縣定古蹟北勢寮保安宮面寬三開間，平面呈長矩形，空間由外而內依序包括前殿（三川殿）、拜亭、左右龍虎井、正殿（後殿），左右龍虎井上方加建有鐘鼓樓（圖 1-1）。建築構造上，屬石木磚混構之混合構造，左右山牆牆體以溪石疊砌，局部收邊如墀頭、門框等處則以紅磚為材。木構架部份，前殿九架，中柱落地，正殿十三架，四點金柱間牌架為三通五瓜形式。拜亭上方有矩形藻井，內有精美的木雕。

表 1-1 保安宮建廟紀事表

保安宮建廟紀事表		
西 曆	中 曆	紀 事
1727	雍正五年	楊開山奉白礁保生大帝香火回自宅參拜
1785	乾隆五十年	成立開基本壇
1867	同治六年	由開基本壇遷至現今廟址
1927	昭和二年	舊廟改建成現今之廟
1929	昭和四年	改建完成 第一屆管理委員會改建
1959	民國四十八年	因經年久月被風雨破損頻頻，民眾提議修建。
1966	民國五十五年	第二屆管理委員會修補並油漆
1974	民國六十三年	因廟頂筒瓦剝釉，棟樑朽壞，遂重修廟頂。
1981	民國七十年	地坪修建：張復傳 外牆貼瓷磚：陳軍地
2006	民國九十五年	舊廟搬移至現址
2006	民國九十五年	依屏府文資字第 0950164329 號公告指定為屏東縣縣定古蹟
2006	民國九十五年	恆春 1226 地震受損
2008	民國九十七年	保護鋼棚架施作完成

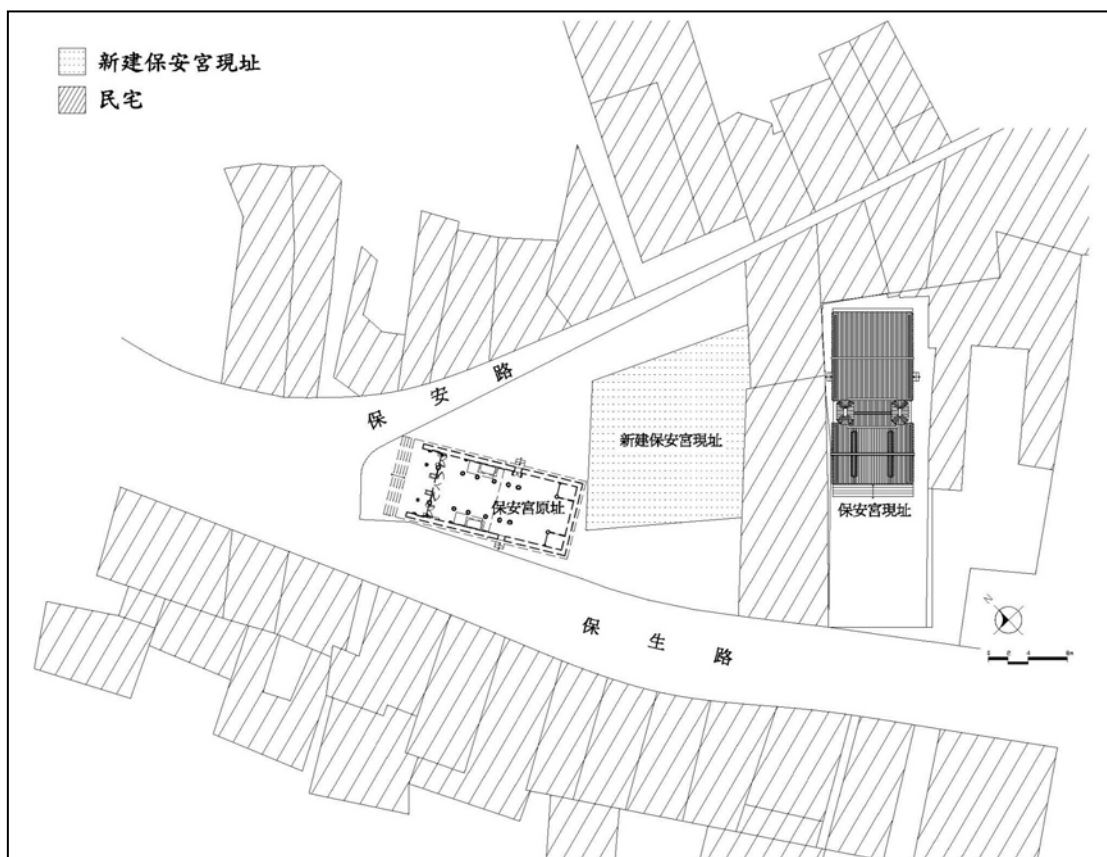


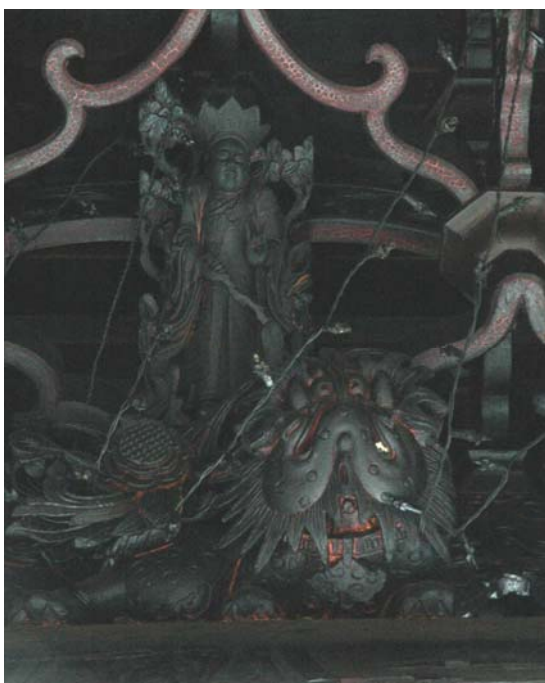
圖 1-1 北勢寮保安宮配置圖



照片 1-3 前殿黃龜理作品獅座與傳統人物題材



照片 1-4 正殿楊秀興作品獅座與飛天



照片 1-5 拜亭藻井前側黃龜理作品



照片 1-6 拜亭藻井後側楊秀興作品

北勢寮保安宮的木構架及木雕屬前後對場作法。前殿及拜亭藻井前側之大木匠師為漳州彬司派師陳己堂，鑿花匠師為黃龜理；正殿及拜亭藻井後側匠師為泉州溪底派大木匠師鄭振成，鑿花匠師為楊秀興；四人均為當時建廟名匠。其中，黃龜理之木雕題材以一般廟宇神話傳說與歷史人物為主，風格細膩且人物雕刻栩栩如生（照片 1-3、1-5）。楊秀興則雕刻風格精細，有融合傳統與西洋風格傾向（照片 1-4、1-6）。木構架在陳己堂與鄭振成的「對場」下，呈現出柔和與遒勁之不同風格的對比。



由於民國九十五年（西元 2006 年）四月的廟宇搬遷，以及同年恆春 1226 地震影響，致使建築本體產生諸多損壞，包括屋面剪黏破損脫落，拜亭與前後殿接續處屋面漏水，牆體粉刷剝落，原有地坪因搬遷而遭改變等（照片 1-7）。為能保存此見證屏東枋寮地區發展，以及日治昭和年間之精湛廟宇木作技術與對場造表現之重要古蹟，屏東縣政府文化處遂委託辦理調查研究規劃計畫，以作為未來修復、保存及再利用之參考依據。



屋面剪黏破損脫落



拜亭與前後殿接續處屋面漏水



牆體粉刷剝落



原有地坪更易

照片 1-7 北勢寮保安宮之損壞現況

### 1-1.2 計畫目標及範圍

#### 一、計畫目標

鑑於一般古蹟及歷史建築調查修復研究著重建築與歷史的基礎研究更甚於技術上的探討，再加上北勢寮保安宮因年代久遠、材料風化剝落，因而出現部分構件外露，甚至卸下佚失的狀況。故而，本計劃擬由建築與歷史層面擴及至修復技術與規劃層面，希望藉由歷史、民俗、建築歷史、建築結構與構造、以及規劃等相關領域之學者與技術人員之結合，在古蹟修復之技術及規劃層面有所突破。相關計劃目標確立如下：

1. 古蹟相關歷史文化及建築史料之重現與建制：確立史料、建制、形制等資料之正確性。其中重點包括北勢寮保安宮興建沿革、北勢寮保安宮與聚落發展關係等，藉此呈現其歷史之文化資產價值。
2. 古蹟形貌的復原：依所蒐集的文獻、口述及實體史料，在真實性的原則下，提出古蹟原形貌之復原建議（照片 1-8）。
3. 古蹟本體修理與復原：損壞修理與原貌復原施作方式之相關技術建議。
4. 古蹟生活化：在原貌保存的原則下，提出新的使用方式，以及引入現代需求設施的建議。
5. 記錄地區工作特色：工匠、工法、材料、建築用語之調查記錄。並針對本案最具特色的鑿花匠師黃龜理、楊秀興之生平與作品，進行比較分析。藉此呈現建築之文化資產價值。

以上的研究將以歷史研究、文化資產價值之研判與建築解析、形貌復原、損壞調查及修復建議、再利用建議等章節予以呈現。



照片 1-8 北勢寮保安宮民國五〇年代舊照片

## 二、計畫範圍

本計畫之研究對象為北勢寮保安宮，計畫範圍包括原保安宮所在位址之屏東縣枋寮鄉保生段 786 號，以及九十五年（西元 2006 年）四月遷移之現址所在，屏東縣枋寮鄉保生段 780、781、782、783-1（圖 1-2）。



圖 1-2 計畫範圍

### 1-1.3 計畫內容

#### 一、歷史研究

透過文獻史料、口述史料及實體史料之蒐集、整理分析，對於古蹟相關歷史、社經背景及所在環境進行了解。並在歷史研究的基礎下，進行年代判定及建築形貌變遷之研判，並推演其營建概略及設境變遷。

#### 2.文化資產價值研判

#### 3.建築研究



建築研究的部分包括選址及周圍環境、平面佈局與空間使用，並由台基、屋身、屋頂、裝飾論其建築形制，兼述附屬文物及木材使用與分析。

#### 4. 損壞調查與分析

##### A. 建築之損壞調查

- a. 現況、變形及位移調查、測量與繪圖。
- b. 材料檢測分析。
- c. 生化檢測分析：損壞、腐朽及蟲蟻蛀蝕調查。

##### B. 損壞原因的分析與檢討

5. 修復建議：研擬修復及補強上適當可行之工法。

6. 「永續保存」之相關規劃與建議。

內容包括古蹟環境保存之古蹟本體範圍及古蹟涵蓋範圍的劃定、古蹟空間再利用建議、以及現代需求設施引入之規劃、導入日常保存之相關建議等。

#### 7. 現況圖、損壞圖、復原圖繪製

### 1-1.4 計畫執行之方法與步驟

#### 一、工作量的評估與分組

依據研究的項目與內容，找尋適當工作成員，依歷史、建築歷史、建築結構與構造等項目分成數個工作小組，由計畫主持人主導，分工執行調查及修復研究。

#### 二、確立調查方法與工具

由計畫主持人、共同主持人、協同主持人、顧問共同研商確立進行北勢寮保安宮調查及修復研究所需之方法與工具，制定共同工作目標及操作方式。

#### 三、調查人員之訓練

進行調查研究前，集合所有工作人員，在主持人指導下，進行短期密集訓練，

使之具備正確觀念及工作方法。

#### 四、相關資料蒐集

對古蹟相關資料進行蒐集，包括相關地籍資料，相關文化資產法規、以及有關古蹟之相關文獻及基本資料。

#### 五、分組進行現地調查

由主持人分別率隊進行調查及測繪，期間並定期舉行團隊研商。

#### 六、研究與分析

依相關調查所得之基礎資料進行分析歸納，藉由文獻史料、口述史料及實體史料之蒐集、整理與研判，復原出建築物原始形貌。並針對建築物的損壞情形，進行修復草案之擬定，完成基本圖說之繪製。

#### 七、報告書之撰寫與編排

#### 八、期中與期末簡報

#### 九、報告書之修正

依簡報結果彙整，修正本案修復計劃，製作正式報告書並送印。

### 1-1.5 研究架構及內容

目前有關古蹟及歷史建築的調查研究，大抵將研究重點置於歷史研究、建築研究、損壞調查及再利用建議上，對於與保存重點、形貌復原及再利用關係密切的文化資產價值的探討較少觸及。建築研究的部分大抵以建築本體的現況及原貌作描述，少見依當時的時代背景、社會狀況及創建者的角色扮演進行推演者。損壞調查的部分，少見依建築物之文化資產價值、建築損毀狀況、以及以復原為指標對建築物的現況進行剖析，致使讀者無法在最簡明的資料中獲得該建築的訊息。再者，報告之撰寫內容要點，常依其性質分散在文章之中，讀者需花相當時間才能從文中擷取重點，有時亦會因閱讀速度及習慣的影響而有所疏漏，進而產生重複翻閱的困擾。

故而，本研究報告第一章首先進行建築摘要的建立，希望能以最精簡的描述方式將有關於北勢寮保安宮之重要事項列出。如此，一方面可使閱讀者對本建築有一清晰的輪廓，另一方面也有助於未來古蹟或歷史建築目錄及說明之各種撰寫工作參考。

第二章以歷史研究為題，首論枋寮鄉北勢寮及其村廟「保安宮」的歷史，次論年代判定及建築形貌變遷之研判。第一節枋寮鄉北勢寮及其村廟「保安宮」的歷史，首先闡明北勢寮的源流與發展，繼之由康熙六十一年「番界」、臺灣軍工廠設置的背景、清治時期輿圖中枋寮地區的地理形勢，探討枋寮地區聚落的發展、枋寮街的崛起、北勢寮庄的形成，再論北勢寮「保安宮」，以作為判斷其興修沿革的參考。第二節由復原觀念的建立導入研判創建年代、建築形貌變遷的資訊類型及其優缺點。由於北勢寮保安宮的創建年代有落款及相關文獻可考，故而創建年代既明。建築興建緣由及形貌變遷上，藉由相關史料的收集，在建築本體的形式、建築痕跡、材料、工法及細部裝飾的輔助下，配合地方耆老的訪談、傳說、舊照片進行建築形貌變遷的研判，並論敘本研究之研究方法。

第三章以文化資產價值之研判及建築解析為題，首先進行北勢寮保安宮文化資產價值之研判，以協助判定其保存價值及保存重點，述明該建築之文化資產價值所在。其後，再進行建築之解析，由北勢寮保安宮營建當時的時代背景、社會狀況、政治背景著手，藉以解析其選址及周圍環境、平面佈局與空間使用、建築本體（包括台基、屋身、屋頂、裝飾、附屬文物）、以及木材的使用與分析。

第四章形貌復原首先依國際文物保存相關規範及彰顯古蹟及歷史建築文化資產價值為前提，提出形貌復原的原則；進而在考量北勢寮保安宮未來再利用規劃的前提下，提出其形貌復原的內容及建議。

第五章損壞調查及修復建議則以構造形式為序，針對古蹟現況中非屬構造體正常形貌之變形及位移、龜裂及斷裂、風化及剝落、污損與褪色、木材劣化、佚失等類型進行調查，說明其損壞的情形及原因之解析。最後依此擬定修復方式、內容及經費預估，以作為未來修復工程進行之參考。

第六章再利用建議先將現況問題的提出，再依此進行對策研擬與建議，並提出再利用建議，論述北勢寮保安宮的建築價值及環境優勢，依此提出再利用環境規劃方案建議、未來活用經營方向之原則建議、以及防災及日常管理維護原則。

## 第二節 北勢寮保安宮建築摘要

### 1-2.1 摘要內容的選定

爲使摘要內容能盡量完備、準確、精簡且在未來不必大幅更動，故而其內容選定的原則有二，一爲與建築本體相關性最重要者，二爲已經肯定答案且不會變動者。在此原則下，本摘要應含：

- 一、名稱、類別、公告日期、文號、地址、地號
- 二、營建沿革
- 三、建築狀況
- 四、重要建築記述
- 五、文化資產價值
- 六、主要圖面
- 七、主要照片

### 1-2.2 摘要內容

#### 一、名稱、類別、公告日期、文號、地址、地號

- 1.名稱：北勢寮保安宮
- 2.類別：屏東縣縣定古蹟
- 3.公告日期及文號：民國九十五年八月二十一日  
屏府文資字第 0950164329 號
- 4.地址：屏東縣枋寮鄉中寮村保安路215號
- 5.地號：屏東縣枋寮鄉保生段 780、781、782、783-1

#### 二、營建沿革

- 1.創建年代：清乾隆五十年（西元 1785 年）開基立壇  
清同治六年（西元 1867 年）由開基本壇遷至保安宮舊廟原址建廟  
日治昭和二年（西元 1927 年）重建，昭和四年（西元 1929 年）完工，奠定今之廟體格局。
- 2.現有規模改建者：第一屆管理委員會

3. 匠師：木構架及木雕屬前後殿對場的作法

前殿及拜亭藻井前側與左側--大木匠師漳州彬司派師陳己堂

--鑿花匠師黃龜理

正殿及拜亭藻井後側與右側--泉州溪底派大木匠師鄭振成

--鑿花匠師楊秀興

4. 當時周圍環境：保安路旁，面朝西北漁港。

目前周圍環境：保安路旁，保安宮新廟後側。

5. 主要建築：兩殿夾拜亭。

### 三、建築狀況

1. 主要建築：前殿（三川殿）、拜亭、左右龍虎井、正殿，左右龍虎井上方加建鐘鼓樓。

2. 佈局、格局：

坐向：原貌--座南朝北偏東33度

現況--座西北朝東南偏西1度

### 四、重要建築記述

1. 規模：面寬三開間，平面長矩形。

面闊：25尺2寸（762.4公分）

進深：54尺9寸（1663公分）

面積：125.25 平方公尺

間架：前殿--九架

正殿--十三架

拜亭--四架，上方有矩形藻井，內有精美木雕。

高度--台基：2尺3寸半（71.1公分）

--屋身：前殿--11尺（331.5公分）

正殿--12尺5寸（378.5公分）

--屋頂：前殿--16尺8寸（507.4公分）

正殿--17尺9寸（543公分）

2. 屋頂形式：

屋頂瓦作：原貌--筒瓦

現況--筒瓦

屋脊：前殿--三川脊

正殿--單脊

拜亭--四垂頂

3.構造形式：石木磚混構之混合構造

牆體：石造，左右山牆牆體以溪石疊砌，轉角以紅磚組砌。

木構造：前殿九架，步口得三架，棟架三通二瓜，前三架楹、後七架楹以金柱落地，中樑及前五架楹以獅座承接，挑檐楹下用吊筒。

正殿十三架，四點金柱間棟架爲三通五瓜形式。

4.裝飾：木雕、剪黏、泥塑、石雕、彩繪

五、文化資產價值

1.原有基地位置反映地區開發歷史與聚落紋理。

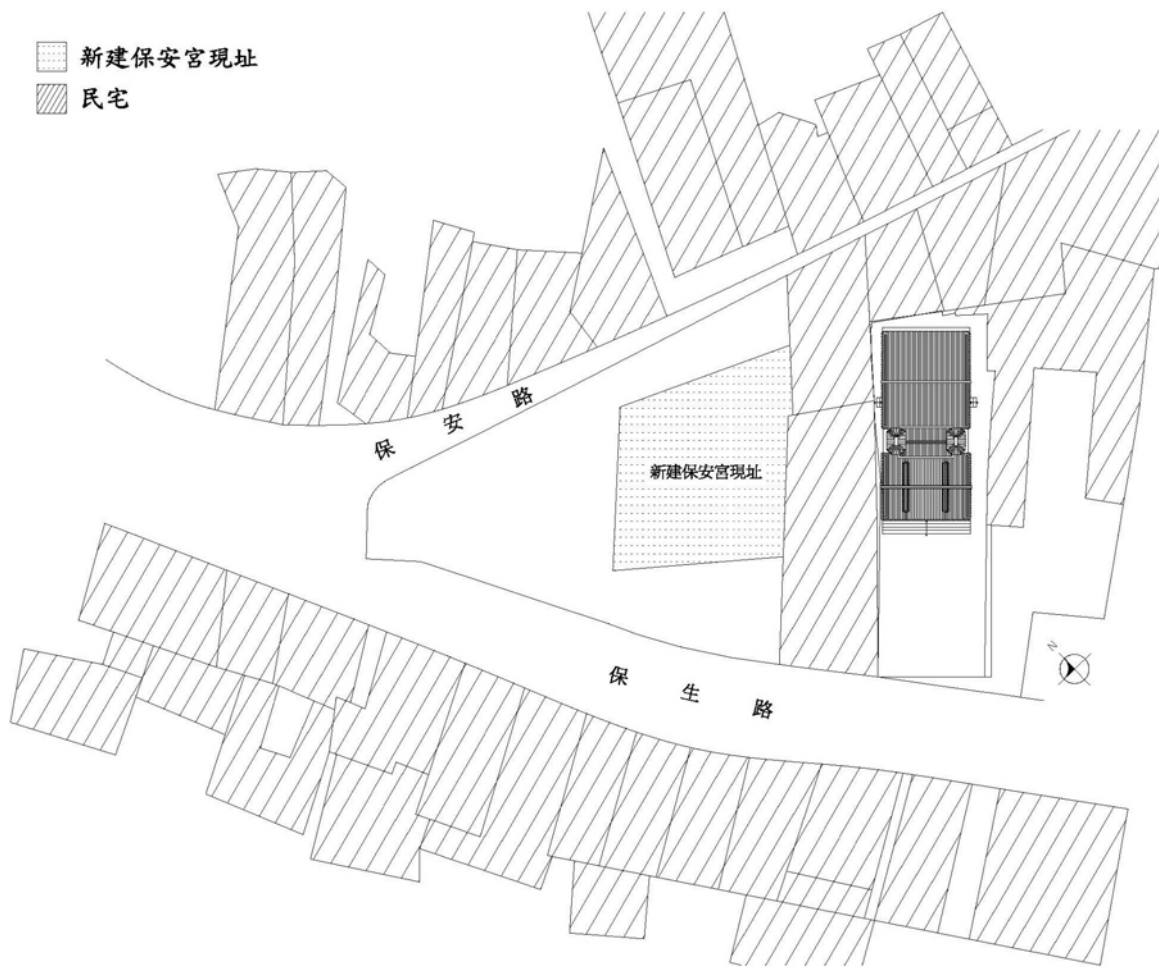
2.建築本體構架爲日治昭和年間台灣一流工匠對場作品，目前保存狀況良好。

3.左右山牆卵石砌體構造反映屏東枋寮地區傳統營建技術與源流。

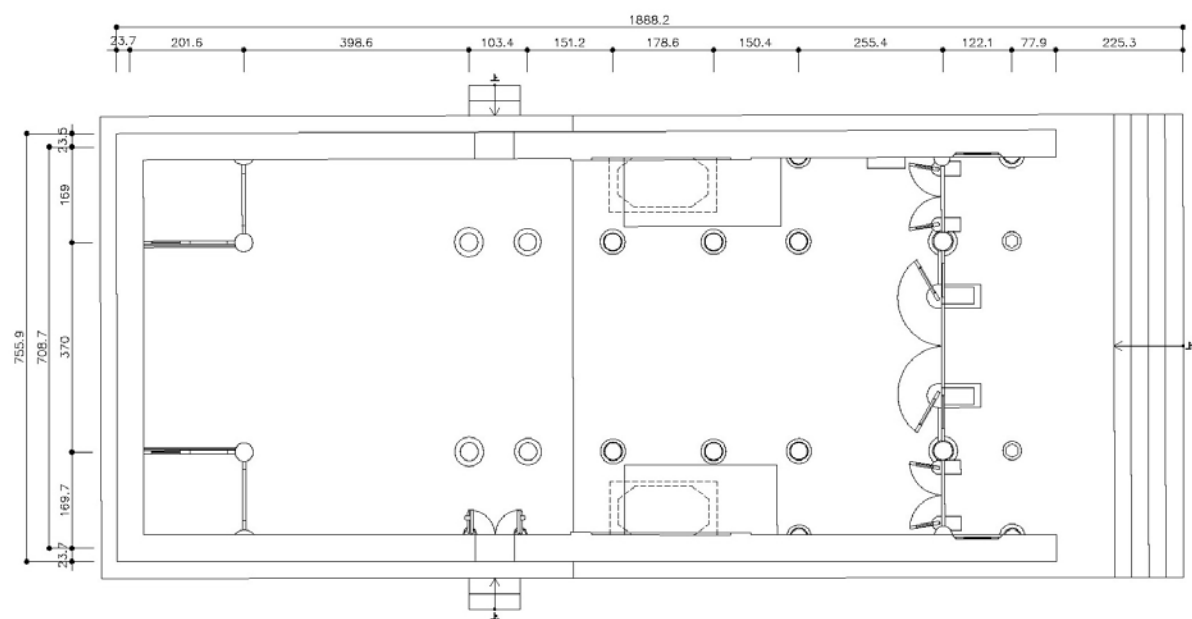
4.保存特殊的宗教儀式（感念保生大帝飛昇事蹟之送白鶴儀式）與諸多重要附屬文物。

5.北勢寮地區的宗教信仰中心，有其特殊的內外五營信仰。

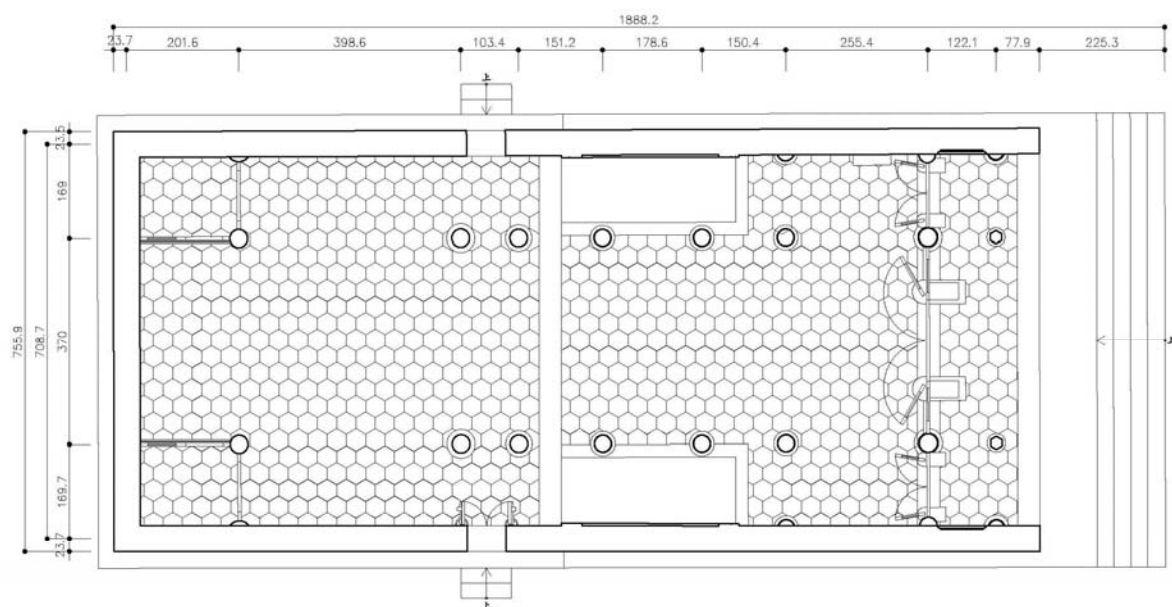
六、主要圖面



配置現況圖

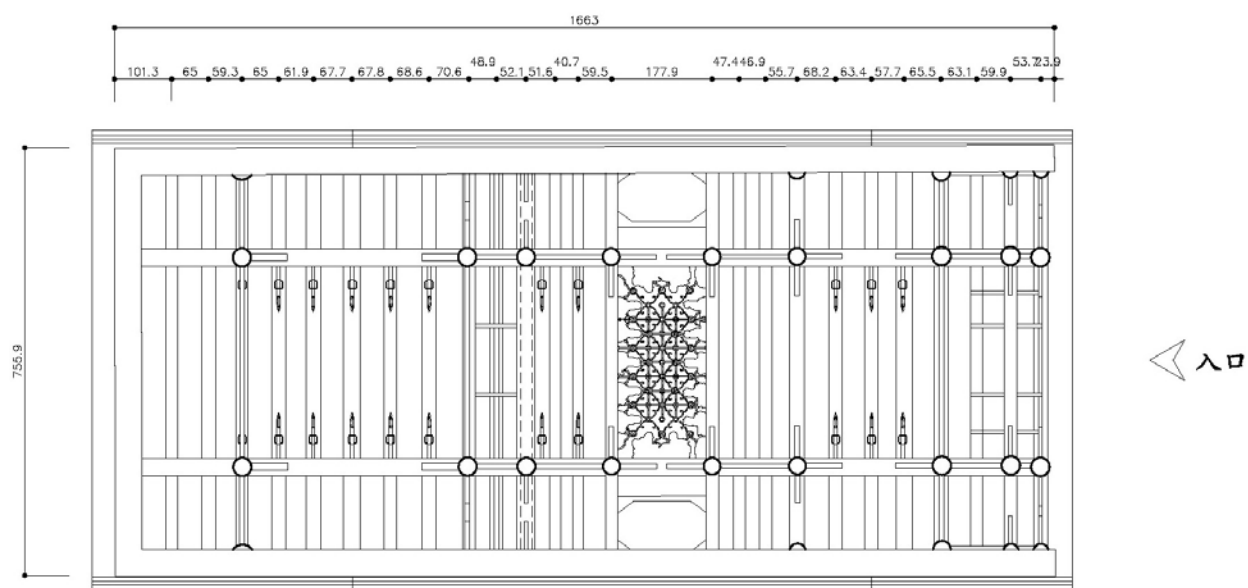


平面現況圖



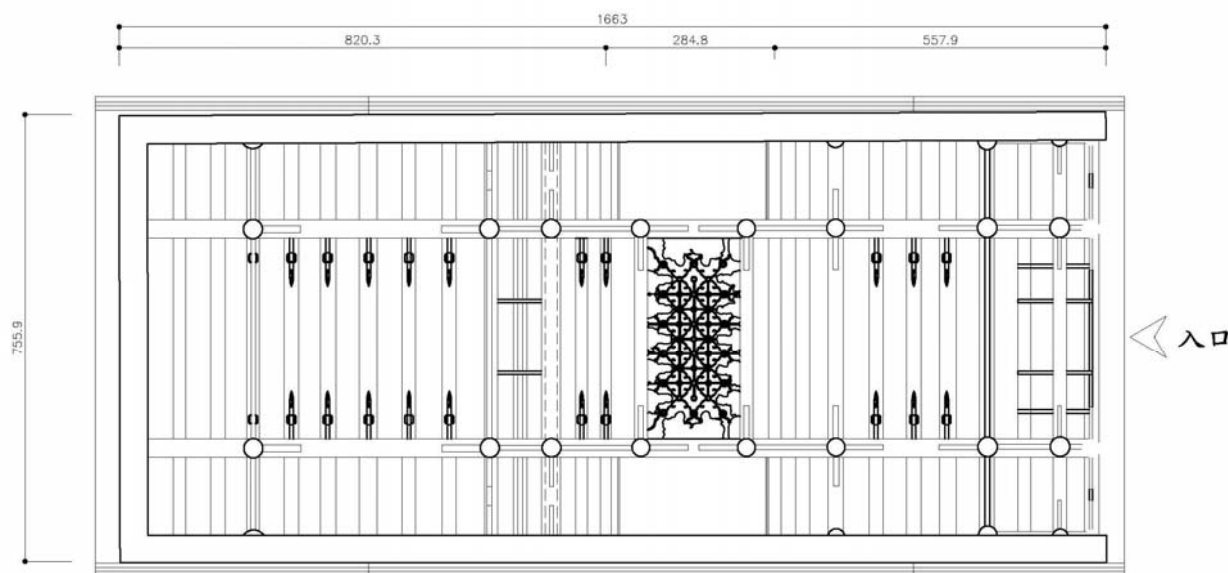
平面復原圖





屋架反射平面現況圖

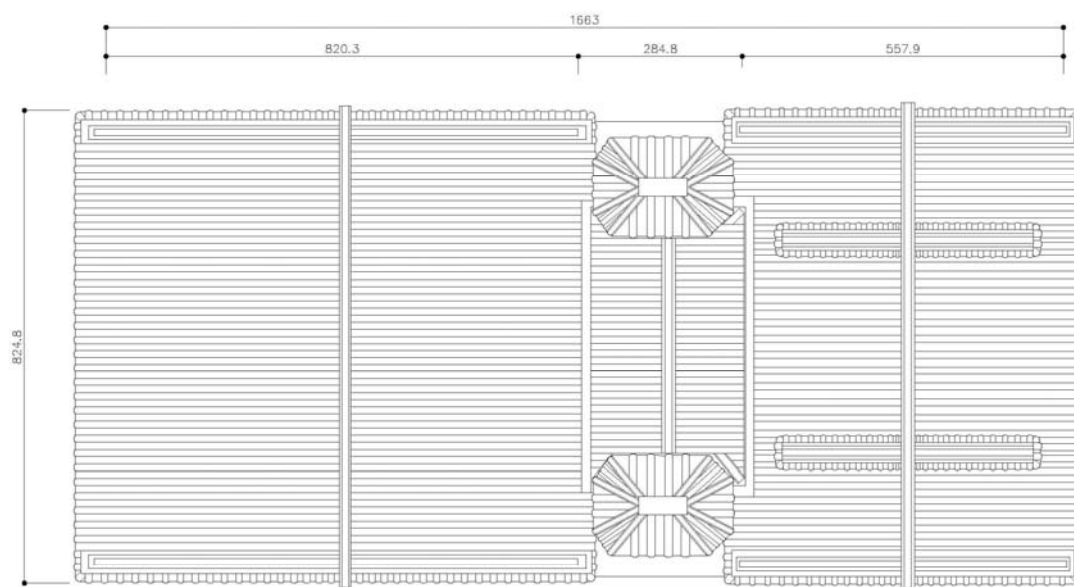
0 0.5 1 2m



屋架反射平面復原圖

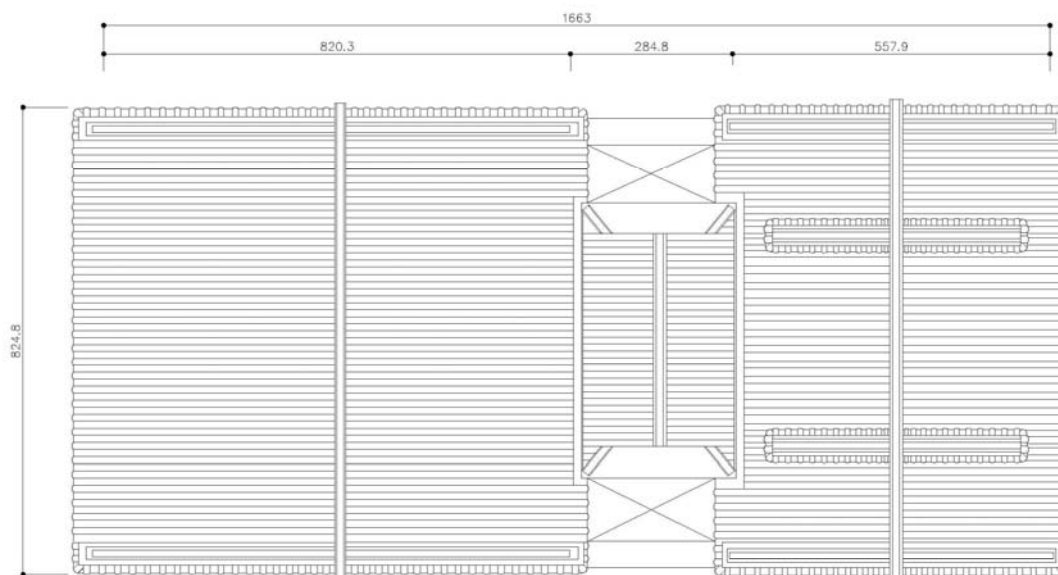
0 0.5 1 2m





屋頂平面現況圖

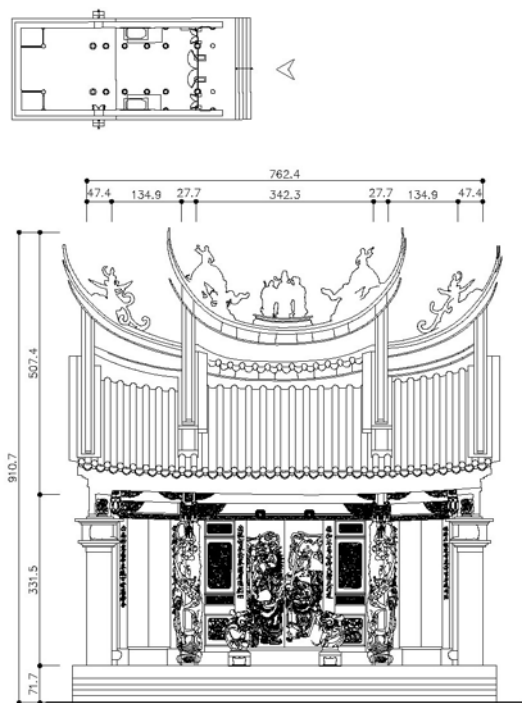
0 0.5 1 2m



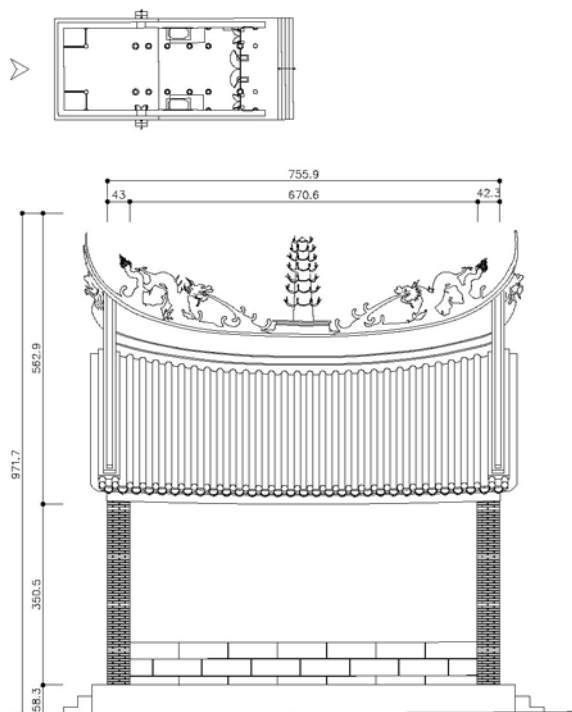
屋頂平面復原圖

0 0.5 1 2m

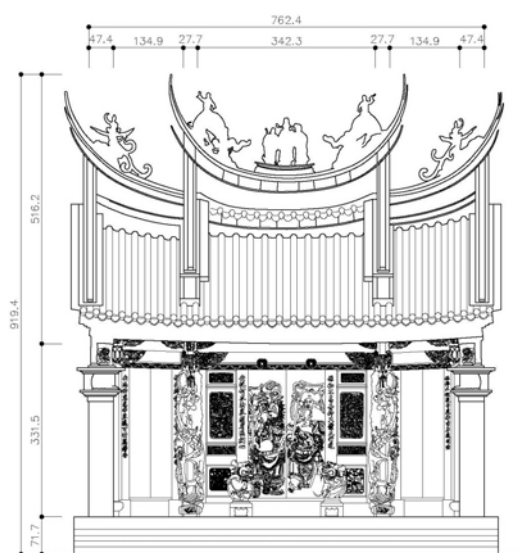




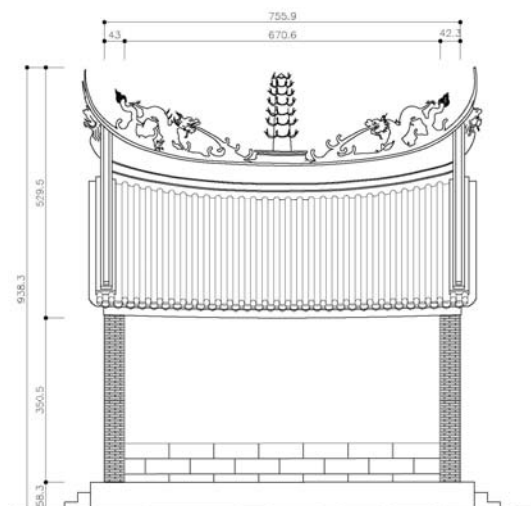
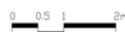
正立面現況圖



背立面現況圖

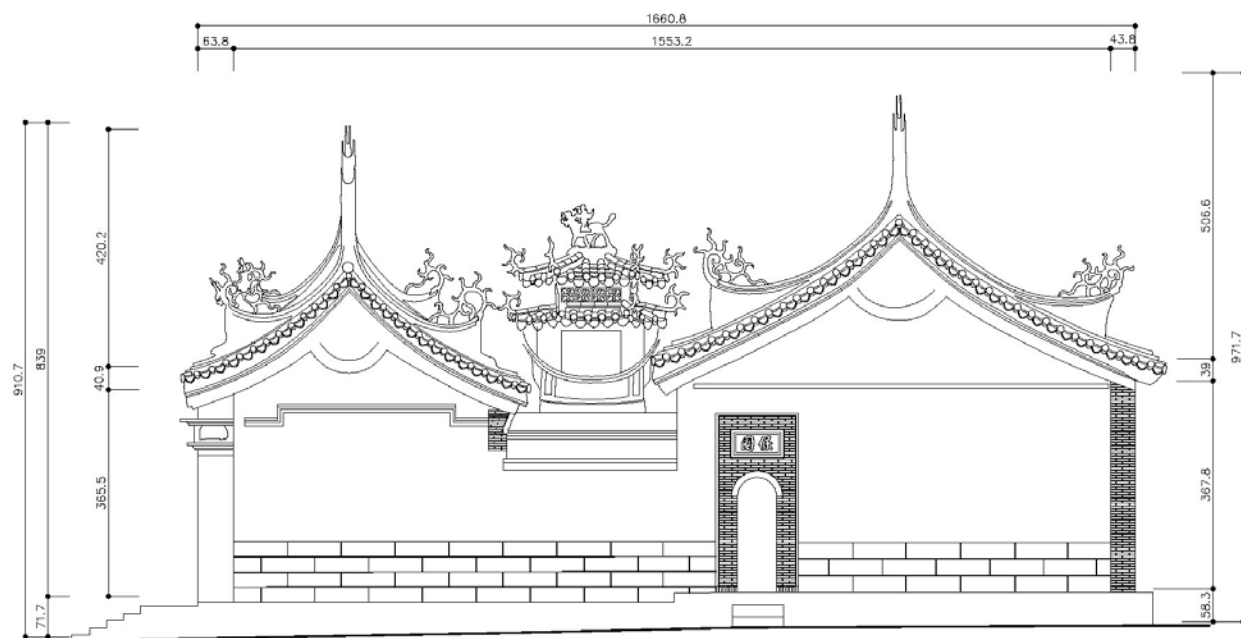
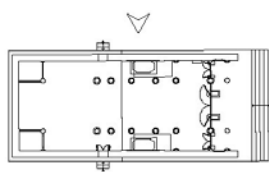


正立面復原圖

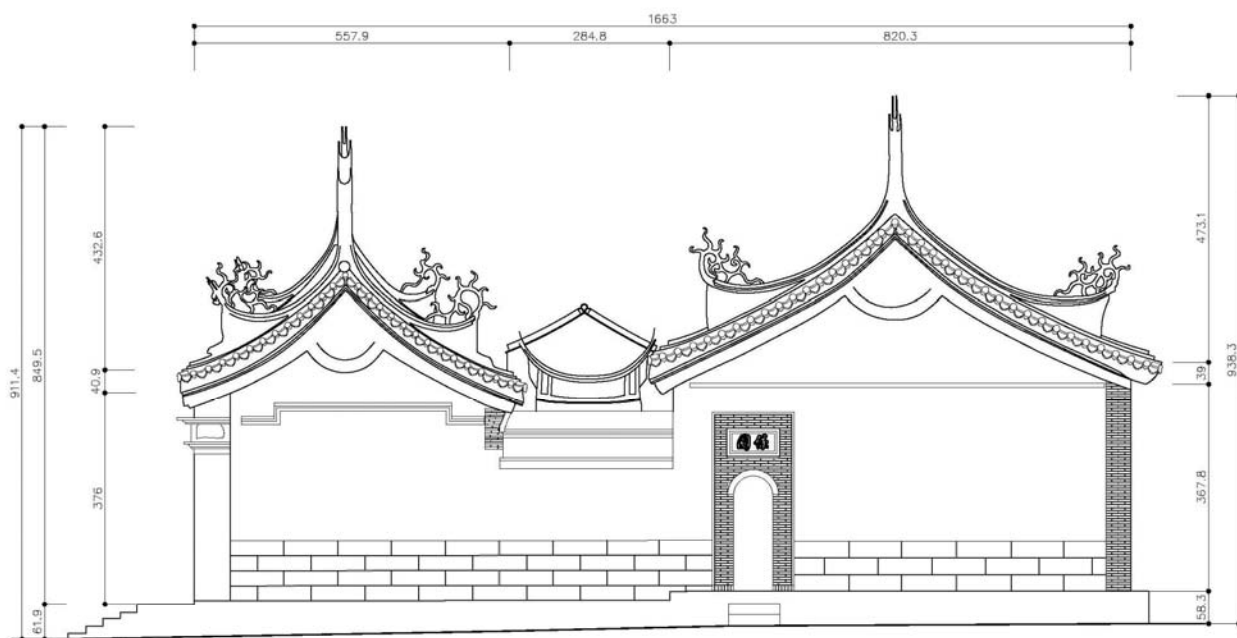


背立面復原圖



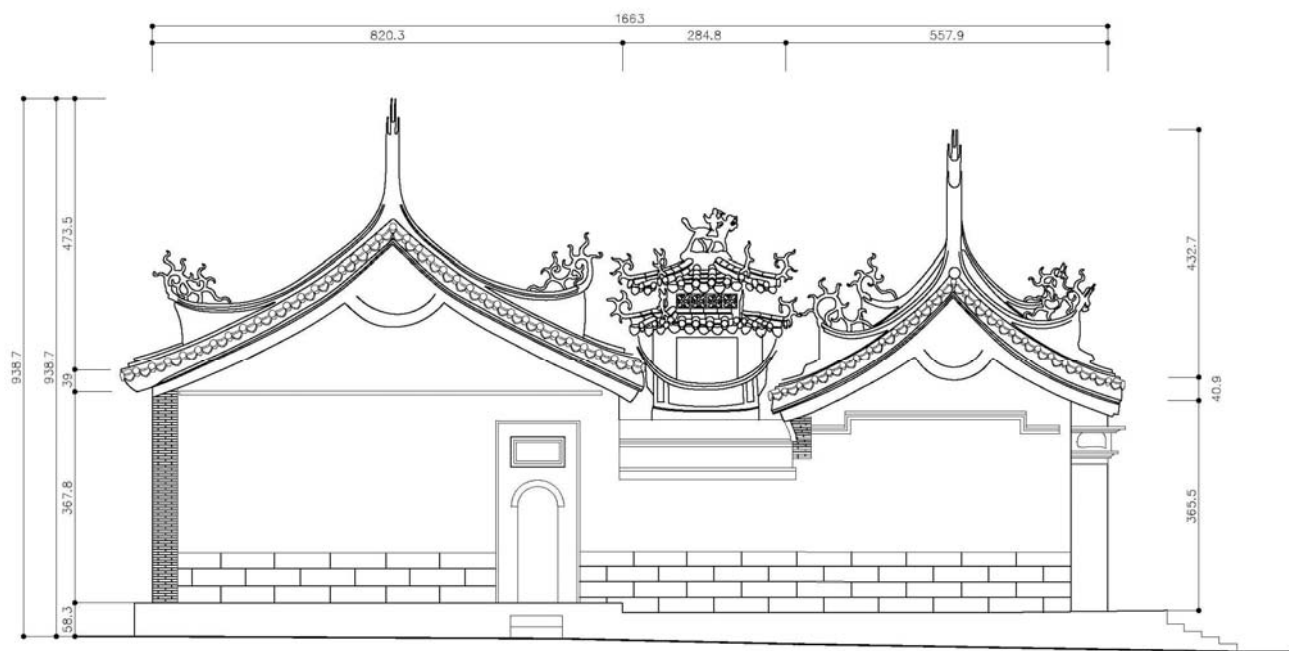
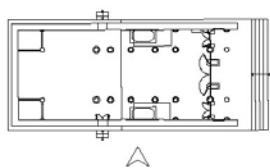


左側立面現況圖

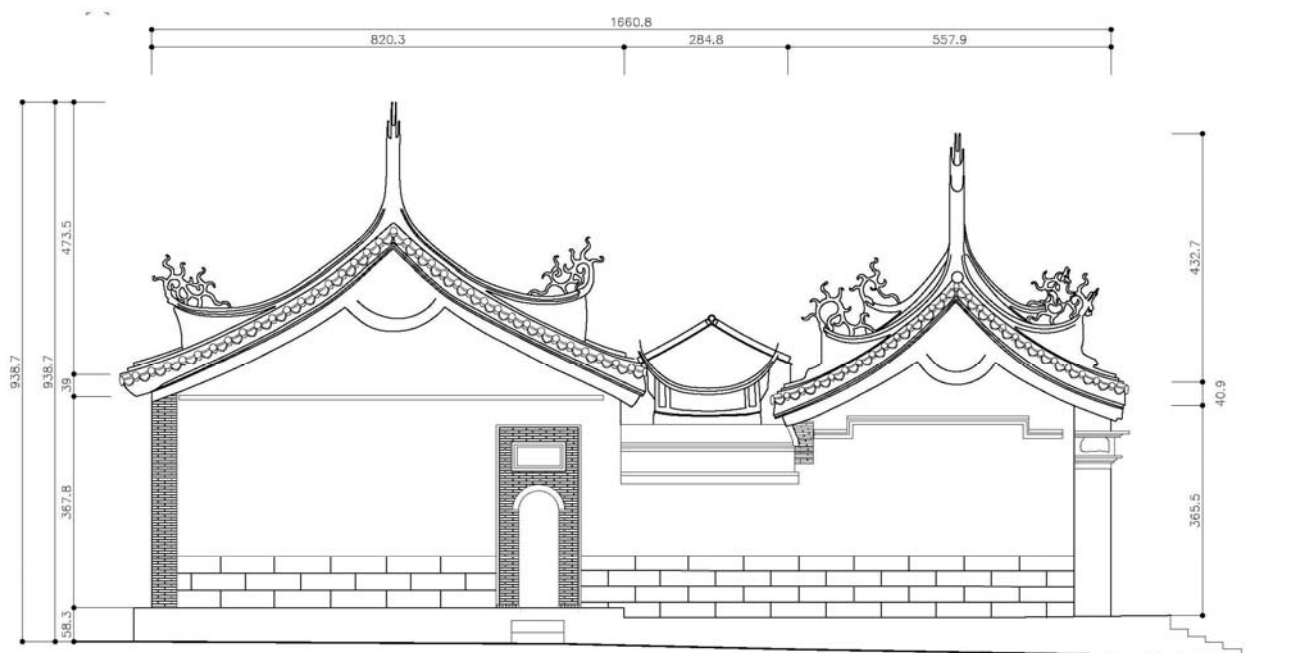


左側立面復原圖

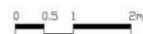


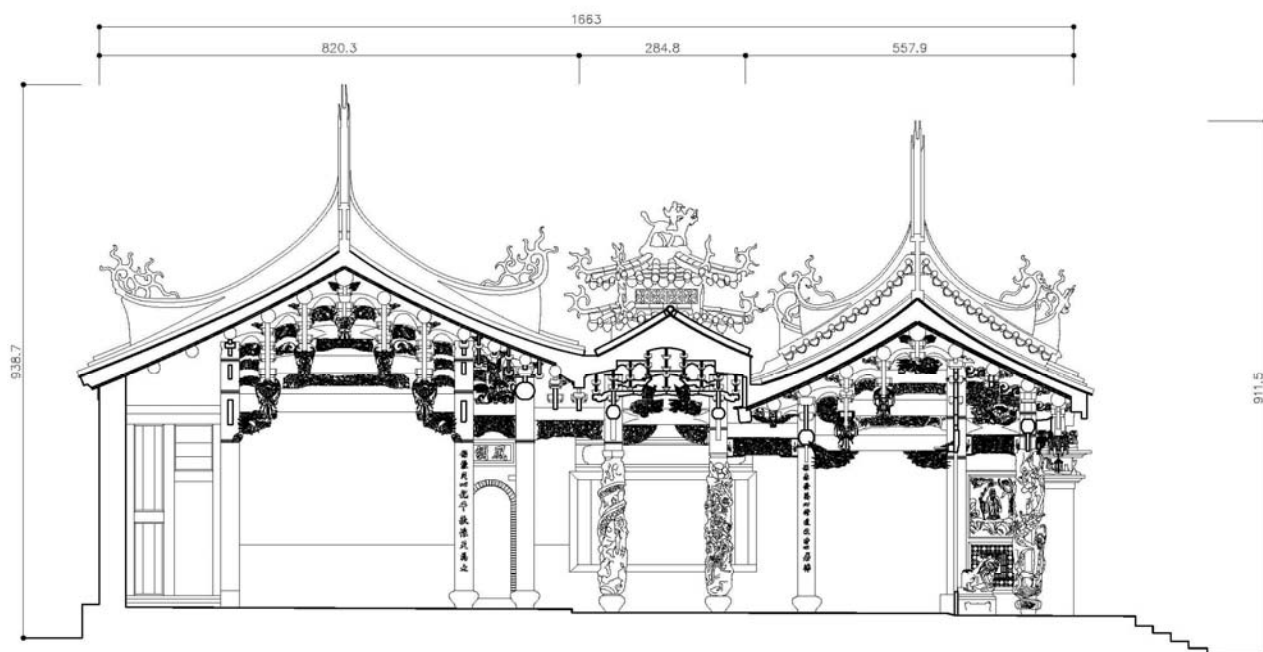
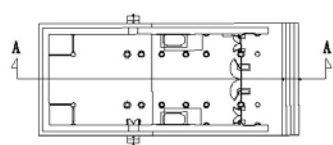


右側立面現況圖

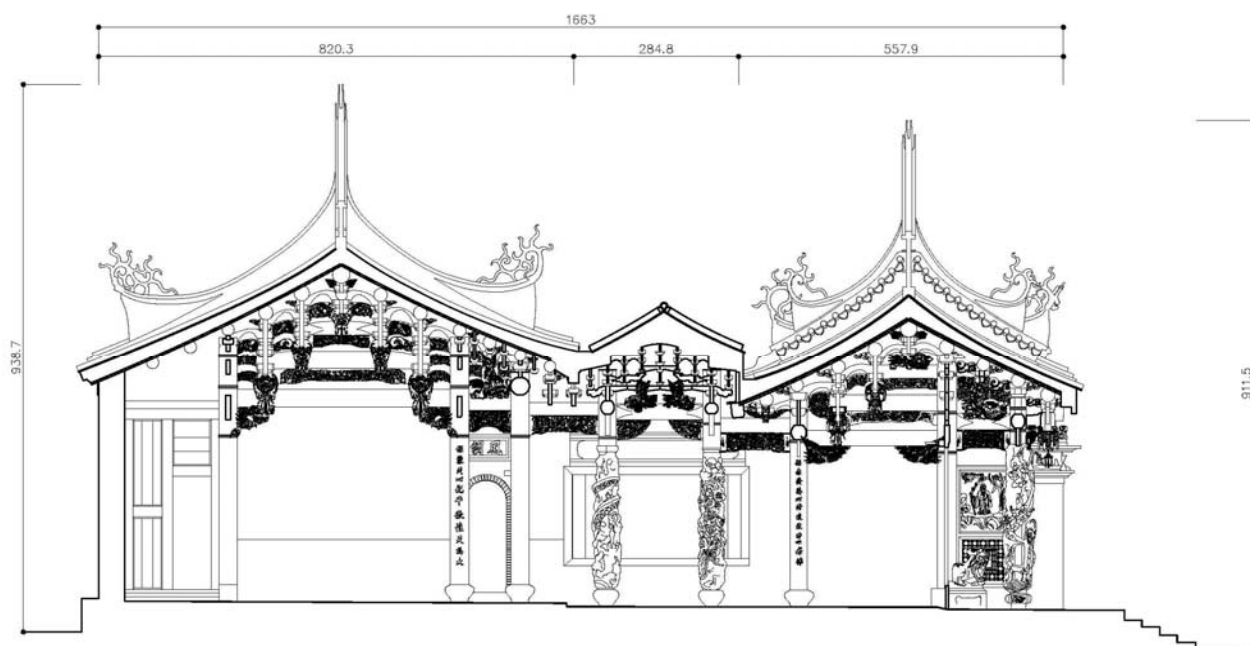
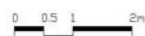


右側立面復原圖



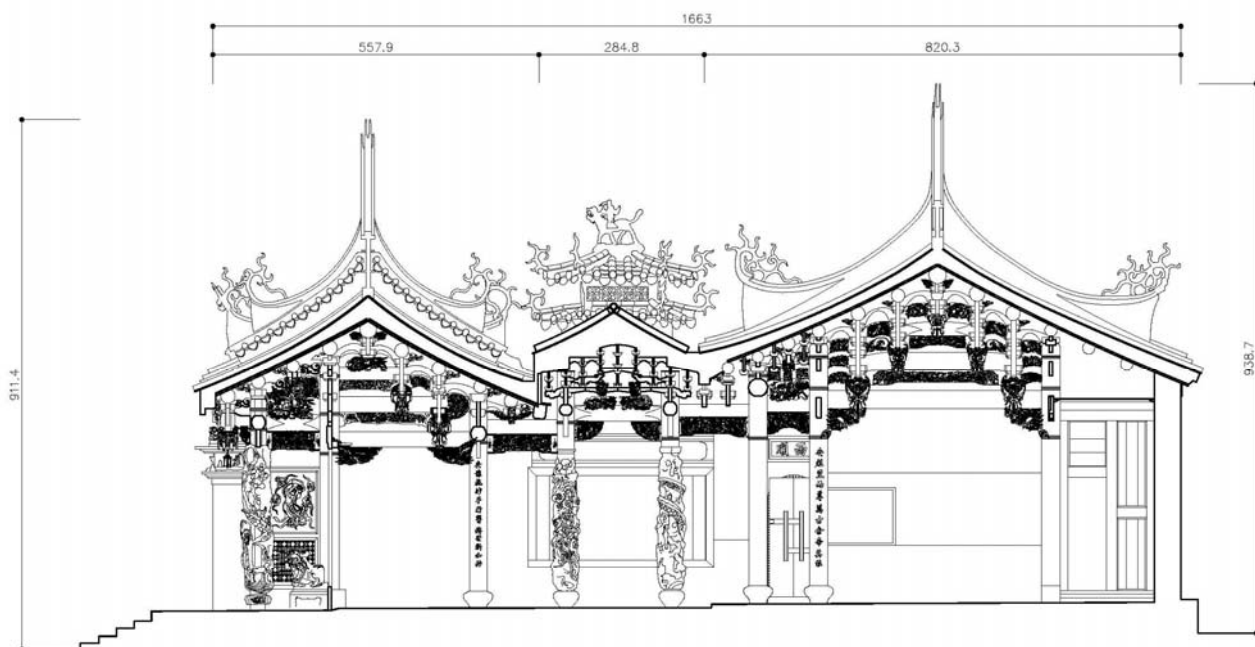
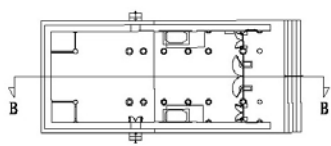


A-A剖面現況圖

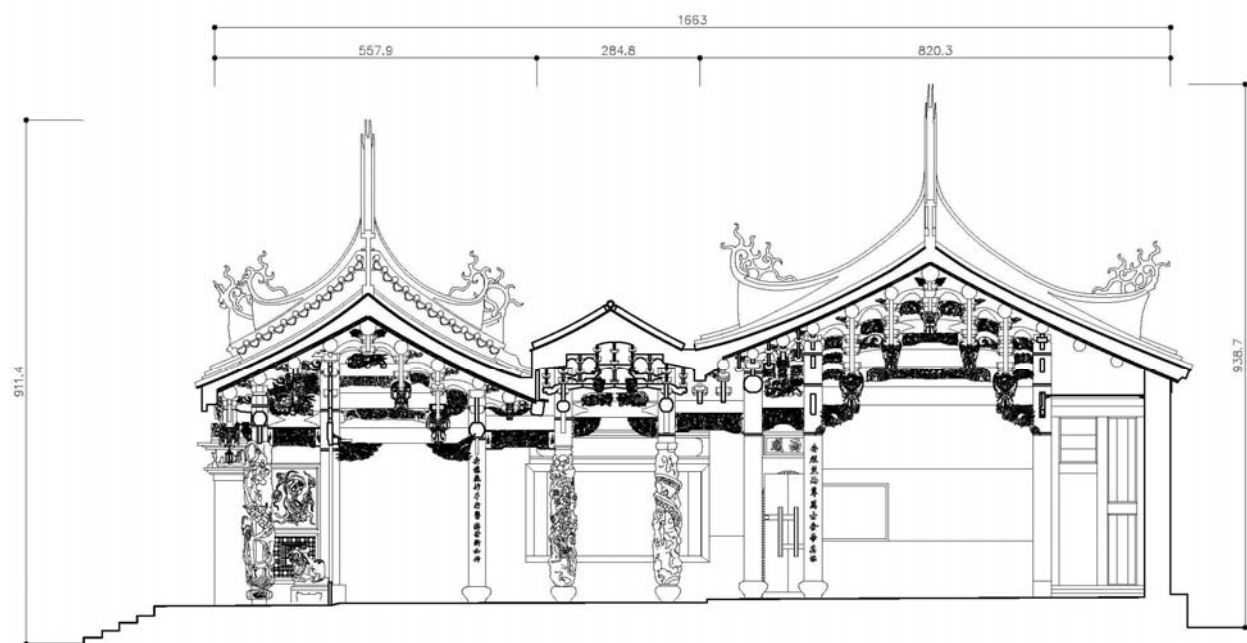


A-A剖面復原圖

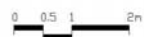


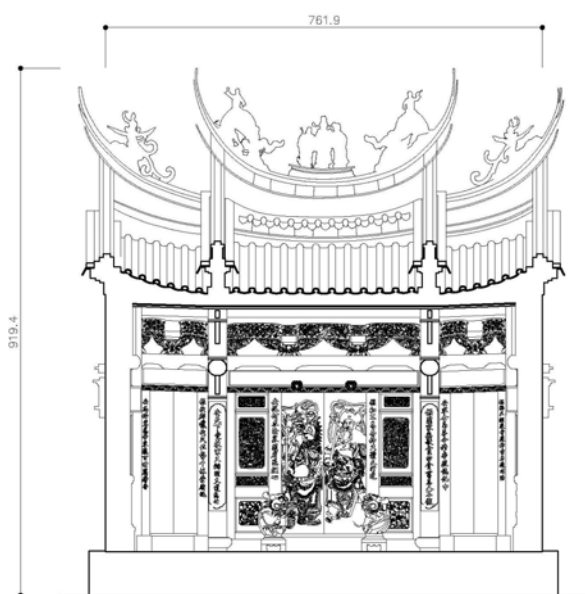
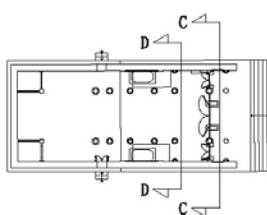


B-B剖面現況圖

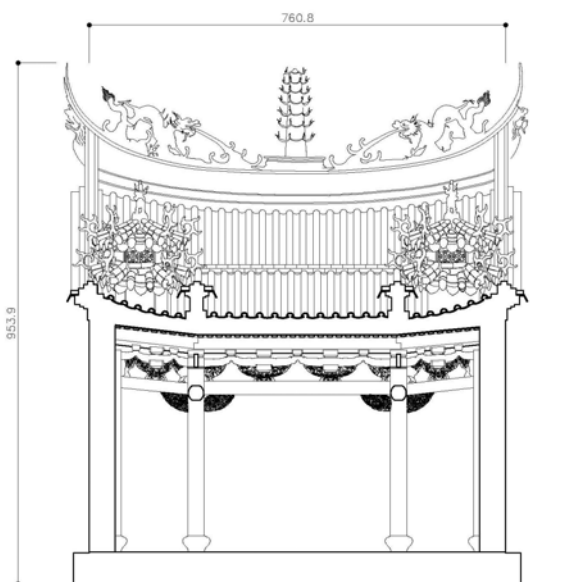
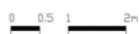


B-B剖面復原圖

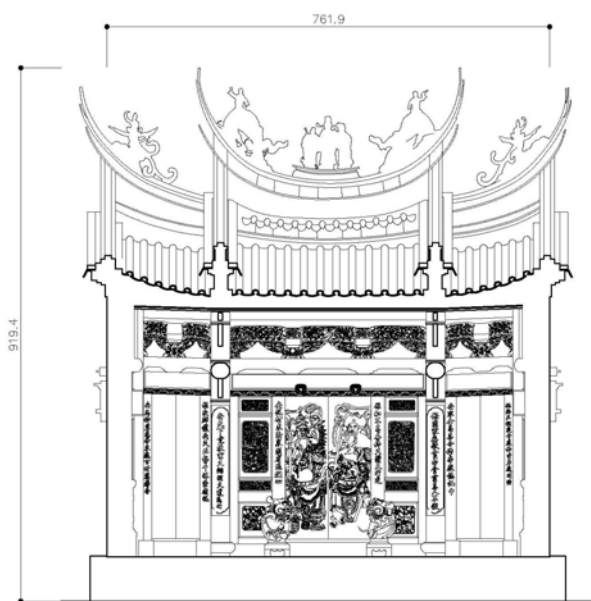




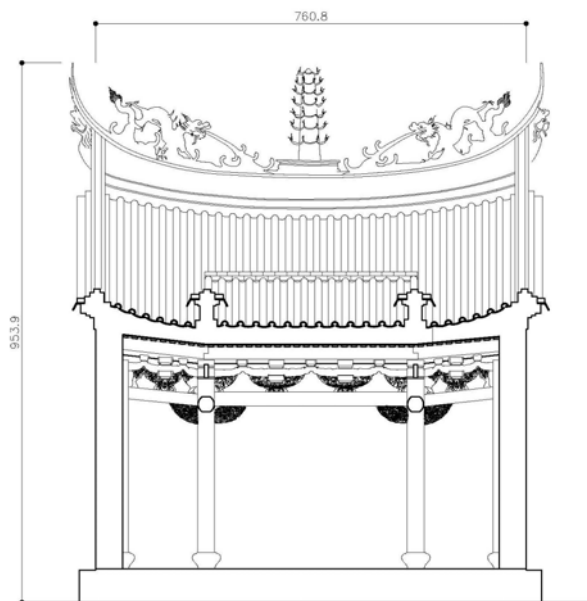
C-C剖面現況圖



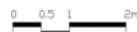
D-D剖面現況圖



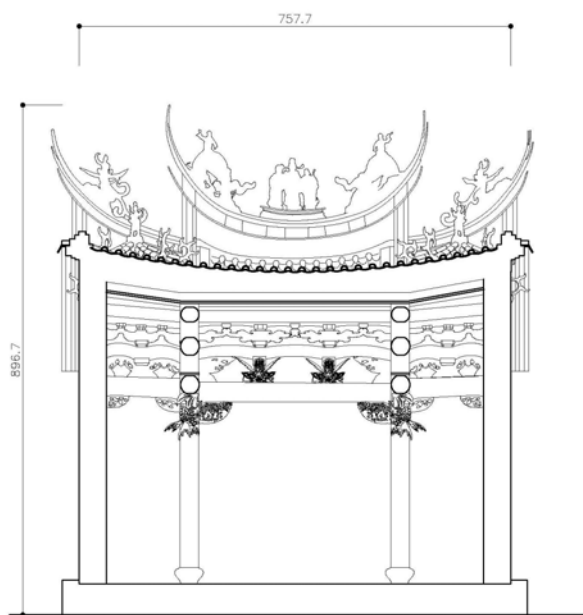
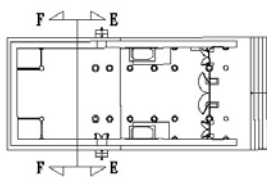
C-C剖面復原圖



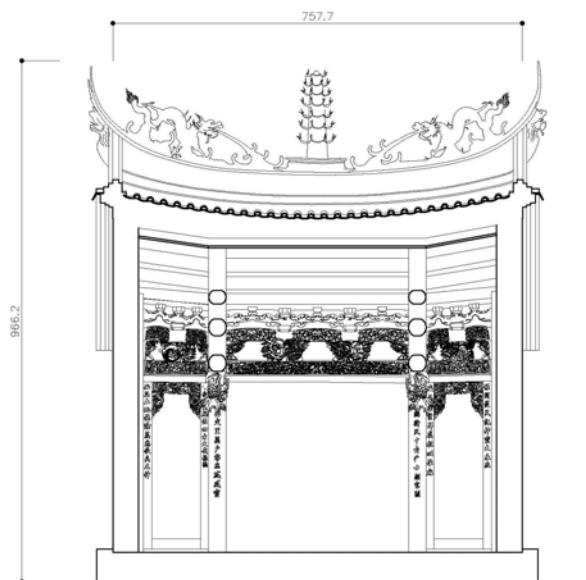
D-D剖面復原圖



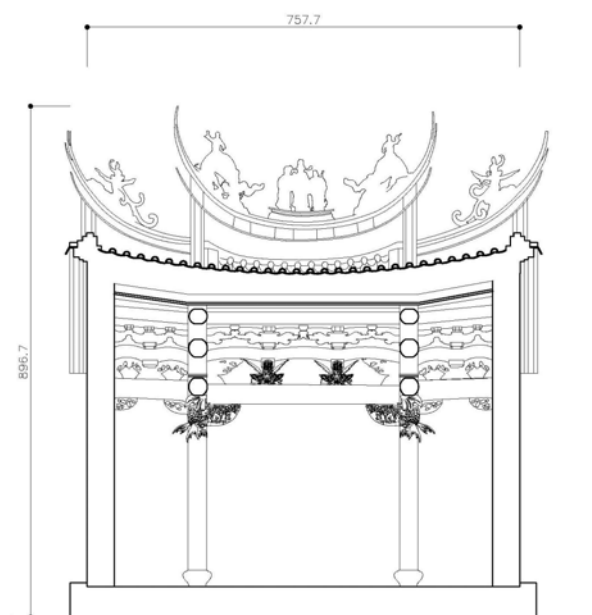




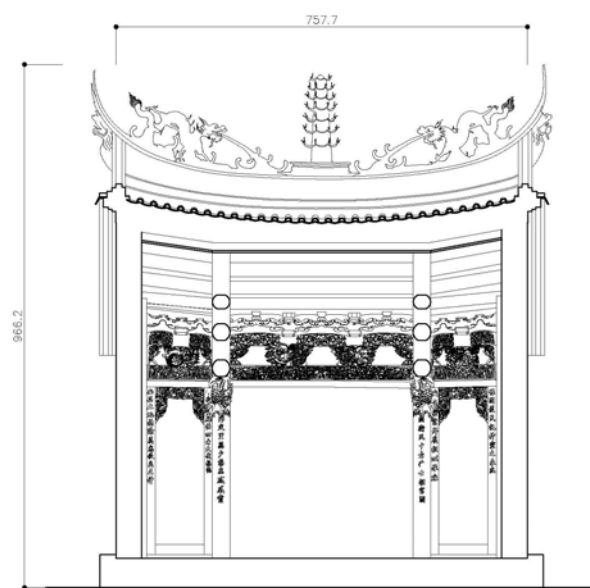
E-E剖面現況圖



F-F剖面現況圖

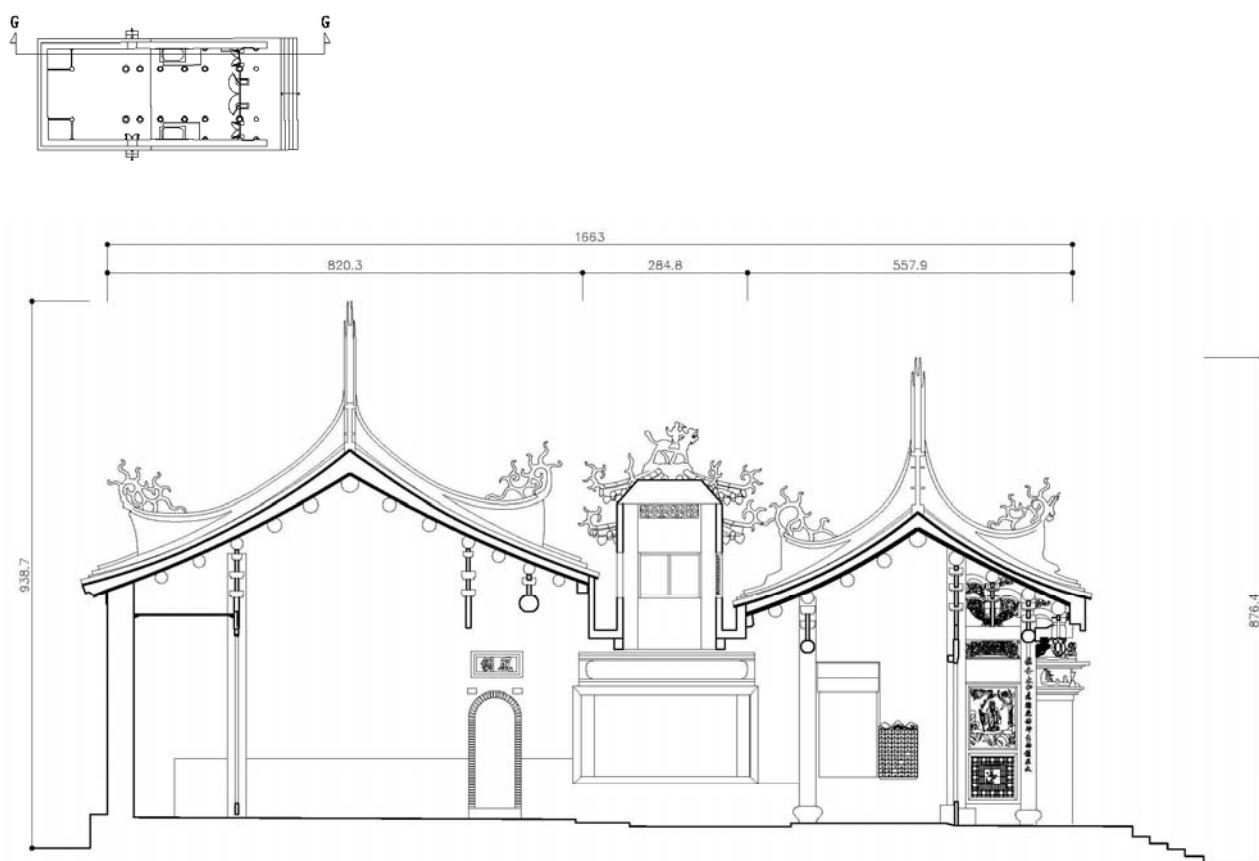


E-E剖面復原圖



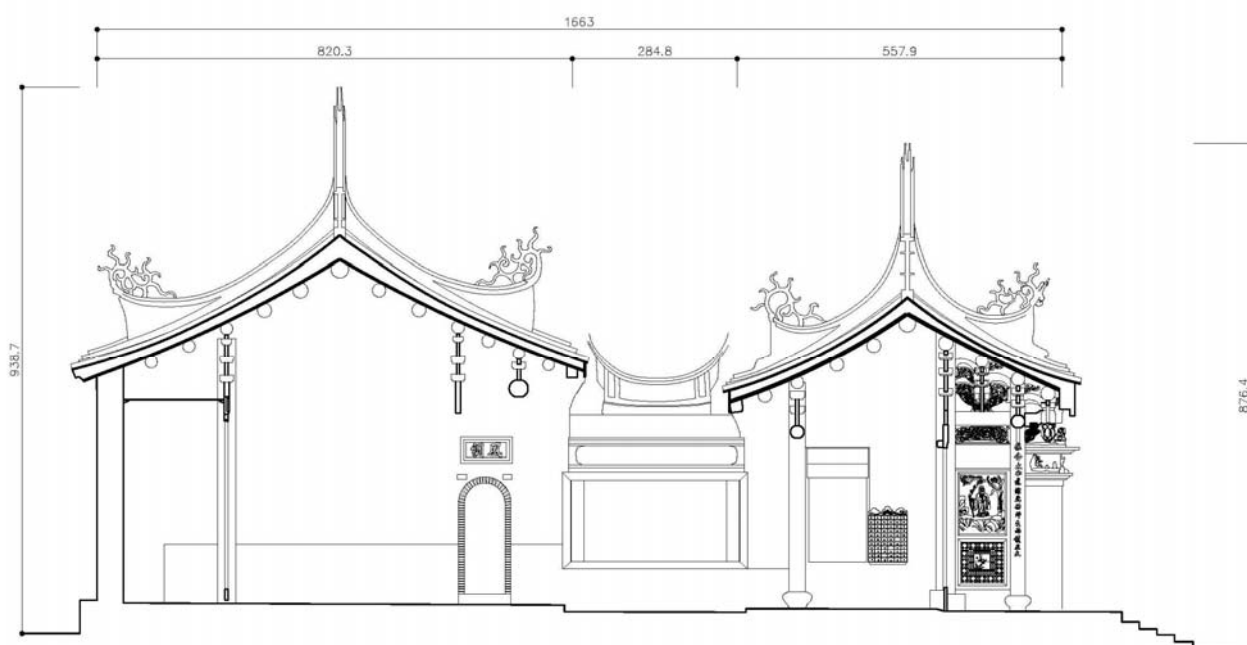
F-F剖面復原圖





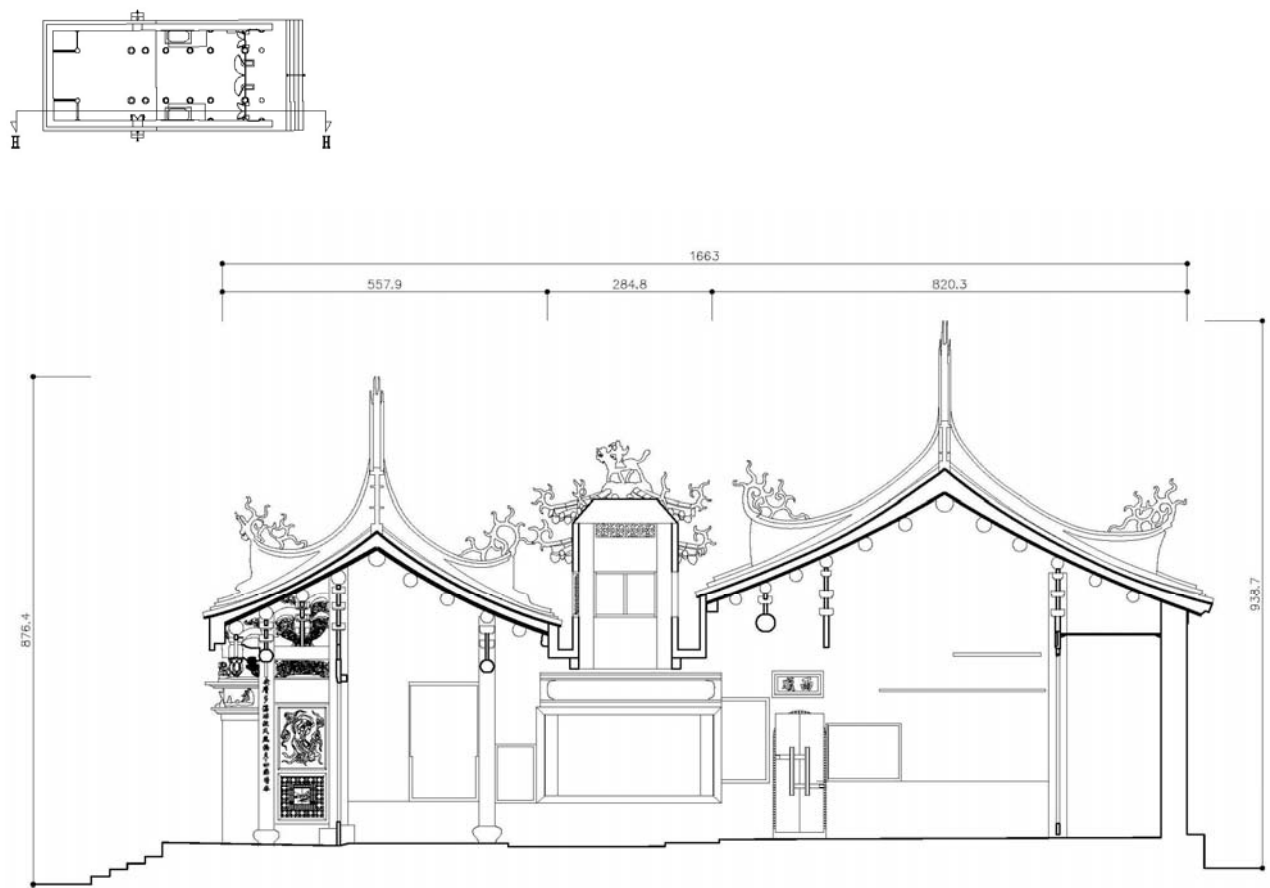
G-G剖面現況圖

0 0.5 1 2m

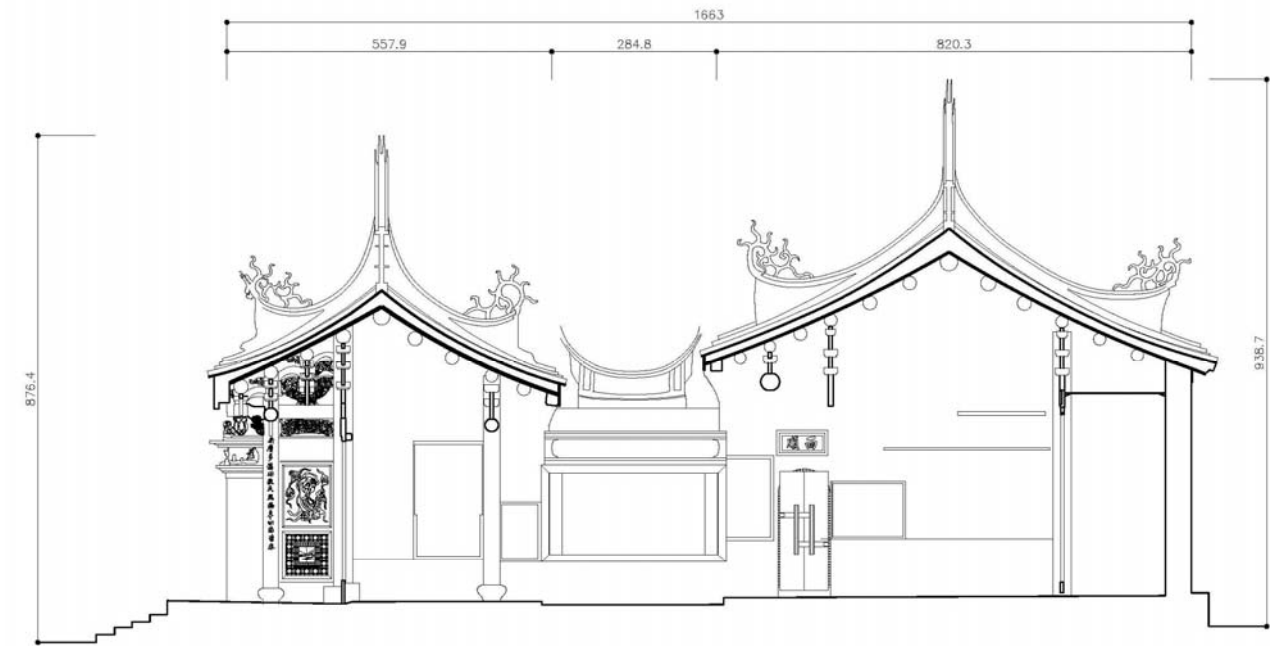
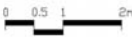


G-G剖面復原圖

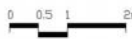
0 0.5 1 2m



H-H剖面現況圖



H-H剖面復原圖



七、主要照片



鳥瞰



前殿正面





前殿三川脊



前殿石獅



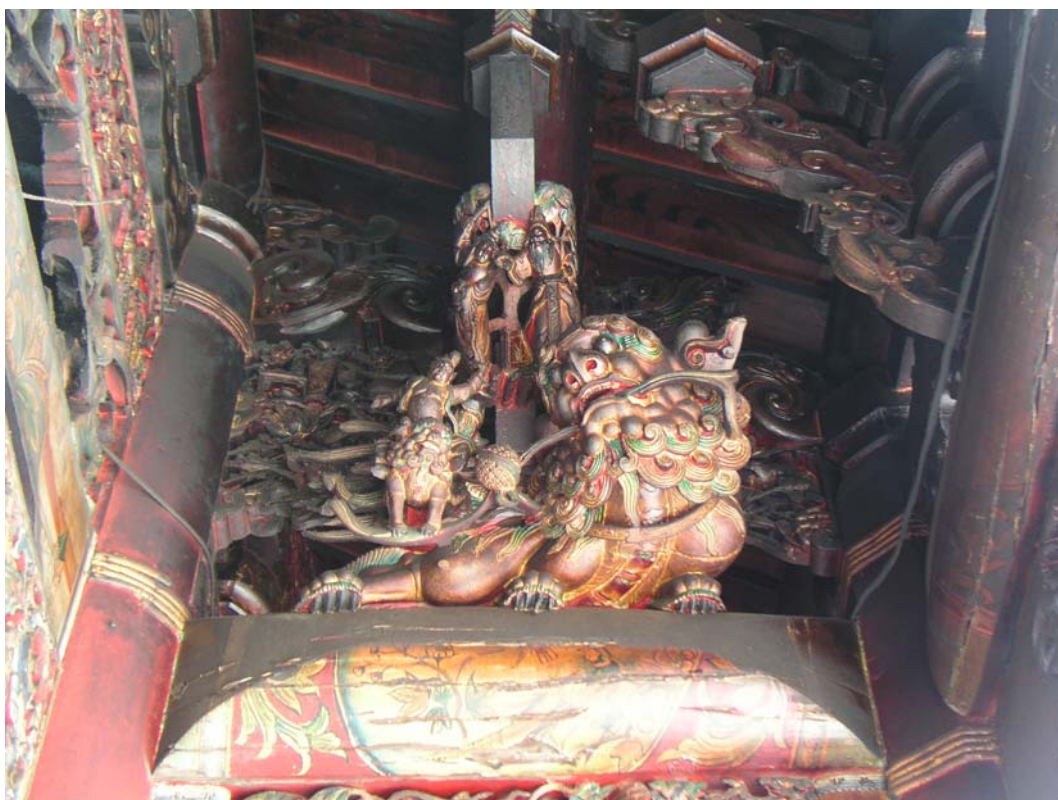


鐘鼓樓



鐘樓





前殿步口左側獅座



前殿步口右側獅座





拜亭及正殿



正殿屋架





龍井龍壁

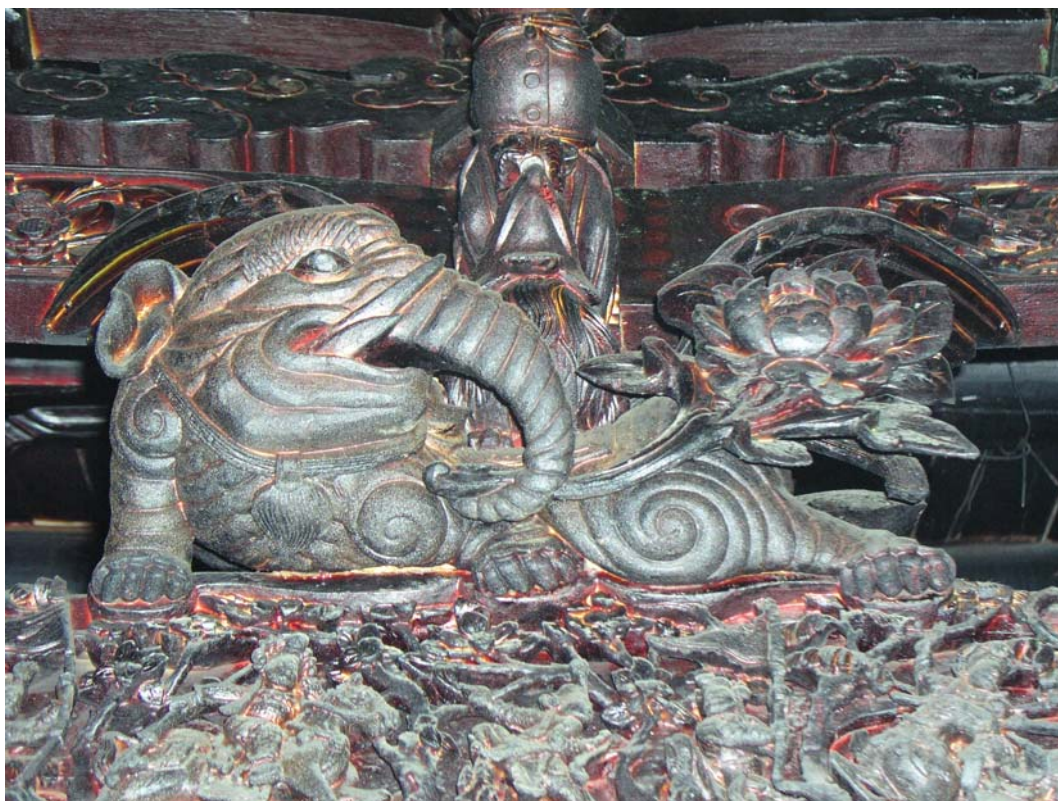


虎井虎壁





正殿排樓面左側象座

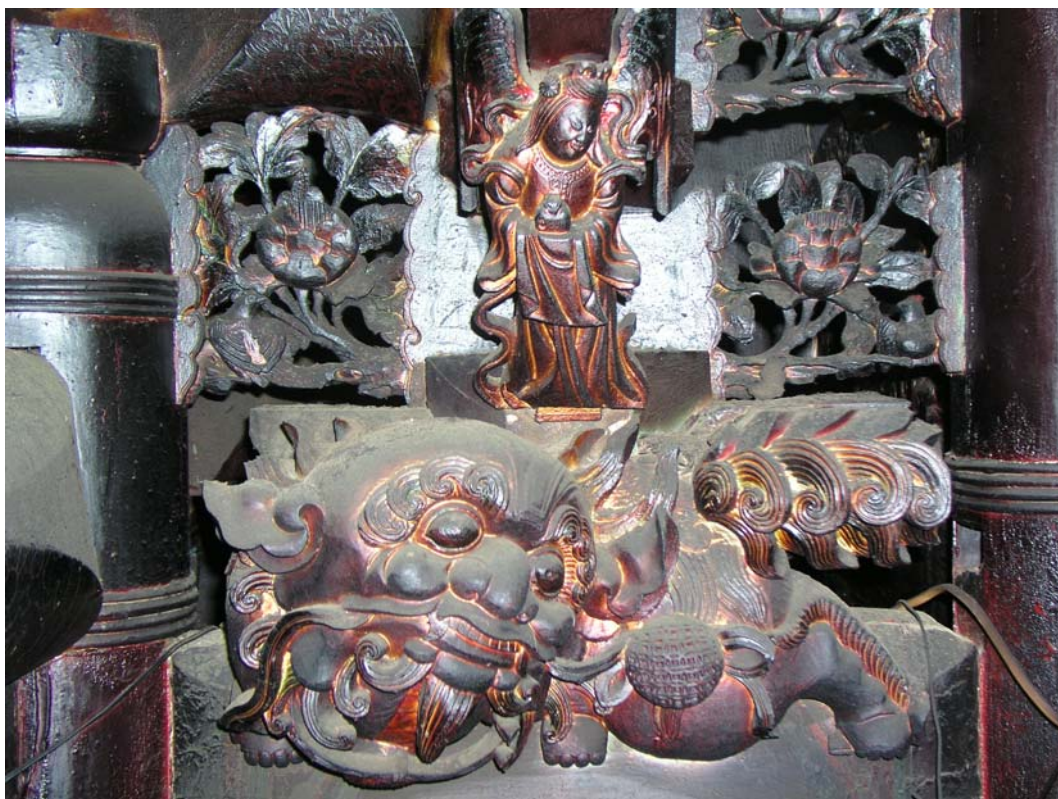


正殿排樓面右側象座





拜亭藻井木雕



正殿右側員光上方木雕



## 第二章 歷史研究

### 第一節 枋寮鄉北勢寮及其村廟「保安宮」的歷史

#### 2-1.1 前言

一般而言，聚落常於拓墾成庄之後建蓋廟宇，以求庇應，該廟則隨著聚落的發展持續擴建成為當地的村廟。村廟遂成為研究清代臺灣聚落發展的指標。

就史料及田調發現，枋寮鄉境內最早的村廟有：枋寮村奉祀天上聖母的「德興宮」，清代乾隆中葉枋寮街已崛起為當地市集，該廟疑似興建於乾隆四十三年（西元 1778 年）以前（參閱下文）；北勢寮奉祀保生大帝的「保安宮」，據文獻記載，該廟興建於乾隆五十年（西元 1785 年）；新龍村大武力庄的福德祠，該廟珍藏一個乾隆三十二年（西元 1767 年）古香爐，該廟應在此年或之前建蓋。準此，枋寮地區最早成庄的聚落則有：枋寮街、北勢寮及大武力庄。以上三個聚落早在乾隆中葉就出現在輿圖，唯獨北勢寮庄直到清領末期才出現，該庄究竟何時成庄呢？

顧名思義，「北勢寮」則因位於某一個地方之北而取名：然參閱清代輿圖發現，除土文溪及其南岸的加洛塘聚落（以現今地圖為準，北勢寮距土文溪約二公里，距加洛塘約三公里半）外，南方幾乎沒有任何地標或聚落；再者，枋寮地區所有重要聚落都位於土文溪或加洛塘之北，為何唯獨北勢寮庄以「北勢」取名？顯然位於土文溪或加洛塘之北的理由相當薄弱。北勢寮庄之所以取名為北勢寮可能是位居於某一特定意義的地點之北，這是什麼樣的地點，該庄又是什麼型態的聚落呢？

一般而言，中土移民常會攜帶原鄉地方神祇來台奉祀，如泉州府沿海地區的媽祖、觀音菩薩等，漳州府的開漳聖王等，客家人的三山國王等，所以臺灣奉祀這些神祇大都與當初移墾者的原籍有關。此外，漢人也會因聚落功能及其特殊的生態環境而信奉特殊「神功」的神祇，如與臺灣府城有關聯的商業型聚落則信奉媽祖，衛生環境欠佳的地方則信奉瘟神的王爺或「神醫」的保生大帝。固然保生大帝同為漳泉地區，尤其是泉州同安縣普遍信仰的神祇，屏東平原就有蠻多漳泉移民，清治末期奉祀保生大帝的廟宇才只有三間，其中之一為北勢寮保安宮；再者，同為漳州移民居多數的枋寮庄及北勢寮庄，枋寮庄的德興宮奉祀媽祖，鄰近的北勢寮庄保安宮卻奉祀保生大帝。因此，屏東平原奉祀保生大帝就不一定與漳泉籍移民有其必要的

關係，北勢寮保安宮奉祀保生大帝是否有其他特殊的緣由呢？

枋寮地區位居清治鳳山縣極南地區。康熙六十一年（西元 1722 年）當局曾以「生番」出沒之地的枋寮地區劃定為番界，嚴禁漢人越界。「番界」為漢人進墾的阻力，以致枋寮地區的重要聚落都形成於乾隆中葉。因此，如欲探究漢人如何開發枋寮地區，實有必要瞭解「番界」究竟涵蓋該地區的那些地方。

### 2-1.2 康熙六十一年「番界」

《台海使槎錄》記載康熙六十一年（西元 1722 年）番界，與枋寮地區相關地點如下：

放索社外之大武、力力、枋寮口、埔薑林、六根、茄藤社外之糞箕湖、東岸莊……俱立石為界<sup>註1</sup>。

「放索社外之大武、力力、枋寮口、埔薑林、六根」，伊能嘉矩考據如下：

放索社為港東中里放索庄，大武為同里武丁、武丁潭二庄附近，力力為生番力裏社交界，及港東下里水底寮庄附近；枋寮口、為同里枋寮庄，埔薑林為港東中里羌園、林仔邊二庄附近，六根蓋為大根之誤，乃大崑麓及港東下里大庄附近<sup>註2</sup>。

「六根蓋為大根之誤，乃大崑麓及港東下里大庄附附近」有商榷的必要。〔雍正 5-12 年臺灣輿圖〕曾在現今枋寮鄉及佳冬鄉境內標示有「上六根庄」及「下六根庄」，顯示康熙末年就有以「六根」取名的地方，並非「大根」之誤。《熱蘭遮城日誌》記載，六根為鄰近排灣族一個名曰 Langilangij 社或 Nanginangi 的（客語音譯為「六根」）「番社」，位於由放索社（林邊鄉水利村一帶）往東前往七佳社（清治時的七腳亭社），進入山區前往卑南地區（台東縣）的入口處<sup>註3</sup>。康熙六十一年當局就在 Langilangij 「相去數十里或十餘里」的下六根，「豎石以限之」。雍正年間漢人拓墾 Langilangij 的社域，並建立上、下六根庄而出現在〔雍正輿圖〕上<sup>註4</sup>。

<sup>註1</sup> 黃叔璥《台海使槎錄》，卷八，「番俗雜記」，（台銀本），頁 167。

<sup>註2</sup> 伊能嘉矩《臺灣文化志》（中譯本），下卷，（文獻會版），頁 390。

<sup>註3</sup> 《熱蘭遮城日誌》（中譯本），第二冊，台南市政府，2002，頁 75、76、192；簡炯仁〈「下六根」地名考——兼論屏東平原客家「六堆」左堆佳冬相的開發及族群關係〉，《台灣史料研究》，第 30 號，2008 年 2 月，臺灣史料基金會，頁 118-135。

<sup>註4</sup> 〔雍正 5-12 年台灣輿圖〕，國立故宮博物院。

此外，根據《熱蘭遮城日誌》第二冊的記載：

Borboras 社、Taccabul 社與 Calingit 社的居民，直到現在都還沒有遵照他們向中尉 Boon 所做的承諾，搬來放索仔社附近居住，放索仔人也不要他們來<sup>註5</sup>。

又，

於本月 25 日從 Taccabul 山區前來此地的那些酋長，今天下午來議會，在他們的請求下，准予在放索社南邊約 4 哩的地方建造他們 3 個村社，他們約有 300 戶<sup>註6</sup>。

荷治當局常強制山上原住民村社遷居平地，以便於管理及宣教。上引記載，荷蘭當局曾強制放索社東方山區的村社如 Borboras、Tacabul 及 Calingith 等村社搬到放索社南方四哩處平地居住。「平地」意指放索社南方平坦的沖積平原。「四哩」約七、八公里，約現今枋寮鄉東海村一帶；就當地音譯近似「番語」地名而言，Taccabul 疑似為清治時期設置「巡檢署」的大崑麓（枋寮鄉大庄村），Borboras 疑似大武力（同鄉新龍村），Calingit 疑似北旗尾，舊名為嗶啞尾、北支尾（同鄉東海村）。

綜上而言，荷治時期，現今枋寮地區都在排灣族的社域範圍，康雍時期依然如此，為「番界」的範圍。既然康雍時期枋寮地區位於鳳山縣極南，遠離開發的重心，且為番界的界址，時受「生番」的威脅，竟在短短幾年後於乾隆中葉前，枋寮街崛起為當地最大的市集該區甚且已呈全面開發。

一般而言，一個地區的發展大都不可能自立更生，得與其鄰近地區建立互動關係，如人口的互為推移及市場的供需關係；至於偏遠地區則因遠離經濟重心，當地的開發大致與政府當局的政策有密切的關係。

上引〔雍正輿圖〕的枋寮口，為一代表著當地人文景觀的地名，應與當地大規模伐木有密切的關係。清領當局的措施與大舉伐木有關者即為軍工廠之設置，以採集軍工料，修造臺、澎戰船。因此，如欲探究枋寮地區的開發是否與當局設置軍工廠有關，則有必要先行瞭解清領軍工廠設置的歷史背景。

<sup>註5</sup> 《熱蘭遮城日誌》（中譯本），第二冊，台南市政府，2002，頁 59。

<sup>註6</sup> 同註 5，頁 81。



### 2-1.3 臺灣設置軍工廠的歷史背景

根據《重修鳳山縣志》的記載，臺灣軍工廠及枋寮口軍工廠設置的背景如下：

軍廠在縣治東南六十里枋寮街，購料造船軍匠屯集之所。（按臺、澎各標營戰船初俱分派通省內地廳員修造，康熙三十四年改歸內地州縣。其尚可修整而不堪駕駛者，內地之員辦理工料，赴臺興修。迨通省按糧議派，臺郡三縣亦分修數隻。後定在近道、府監修，統計閩省船隻勻派通省道、府，乃將臺、澎九十八船內派臺灣道、府各十八隻，餘俱派入內地。既而仍歸內地修造，惟未至朽爛而不堪駕駛者留臺修補。至康熙四十四、五年間，仍俱改歸臺屬；而派府船數於道，令其與福州府分修，議於部價津貼運費外，每船捐貼五十金，續交鹽糧廳代修其半，道、鎮、協、營、廳、縣共襄厥事。嗣又專責知府，並將道船亦歸於府。雍正三年兩江總督查弼納題准，設立總廠於通達江湖、百貨聚集之所，鳩工辦料，較為省便，每年派道員監督領銀修造，再派副將或參將一員公同監視，務節浮費，均歸實用，部價不敷銀兩，歷來州縣協貼，仍應如舊。復經總督覺羅滿保會題：將臺、澎戰船九十八隻，就臺灣設廠，委令臺道、臺協監督修造；因設廠於此<sup>註7</sup>。

《續修臺灣府志》又在「將臺、澎戰船九十八隻，就臺灣設廠，委令臺道、臺協監督修造」之後加上：「於是各船盡歸臺廠。而道、協之責任獨重矣」<sup>註8</sup>。

當年，台、澎標營戰船交由台灣修造與臺灣軍工廠有關者，為雍正三年（西元1725年）「就臺灣設廠，委由臺道、臺台監督修造」，《續修臺灣府志》所添加：「於是各船盡歸臺廠」，意即台郡軍工廠為總廠，而《重修鳳山縣志》記載「因設廠於此」，即在枋寮口設置軍工廠為台郡軍工廠的分廠，只負責就近向鄰近軍工料採集場「購料」，運往台郡總廠修繕臺、澎戰船，亦即上引「購料造船」之意涵。台郡軍工總廠究竟設置於何處？〈鼎建臺郡軍工廠圖說〉記載：「臺郡軍工廠，事隸灣道專管。設廠在郡治之小北門外」<sup>註9</sup>；又〈鼎建臺澎軍工廠碑記〉記載：「相其地勢，廣拓之，盡撤舊廠，鼎新建造：……經始於四十二年二月朔，越三月告成」<sup>註10</sup>。該碑就豎

<sup>註7</sup> 王瑛曾《重修鳳山縣志》，台灣研究叢刊第四九種（台銀本），頁98。

<sup>註8</sup> 余文儀《續修臺灣府志》，卷十一，兵備（三），頁455。

<sup>註9</sup> 蔣元樞《重修台郡各建築圖說》〈鼎建臺郡軍工廠圖說〉（台銀本），頁41。

<sup>註10</sup> 不撰者《臺灣南部碑文集成》（台銀本），頁104-105。該石碑原豎立臺灣軍工道廠中（臺南市北區立人國校附近塭田中）；光復後，移存市立歷史館。碑高二五六公分，寬八三・五公分，花岡岩，篆額「皇清」。



立於台南市北區立人國小後塭田中。至於上引「雍正三年兩江總督查弼納題准，設立總廠於通達江湖、百貨聚集之所……復經總督覺羅滿保會題：將臺、澎戰船九十八隻，就臺灣設廠，委令臺道、臺協監督修造；因設廠於此」，極易讓人誤解，雍正三年軍廠就設置於枋寮口街。其實不然。雍正八年軍工料採集場還在阿猴林，軍工廠不太可能會設置於遠在天邊的枋寮口，應是雍正八年軍工廠南移至糞箕湖之時，而非雍正三年。

清治時期，軍工廠總廠就設置於郡治小北門外，其舊址位於今台南市北區立人國小後塭田中，以修造「臺、澎各標營戰船」。當年修造戰船需要什麼材料呢？又由何處供應呢？根據《台海使槎錄》的記載如下：

臺郡修船，桅木、大吉、杉木等料並釘、鐵、油、麻、梭絲、網紗、篾片、蓬葉，俱非臺地所產，遠購福州，料價、運費不貲。……至樟枋、厚力木在鳳、諸內山<sup>註11</sup>。

準此，修繕戰船所需的「桅木、大吉、杉木等料並釘、鐵、油、麻、梭絲、網紗、篾片、蓬葉」，「因俱非臺地所產」，而「遠購福州」；至於樟枋及厚力板則為台灣所產，就在台灣採集，亦即雍正拾壹年（西元 1733 年）參月初參日高山等〈奏報臺灣軍工船隻宜歸內地修造(並漢番界限)摺〉所陳述：「況臺灣所出木料僅有猴栗、樟板，其桅舵大旋等木并釘鐵、油麻無不出自內地運載來臺」<sup>註12</sup>。準此，不論是康熙三十四年「尚可修整而不堪駕駛者」，或「臺、彭九十八船內派臺灣道府各十八隻」，或康熙四十四、五年後「俱改歸臺屬」所需臺灣出產的樟枋及厚力，又名猴栗，都在台灣採辦，只是各期所需數量不一。臺灣所出產分別在鳳山縣及諸羅縣境內山採集，再裝船運往台灣府城鹿耳門軍工廠總廠，以修造戰船。

樟枋須砍伐樟樹，而厚力板則須砍伐厚力木，該二種植被生長於臺灣中低海拔，亦即「樟枋、厚力木在鳳、諸內山」之謂也。鳳山縣內山會是那兒呢？又產何種樹木為軍工料呢？根據雍正九年（西元 1731 年）貳月初貳日巡視臺灣兼理學政兵科掌印給事中高山〈奏報臺灣地方事務(漢番立界)摺〉的記載如下：

雍正捌年拾貳月參拾日，據鳳山縣知縣熊琴詳稱：本月拾捌日有軍工匠首詹福生分下鋸匠陳勳等八人，進入傀儡番界巡視厚力板樹止有七人回寮，陳勳

<sup>註11</sup> 同註1，頁36-37。

<sup>註12</sup> 梁志輝、鍾幼蘭《台灣原住民史料彙編第七輯—國立故宮博物院清代宮中檔奏摺台灣原住民史料》，台灣省文獻會，頁203。

一名被殺，通事劉琦黃炳同匠夥等現在尋屍等緣由。……其軍工木料原在阿猴林採備近緣採盡因於冀箕湖地方另設寮廠給照。……聞所用鹽布等物交結番眾以借路徑而狡猾通事劉琦黃炳匠頭詹福生等利慾薰心許而不與更倚藉公差抽簾吊鹿肆行騷擾致番忿恨積成殺機是以鋸匠陳勳等八人出界到力力溪地方陳勳被番殺死餘眾逃回<sup>註13</sup>。

又，雍正十一年（西元 1733 年）參月初參日該員，〈奏報台灣軍工船隻宜歸內地修造(並漢番界限)摺〉記載如下：

其採取木料原在界內山場，因近山砍伐已盡，雍正八年遷移生番界外冀箕湖地方設廠。彼時隨有射傷匠役殺死匠首陳勳等事尚懸案未結；雍正十年十一月二十七日，有匠人鄭沁、車夫郭有明進山鋸板，被生番放箭射傷；十二月初五日，通事盧賜魯仲奇往軍工寮廠到加六堂地方，被生番射傷；十二月二十五日，弓役洪德、社丁林緝往枋寮口，查看料廠，行至率蒙社地方，突有生番放箭射傷；雍正十一年正月初三日，有匠役韓琛入山尋取木料被生番殺死<sup>註14</sup>。

康熙三十四年（西元 1695 年）以後，軍工料採集場原先設置在阿猴林，採集厚栗木，雍正八年（西元 1730 年）因當地軍工料已告竭盡，遂遷往冀箕湖，以採集厚栗木。厚栗木採集必須越過番界，深入山區。當時的情形係「用鹽布等物交結番眾以借路徑」，可是當時漢人相關人員「利慾薰心，許而不與，更倚藉公差抽簾吊鹿肆行騷擾，致番忿恨積成殺機」，當地因而引起五次「番害」如下：

第一次為雍正八年（西元 1830 年）十二月十八日，事發地點為力力溪地方；  
第二次為雍正十年（西元 1832 年）十一月二十七日，事發地點不明；  
第三次為雍正十年十二月初五日，事發地點為往軍工寮廠到加六堂地方；  
第四次為雍正十年十二月二十五日，事發地點為行至率蒙社地方；  
第五次為「雍正十一年（西元 1833 年）正月初三日，事發地點不明。

第一次為雍正八年十二月十八日，事發地點為靠近冀箕湖的「力力溪地方」，第二次為雍正十年十一月二十七日，事發地點不明，第三次雍正十年十二月初五日，事發地點為「軍工寮廠到加六堂地方」，第四次為同年十二月二十五日，事發地點為「往枋寮口，行至率蒙社地方」，第五次為雍正十一年正月初三日，事發地點不明。

<sup>註13</sup> 梁志輝、鍾幼蘭《台灣原住民史料彙編第七輯—國立故宮博物院清代宮中檔奏摺台灣原住民史料》，台灣省文獻會，頁 100。

<sup>註14</sup> 同註 12。

雖然第二、五次並無明記事發地點，但是第三、四次事發時間都集中於雍正十年底至十一年一月，幾乎都集中在同一時間，事發地點應在同一地點，亦即軍工寮廠到加六堂地方，或率蒙社，士文溪流域附近的山區。

厚栗木需成長上百年後方可採伐，當年又沒實施「邊伐邊植」的措施，一林地採伐竭盡後必須移往他處。誠如郝玉麟〈奏陳修造臺灣戰船令番民採運之法摺〉所陳述：「臺灣府設廠修造循行已久，所需木植，從前原在近山取辦，嗣因採伐已完，移向內山量材取用」<sup>註 15</sup>。由上述事發地點判斷，雍正八年採集設置在糞箕湖地區，事發地點就在力力溪地方，雍正十年（底）後糞箕湖近山的厚栗木已告竭盡，而移往士文溪流域山區。〔雍正 5-12 年臺灣輿圖〕將枋寮口東方山區繪製成濃鬱的森林，〔乾隆中葉臺灣輿圖〕也在大崑麓溪（今北勢溪）東方山腳下特別標註「山腳壹派樹木叢茂」<sup>註 16</sup>，顯示雍正十年糞箕湖地區淺山的厚栗木已告竭盡，轉向枋寮口東南方士文溪流域山區採集。因此糞箕湖與軍工料採集相關人員勢必隨之遷移到枋寮地區。

鳳山縣軍工料採集區集中於枋寮口到加咯堂一帶，亦即率蒙溪（士文溪）上游山區，採集下來的軍工粗料則集中於山腳下，再將之運送到枋寮口軍廠對岸，先行將軍工料依適當尺寸裁製，然後運往枋寮口軍廠，由鹿耳門總廠派人來此採購，運往鹿耳門總廠，修造戰船。枋寮口到加咯堂山區採集區有伐木的技術工人如領有官方發給的「腰牌」的合法進入「番地」的鋸匠及非技術工人，以及補給人員進駐，枋寮口軍廠對岸有裁製木料的技術工人、補給人員及運輸人力進駐；此外，除了以上與軍工料直接相關的人員進駐外，當地山區又有一些經濟附加價值的產物而吸引一批「非法」人員進入，以從事砍柴、燒炭、抽藤、吊鹿、墾耕等工作。因此，軍工料採集場及軍工廠的設置則吸納相當龐大的一批人力。這就是遠離鳳山縣開發的重心，且毗鄰番界時受「番害」威脅的枋寮地區開發的主要動力。枋寮口一帶究竟吸納入多少人力已無稽可查，不過糞箕湖到枋寮口的軍工採集場係由阿猴林遷移而來，且中臺灣的軍工料採集場即設置在大武郡，該二地所需的人力，可供參考，予以推估。《台海使槎錄》曾援引周鍾瑄詳稿，說明中部地區軍工料採集場所吸納的人力如下：

「臺灣令周鍾瑄詳：『估修船料，悉取材於大武郡社。山去府治四百餘里，鋸匠人夫日以數百計，為工須數閱月；每屬工人俱領官價纔十餘兩，尚不足支

<sup>註 15</sup> 同註 12，頁 222。

<sup>註 16</sup> 〔雍正 5-12 年台灣輿圖〕，國立故宮博物院；〔乾隆中葉台灣輿圖〕，國立中央圖書館。

一日之費。凡食用僱夫等項，每匠勻派以補不足；工完方止。此為工匠之苦。工料辦齊，郡縣檄催，每縣約需車四百輛，每輛計銀三兩五錢，照丁派銀，保大丁多者每丁派至三錢，保小丁少者派四丁一輛，是每丁出銀八錢。合計三縣共派四千有零。所領官價，纔每屬三十餘金。此為里民之苦。至重料悉派番運；內中如龍骨一根，須牛五十餘頭方能拖載，而梁頭木舵亦復如之。一經興工，番民男婦，日夜不甯。計自山至府，若遇晴明，半月方至，此為番民之苦」<sup>註 17</sup>。

臺灣中部大武郡軍工料採集區所需的伐木技術工人，每日就有數百人之多；輕便軍工料運輸所需的人力，每縣四百輛，每輛保大丁一名，保小丁四丁，每一輛需要五人，每縣就須提供人員約二千人；至於重料運輸，則「悉派番運」，不予計算。準此，大武郡軍工場每日吸納的漢人技術及運輸工人就約二千數百人之多。

上引只是大武郡採集樟枋軍工料所需的技術工人，以及運輸相關人力的推估，卻未提及當地的補給人員，以及因當地經濟附加價值產物而進入該區，從事抽藤、燒炭、砍柴、墾耕，尤其是熬腦、吊鹿的人口。鳳山縣軍工料採集場原先設置於阿猴林，除與軍工料採集直接關係的人力外，究竟吸納多少人力呢？康熙六十年（1721）「朱一貴事件」後，覺羅滿保鑑於當地「康熙六十年賊踪多潛匿于此」的理由<sup>註 18</sup>曾建議如下：

閩浙總督決羅滿保曾建議：『阿猴林山徑四達，大木叢茂，寬長三、四十里，抽藤、鋸板、燒炭、砍柴、耕種之人甚多，亦應盡數撤回，篷廠盡行燒毀<sup>註 19</sup>；

藍鼎元卻認為期期不可，其理由如下：

鋸板、押藤，貧民衣食所係，兼以採取木料，修理戰船，為軍務所必需；而砍柴燒炭，尤人生日用所不可少。暫時清山則可，若欲永禁絕，則流離失業之眾，又將不下千百家，勢必違悞船工，而全臺且有不火食之患；五可慮也」<sup>註 20</sup>。

<sup>註 17</sup> 同註 1，「番俗六考，北路諸羅番三」，頁 108。

<sup>註 18</sup> 王瑛曾《重修鳳山縣志》，台灣研究叢刊第四九種（台銀本），頁 23。

<sup>註 19</sup> 藍鼎元〈覆制軍台疆經理書〉收錄於藍鼎元《東征集》，台北：大通書局，頁 33。

<sup>註 20</sup> 同上註，頁 34。

綜上推估，阿猴林軍工採集場除官方給牌合法進入「番界」的鋸匠伐木、鋸板外，以及龐大的經濟附加價值產物，進入該區從事抽藤、燒炭、砍材及墾耕的工作，就吸納「不下千百家」。如一戶以五人計算就有五千人以上。枋寮地區又有阿猴林所無的經濟附加價值產物的工作，如吊鹿，誠如上引〈奏報臺灣地方事務(漢番立界)摺〉所陳述的，「更倚藉公差抽籐吊鹿」，糞箕湖地區所吸納的人力就比阿猴林為多；此外，以上推估阿猴林的五千人並未計算阿猴林運送軍工料到台郡軍廠所需一縣約二千的運輸工人（阿猴林到台郡須經過鳳山縣及臺灣縣）。阿猴林軍工料採集場共吸納約七、八千人力。

阿猴林全境係屬丘陵地形，可資利用墾耕之地只限於山區狹促的低窪地，雍正八年前當地所吸納的人力尚可依賴官方軍工料採集維生，一旦遭撤，頓失依靠，勢必隨之外移出，約七、八千的部分人力隨之轉移到糞箕湖地區，雍正十年底再遷移到枋寮地區。值得注意的是，枋寮地區或糞箕湖地區東鄰「番地」，南接瑯嶼地區，為鄰近山區及瑯嶼地區山產及日常用品的集散地，又吸納一批人口進駐。

這一龐大的人力進駐枋寮地區，對當地的開發勢必造成相當大的影響；不過當地能吸引何種人，又多少人則取決於當地的地理形勢。因此，吾人如欲討論軍廠的設置對枋寮地區開發的影響，則有必要先行該地區的地理形勢。

#### 2-1.4 清治時期輿圖中枋寮地區的地理形勢

西元 1653 年荷蘭人繪製的古地圖為屏東平原，尤其是枋寮地區形勢最為詳細的地圖。該圖在琉球嶼（Lamey of Goude）對岸屏東平原沿海，由北而南繪製如下：最北繪製一條河（今下淡水溪），陸上標註淡水（Tamsue）；南方不遠處繪製一個三叉型河口及瀉湖（今東港溪及大鵬灣），陸地標註 Verovorangh（下淡水社）；再南繪製一條河（今林邊溪），河口兩旁沿海岸繪製成狹長的瀉湖，即今林邊溪兩岸的養殖場，陸上標註 Pangsoya（放索仔社），再南繪製一條河（今北勢溪），河口北岸繪製成狹長的瀉湖，陸上山區則標註 Tarvanang（大龜文社），再南有個峽口應是土文溪河口<sup>註 21</sup>。目前，枋寮鄉新龍、大庄二村庄民利用當地低窪地形，以為養殖場；〔第二師團枋寮上陸當夜之位置圖〕<sup>註 22</sup>及〔臺灣堡圖〕（西元 1898-1904 年）<sup>註 23</sup>在北勢溪至大武力庄河段兩岸繪製成魚塭區。枋寮鄉新龍、大庄養殖池裡外都為細小礫石挾帶腐植

<sup>註 21</sup> 吳美雲《十七世紀荷蘭人繪製的臺灣老地圖》（上冊），《漢聲雜誌》第 105 期，頁 63。

<sup>註 22</sup> 〔第二師團枋寮上陸當夜之位置圖〕（明治二十八年 1895），收錄於許佩賢譯《攻台戰紀》，「戰鬥圖集」所附之圖，遠流出版公司，1995。

<sup>註 23</sup> 〔臺灣堡圖〕（1898-1904）（<http://gissrv5.sinica.edu.tw/Googe.Appl/M20K1904-1.htm>）

土及潮間帶貝殼，屬於潟湖區的土質。值得注意的是，〔位置圖〕在枋寮庄與北勢寮庄各繪製兩條河流，一者即今北勢溪，由枋寮庄北方注入潟湖，另一則貫穿二庄入海。（圖 2-1~2-3）

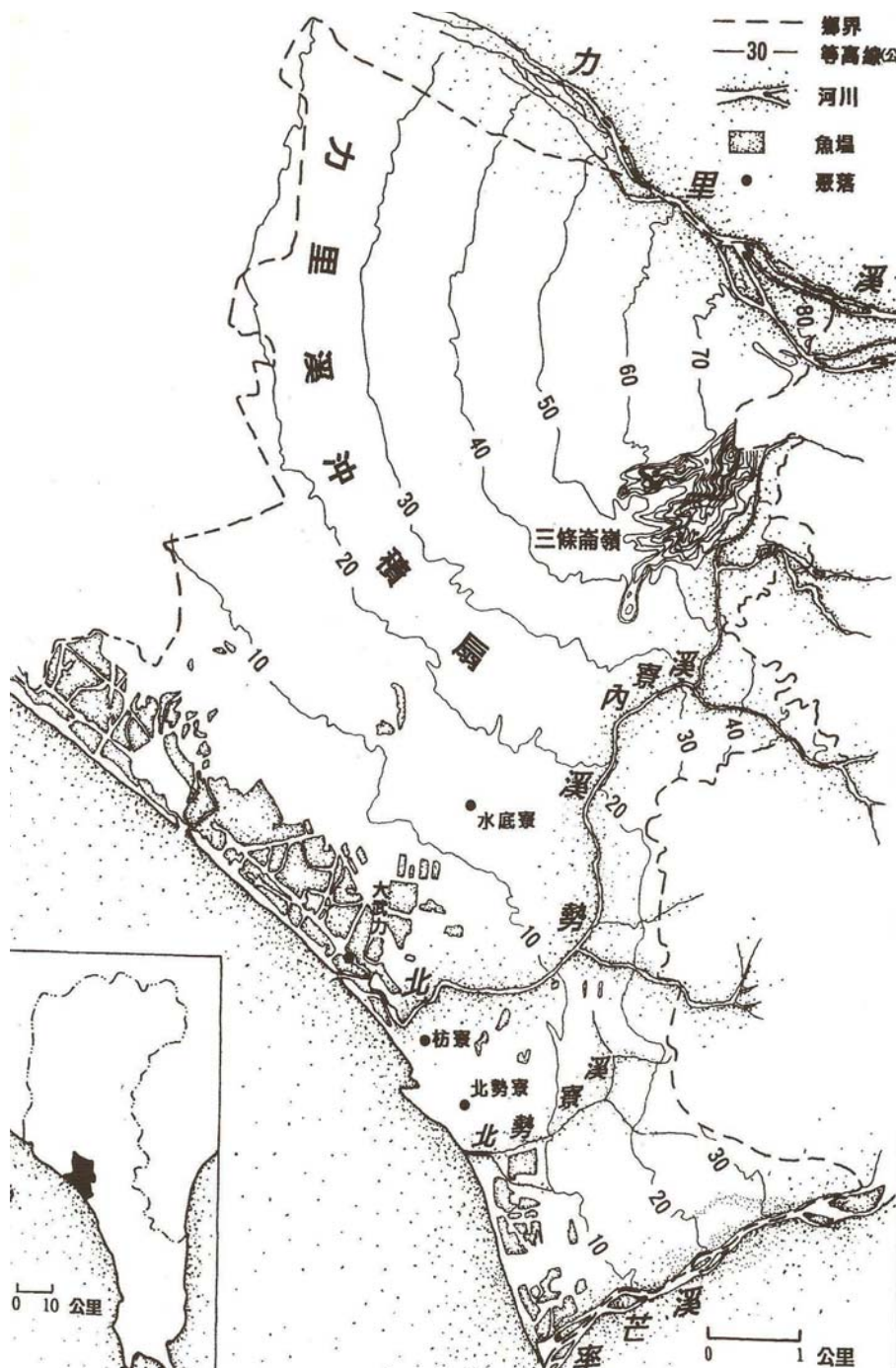


圖 2-1 屏東縣枋寮鄉的自然環境

資料來源：國立臺灣師大地理系《臺灣地名辭書》卷四（屏東縣），臺灣省文獻會，2001，頁 651，圖 24-2。





枋寮區東北及北邊約佔全境的一半土地屬於力裏溪及北勢溪沖積扇的扇頂及扇央區，河道不穩定，且多粗大的礫石，地下水位低，為不適耕地區，人煙稀少。因此，清治時期當地的聚落都分佈於北勢溪下游及股瀉湖兩岸。枋寮地區以東為約 150-2000 公尺的山區，為當地的集水區，以西為潮州斷層尾椎，斷層西麓為尚在發育中的沖積扇，涵蓋新埤、佳冬及枋寮三鄉，沖積扇西麓為南北狹長、東西短促的平原區（長約 12 公里，寬約 4-5 公里）。豪雨季節，山洪由山區直瀉而下，河流都短促且呈網狀，素為洪氾區，河流經常改道。誠如《重修鳳山縣志》所觀察：

按邑治上游地屬平行，溪少塹深；時雨驟至，各循故道，不患橫溢。下游地近內山，溪流凌雜，旁支錯出，夏秋淋潦，諸川漲溢瀾漫，不可名狀，故常有沖陷田園諸事<sup>註 24</sup>。

上引邑治上游即指高雄縣，下游則指涉屏東平原，由於「夏秋淋潦，諸川漲溢瀾漫，不可名狀」，「常有沖陷田園諸事」，發生河川改道的情形。枋寮地區東方為潮州斷層，河流長年由山區挾帶大量泥沙而下，粗大礫石沿斷層西麓堆積而成沖積扇，泥沙再隨流而下堆積而成沖積平原，再隨流入海，洋流於海岸線形成迴流作用，將泥沙沿海岸線外圍堆積而成外傘頂洲，假以時日，外傘頂洲將海岸線包圍而成瀉湖。因此，斷層以西至海岸線各以東南—西北走向，呈現沖積扇，由於地層都為礫石層，表土的水則亦滲透為地下伏流，再西為沖積平原，再西為狹長的古河口瀉湖區，亦即枋寮村西北方的新龍、大庄二村西南海岸，目前為養殖區，枋寮庄與北勢寮庄則為古瀉湖陸化而成的浮覆地。

阿猴林屬於丘陵區，有山凹之地可進行墾耕久居，於是〔雍正輿圖〕就在今之大樹丘陵密集地標註許多帶「寮」的地名；土文溪流域山區卻是山勢陡峭，又為「生番地」，漢人無法拓墾久居，於是軍工廠設置所吸納的大批人力進駐枋寮地區的平坦的沖積扇尖及瀉湖東岸的沖積平原，不但促進當地的開發，甚且催促枋寮街崛起為當地最大的市集。軍工廠之所以設置於枋寮口乃因當地有足以容納大傳入港的港口，足以將笨重的軍工料轉運到臺灣府鹿耳門軍工總廠，以修造戰船。在上述的地理形勢下，平直的海岸線可資利用為港口者只有河口及瀉湖內海的潮間口。當地有何這樣的港口呢？根據《台海使槎錄》的記載：

近海港口哨船可出入者，只鹿耳門、南路打狗港……。其餘如鳳山大港、西溪、蠔港、蜆港、東港（通澹水）、茄藤港、放索港（冬月沙淤，至夏秋溪漲，

<sup>註 24</sup> 同註 7，頁 29。



船始可行)、大崑麓、社寮港、後灣仔(俱瑯嶠地)、……………可通杉板船。臺灣州仔尾、西港仔、灣裏，鳳山喜樹港、萬丹港，諸羅海翁堀、崩山港，只容舟-古仔小船。再鳳山岐後、枋寮、加六堂……，今盡淤塞，惟小魚船往來耳<sup>註25</sup>。

由上可知，枋寮地區的港口有「可通杉板船」的大崑麓港，以及「今盡淤塞，惟小漁船往來」的枋寮及加六堂二港，而可資利用為運輸軍工料則只有大崑麓社港了。大崑麓港應是上引〔乾隆中葉臺灣輿圖〕中的大崑麓溪的河口<sup>註26</sup>，大崑麓溪即〔乾隆25年番界圖〕的「上苦溪」<sup>註27</sup>，亦即今北勢溪。大崑麓溪及大崑麓社（港）應是以大崑麓社而取名，意即北勢溪流域當時為該社的社域範圍。誠如前述，大崑麓社即荷治時期疑似由大武山區遷至放索社以南的 Taccabul 社。軍工廠設置於枋寮口，為潟湖的內陸河口港，潟湖的潮間口港則為「可通杉板船」的大崑麓港。

軍工廠為清代國防重大且緊迫的事業。雍正八年（西元1730年）枋寮口設置軍廠，附近就設置「枋寮汛」。枋寮口軍廠的軍工料須經由大崑麓潮間口出外海運往台郡軍工總廠，形勢險要，遂於雍正九年將「淡水巡檢司署」，由坎頂街移建大崑麓<sup>註28</sup>，並設置「大崑麓水、陸汛」<sup>註29</sup>。

清治當局在枋寮口設置軍工廠的措施，吸納相當龐大的人力進駐枋寮地區，進而催促當地的開發，形成聚落。清代臺灣輿圖及方志附圖均對枋寮地區的聚落及其他設施有所描繪，各輿圖的年代及其描繪情形有助於推估各聚落形成的時間及其功能。

### 2-1.5 枋寮地區聚落的發展

清代臺灣輿圖及方志附圖對枋寮地區的形勢，尤其是聚落及其他設施都會有所描繪。由此描述將可知，各聚落形成的時間及其形勢。

〔康熙古地圖〕在枋寮地區標示「加洛堂」，並標註「東至山肆拾里、西至海參里、南至浪礮柒拾里、北至大崑洛貳拾里」，稍北標示「大崑洛」，並標註「至巡司衛柒拾里」；在茄藤社及放索社之間繪製一條河流，一出潮州斷層逕往西流至「巡司

<sup>註25</sup> 同註1，頁33-34。

<sup>註26</sup> 〔乾隆中葉臺灣輿圖〕，國立中央圖書館。

<sup>註27</sup> 〔乾隆25年臺灣番界圖〕，中央研究院傅斯年圖書館。

<sup>註28</sup> 同註7，頁31。

<sup>註29</sup> 同註7，頁101。

衛」及大崑洛之間入海，即今林邊溪。溪北標示「巡司衙」，並標註「至東港營盤伍里」，「巡司衙」之北標示「東港營盤」，營盤北邊繪製一條河，並標註：「至東港河咫尺地」，以示該溪爲今之東港溪<sup>註 30</sup>。「巡司衙」即《鳳山縣志》記載的「淡水巡檢司署」，康熙五十一年（西元 1712 年）前位於下淡水東港，後因故遷移至下淡水赤山之顛<sup>註 31</sup>。這時屏東平原全境，除東港地區外，都無漢人聚落。

厚栗木盛產於枋寮口東方山區，採伐下來的厚栗木則需運往山腳下，再轉運至枋寮口某地，經初步裁製後載運到枋寮口軍廠，由商賈「購料造船」，轉運到台灣府鹿耳門軍廠，修造戰船。雍正八年後大批人力進駐枋寮地區，雍正輿圖如何呈現這一情景呢？



圖 2-4 〔雍正 5-12 年台灣輿圖〕(局部)

資料來源：國立故宮博物院

〔雍正 5-12 年台灣輿圖〕在加六堂社北邊繪製一條河流，並標註爲武力溪（今率芒溪），溪北標註「枋寮口」，枋寮口東方山區特別繪製成甚爲濃鬱的森林，顯示

<sup>註 30</sup> 〔康熙古地圖〕，臺灣省立博物館。

<sup>註 31</sup> 陳文達《鳳山縣志》（台銀本），臺灣文獻叢刊第一二四種，頁 12。

雍正十年後枋寮口東方已為軍工料採集場。武力溪北岸繪製一條河，並標註「率芒溪」（北勢溪），溪北標註「大崑麓」。以聚落為主題的〔雍正輿圖〕只標示枋寮口及大崑麓，並不像大武力庄、下六根庄都加註庄，顯示枋寮口及大崑麓都未成庄<sup>註 32</sup>，不過枋寮口這代表人文景觀的河口地名，顯示雍正八年枋寮口設置軍工廠，更於雍正十年底糞箕湖採集場轉移到枋寮口的土文溪附近，因伐木建蓋寮房而取名，以及雍正九年（西元 1731 年）「淡水巡檢司署」由赤山之顛遷移到大崑麓的史實。雖然〔雍正 5-12 年臺灣輿圖〕已呈現大批與軍工料採集相關的人員進駐枋寮地區的史實，不過這大批人員對當地的開發成效須經過一段時間才會顯現出來。乾隆中葉的輿圖如何呈現這一成效呢？（圖 2-4）



圖 2-5 〔乾隆 25 年台灣番界圖〕

〔乾隆 25 年臺灣番界圖〕在最南繪製一條溪，並標註「下苦溪」，溪北由南而北山腳下繪製一條紅線，以示「番界」之所在，「番界」以東為「傀儡生番」盤據的山區。南岸繪製一間「番舍」的建築物，並標註「加咯塘」，亦即上引〔康熙地圖〕的加咯堂社；溪南近平原區標註「禁地荒埔」。下苦溪即〔雍正輿圖〕的武力溪，溪北繪製一條河，並標註「上苦溪」，該溪南北兩岸平原處各標註一個枋寮庄，顯示〔雍正輿圖〕的枋寮口已於乾隆 25 年以前形成兩個枋寮庄，其中之一即下

<sup>註 32</sup> 〔雍正 5-12 年臺灣輿圖〕，國立故宮博物院。

引〔南界圖〕的「枋寮街」。該溪南岸標示一個「汛」，並附註「外委把總一名，安兵十九名，至縣十里」，該汛東方標示一個枋寮庄，其東南繪製一座望樓，並附註：「枋寮隘望樓，南離加咯塘禁界五里，北離冀箕湖十里，隔坑一道放索社番十名把守」，望樓隔下苦溪與加咯塘遙相對望；溪北標註另一個「枋寮庄」，西北方標註「大武力庄」，北方則標示「建興新庄」、「石功徑庄」（佳冬鄉石光見庄）及「茄苳腳庄」（同鄉佳冬村），枋寮庄西邊依序標註「陸路大崑麓汛」及「水路大崑麓汛」，而「水路大崑麓汛」東邊則標示「巡司署」。枋寮地區最早成庄的聚落有兩個枋寮庄、大武力庄，以及一些軍事設施<sup>註33</sup>。（圖 2-5）

乾隆中葉以前，這些軍事機關所在地逐漸發展成為當地軍事機關型的聚落，「大崑麓庄」終於出現在〔番界圖〕中。

乾隆二十九年（西元 1764 年）出刊的《重修鳳山縣志》也曾對枋寮地區的地理形勢有所描述如下：

自枋寮至瑯嶠山，水陸可通，各四十里（軍工廠在枋寮口）；自縣治至沙馬磯頭山三百七十里，為極南海濱外界。其餘自東北逶迤至南，外山重疊聳屹，皆人跡罕到<sup>註34</sup>。

枋寮地區地處鳳山縣極南，接近瑯嶠，西部濱海，東毗鄰番地，為「外山重疊聳屹，皆人跡罕到」的地區。該書〔縣境南界圖〕也對枋寮地區有所標繪<sup>註35</sup>。該圖在鳳山縣南疆繪製一條河，亦即〔番界圖〕的下苦溪（今土文溪），溪南標註「禁地荒埔」，並在北岸近山處標註一個「隘口」，稍北繪製一個望樓，望樓西北邊則標註「枋寮庄」，再稍西方再標註「枋寮街」，亦即〔番界圖〕中河西的枋寮庄，顯示乾隆 25 年的枋寮庄於乾隆二十九年崛起為枋寮街。枋寮街西北繪製「枋寮口汛」。《重修鳳山縣志》記載：「駐防外委把總一員，目兵一十八名」<sup>註36</sup>。枋寮庄及枋寮街西北則繪製一條溪（北勢溪）；溪北標註「下淡水巡檢署」，再西標註「大崑麓陸汛」，再西標註「崑麓水汛」。《重修鳳山縣志》記載：「水陸兵各五名分防。內設烟墩三座，望高樓一座」<sup>註37</sup>。「下淡水巡檢署」即該書所記載，雍正九年由赤山移建的「淡水巡檢司署」。（圖 2-6）

<sup>註33</sup> 同註 27。

<sup>註34</sup> 同註 7，頁 23。

<sup>註35</sup> 同註 7，〔縣境南界圖〕。

<sup>註36</sup> 同註 7，頁 100。

<sup>註37</sup> 同註 7，頁 101。



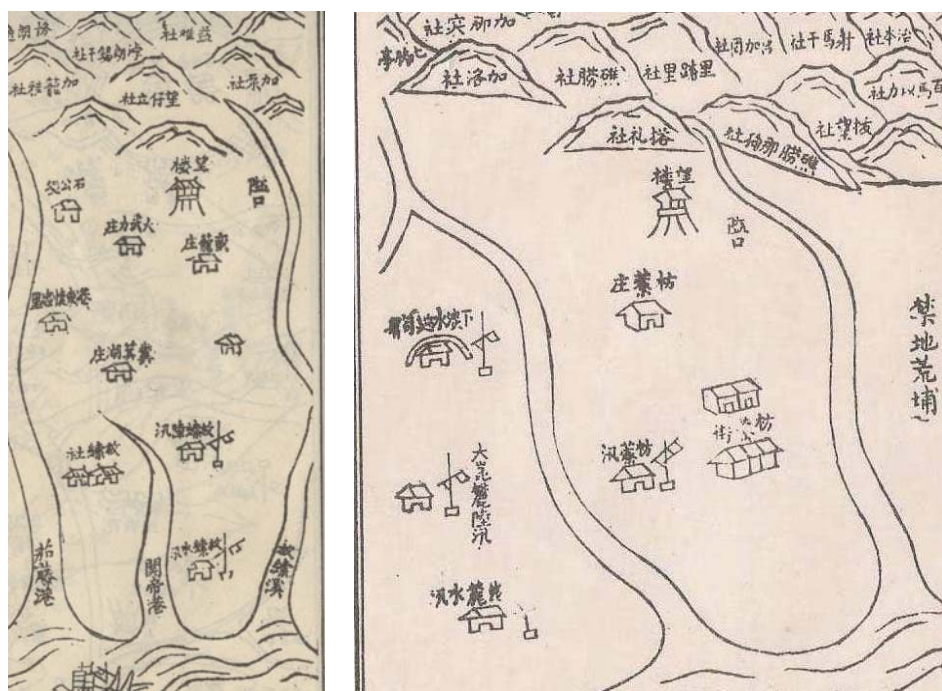


圖 2-6 《重修鳳山縣志》附圖〔縣境中界圖〕與〔縣境南界圖〕合併

資料來源：王瑛曾《重修鳳山縣志》（台銀本）。

〔乾隆中葉臺灣輿圖〕在大崑麓溪南岸標註「枋寮汛」，亦即上引〔番界圖〕上苦溪南岸的「汛」及〔南界圖〕的「枋寮汛」。該汛東方山腳下附註「山腳壹派樹木最茂」，如同上引〔雍正輿圖〕特別在枋寮口東方山區繪成甚為濃鬱森林，印證雍正十年後糞箕湖採集場南移到枋寮地區的史實。大崑麓溪北岸各標註大崑麓庄、巡司公館及大崑麓塘，並加註「安兵五名」等軍事機關，當地就安兵高達二十三人，以緝捕盜賊、防守驛道、護衛行人、緝查姦宄、偷渡、會哨及私越口岸的船隻<sup>註38</sup>。

清治時期大都以河流出海處的地名命該河名稱，如有「番社」則以該社名稱命名。現今北勢溪各有不同的名稱，〔雍正輿圖〕稱「率茫溪」，以示當地為率茫社的轄區（其實是誤植），〔番界圖〕稱「上苦溪」，以示水流險峻，〔乾隆輿圖〕稱「大崑麓溪」，以示該溪由大崑麓出海。〔乾隆輿圖〕提供現今枋寮地區珍貴的資訊。乾隆中葉大崑麓溪（現今的北勢溪）係於德興宮北方三十公尺處注入古瀉湖，因設置有軍工廠而稱為枋寮口，再往西北西流至大崑麓庄西方潮間口出海，遂稱大崑麓（港），該溪則稱為「大崑麓溪」。準此，當年，軍工料皆由枋寮口（瀉湖內陸河口）運抵「可通杉板船」的（瀉湖潮間口）大崑麓港，裝上大船再運往台郡軍工廠。因當地形勢險要，遂設置「巡檢司署」及水、陸汛而形成「大崑麓庄」，為枋寮街的出海港聚落（圖 2-7）。

<sup>註38</sup> 同註 26；許雪姬《清代臺灣的綠營》，中央研究院近代史研究所，1987，頁 323。



圖 2-7〔乾隆中葉台灣輿圖〕(局部)

資料來源：國立中央圖書館。

以上清代輿圖，〔康熙地圖〕枋寮地區依然是「番地」；〔雍正輿圖〕只標註枋寮口及大崑麓，〔番界圖〕標註兩個「枋寮庄」及大武力庄，並將建興新庄標註在大武力庄及石功徑庄之間，道光年間水底寮庄既有「建興禪寺」，建興新庄就是現今的水底寮庄，〔南界圖〕標註枋寮街及枋寮庄，〔乾隆輿圖〕已標示大崑麓庄。乾隆中葉就已出現：枋寮街、枋寮庄、大武力庄、建興新莊及大崑麓庄。比對現今地圖，枋寮街為枋寮村、建興新庄為水底寮庄、大武力庄為新龍村、大崑麓庄為大庄村；至於〔番界圖〕溪南的枋寮庄，或〔南界圖〕的枋寮庄究竟指涉現今的那個聚落呢？

與〔南界圖〕一樣，〔番界圖〕在枋寮庄東方山腳下繪製一個望樓，並標註：「枋寮隘望樓，南離加咯塘禁界五里，北離糞箕湖隘十里」。如能研判糞箕湖隘及加咯塘禁界的確切地點，可推估枋寮隘的地點，進而研判枋寮庄為現今的那個聚落。以「番界」為主題的〔番界圖〕，在潮州斷層沿線上只繪製望樓，註明枋寮隘望樓，並未標註糞箕湖隘。鑑於糞箕湖及枋寮地區發生「番害」，雍正十二年（西元 1734 元）郝玉麟曾奏議：「就近酌撥武弁于山口要隘之處，查點匠役人數，驗明腰牌」<sup>註 39</sup>。上引「番害」事發地點各在「力力溪地方」，以及「軍工寮廠到加六堂地方」、「行至率蒙社地方」，可能就是〔南界圖〕在枋寮庄東邊山腳下標示另一個隘口及望樓，〔中界圖〕又在放索溪（今林邊溪的的上游力裏溪）北岸，石功徑庄、大武力庄、萬龍庄及糞箕湖庄東方山腳下註有隘口，稍北處繪製「望樓」的緣由。《重修鳳山縣

<sup>註 39</sup> 同註 12，頁 223。

志》〔南界圖〕及〔中界圖〕在潮州斷層沿線上共繪標四個望樓，其中兩個與糞箕湖與枋寮口有關望樓之南註明「隘口」，以示其重要性。這四個望樓分別是：(A) 在枋寮庄東方士文溪北岸標註一個隘口及望樓，亦即〔番界圖〕中望樓所標註的枋寮隘，(B) 在石功徑庄、大武力庄東南方，以及萬籠庄的東北方，加泵社山腳下，放索溪北岸標註一個隘口及望樓，(C) 在巴陽庄東方標註一個望樓，(D) 在新東勢汛東方及檳榔林庄北邊標註一個望樓。枋寮隘就位於枋寮庄東方山腳下，其餘三個隘口究竟位於何處呢？（圖 2-5、2-6）

根據《福建通志臺灣府》記載，乾隆時期潮州斷層沿線上的隘口如下：

大路關隘轄阿猴社，為山豬毛生番出沒之所，乾隆四十二年設防守。啁口溪隘即濁口之思覓安一處，為山毛孩生番出沒。乾隆四十二年，知府蔣元樞建隘防守。加臘埔隘（轄武洛社）、雙溪口隘、杜君英隘（轄上淡社）、新東老埤隘（轄下淡社），四隘俱乾隆間建，以防生番出沒。萬巾莊隘（轄力力社）、吧陽毛獅獅隘（轄茄藤社）、糞箕湖隘，三隘俱為加泵生番出沒之所，乾隆間隘設防守。枋寮浦姜林隘，轄放索社，為大龜紋生番出沒之所，乾隆間設隘防守<sup>註40</sup>。

比對上引關隘，〔縣境南、中界圖〕中的(D)即新東老埤隘，(C)即吧陽毛獅獅隘，(B)究竟是指涉糞箕湖隘，抑或是枋寮埔姜林隘，實難確定；不過第一次番害事發地點為「力力溪地方」判斷，該隘口應設置於糞箕湖東方力力溪北岸，新埤鄉箕湖村興華農場東方山腳下。至於枋寮隘，已於乾隆四十二年（西元 1777 年），蔣元樞以「前此生番出沒之處，今則番跡罕到」之由，將「枋寮隘移建於毛獅獅」，亦即吧陽毛獅獅隘，而遭撤廢<sup>註41</sup>；未遭撤廢前的枋寮隘究竟在何處呢？

〔番界圖〕中枋寮隘的望樓則標記：「枋寮隘望樓，南離加咯塘禁界五里，北離糞箕湖十里」，意即枋寮隘距糞箕湖隘為「加咯塘禁界」的兩倍里程。1 華里約等於 0.736 公里，5 華里等於 3.68 公里，10 華里為 7.36 公里。現今新埤與枋寮東方為一條南北走向筆直的斷層，比對現今地圖，現今枋寮庄及北勢寮庄東方山腳的瓠仔寮，距力力溪北畔斗卡丹溪峽口的里程約 7.5 公里，距士文溪北岸約 3.5 公里，而瓠仔寮西南方正是現今安樂、保生二村的北勢寮庄；換言之，枋寮隘就位於北勢寮庄東方山腳的瓠仔寮。當年，北勢寮庄叫做「枋寮庄」，該關隘就稱為「枋寮隘」。〔番

<sup>註40</sup> 陳壽祺《福建通志臺灣府》（台銀本），臺灣文獻叢刊第八四種，頁 340-341。

<sup>註41</sup> 蔣元樞《重修台郡各建築圖說》（台銀本），臺灣文獻叢刊第二八三種，頁 36-37。

界圖〕中溪北的「枋寮庄」，或〔南界圖〕的「枋寮街」就是現今枋寮村枋寮市集，而〔番界圖〕溪南「枋寮庄」，亦即〔南界圖〕的「枋寮庄」就是現今安樂村的北勢寮庄。

雍正八年軍工料採集場由阿猴林遷移至糞箕湖地區，並在枋寮口設置軍工分廠，又設置枋寮汛，分駐外委把總一員，目兵十八名；雍正九年在大崑麓設置「巡檢司署」，以及「大崑麓陸汛」、「大崑麓水汛」，分駐水陸兵各五名。雍正十年糞箕湖採集場南移至率蒙溪流域的枋寮地區，就約有一萬人左右相關人員，包括與軍工料採集直接及間接相關人員相繼進駐該地區，進行各種行業，如行商、抽藤、鋸板、燒炭、砍柴、吊鹿、耕種，甚至軍事行政有關的行業，當地各種型態的聚落紛紛崛起。枋寮街崛起為當地最大的商業型聚落，毗鄰枋寮街的北勢寮庄及大武力庄則為枋寮街輔助型聚落，大崑麓庄為機關型聚落，而建興新庄（水底寮庄）則位於糞箕湖及東方「番界」到枋寮街間交通必經之中途站為交通型聚落。縱然如此，本文只探討北勢寮庄，以及其的村廟「保安宮」，不過北勢寮庄為枋寮街的輔助型聚落，故先行討論枋寮庄成庄的過程。

### 2-1.6 枋寮街的崛起

枋寮街的重要性，上引《重修鳳山縣志》曾記載，「軍廠在縣治東南六十里枋寮街，購料造船軍匠屯集之所」<sup>註42</sup>；又，「枋寮口街，在枋寮口，縣東南六十五里，南近瑯嶼，東近進傀儡山，軍匠屯集之處」<sup>註43</sup>。由上引「軍廠在縣治東南六十里枋寮街」可知，枋寮街之所以成為鳳山極南地區重要市集，乃因「將臺、澎戰船九十八隻，就臺灣設廠，委令臺道、臺協監督修造」，「因設廠於此（枋寮街）」；至於「設廠於此」則又因瀕臨「枋寮口」有通航的功能，進而崛起為「枋寮街」，為「購料造船」屬於商業型行業，「軍匠屯集」屬於消費型行業，都與台南府城商業郊行往來密切。再者，軍工料採集場尚有砍柴、燒炭、抽藤、吊鹿等附加經濟價值的貨品都在枋寮街兜賣，鄰近聚落也來此消費。此外，枋寮地區位於鳳山縣極南地區，南界瑯嶼，東鄰傀儡山，鄰近番地山產及日常用品的集散地。

枋寮街設置軍廠，人群聚集，治安堪慮，就近設置「枋寮汛」，進駐有「外委把總一名，安兵十九名」；大崑麓港則為枋寮口瀉湖潮間口，為軍工料運往臺灣府軍廠的港口，於是設置「巡檢司署」，以及水、陸汛，分駐「陸、水兵各五名分防」。準

<sup>註42</sup> 同註7，頁98。

<sup>註43</sup> 同註7，頁31。



此，枋寮地區因軍工料採集區的轉移及軍廠的設置，吸引大批與軍工料相關人員外，又有一批大約百名的官方人員進駐，並以枋寮街為消費地點。

枋寮口為軍工料「購料造船」及「軍匠屯集」之所而成為商旅、商家聚集的地方，乾隆二十九年（西元 1764 年）崛起為「枋寮街」，成為當地重要的市集，市容繁華，但是「地邇瑯嶠，奸匪所匿」，治安堪慮。這就是目前珍藏於「德興宮」的乾隆四十三年〈嚴禁棍徒流匪侵擾碑記〉所透露的訊息<sup>註44</sup>（照片 2-1、2-2）。



照片 2-1 枋寮德興宮前景



照片 2-2 枋寮德興宮「示禁碑」

枋寮街地處邊陲，又市容的繁榮，因而吸引「無賴棍徒，潛住斯境，遇事生波」。該石碑全立石的舖民就有五十八家，可直接識別為店舖者有十二家，間接推知者有二十二家。由此可知，枋寮街就是鳳山縣極南地區最繁榮的市集，為軍工料轉運到臺郡軍工廠，修造戰船，為「購料造船，軍匠屯集」商業型的聚落。

枋寮街的開發一直與臺灣府的富商有密切的關係。誠如《台灣土地慣行一斑》所記載：

乾隆初年漳泉移民入墾，七人合股為墾首招佃開墾，後來其中六股賣渡給吳昌記，一股為吳光榮所有。台灣城磚仔橋人吳極舍向臺灣府庫借錢，道光年間

<sup>註44</sup> 〈嚴禁棍徒流匪侵擾碑記〉收錄於《台灣南部碑文集成》（台銀本），臺灣文獻叢刊第二一八種，頁 408-409。碑存屏東縣枋寮鄉枋寮村德興宮(天后宮)，高一三二公分，寬六三公分，花岡岩。示告者為鳳山縣知縣李桐。

在屏東等地以「吳昌記」名義購置田園，招佃耕作。道光二十一年（西元 1841 年）吳光榮的股份也典賣給吳昌記，明治三十三年（西元 1900 年）吳昌記所擁有的大租權典給「合順發」<sup>註 45</sup>。

雍正八年，枋寮街因受惠於軍工廠設置於「枋寮口」，成為「購料造船，軍匠屯集之所」，崛起為鳳山縣極南地區唯一的市集；換言之，軍廠之設置，枋寮街之崛起，當地店鋪相連，商旅雲集，乃因枋寮口這一港道。但是潟湖地形的潮間口則常隨著內陸河流的洪氾而隨時改變。

枋寮地區以東為約 150-2000 公尺的山區為當地的集水區，以西為潮州斷層，斷層西麓為高約 100-20 公尺發育完整的沖積扇，涵蓋新埤、佳冬及枋寮三鄉，西麓為南北狹長、東西短促的平原區（長約 12 公里，寬約 4-5 公里）河流大都短促且呈網狀，素為洪氾區（參閱圖一）。豪雨季節，山洪由山區直瀉而下，河流經常改道。誠如《重修鳳山縣志》所觀察：

按邑治上游地屬平行，溪少塹深；時雨驟至，各循故道，不患橫溢。下游地近內山，溪流凌雜，旁支錯出，夏秋淋潦，諸川漲溢瀾漫，不可名狀，故常有沖陷田園諸事<sup>註 46</sup>。

上引邑治上游即指高雄縣，下游則指涉屏東平原，由於「夏秋淋潦，諸川漲溢瀾漫，不可名狀」，「常有沖陷田園諸事」，發生河川改道的情形。

目前，北勢溪注入古潟湖後，流至大武力庄西方的利水橋處出海，而非由大崑麓入海，導致潟湖浮覆化，範圍縮小，尤其是大武力至大崑麓潟湖浮覆化。以德興宮為中心的枋寮街喪失港道的優勢，乾隆中葉「枋寮街，在枋寮口」的景觀不再，而日益式微；枋寮街遂往德興宮南邊發展，該宮四周則日顯荒涼。這一現象可能肇因於道光二十六年（西元 1846 年）的洪水氾濫，導致北勢溪改道，流向大武力西岸潮間口出海。當時的情形，伊能嘉矩的考據如下：

道光二十六年同地的河川，亦即頂苦溪及下苦溪流域，誠如《鳳山縣采訪冊》所記載：「二流域最為險惡，行人惡之，故曰苦溪」，氾濫成災，部分肆屋為水流失<sup>註 47</sup>。

<sup>註 45</sup> 臨時臺灣土地調查局《臺灣土地慣行一斑》（1927），南天書局，1998，頁 90-91。

<sup>註 46</sup> 同註 7，頁 29。

<sup>註 47</sup> 伊能嘉矩《大日本地名辭書 臺灣》，明治四十二年（1909），東京富山房，頁 806-807。

縱然如此，同治六年（西元 1867 元）恆春半島發生「羅發號事件」<sup>註 48</sup>，四年後爆發「牡丹社事件」<sup>註 49</sup>，恆春半島及後山的形勢益顯重要，清廷派遣沈葆楨來台，主持臺政<sup>註 50</sup>。首先設置恆春縣<sup>註 51</sup>，並厲行「開山撫番」政策，修築由枋寮地區通往恆春及後山的道路<sup>註 52</sup>，枋寮地區遂成為前往恆春縣及後山的重要據點。同治八年（西元 1869 元）「巡檢司署」再度移建枋寮街<sup>註 53</sup>。

同治九年當地發生大地震，「肆街毀壞過半，且又遭屢次水氾，住民大都移往水底寮及林仔邊，日益式微」<sup>註 54</sup>；枋寮街依然為鳳山縣極南地區最大的市集之一<sup>註 55</sup>。

士文溪山區採集下來的軍工粗料先集中於溪北岸，再運往枋寮街軍工廠，按照適當尺寸裁製成修造戰船的軍工料。乾隆中葉以前，枋寮街已發展遂成為「購料造船」，萬商雲集之地，又是軍匠屯集之所。這些軍工料相關人員就選擇居住在枋寮口軍廠南方附近，日益形成聚落，為枋寮街輔助型的衛星聚落。這就是〔番界圖〕及〔南界圖〕中的枋寮庄。

### 2-1.7 北勢寮庄的形成

官方文獻上都因聚落的功能稱北勢寮庄為「枋寮庄」，民間則稱北勢寮庄，蠻富客家味道的地名。屏東平原帶有「勢」地名者幾乎都是客家聚落，如西勢、老東勢庄、新東勢東勢庄、老北勢庄、新北勢庄等，以判別該聚落與其他聚落的開發先後及方位。北勢寮庄可能意味著當年曾是客家聚落。

客家原鄉原為山區，適合山居生活，清治時期軍工料採集工人就有不少客家人參與，後來就地拓墾成庄，而成客家聚落，如東勢角庄。雍正八年阿猴林軍工料採集場南移至糞箕湖，並設置軍工廠於枋寮地區，就有不少客家人進駐，拓墾「六堆」左堆（新埤、佳冬二鄉）的主力。當時有不少客家人居住於枋寮街南方，因位於士文溪軍工料採集場之北就稱之為「北勢寮庄」，現今卻是福佬聚落。

北勢寮庄的開發，前引明治四十二年（西元 1909 年）出版《大日本地名辭書

<sup>註 48</sup> 許雪姬總策劃《臺灣歷史辭典》，行政院文化建設委員會，2004，頁 1332。

<sup>註 49</sup> 同上註，頁 406-407。

<sup>註 50</sup> 同上註，頁 403。

<sup>註 51</sup> 屠繼善《恆春縣志》（台銀本），臺灣文獻叢刊第七五種，頁 41-42。

<sup>註 52</sup> 同上註，頁 309-310。

<sup>註 53</sup> 盧德嘉《鳳山縣採訪冊》（台銀本），臺灣文獻叢刊第七三種，頁 140。

<sup>註 54</sup> 同註 47。

<sup>註 55</sup> 同註 53，頁 139。枋寮街與水底寮街同為枋寮地區僅有「逐日為市」的街市。

• 臺灣》曾記記載如下：

該庄（枋寮庄）東南的北勢寮，雍正四年漳人陳東和由枋寮進入此地從事伐木，漸次開墾土地」<sup>註56</sup>。

又，西元 1939 年出版的《枋寮庄案內》記載如下：

北勢寮是本鄉最南的聚落，本區原是放索社的領域，漳州人陳知東於雍正元年（西元 1723 年）於此拓墾<sup>註57</sup>。

該二段記載幾乎同出一轍，只是後者將該庄的開發往前推三年，且把漳州人陳東和寫成陳知東。雍正八年枋寮口設置軍工廠，九年大崑麓設置「巡檢司署」，十年糞箕湖軍工料採集場才南移至枋寮地區士文溪流域，治安、生活有了保障，聚落因而形成，雍正元年，或雍正四年似乎都早了點。〈屏東縣北勢寮保安宮沿革〉記載該庄的開發如下：

早期北勢寮部落位處東山曠野，西海滄茫，土地又十分貧瘠的地方，民風比較刁悍，僅住幾十戶人家，是以捕魚兼農耕伐木為業，凡砍伐木材均由柴寮所託澳船渡海運至北部販售。明永曆 18 年（西元 1664 年）時值冬春季節……，本庄先民楊開山先生（現今楊水霖先祖），在海上正忙於捕魚拉網作業<sup>註58</sup>。

該段記載硬把北勢寮庄的開發往前推到明永曆十八年（西元 1664 年），不知所據為何？縱使〔永曆十八年臺灣軍備圖〕曾標註有大梗麓（亦即大崑麓），並不表示漢人就入墾北勢寮庄<sup>註59</sup>；再者，「凡砍伐木材均由柴寮所託澳船渡海運至北部販售」，有可能嗎？

誠如前述，雍正八年軍工廠設置於枋寮口，雍正十年糞箕湖軍工料採集場南移到士文溪流域，軍工料採集相關人員順勢進枋寮地區，從事軍工料相關工作。他們將山區採伐下來的軍工料先集中於士文溪北岸，再運往枋寮街軍廠，按照適當尺寸裁製修造戰船的軍工料，以備商賈「購料」。這就是枋寮街為「購料造船，軍匠屯集

<sup>註56</sup> 同註 47。

<sup>註57</sup> 伊藤良藏《枋寮庄案內》，枋寮庄役場，1936，頁 40。

<sup>註58</sup> 財團法人北勢寮保安宮祭典委員會《北勢寮保安宮新廟慶成大典暨伍朝大醮慶典專輯》，2007，頁 5。

<sup>註59</sup> 〔永曆十八年臺灣軍備圖〕（<http://thcts.assc.net/template/sample6.asp?id=rh04>）

之所」的意涵。枋寮口只是軍匠工作的地點，他們就在枋寮街南方附近築寮而居，日久就形成「枋寮庄」，成為枋寮街的衛星輔助聚落。這是市集發展的必然現象。

北勢寮庄為枋寮街的衛星型聚落，其成庄時間幾與枋寮街同時，亦即乾隆中葉，卻不像枋寮街的德興宮奉祀「媽祖」，該庄的「保安宮」卻奉祀「保生大帝」。北勢寮「保安宮」究竟是一間怎樣的廟宇呢？

### 2-1.8 北勢寮庄「保安宮」

《鳳山縣采訪冊》記載北勢寮庄保安宮建蓋的情形如下：

一在北勢寮莊(港東)，縣東南六十里，屋二間(額「保安宮」)，乾隆五十年楊光興董建<sup>註60</sup>。

誠如前述，北勢寮庄成庄於乾隆中葉以前，上引則記載該庄村廟建蓋於乾隆五十年（西元 1785 年），這是蠻合理的。因為一個聚落成庄一段時間後方有財力建蓋當地的村廟。目前該廟並無可資查證的證物。證之於《鳳山縣采訪冊》廟宇的記載，盧德嘉大都根據廟宇的匾額等證物，以查考期創建時間，以致有很多廟宇的創建時間常會與文獻的記載有所不吻合。譬如：《重修鳳山縣志》已記載：「按縣治興隆莊左營、埤頭街、阿里港街、阿猴街、萬丹街、新園街、南仔坑街俱有（天后宮）廟，皆里民募建，祭儀，與祭關帝廟同」<sup>註61</sup>，《鳳山縣采訪冊》卻記載如下<sup>註62</sup>：

天后宮(額「雙慈亭」，後祀觀音，故名，俗呼大廟)，在縣署南數武，屋十八間，乾隆十八年陳光明董建，嘉慶二十三年南路營參府黃修，道光八年職員盧朝宗重修，光緒十三年通裕號等統修，廟租七十石。

該段記載係根據該宮嘉慶 23 年（西元 1818 年）〈重修碑記〉記載：「迨乾隆十八年增建前殿，奉祀天后」。

一在楠梓阮街(觀音)，縣北二十里，屋十間(額「楠和宮」)，咸豐五年生員郭對揚修。

一在阿侯街(港西)，縣東二十里，屋十四間(額「慈鳳宮」)，道光五年郭

<sup>註60</sup> 同註 53，頁 176。

<sup>註61</sup> 同註 7，頁 81。

<sup>註62</sup> 同註 53，頁 167-169。



先桂董修，乾隆四十一年鄭麟鼎建。

一在萬丹街(港西)，縣東二十里，屋十間(額「萬惠宮」)，嘉慶二十五年李增選募建，光緒十六年李文學董修，廟租四十八石。

一在新園街(港西)，縣東二十里，屋九間(額「新惠宮」)，道光二十二年簡鼇山董建，廟租十元。

一在阿里港街(港西)，縣東北四十里，屋十間(額「雙慈宮」)，乾隆四十七年莊鄉生董建。

當年，盧德嘉在做田調時，北勢寮庄保安宮理應有匾額等證物，否則《鳳山縣采訪冊》不會如此記載。既然北勢寮庄為枋寮街的衛星型聚落，其成庄時間幾與枋寮街同時卻不像枋寮街的德興宮奉祀「媽祖」，而奉祀「保生大帝」，頗值得深究。

漢人大都會攜帶原鄉地方神祇來台奉祀，如福建省泉州沿海奉祀媽祖、觀音，同安人的保生大帝，漳州人的開漳聖王、保生大帝，客家人的三山國王等，也常會因當地的生態、人文現象而奉祀具有特殊神功的神祇。如通商要地奉祀「媽祖」、「關帝君」，山區奉祀山神以鎮番，瘴癘之地奉祀「大道公」或「神農大帝」。固然保生大帝為漳泉一帶，尤其是泉州同安縣所奉祀的神祇，屏東平原就有不少漳泉移民，卻只有三個聚落奉祀保生大帝<sup>註63</sup>，北勢寮庄就是其中之一（照片 2-4）。昭和三年（西元 1928 年）種族籍貫調查，枋寮地區漳州人就佔 79%<sup>註64</sup>，枋寮庄因靠海，為「南路」極南的市集，其德興宮因市集就奉祀媽祖，北勢寮庄奉祀「保生大帝」應另有緣由。



照片 2-3 大武力庄福德祠古香爐



照片 2-4 北勢寮庄「保安宮」舊照

<sup>註63</sup> 同註 53，頁 176。《鳳山縣採訪冊》記載，屏東平原奉祀保生大帝的聚落：阿猴街、海埔庄及北勢寮庄。

<sup>註64</sup> 鄉貫調查《台灣在籍漢民族鄉貫別調查》，1928，台北：台灣總督府。

屏東平原水土惡毒，不但荷治時期如此，清康熙末年依然如此。根據《熱蘭遮城日誌》的記載如下：

西元 1645 年 3/27，28，29

今天政務員 Antoni j Boey 偕同搭的妻子從大木連回來此地，回來的理由，只有為要恢復他以前的體力，因為在南區顯然無法恢復，在那地區的所有我們的居民「當只荷蘭人居民」大都生病發高燒，或感染那邊的其他疾病<sup>註 65</sup>。

西元 1649 年 12/31

今年有很多派駐南區村社的公司人員感染地方病。不過議會還是決定不撤出該地區<sup>註 66</sup>。

西元 1651 年 9/2

今天下午福爾摩沙議會開會。首先，中尉 Ritsaert Weils 近來申請說，因傳到兼南區政務員 Hans Olhoffs 在麻里麻崙去世了，他願意在提高薪水的條件下，接任該政務員的職位。雖然該職位已經空缺很久，迄今還沒有人敢來申請這職位，顯然是因為害怕那裡不健康的氣候，那種氣候每年造成嚴重的疾病和死亡<sup>註 67</sup>。

西元 1652 年

跟歷年一樣，又有很多歐洲人在南部地區死亡，那裡的氣候環境特別不好<sup>註 68</sup>。

鄭氏治台時期屏東平原如何呢？根據《鳳山縣志》的記載：

鄭氏時，以瑯嶠一帶為安置臯人之鄉，故死於斯者，往往為崇，居民觸之，頻以疾病為憂<sup>註 69</sup>。

清治之後屏東平原如何呢？康熙四十二（西元 1703 年）至四十八年（西元 1709 年）間之臺灣海防同知孫元衡曾寫一首〈瘴氣山水歌〉，以描述當時臺灣瘴癘肆虐的

<sup>註 65</sup> 江樹生編譯《熱蘭遮城日誌》，第二冊，2002，台南市政府，頁 387。

<sup>註 66</sup> 同上註（第三冊），頁 103。

<sup>註 67</sup> 同上註，頁 249。

<sup>註 68</sup> 同上註，頁 284。

<sup>註 69</sup> 陳文達《鳳山縣志》（台銀本），臺灣文獻叢刊第一二四種，頁 162。

情形如下：

瘴山若霧結胚胎，窮陰深墨堆枯煤。赤日沉為死灰色，勁風萬古無由開。  
下有長河名淡水，玉碗澄之清且旨。化為碧血與鳩漿，殺人不見波濤起。  
山有飛依河有魚，上原下濕黃茆居。島民生與瘴相習，諸番雜作古丘墟。  
墟中嫠婦能為鬼，婆娑其舞歌笑媿。舌語疑咒走疑癲，人瘴由來勝蛇虺。  
嗟我禦暴分邊城，掃除無力空含情，樵山飲水滋慚惡，仕宦五瘴良非輕<sup>註70</sup>。

由於「瘴山若霧結胚胎，窮陰深墨堆枯煤」，所以「赤日沉為死灰色，勁風萬古無由開」，致使「玉碗澄之清且旨」的下淡水溪，也會「化為碧血與鳩漿」，而成為「殺人不見波濤起」的罪魁禍首。因此，孫元衡不由得興起「嗟我禦暴分邊城，掃除無力空含情，樵山飲水滋慚惡，仕宦五瘴良非輕」的浩歎。鳳山知縣宋永清的「渡淡水溪」裡的註解也有同樣的觀察：

渡溪以南，即八社地，為人跡罕到之處。蓋陰雲瘴癘，觸之必死<sup>註71</sup>。

陳文達也有如下的觀察：

土多瘴氣，來往之人恆以疾病為憂。此淡水之氣候<sup>註72</sup>，

以致

淡水巡檢司署：原在下淡水東港；水土毒惡，歷任皆卒於官，甚至闔家無一生還<sup>註73</sup>。

其實，直至光緒元年，枋寮地區依然是水土惡毒，致使由中土徵調來台征伐獅頭社的淮軍也因「都籍陷陣，中瘴物故者幾二千人」<sup>註74</sup>可見，枋寮地區水土惡毒的情形。其中七百六十九具屍骸就埋葬于北勢寮庄北邊的「淮軍義塚」，當地稱為「白軍營」<sup>註75</sup>。

<sup>註70</sup> 同註7，頁215-216。

<sup>註71</sup> 周元文《重修台灣府志》，卷十藝文志（台銀本），頁417-418。

<sup>註72</sup> 同註69，頁84。

<sup>註73</sup> 同上註，頁12。

<sup>註74</sup> 〈敕建鳳山昭忠祠碑〉收錄於《鳳山縣采訪冊》，同註51，頁357-358。

<sup>註75</sup> 〈昭忠祠祭田碑〉收錄於《鳳山縣采訪冊》，同註51，頁358-359。

固然保生大帝為福建泉州府同安縣的地方神祇，但當年來台從事伐木工作的漢人，則以漳州人為多，可能還有不少的粵籍的客家人。因此，北勢寮奉祀保生大帝因與當地水土惡毒有關，而與原籍地方神祇無關。這與台中縣東勢鎮奉祀「巧聖先師」不同。

既然屏東平原，尤其土文溪流域瘴癘如此肆虐，在該區域工作的軍工料採集工人勢必更有切身之痛，因而在其居住之地祀奉素有「神醫」之稱的「保身大帝」當不足為怪。於是北勢寮庄建蓋「保安宮」，奉祀保身大帝，乃自然之舉。「保生大帝」究竟是怎樣的神祇呢？根據《續修臺灣縣志》的記載：

神名本，同安白礁人。母夢吞白龜而娠，生於宋太平興國四年，不茹葷，不受室，精岐黃術，以藥方濟人，廉恕不苟取。景祐二年卒，里人祀之，有禱輒應。部使者請廟額，勅賜「慈濟」，慶元間，復勅為「忠顯」。開禧二年，封英惠侯。按真人廟宇，漳、泉間所在多有。荷蘭踞臺，與漳、泉人貿易時，已建廟廣儲東里矣。嗣是鄭氏及諸將士皆漳、泉人，故廟祀真人甚盛。或稱保生大帝廟，或稱大道公廟，或稱真君廟，或稱開山宮。「通志」作慈濟宮，皆是也。<sup>註76</sup>



照片 2-5 白礁慈濟祖宮

資料來源：姚洪峰攝



照片 2-6 青礁慈濟祖宮

資料來源：林世超攝

誠如前述，北勢寮庄形成於乾隆中葉以前，該廟就建蓋於乾隆五十年（西元 1785 年），誠如前引《鳳山縣采訪冊》所記載，為該廟最早的一文獻記載，不過《北勢寮保安宮新廟慶成大典暨五朝大醮慶典專輯》〈屏東縣北勢寮保安宮沿革〉卻有不同的紀錄如下：

時至清乾隆五十年（西元 1785 年），抗大租事後，神尊香煙更加繚繞日益

<sup>註76</sup> 王必昌《重修臺灣縣志》（台銀本），臺灣文獻叢刊第一一三種，頁 179。

鼎盛，庄中信眾為真人神威感佩，自動奉獻田園拾餘頃，由十二人組成「大道公會」，這是保安宮屹立於本庄的開始。

清同治六年（西元 1867 年）本廟宇由「開基本壇」遷建由王大人勘查欽定之吉地，也就是本宮新廟舊址。

昭和二年（西元 1927 年），本廟宇歷經一甲子的歲月，再加上廟內簡陋狹窄，已不敷日益增加參拜的信眾，庄中執事者與眾信徒共同研商而改建。

民國六十二年，廟宇又逢雨就漏水，庄中信徒研議整修廟宇事宜，並予以重修。

民國八十八年，本廟因年湮代遠，加上風雨剝蝕，遇雨，又脊梁岌岌可危，廟宇安全可說堪慮，在受重信徒力量所趨及本鄉實施都市計畫保生路拓寬等因素，又奉「大道公祖」旨意，將舊廟往後遷移七十五公尺，在原址重建新廟<sup>註 77</sup>。

「清同治六年（西元 1867 年）本廟宇由『開基本壇』遷建由王大人勘查欽定之吉地，也就是本宮新廟舊址」就不知所據為何？這並非是認定廟宇標準的問題，而是證物的問題。綜觀《鳳山縣采訪冊》有關鳳山縣廟宇的調查時，大都根據廟內的證物如匾額、重修石碑而詳細判定該廟的創建及重修的主導人及時間。光緒二十年（西元 1894 年）盧德嘉在該廟做田調時，應該有如匾額等證物，才會如此記載「屋二間(額「保安宮」)，乾隆五十年楊光興董建」。民國九十六年（西元 2007 年）出版的《北勢寮保安宮新廟慶成大典暨五朝大醮慶典專輯》已相隔 113 年卻提出不同的說法，除非有證物否則難以讓人信服。日前，該廟總幹事沈枝上曾帶筆者到舊廟調查，發現該廟所珍藏的古物如匾額等都屬於日治時期，根本毫無任何證物可以證明，同治六年（西元 1867 年）由「開基本壇」遷建本宮新廟舊址。誠如前述，枋寮地區素為洪氾區，時遭水患，古物不易保存。這是研究枋寮地區的難處。

北勢寮庄民曾共組神明會。誠如該書記載：「北勢寮五百餘戶並共組成『神明會』——『保生大帝會』，以籌措祭祀相關事宜，並以舊曆三月十五日、五月二日為主要祭祀日」<sup>註 78</sup>。

### 2-1.9 結語

北勢寮的開發文獻資料極少提及，加上相關的論述不但極少，且多屬於推測，

<sup>註 77</sup> 財團法人北勢寮保安宮祭典委員會《北勢寮保安宮新廟慶成大典暨五朝大醮慶典專輯》，2007，頁 5。

<sup>註 78</sup> 伊藤良藏《枋寮庄案内》，枋寮庄役場，頁 26。



難免以訛傳訛，無稽之談；甚且當地所遺留的古物幾乎闕如，無法據此加以研判。縱然如此，枋寮地區原屬於「番界」的界址所在，又曾為鳳山縣軍工廠所在地，因而就這些資料，再比對清代臺灣輿圖，按圖索驥，期能探討出北勢寮地區的開發，保安宮建蓋的歷史。

既然枋寮地區的聚落，除以當地原住民的地名成庄，如大武力、大崑麓及嗶啞尾外，大都以「寮」，顯然與阿猴林（今大樹丘陵）大都以「寮」取名類似。雍正八年（西元 1730 年）以前，阿猴林曾為鳳山縣軍工料採集區，因軍工料的厚栗木都分佈陡峭的山壁，軍工料採集工人，則於山壁下平坦地區築寮而居，日久形成聚落，而以「寮」取聚落之名。

雍正八年，鳳山縣軍工料採集場由阿猴林（大樹丘陵）遷移至糞箕湖東方山區，並於枋寮口設置軍工廠，原先阿猴林所吸納的龐大人力跟著轉移到枋寮地區，催促當地的開發。於是糞箕湖庄、建興新庄（水底寮庄）及枋寮庄（今枋寮庄）順勢形成該地區的重要聚落；雍正十年軍工料採集區逐漸由糞箕湖山區移轉到土文溪流流域的山區，不但催促枋寮庄崛起為枋寮街，成為當地重要的市集，而土文溪流流域山區軍工料採集區相關人力群聚之所的枋寮庄，也因勢利導形成為枋寮街的衛星聚落，即今之北勢寮庄。

枋寮街為臺灣府城軍工廠之分廠，為府城商賈購料聚集之地，萬商雲集，與臺灣府城商業往來密切，遂於該街崛起不久，創建「德興宮」，奉祀「天上聖母」；枋寮庄（今北勢寮庄）則因為土文溪流流域軍工料採集相關人員屯集之所，面對當地無時無之的瘴癘肆虐，居民為求心理之慰藉，以保平安，遂於乾隆五十年興建「保安宮」，奉祀「保生大帝」，為清治末期屏東平原三間奉祀「保生大帝」廟宇之一。

## 第二節 年代判定及建築形貌變遷之研判

### 2-2.1 研判創建年代、建築形貌變遷的資訊類型及其優缺點

建築創建年代及形貌變遷過程的釐清，係評斷文化資產價值高低，以及未來修復方式研擬之重要參考依據。一般而言，此部分的資訊依其來源不同，計有文獻史料、口述史料、以及實體史料三者。文獻史料為相關文件、圖面及照片等，政府機構施政檔案、地方志、書信、帳冊、日記、圖書、家族的譜系表、舊照片均是可能的資訊來源。其中，日治時期有不少施政檔案、期刊及報章文獻留下，對釐清建築

在日治時期之發展，提供了直接而寶貴的訊息。口述史料為訪談相關人士所得，包括所有權人、屋主、地方耆老、匠師等之相關訪談。實體史料為文化資產本體所傳達之相關訊息，包括建築本體之格局、形式、尺寸、材料、工法、工具痕跡，以及裝飾上之圖樣題材、技法、匾聯、書畫、銘記、落款、棟札等。

上述研判建築物創建年代及形貌變遷的資訊類型在操作上各有其優缺點，其中，最直接且可信度較高者為文獻史料之記載，惟過去（尤其是日治以前）對於文件檔案之留存並不重視，加上歷經長久歲月，多數文件多已損毀消失。再加上有關建築興修完整過程並不一定均有資料記載，因此，以文獻來釐清發展歷程的困難程度遂遽增。再者，多數文獻史料提供的訊息大抵扮演著佐證的角色，特別是民宅部分，除非該家族在發展的過程中對於譜系表、日記、帳冊、鬮書、舊照片等有助於建築物年代或形貌判定的相關訊息有著完善的記錄或保存，否則，由文獻史料獲致之興修訊息的困難度往往較高。

口述史料的主要訪談對象大抵來自所有權人（或管理人、居住者、經營者）、地方耆老、以及匠師。其中，所有權人（或管理人、居住者、經營者）因與該建築的關係密切，再加上傳統社會中家宅的興修又往往涉及家族的重要事件（舉凡功名、結婚、生子、壽辰皆在其列），故而對於建築發展的資訊累積有著相當的助益。地方耆老有著補充所有權人（或管理人、居住者、經營者）在年齡層上無法銜接以及資訊斷代的缺憾，因此，藉由受訪對象的擴大，不僅得以佐證獲致的資訊，同時亦可加強獲致資訊的客觀性。匠師係指參與該建築之營建、修建、改建者或其傳人，其中，前者與建築物的興修過程關係密切，故而獲致於該建築之營建、修建、改建者的口述史料遂成極珍貴的第一手資料，可惜列入古蹟或歷史建築的建築物之建築年代大抵久遠，不僅創建主及同時期的使用者已過世，參與營建的匠師亦大抵不存，故而這方面的資訊得之相當不易。

實體史料上，由建築本體之格局、形式、工法、材料、尺寸、工具上，往往可以獲得極佳的一手資料。不同時期的建築因應其時代特質的不同往往有其不同的因應，因此，反映在格局、形式、尺寸上的自然有異，尤其建造於不同時期的建築，其材料、工法、工具痕跡各異，接續處之建築痕跡亦不同於同時期建造的建築，故而遂成年代判定或建築形貌變遷的極佳佐證。可惜在過去的相關研究中，少有針對這個主題進行詳細的記錄與分析者，故而失卻了藉由資料檔的完善建構，由同時期建築的相關特徵考據建築年代及原貌的機會。至於裝飾上之雕刻、圖像、匾聯、書法的素材、形式、佈局、工法、材料，因應施作年代的不同作法亦各異，尤其是其上的銘記、落款，更是直接的述明了建築物的施作年代、施作匠師或題款者，故而

在年代判定或建築形貌變遷的判定上，亦具極佳的佐證之效。可惜的是，裝飾之變異性較大，其因替換率較高，故而施作的年代與建築物之建造年代遂未必相當，因此亦有其瓶頸在。

因此，在釐清建築興修歷程發展上，針對不同年代、不同類型建築，研判建築興修資訊與方式亦有不同。

### 2-2.2 北勢寮保安宮之創建年代、建築形貌變遷研判及營建概略

創建年代及建築形貌變遷的研判，依其證據的有無及完整程度，包含確切年代的判定及概略年代判定。確切年代的判定係有明確的直接證據說明營建的確切時間，最常見的直接證據為文獻的記載及實體史料中書畫落款、棟扎等，概略年代判定則是說明營建的時間點落在某一段時間範圍內，其係以間接證據進行推斷。間接證據包括文獻、訪談與實體建築形式、材料及作法等。其中，實體建築形式、材料及作法，透過鄰近地區或同類型建築的作法之比對，對於概略年代之判定與建築形貌變遷的研判，有著相當的助益。

北勢寮保安宮的研究工作上，由於現況廟體改建年代不遠，尚在耆老記憶所及，再加上其為公共建築，碑記、落款上載有興建年代，故而創建年代得以確認係重建於日治昭和二年（西元 1927 年），完工於昭和四年（西元 1929 年）（照片 2-7）。惟若溯其源頭，北勢寮之保生大帝信仰始於雍正五年（西元 1727 年），自鄉民楊開山奉白礁保生大帝香火回自宅參拜開始，乾隆五十年（西元 1785 年）開基立壇，清同治六年（西元 1867 年）於現址（遷廟前原址）建廟。



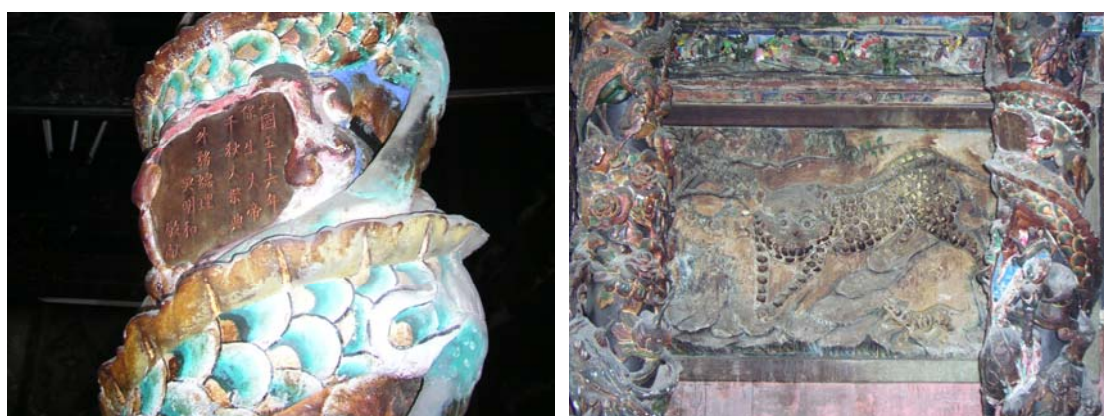
前殿步口右側墀頭



前殿步口左側龍柱

照片 2-7 興建年代落款

建築物形貌變遷的研判上，其主要訊息來自訪談、建築本體的形式、建築痕跡、材料、工法及細部裝飾，其次，為輔助研判的舊照片。北勢寮保安宮建築本體形貌大抵仍維持原貌。由新建迄今，其較大的形貌變遷有五。一為民國四十八年（西元 1959 年）因經年久月被風雨破損頻頻，民眾提議修建，修建內容尚待進一步考據。二為民國五十五年（西元 1966 年）由第二屆管理委員會修補並油漆（照片 2-8）。三為民國六十三年（西元 1974 年）因屋面筒瓦剝釉、棟樑朽壞，故重修屋頂。此次的修建為歷次修建中更易最大的一次，除了在左右龍虎井上增建鐘鼓樓外，前殿正面之墀頭、憨番抬廟角、水泥作封檐板、以及屋頂裝飾細作、屋面瓦作亦改建於此時（照片 2-9）。民國七十年（西元 1981 年）地坪進行修建，由張復傳匠師主其事，外牆則由陳軍地匠師鋪貼瓷磚，古意略失（照片 2-10）。民國九十年（西元 2001 年），為了配合保生路拓寬工程，當地民眾集資約一億二千萬元重建保安宮，惟其並未將舊廟給拆掉，反倒於民國九十五年（西元 2006 年）四月轟轟烈烈的將這座北勢寮重要古蹟以移廟的方式遷移到新廟的後方（照片 2-11），未來並將規劃成為文物館，以茲記錄保安宮的過往風華與歷史。茲列相關訊息於下（表 3-1）。

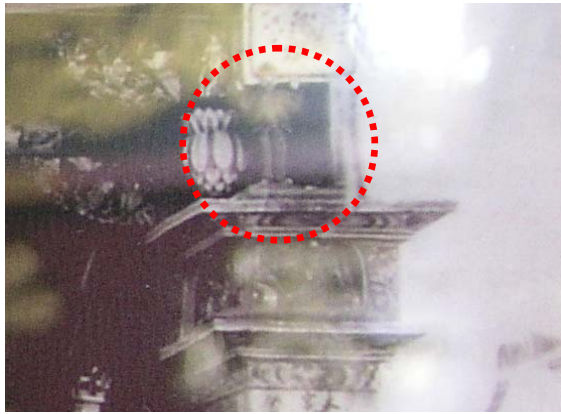


照片 2-8 民國五十五年修補及油漆施作



鐘鼓樓





前殿墀頭



屋頂裝飾、屋面瓦作原貌及現況

照片 2-9 民國六十三年修建



地坪鋪面新鋪



外牆磁磚新鋪

照片 2-10 民國七十年修建





遷移前



移廟過程



移廟過程



遷移後

照片 2-11 民國九十五年北勢寮保安宮千人移廟

表 2-1 北勢寮保安宮營建概略及設境變遷表

年代	方式	營建變更			建築年代 形貌變遷 判斷依據	備 註
		新建或增改建內容	建築可能的緣由	主 要 格局規模		
昭和二年 (1927) 昭和四年 (1929)	新建 開工 完工	兩殿夾拜亭	· 原廟老舊	兩 殿 夾 拜 亭 之 工 字 形 平 面	· 訪談	· 創建主：第一屆管理 委員會改建 · 匠師 前殿及拜亭藻井外側 --大木匠師漳州彬司 派師陳己堂 --鑿花匠師黃龜理 正殿及拜亭藻井內側 --泉州溪底派大木匠 師鄭振成 --鑿花匠師楊秀興
民國五十五 年 (1966)	修建	修補並油漆	· 經年久月被風雨 破損頻頻	兩殿夾拜亭之 工字形平面	· 建築痕跡 · 訪談	· 主事者：第二屆管理 委員會 · 匠師：？

(續)

營建變更					建築年代 形貌變遷 判斷依據	備 註
年代	方式	新建或增改建內容	建築可能的緣由	主 要 格局規模		
民國六十三年（1974）	修建	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 左右龍虎井上增建鐘鼓樓</li> <li>· 前殿正面之墀頭、憨番抬廟角更易</li> <li>· 水泥作封檐板</li> <li>· 屋頂裝飾細作、屋面瓦作改建</li> <li>· 重修屋頂</li> </ul>	· 頂筒瓦剝釉、棟樑朽壞	兩殿夾拜亭之工字形平面 龍虎井上方增建鐘鼓樓	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 訪談</li> <li>· 建築痕跡</li> <li>· 落款</li> </ul>	· 主事者：管理委員會
民國七十年（1981）	修建	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 地坪修建</li> <li>· 外牆貼瓷磚</li> </ul>	裝修污損老舊	兩殿夾拜亭之工字形平面 龍虎井上方增建鐘鼓樓	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 訪談</li> <li>· 建築痕跡</li> </ul>	· 主事者：管理委員會 · 匠師 地坪修建：張復傳 外牆貼瓷磚：陳軍地
民國九十五年（2006）	遷移	遷移至廟後方現址	保生路拓寬工程 新廟新建	兩殿夾拜亭之工字形平面 鐘鼓樓	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 訪談</li> <li>· 文獻資料</li> </ul>	千人移廟
民國九十五年（2006）	地震毀損	文建會會勘撥款搶救	1226 地震受損	兩殿夾拜亭之工字形平面 鐘鼓樓		
民國九十六年（2007）	緊急搶修	清理調查 保護鋼棚架、緊急支撐設計監造	1226 地震受損	兩殿夾拜亭之工字形平面 鐘鼓樓		研究單位：林世超建築師事務所 設計單位：林世超建築師事務所
民國九十七年（2008）		調查研究 保護鋼棚架、緊急支撐設計監造施工	1226 地震受損	兩殿夾拜亭之工字形平面 鐘鼓樓		研究單位：林世超建築師事務所 鋼棚架及緊急支撐施工單位：福億營造



### 第三章 文化資產價值之研判及建築解析

#### 第一節 文化資產價值之研判

世界上任何時代之任何事物均為某人或某些人因應其需求，且反應當時之自然環境、社會文化、科技知識、以及經濟能力所完成的結果。嚴格地說，每件事物均或多或少有其文化資產價值，然而「保存文化資產的工作」往往代價甚高<sup>註1</sup>，而且又需要延續本來可能會自然損毀或消失的事物，故而從某些角度觀之，這種工作並不盡然合情合理。在此情況下，被保存的事物若無相當重要的文化資產價值，理應任其自然消長。因此，古蹟或歷史建築之文化資產價值的探討遂成重要的課題，其不僅可協助判定該事物是否該加以保存，以及該保存的重點，並可進一步了解其真正價值所在，進而提供保存復原的適切年代與題材，以作為研究與參觀者認知研究之參考<sup>註2</sup>。

任何建築的文化資產價值的認定都需要有嚴密的、長期的研究才能完全確知。但是，建築是無聲的語言，在它的位置、配置、格局、形式、結構、構造、圖畫、雕刻中，或多或少均會透露出文化的訊息，使我們可以在初步短期的勘查中就可以知道，其中可能會藏有多少文化資產價值。

據研究單位研判，北勢寮保安宮至少擁有下列幾項特質：

- 一、原有基地位置反映地區開發歷史與聚落紋理。
- 二、建築本體構架為日治昭和年間台灣一流工匠對場作品（照片 3-1），目前保存狀況良好。
- 三、左右山牆卵石砌體構造反映屏東枋寮地區傳統營建技術與源流（照片 3-2）。
- 四、保存特殊的宗教儀式（感念保生大帝飛昇事蹟之送白鶴儀式）（照片 3-3）與諸多重要附屬文物（照片 3-4）。

<sup>註1</sup> 保存文化資產的工作是昂貴且需要眾人參與的長久性工作。

<sup>註2</sup> 參自洪文雄先生主持之《台閩地區三級古蹟台中張家祖廟調查研究與修復計劃》。



五、北勢寮地區的宗教信仰中心，有其特殊的內外五營信仰。(照片 3-5)



黃龜理



楊秀興

照片 3-1 前殿黃龜理及正殿楊秀興對場作品



照片 3-2 砌體構造



照片 3-4 重要附屬文物



照片 3-3 送白鶴儀式

資料來源：左：[http://tw.myblog.yahoo.com/tw\\_home2001/article?mid=82&prev=83&next=54](http://tw.myblog.yahoo.com/tw_home2001/article?mid=82&prev=83&next=54)

台灣厝仔





照片 3-5 北勢寮保安宮之五營信仰

## 第二節 選址及周圍環境

### 3-2.1 選址

建築營建之初，如何選出一處適合的基址以適其所需，係營屋時的首要考量。在過往有關建築選址的相關研究中，大抵將焦點置於風水擇址上，惟由當時的時代背景及社會狀況觀之，風水雖是建築選址的考量之一，然而，如何反應其族群功能、社會功能、信仰功能、以及與自然環境的因應，反而是拓墾之初的首要考量。在此過程中，建造者不但藉由選址來滿足其需求，並將其與族群、信仰產業相結合，將廟址置於聚落的中樞要地，鞏固了信仰核心之餘亦鞏固了其族群角色。

擇址上，北勢寮保安宮廟址的選擇傳說有二。一為王將軍<sup>註3</sup>為感念吳真人降壇指示剿番出征，使其每戰皆捷之恩澤，特親自勘查點穴一吉地，以供日後真人擴大廟宇遷建之用。清同治六年（西元 1867 年），保安宮自開基本壇遷建至王將軍勘查之吉地，即保安宮原址，廟宇位於雙叉路口中央，耆老傳言其位於剪刀路口，鎮守了村中不祥之地（圖 3-1）（照片 3-6）。二為廟址原為村庄外圍，庄外皆為墓地，池王爺會之池府王爺，配合大道公於該地鎮陰。

<sup>註3</sup> 王將軍為武將，考之文獻已不得知，惟據訪談，耆老稱其名「王開順」，真實性尚待考證。

依此檢視北勢寮保安宮的地理區位及地形、地勢，其廟位於保生路與保安路的交會處，扮演著護衛的角色。據文獻所載，直至光緒元年（西元 1875 年），枋寮地區依然是水土惡毒，致使由中土徵調來台征伐獅頭社的淮軍也因「都籍陷陣，中瘴物故者幾二千人。」由此可見枋寮地區水土惡毒的情形。枋寮庄（今北勢寮庄）因為土文溪流域軍工料採集相關人員屯集之所，面對當地無時無之的瘴癘肆虐，在該區域工作的軍工料採集工人勢必更有切身之痛，居民為求心理之慰藉，以保平安，因而在其居住之地祀奉素有「神醫」之稱的「保生大帝」當不足為怪。也因此，廟宇所在區位當反應其護衛的需求。目前保安宮新廟廟埕尚留有原廟風水石數塊（照片 3-7），益見其在擇上的縝密考量。



照片 3-6 北勢寮保安宮原址所在區位

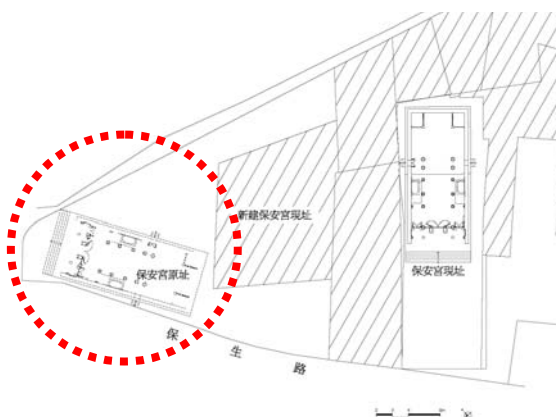


圖 3-1 北勢寮保安宮原址位置圖



照片 3-7 北勢寮保安宮新廟廟埕之風水石

### 3-2.2 保安宮的內外五營

依據信仰人群的組成與彼此間權利義務的關係，台灣廟宇有角頭廟、宗族廟、人群廟及全境（闔港）廟等不同的類型。角頭廟指的是某一角落內居民共建而代表

該角落的廟宇，角頭的人群數一般由數十戶到一兩百戶，其權利義務明顯，界線也很清楚。宗族廟為某一姓氏族人為其崇拜之神祇所建的廟宇。以其族內人為祭祀圈<sup>註4</sup>，並由「房份」輪值祭祀。人群廟為依方言或祖籍地為基礎的祭祀圈，共同為其鄉土神明所建的廟宇。全境（闔港）廟指的是全鄉鎮市共同的信仰。

在界定廟宇的祭祀圈範圍時，五營是重要的參考物。所謂五營即廟宇周遭的五座小營寨，是廟宇駐守在當地五個方位的部隊（神兵），以維護廟境安全。包括有東營、南營、中營、西營、北營。五營高度原都在一公尺之下，有的甚至沒有建物，只簡單地豎立一支竹符作為營寨的代表。竹符的長度通常約為五、六十公分，有時會超過一公尺，竹節上貼有一張符，竹節的頂端綁著紅布，竹身以朱砂或刻或寫上一些符令圖紋。近年來隨著民生的富裕，許多簡陋的五營已被改建，其高度超過二、三公尺以上，外觀上看起來儼然是一間小廟。

五營中有神將管轄，神將組成方式甚多，有「張蕭劉連李」、「溫康馬趙侯」、「林徐馬龐石」、「趙杜李周劉」、「康張趙馬李」、「辛池蔣洪李」等等不同組合方式。其中，以「張蕭劉連李」較為普遍。「張蕭劉連李」指的是東營「營長」張基清，南營「營長」蕭其明，西營「營長」劉武秀，北營「營長」連忠宮，中營「營長」李哪吒。五營神將一般都寫成聖者，唯獨中營李哪吒寫成「元帥」，因為中營是五營的總指揮官，所以才寫成李「元帥」領鎮中方。

基本上，五營有內營（內五營）及外營（外五營）之分。內營指的是主祀神明的近衛隊，通常以「神位」、「大令」、「五營旗」、及「五營頭」為象徵物，放在外殿供桌左右，或內殿，或側殿。外五營是以庄廟為中心，分佈在庄頭五方的營寨。一般來說，只要受過帝王敕封的正神，皆設外五營。

北勢寮保安宮現有之五營系統極為特殊，其不若一般廟宇內五營在廟內，外五營在庄頭五方兩層防禦，而是有「廟內五營」及內、外五營三層防禦網，「廟內五營」稱「五營斗」，位於正殿右次間神龕內，內、外五營均位於庄頭五方，內五營在屏鵝公路以西，涵蓋範圍大致是北勢寮庄所在，為今日的中寮村、保生村全部，以及安樂村及隆山村局部，外五營外屏鵝公路以西，最東到四文溪旁與春日鄉交接處古華村（圖 3-2）。較為特別的是，外東營根據營內碑文所載，其又稱「埤寮仔」，原為看顧埤圳取水口人之休息處。此處在過去因漢番衝突，有諸多先民在看顧取水口時犧牲生命，為表對這些先民的敬意，故特尊稱其為「張元帥」，而非如他營般稱聖者

<sup>註4</sup> 「祭祀圈」係指「共同奉祀一主神的居住區域」。



，且每年保生大帝會特別宴請，表示對他的尊重。



內外五營分佈圖



▲■■■■■ 保生大帝路線      ▲■■■■■ 九天玄女路線

圖 3-2 北勢寮保安宮內外五營分佈圖及安營路線圖

每年三月十四日點火儀式中舉行安營，由於有內外五營共十個營頭，故由保安

宮開始，分兩路安營。一路由保生大帝委託九天玄女率領，依內西營、內北營、內東營、內中營、內南營順序安營；另一路由保生大帝率領，依外北營、外東營、外中營、外西營、外南營順序安營，然後再與九天玄女會合於內南營。各營所在及營長位置詳表 3-1 所示。

表 3-1 北勢寮保安宮內外五營所在及營長位置一覽表

名稱	位置	營長	照 片
五營斗	正殿右次間神龕內		
內東營	隆山路靠近屏鵝公路上	張聖者	
內南營	位於庄尾中山路及保生路交叉口	蕭聖者	
內西營	海邊路戴讚來屋後	劉聖者	
內北營	隆山村鐵路旁	連聖者	
內中營	位於陳乃夫人廟旁	李元帥	



名稱	位置	營長	照 片
外東營	位於古華村山腳下	張元帥	
外南營	位於金榮路舊甘蔗場。	蕭聖者	
外西營	位於金龍路，舊名大車路頭。	劉聖者	
外北營	隆山路往春日，舊甘蔗鐵路交叉口。	連聖者	
外中營	位於金榮路上端，網古華路段。	李元帥	

### 第三節 平面佈局與空間使用

本省寺廟的類型，有依其正殿數而分為單座式、二殿式、三殿式、四殿式等四類（李乾朗，1980：240-241）；有依其規模大小分為簡陋級（露天型、小厝型、公厝公廨型）、普通級（單殿式、四垂亭式、龍虎亭式）、完美級（七包三進式、混合式）、以及壯麗級（宮府式、五門式、祠廟式）等四級十一式（石萬壽，1980：26-41）；有依組構形式分為合院式與市屋式等二型（漢寶德，1980）或殿堂式、合院式及

市屋式等三型（林會承，1987）；有依其配置原則分為單進式（單落（脊）式、雙落（脊）式、三落（脊）式）、夾院式（直進夾院式、左右夾院式、直進及左右夾院式）、正中大殿式等三類七式（文毓義，1985：36）。其建築平面變化甚多，惟不論何種平面佈局，一般廟宇的組構元素大抵可分為十類，包括前殿（三川殿、三川門）、正殿、正殿及側殿、拜殿（拜亭）、廊或廂（護龍、橫屋）、天井（丹墀）、鐘鼓樓、戲臺、金爐、廟埕等。

北勢寮保安宮面寬三開間，平面呈長矩形，屬「兩殿夾拜亭」的形式。空間由外而內依序為前殿（三川殿）、拜亭、左右龍虎井、以及正殿，左右龍虎井上方加建有鐘鼓樓（圖 3-3）。面寬 762.4 公分（25 尺 2 寸），進深 1663 公分（54 尺 9 寸），長寬比約 1 比 2.2。坐向原貌座南朝北偏東 33 度，遷移後之現況座西北朝東南偏西 1 度。

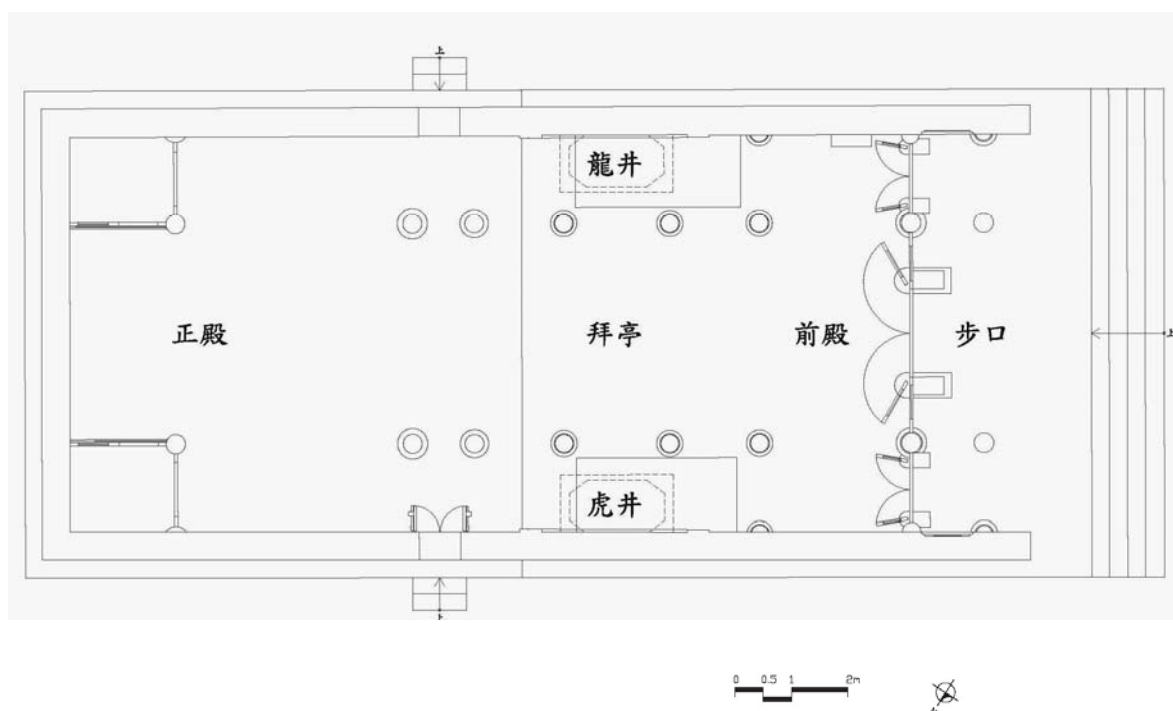


圖 3-3 北勢寮保安宮平面佈局

廟埕為廣場，供演戲酬神之用，平常則為居民的重要社交中心。北勢寮保安宮原址因位於保安路與保生交會處，故而廟埕頗感侷促（照片 3-8），遷移後的現址前留設廣場，廟埕更形開闊（照片 3-9）。

前殿又稱三川殿，屬門廳性質，並兼作拜亭。左右廊牆未如一般廟宇置以龍虎圖樣（左龍、右虎），身堵卻置以南極仙翁（左）、麻姑獻壽（右）之泥塑浮雕（照片 3-10、3-11）。步口置以石雕龍柱一對，中門兩側有石獅（照片 3-12），左右門有門枕石（

照片 3-13)。門內置有供桌（照片 3-14），左側壁面置以籤詩櫃以供信徒所需（照片 3-15）。



照片 3-8 保安宮原址廟埕



照片 3-9 保安宮現址廟埕



照片 3-10 南極仙翁（左）



照片 3-11 麻姑獻壽（右）



照片 3-12 前殿步口龍柱、石獅



照片 3-13 前殿步口門枕石





照片 3-14 前殿舊照

資料來源：陳文安攝



照片 3-15 前殿籤詩櫃

拜殿（拜亭）為祭拜之信徒而設，北勢寮保安宮採兩殿夾拜亭之格局，前殿與正殿之間夾拜亭，屋頂相接，形成「工」字形平面。兩殿夾拜亭之優點在於可使廟內前後貫通，連成一氣（照片 3-16），不但進香客行動方便，不受日曬雨淋之苦，供桌亦可向前伸長，祭品不致露天擺置。惟其亦有殿內光線幽暗，正殿立面外觀無法被欣賞之缺點，拜亭兩側雖置以龍虎井以供採光通風，惟效果有限，再加上民國六十三年（西元 1974 年）於龍虎井上增建鐘鼓樓（照片 3-17），殿內光線更形幽暗。台灣早期廟宇尚未見鐘鼓樓之例，後期廟宇為求華麗，常在前殿與正殿之間的兩旁側殿上或前殿兩側加建鐘鼓樓，屋頂形式多採歇山重檐或攢尖頂。北勢寮保安宮之鐘鼓樓即採攢尖頂。



照片 3-16 前殿、拜亭、正殿連成一氣



照片 3-17 鐘鼓樓

正殿後壁前置以神龕（照片 3-18、3-19），中央主祀保生大帝（吳真人、大道公



、花轎公)，兩側配祀黑虎將軍（虎爺）、中壇元帥（李哪吒、玉皇太子爺），同祀五穀先帝（神農大帝）、關聖帝君、水仙尊王（左）、福德正神（土地公）（右），保生大帝護欄前置以兩尊護法將軍（照片 3-20），目前神像皆已遷至新廟奉祀。四點金柱附近裝飾最為尊貴華麗。

金爐亦稱金亭，為焚燒金紙之塔狀物，其位於正殿左後側，平面為六角形，爐頂置以葫蘆形煙囪（照片 3-21）。



照片 3-18 正殿原貌



照片 3-19 正殿現況



保生大帝神像群





保生大帝鎮殿神像



保生大帝老神像



開基保生大帝神像



福德正神、保生大帝、五營旗



水仙尊王、神農大帝、關聖帝君



中壇元帥



保生大帝護法將軍



保生大帝護法將軍





江仙官神像



張聖者神像



黑虎將軍

照片 3-20 北勢寮保安宮祀神

資料來源：陳文安攝



照片 3-21 金爐

資料來源：陳文安攝

#### 第四節 建築本體

北勢寮保安宮重建於日治昭和二年（西元 1927 年），創建期的格局為兩殿夾拜亭的形制，空間內容包括前殿（前殿）、拜亭、左右龍虎井、正殿。其後，於民國六十三年（西元 1974 年）的修建工程中增建了左右龍虎井上方的鐘鼓樓。本節茲依台基、屋身、屋頂、裝飾、附屬文物為序，介紹各空間的細部作法及材料的使用與分析。

##### 3-4.1 台基

「台基」即地面之上，柱、牆之下的基座，其原始功能係防止室內遭雨水漫淹、潮溼，並襯托建築體宏偉的外形。構造上，其則扮演著將構架或牆固定在基地上的角色，爲了要穩固牆身，牆基的寬度會大於牆厚，故而牆基與地面接續處會以類似土墩的駁岸或條形基石的地坎作爲收頭。

### 一、台基

台基的高度對同一組建築群中的各單座建築而言，是空間地位的象徵，其原則通常爲：（1）後高前低；（2）內高外低；（3）正高偏低，使用者的輩份地位，則以倫常觀念爲基準。空間地位與輩份地位二者相互影響，以使各台基均有其合理的高度（林會承，1987：39）。臺灣地區傳統建築的台基並無中國傳統官式建築雄厚寬舒的基座以象徵屋主的身份地位，卻亦以其高度隱含空間位序的觀念。北勢寮保安宮的台基高度共有三種，依次爲正殿、前殿與拜亭、龍虎井。若以廟埕的高度爲界，前殿台基高 70 公分、拜亭 70.8 公分、正殿 78.6 公分、龍虎井 64.8 公分。因保安宮經過搬遷，台基高度因應搬遷需求進行調整，現況已非原貌。中軸線上的主建築之台基高度乃依空間位序排列，正殿因係供奉保生大帝的大殿所在，故而台基最高，以突顯其地位。前殿、拜亭的台基高度則較正殿爲低，在在突顯了後高前低、內高外低的規制（圖 3-4）。

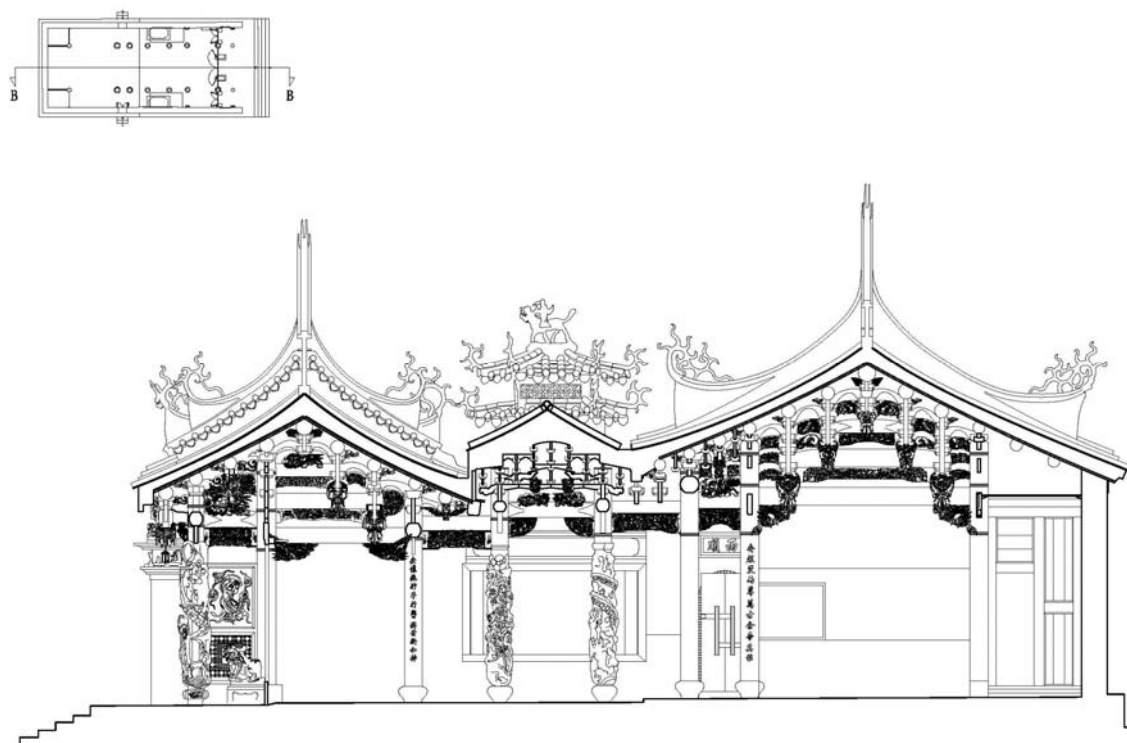


圖 3-4 北勢寮保安宮之台基高度圖

台階為台基的配件，其受我國陰陽觀念的影響，多以奇數為準，但民間建築之台基高度常因實際需要而調整，若不巧出現偶數，則將台面加入計算，於是級數又恢復成奇數（林會承，1987：35）。北勢寮保安宮之前殿台基高度與廟埕落差 70 公分，現況置以五級台階。

## 二、鋪面

鋪面源自早期居民為了區分出土壤、地面及方便行走，故於建築物入口處之地表鋪設板石，而演變至今。傳統的鋪面材料以「三合土」、「石板條」及「磚」三種為主，室內以鋪磚為多，室外則三者皆具，惟在經濟的考量下，民宅大多數皆以三合土或磚為材，廟宇則見石板條之設。經濟能力較佳而鋪設石板條者，其深井地坪通常以正殿為界分為三堵，中央寬而兩旁窄，鋪設紋理以水平橫鋪為主，至多將堵面分界處及四周改為直鋪。磚的種類上，室內以尺磚、尺二磚、六角磚（正六角形、長六角形）、八角形較常見，室外則以六寸（六寸條磚）為主。鋪面形式多樣，常見的有十字縫、套八方、拐子紋、席紋、人字紋、丁字紋，其使用因空間的不同而異，中軸部份以人字紋為主，兩旁則採丁字紋。鋪面紋理或區分其位序、或強調軸線、或取其意涵。

北勢寮保安宮創建初期的地坪形貌，隨著廟體的遷移更易，已失去實體史料可供驗證。惟據目睹遷廟過程之在場者的說法，遷廟現場曾看見廟基留有大量磚瓦料，再參考台灣同時期興建之廟宇案例，創建期的地坪鋪面應為尺磚。民國七〇年代（西元 1980 年代），此尺磚鋪面因破損不堪，故而以磨石子地磚及磁磚替代之（照片 3-22、3-23）。其後，民國九十五年（西元 2006 年）因遷廟之需，再更易為混凝土之現貌（照片 3-24）。



照片 3-22 保安宮原址磁磚地坪



照片 3-23 保安宮現址地坪痕跡





照片 3-24 保安宮現址水泥地坪

### 三、地坪高度

地坪的高度以排水機能為主要考量，其原則為後高前低、（室）內高（室）外低，在符合機能之餘，亦傳達了位序尊卑的概念。地位愈尊貴者，置於高處愈不易被侵犯，所受的保護亦愈周全。「踏法」是地坪高度的決定，大原則是能將深井的水洩出，無論是由大門往上加或由廳往下落皆不可違此原則。一般言之，台灣地區傳統建築的地坪高差順序為後落>前落>過水>護龍>深井>埕，後落為是整棟建築最高的部份，半戶外的檐廊、巷路地坪高度亦同，不過基於洩水的要求，需作向外傾斜的微小坡度。

北勢寮保安宮之地坪高度依循台灣地區的規制而行，其地坪高差順序為正殿>拜亭>前殿>龍虎井>廟埕，若以廟埕為基準，各空間之高程分別為廟埕±0 公分，前殿+70 公分，拜亭+70.8 公分，龍虎井+64.8 公分，正殿+78.6 公分。惟龍虎井之地坪在排水的需求下向四周微傾。一如鋪面，地坪高度亦因廟體搬遷已非原貌，其原形貌因無相關圖面佐證，訪談所得亦不明確，故未來修復僅能就現況地坪高度進行復原。

#### 3-4.2 屋身

「屋身」係傳統建築的三要素之一，由牆體、構架及開口部（包括門、窗）所構成，其功能為支撐屋頂，以及圍塑出一個能滿足基本居住條件的空間。傳統建築的構造形式包括「柱樑構造」、「承重牆構造」、以及「承重牆與柱樑混合構造」三種類型，臺灣傳統建築大抵以「承重牆構造」及「承重牆與柱樑混合構造」為主。北勢寮保安宮之構造形式依據構造材料與作法及結構行為分析，係屬以承重牆為主的

混合構造，木構架僅見於前殿、拜亭及正殿的隔斷牆。至於混合構造或承重牆構造的屋身作法，依據日治時期日本民俗學者國分直一的調查報告所述，計有「火庫起」、「出厝起」、「出廊起」、「水籬起」四種作法，北勢寮保安宮係屬「出廊起」之作法。

### 一、木構架

北勢寮保安宮前殿九架，正殿十三架，四點金柱間棟架為三通五瓜的「抬樑式」構造。拜亭上方有矩形藻井，內有精美的木雕。木構使用於前殿、正殿及拜亭的棟架及檐廊，其以立柱、瓜筒（瓜柱）、通、束仔、橢、雞舌等所組成。柱及瓜筒（瓜柱）支承楹仔，通則承接瓜筒（瓜柱）及作為穩定構架之用，最後所有荷重再經由立柱傳至地基。

牆上桁檁稱為厝架，依楹仔數分為五架、七架、九架、十一架、十三架。架數的多寡與建築的高度有關，亦間接影響了深寬的尺寸配定，故架數為建築營建時最先決定者。臺灣地區傳統民宅一般以七架、九架最常見，廟宇之規模則較大，十一架、十三架皆常見，構架中央最高的楹仔為「中樑」（亦稱「中脊檁（中脊楹）」），其下依次為三架檁（三架楹）、五架檁（五架楹）、七架檁（七架楹）....，檐廊以屐承挑檐檁。楹上鋪排桷仔成人字兩坡，前坡止於檐口檐板，後坡則至後檐牆或檐板。

北勢寮保安宮之木構見於前殿、正殿、拜亭之棟架及前殿檐廊，茲依空間為序分述於下：

#### 1. 前殿

北勢寮保安宮前殿九架，步口得三架（照片 3-25），棟架三通二瓜（照片 3-26），前三架楹、後七架楹以金柱落地，中樑及前五架楹以獅座承接（照片 3-27），挑檐楹下用「吊筒」（亦稱「垂花」）（圖 3-5）（照片 3-28），整體棟架比例合諧穩定，架內的趟瓜筒饒具趣味，瓜腳細膩有力。棟架楹位分配上，間架由中樑往前、後九架楹依序遞減，由 65.6 公分至 51.2 公分不等。

排樓面置於前三架楹之下，門面均為木作，門楣上置斗座及斗座草，斗上置五彎枋、連拱、桁引三層（照片 3-29），惟次間（邊港間）各構件左右向上斜，造成「升起」效果，升起值約 3 公分（圖 3-6）。前壽樑高於後壽樑，次間（邊港間）各構

件一如排樓面，亦左右向上斜（照片 3-30），整體門面倍具精神。

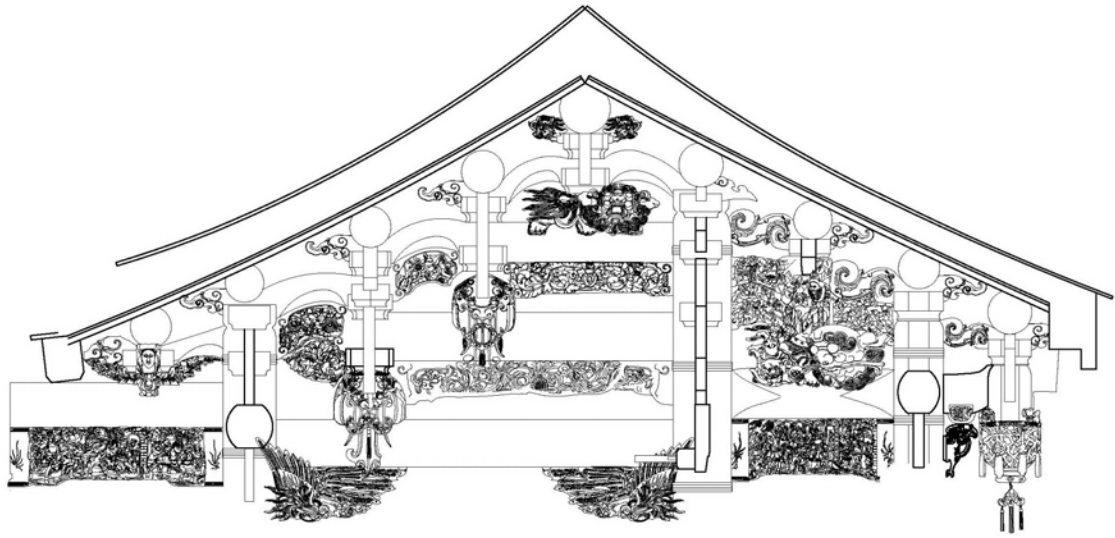


圖 3-5 前殿棟架



照片 3-25 前殿步口棟架



照片 3-26 前殿架內棟架



照片 3-27 中樑下獅座





照片 3-28 挑檐楹下吊筒

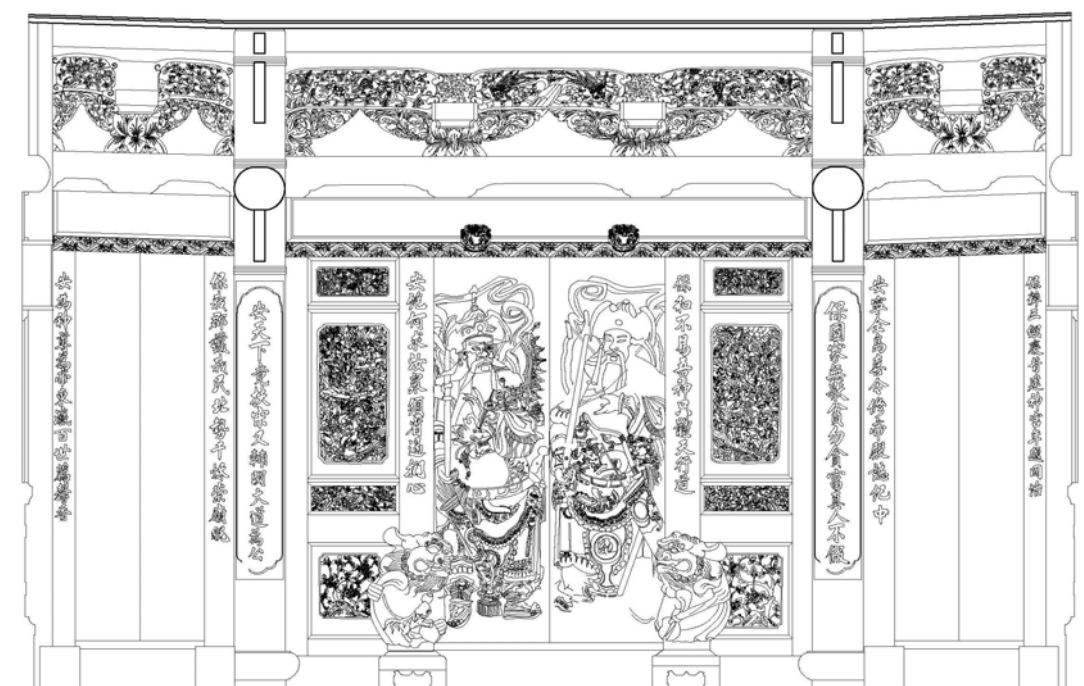


圖 3-6 前殿排樓面



照片 3-29 前殿排樓面





明間



右次間

左次間

照片 3-30 前殿正面壽樑

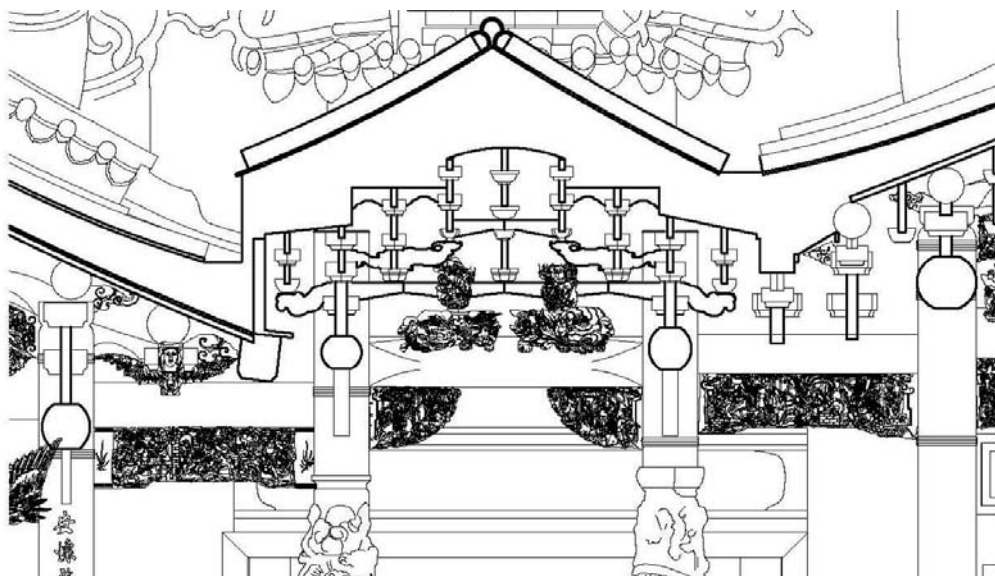


圖 3-7 拜亭棟架圖

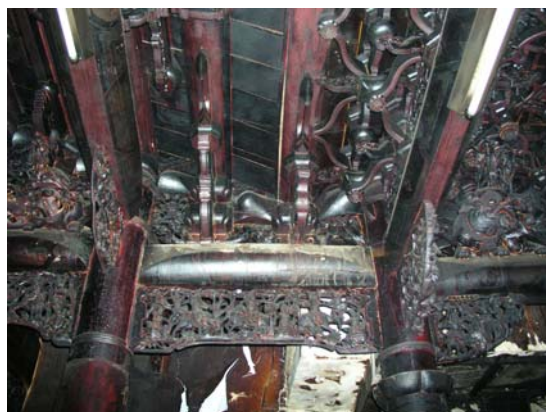
## 2. 拜亭



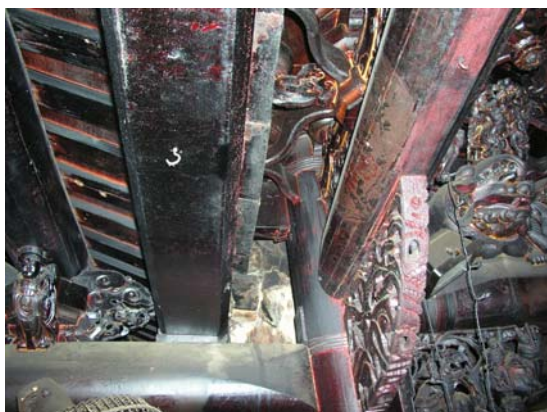
北勢寮保安宮採「兩殿夾拜亭」之格局，前殿與正殿之間夾拜亭（圖 3-7）（照片 3-31），屋頂相接，形成「工」字形的平面。因此，拜亭前金柱與前殿後七架楹下檐柱，以及拜亭後金柱與正殿前十一架楹下檐柱，係以以通接續，通下置以「通櫓」（圖 3-7）（照片 3-32、3-33）。四金柱間置以藻井，形式優美細膩（照片 3-34），係黃龜理與泉州溪底派楊秀興之對場作。



照片 3-31 拜亭棟架



照片 3-33 拜亭與正殿接續處



照片 3-32 拜亭與前殿接續處



照片 3-34 拜亭藻井

## 3. 正殿

北勢寮保安宮正殿十三架，四點金柱間棟架為三通五瓜的「抬樑式」構造（圖 3-8）（照片 3-35、3-36），其作法為於七架檼下立柱，其間置以「大通」，大通上、五架檼下設「趕瓜筒」，「座斗」上置「拱」、「二通」及「看橢」，拱上置斗，斗上再置斗及「束橢」，直至五架檼頂，其下則置「束仔」、「束尾」、「雞舌」。其後，於二通上、三架檼下置一座斗，此後以同作法分置三通及各部斗、拱、束橢、束仔、束尾、雞舌及中樑（即中脊檼）兩側的「頭巾」。四點金柱與大通接續處則置以「插角」（即「雀替」）（照片 3-37）。此外，前七架檼與十一架檼間置以「步通」及其下的「員光」，因拜亭與正殿屋頂相接，故而前十一架檼下檐柱與拜亭金柱以通接續，通下置以「通橢」（照片 3-38）。棟架檼位分配上，間架由中樑往前、後九架檼依序遞減，由 68.6 公分至 51.2 公分不等。整體而言，柱、斗、拱、座斗、瓜筒等垂直構件負責傳遞由檼仔及通樑之垂直作用力，束仔、橢、員光、等水平構件則用以固定上述垂直構件，使得整體構架形成一「剛體」，以達到穩定的效果。

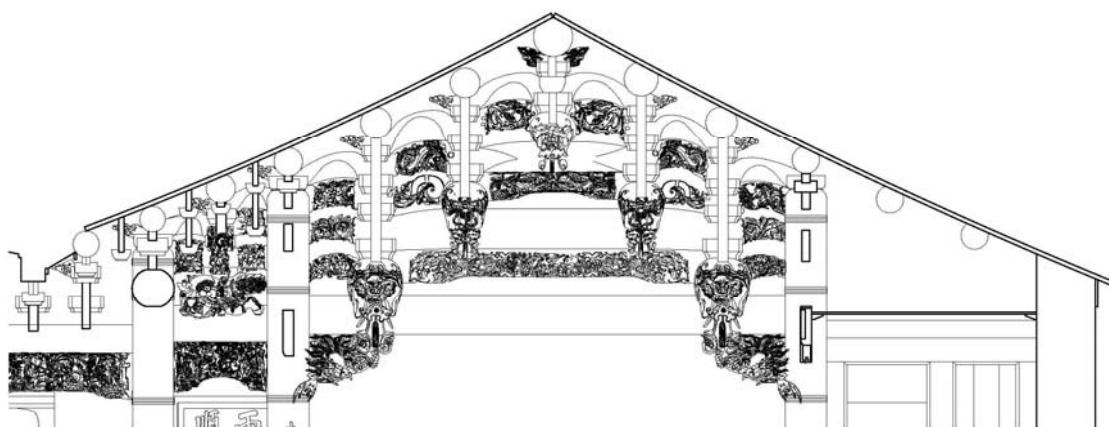


圖 3-8 正殿棟架

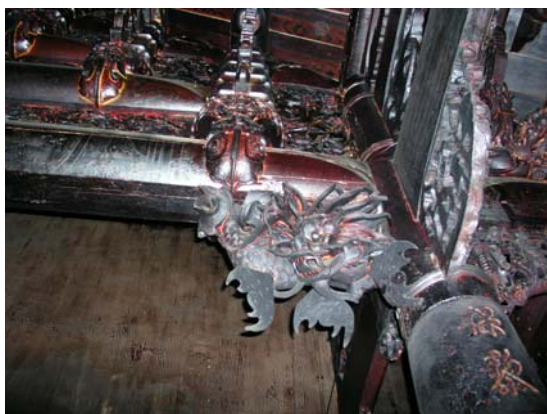


照片 3-35 正殿棟架



照片 3-36 正殿屋架





照片 3-37 正殿插角

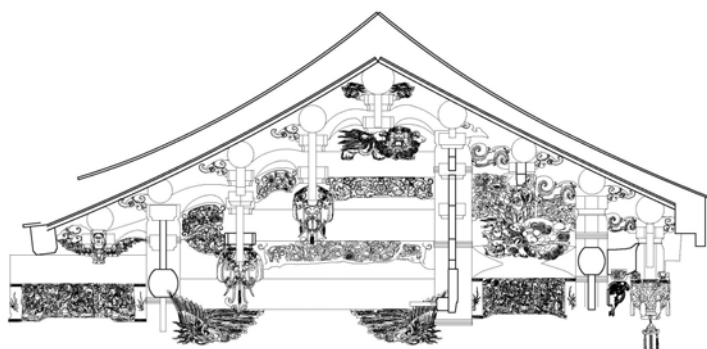


照片 3-38 前十一架楹下檐柱與拜亭金柱以通接續，通下置以通橢

較之前殿、正殿棟架，可發現前殿二通、三通較平直，正殿二通則下彎成微曲，三通則呈曲形，線條較為誇張（圖 3-9）（照片 3-39）。二者束仔皆採肥彎，惟彎曲曲度及位置有異。正殿束仔因配合通樑，所以線條亦較前殿為之誇張（照片 3-40）。斗座上，前殿、正殿施以桃彎斗，拜亭施以碗公斗，二者皆設有明板，保留了古風（照片 3-41）。再者，前殿、正殿出栱皆採螭虎紋，惟陳己堂承襲其父陳應彬之手法，紋樣較為靈活多變（照片 3-42）（表 3-2）。



正殿



前殿

圖 3-9 正殿、前殿棟架對照圖





正殿通樑

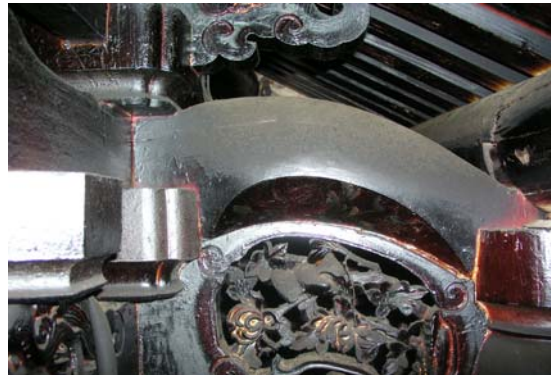


前殿通樑

照片 3-39 正殿、前殿棟架對照



正殿束仔

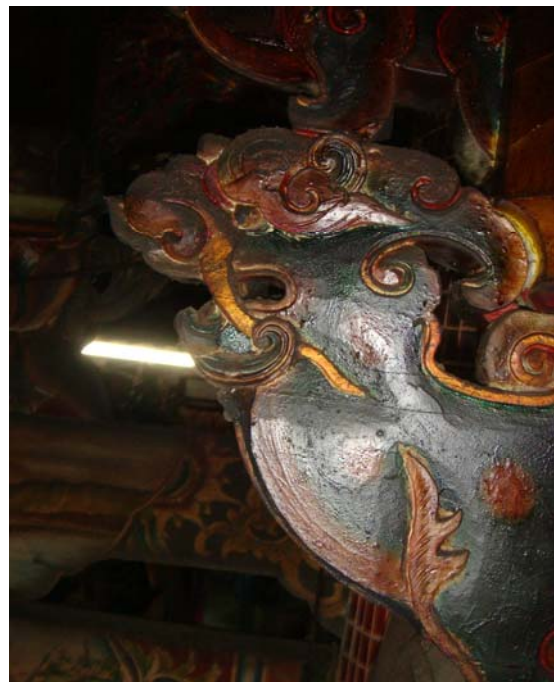


前殿束仔

照片 3-40 正殿、前殿束仔對照



正殿螭虎拱



前殿螭虎拱

照片 3-42 正殿、前殿螭虎拱對照



正殿斗



前殿斗



拜亭斗 (右)



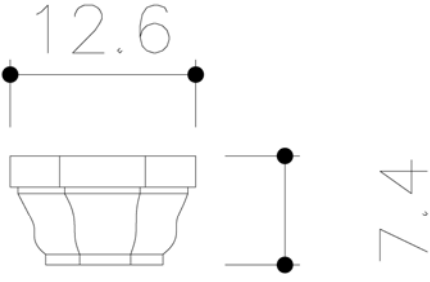
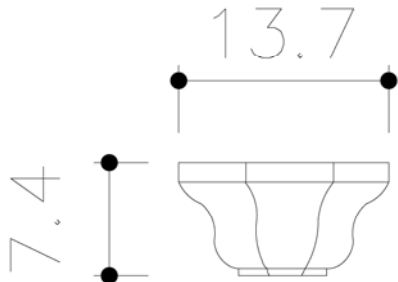
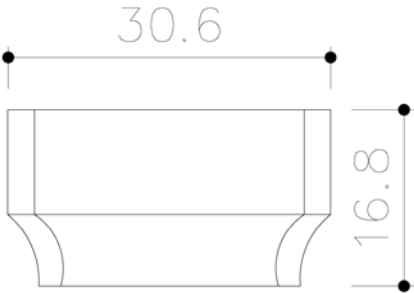
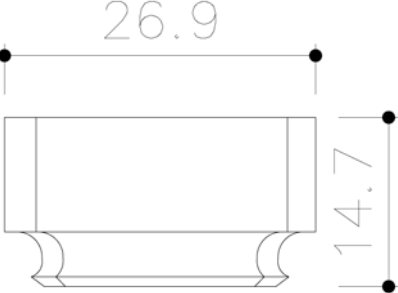
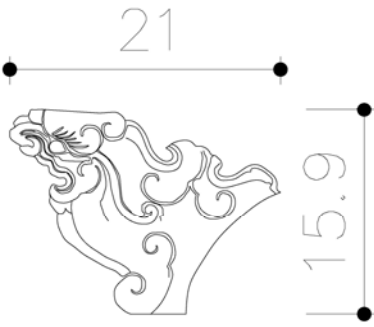

拜亭斗 (左)

照片 3-41 正殿、前殿、拜亭斗對照

表 3-2 北勢寮保安宮正殿、前殿構件比較表

位置	正殿-束仔 F3-G3	位置	前殿-束仔 T3-U3
構件型式	束仔	構件型式	束仔
主題	無	主題	無
匠師	鄭振成及其派下	匠師	陳己堂及其派下

(續)

			
位置	拜亭(右)-斗 B'1'	位置	拜亭(左)-斗 B'6'
構件型式	碗公斗	構件型式	碗公斗
主題	無	主題	無
匠師	鄭振成及其派下	匠師	陳己堂及其派下
			
位置	正殿-斗 D3	位置	前殿-斗 S3
構件型式	桃彎斗	構件型式	桃彎斗
主題	無	主題	無
匠師	鄭振成及其派下	匠師	陳己堂及其派下
			
位置	正殿-出拱 F8-F7	位置	前殿-出拱 W1-W2
構件型式	出拱	構件型式	出拱
主題	螭虎	主題	螭虎
匠師	鄭振成及其派下	匠師	陳己堂及其派下

## 二、柱與牆


臺灣傳統民宅之牆體材料以磚、土、石、木、竹為主，一般而言，石材大抵用於牆腳至窗底腰線部份，稱為「裙堵」。石材的使用上，臺灣大抵以花崗石、玄武岩為主，其砌法依疊砌方式及紋理的不同而分為亂石砌牆、石板條牆、卵石牆、硃咭石牆等數種；其中，亂石砌牆及石板條牆多用於寺廟及大宅第，卵石牆常見於臨海漁村，硃咭石牆則見於澎湖群島。再者，經濟狀況較佳的人家並以做功夫石來炫耀財富，在正面壁牆基處的「櫃台腳」雕以螭虎腳或鴛鴦座等飾紋，雕材以青草石或花崗石（泉州白）為上。

磚的種類計有甃、六寸、油面、尺磚、尺二磚、尺四磚、燕子磚等，其作法則有實心磚牆及斗子牆兩類。實心磚牆以甃或燕子磚為材，其或露明或外抹白灰；斗子牆以磚縱橫相置砌成斗形，中間再填以土壑、卵石或碎磚，此外，亦有完全不填者，稱為「空斗牆」。牆體轉角以燕子磚封砌成柱的作法稱為「燕子柱」，惟其僅具美觀之效，並無柱的功用。

土牆的作法有版築及土壑兩類，其中以土壑牆較常見。土壑磚因怕日曬雨淋及風化，故而民宅多於其表面抹灰或釘以「穿瓦衫」。

木竹牆亦稱「編竹泥牆」，其以樹枝、竹片或芒草桿為骨架，再於表面抹以灰泥，常見於中部地區盛產竹木的「穿斗式」建築。其中，以芒草桿為骨架者又稱為「菅莖堵」。

屋身的正立面係建築立面的焦點所在，匠師多仿效格扇或板壁作法將之分為數個堵面，其數量視裝飾的繁複程度由三堵至七、八堵不一，各堵名稱由下而上依次為「櫃台腳」、「裙堵」、「腰堵」、「身堵」、「頂堵」、「水車堵」<sup>註5</sup>。

北勢寮保安宮左右山牆牆體以溪石疊砌（照片 3-43），局部收邊如牆角、墀頭、門框等處則以紅磚為材（照片 3-44）。其以地方材料為主要建材，充分反映了地域特色，左右山牆卵石砌體構造並反映了屏東枋寮地區傳統營建技術與源流。前殿排樓面俱為木作，單面施雕，背面僅作毛面處理。山牆歸尖於牆體接續處置以「」字形鸞踏（照片 3-45），正殿亦施鸞踏，惟採一字型（照片 3-46）。兩殿之間龍虎井以翹脊為飾，其下收線腳，與兩殿之鸞踏一氣呵成（照片 3-47）。內側龍虎壁左邊飾以龍

<sup>註5</sup> 再多便無專有名詞。



、右邊飾以虎，其上並以水車堵收頭（照片 3-48）。前殿、正殿山牆面及正殿後檐牆外牆面以三合土粉刷飾面，裙堵以洗石子為飾，表面作丁字紋分割（照片 3-49、3-50）。



照片 3-43 山牆牆體以溪石疊砌



照片 3-44 牆角以紅磚為材



照片 3-45 前殿山牆及鳥踏



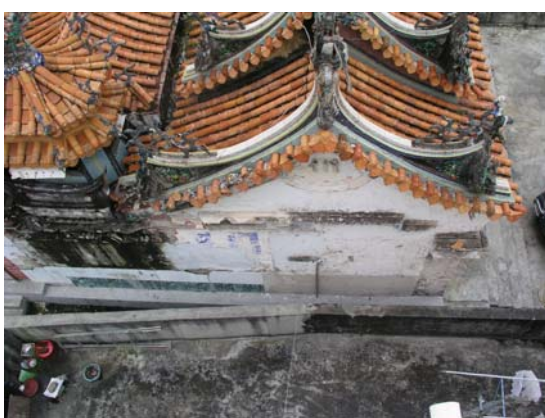
照片 3-46 正殿山牆及鳥踏



照片 3-47 拜亭龍虎壁外壁



照片 3-48 龍虎壁



照片 3-49 山牆面三合土粉刷



照片 3-50 正殿後牆三合土粉刷

北勢寮保安宮之柱位佈局嚴謹，間距及尺度配比頗佳，明次間間距約 4：9：4。柱分二式，包括獨立柱及附壁柱。獨立柱立於明間與次間之間，附壁柱則依附於山牆上。材料上，計有石柱（前殿步口）、木柱（排樓封住、正殿後點金柱）、水泥柱（拜亭、正殿前點金柱、附壁柱）三種類型。造型上，計有龍柱（前殿步口及拜亭）及圓柱二式（前殿架內及正殿）。

前殿步口為石雕龍柱，盤龍以局部透雕盤附於八角形石柱上（照片 3-51），柱珠大抵採圓形，惟周分八面，大面施以浮雕，小面施以線腳（照片 3-52）。排樓面改置木柱（照片 3-53），柱珠為圓形，有束腰，民國七十年（西元 1981 年）的整修工程於其表面施以磁磚，古意盡失（照片 3-54）。前殿架內俱為圓柱，柱珠為鼓形，有束腰，表面飾以磨石子。拜亭轉置水泥龍柱，盤龍緊貼於柱體（照片 3-55），表面施以彩繪，柱身上方並置以蓮瓣形柱頭，其上再與木柱接續，木珠施以籐箍（照片 3-56）。依柱身落款所示，係更易於民國五十六年（西元 1967 年）（照片 3-57），柱珠為鼓形。正殿俱為圓柱，前點金柱為水泥柱，柱珠鼓形有束腰（照片 3-58），後金柱為



木柱，柱珠圓直筒形（照片 3-59），二者柱身均未收分。附壁柱皆為水泥造，除前殿步口水泥粉光上漆、柱珠以磁磚飾面外（照片 3-60），殿內柱身及柱珠皆以磨石子飾面（照片 3-61）。



照片 3-51 前殿步口龍柱



照片 3-52 前殿步口龍柱柱珠



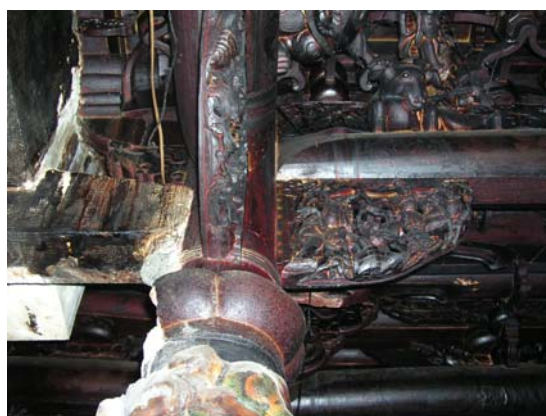
照片 3-53 前殿排樓面木製封柱



照片 3-54 前殿排樓面封柱柱珠



照片 3-55 前殿殿內水泥圓柱及拜亭龍柱



照片 3-56 拜亭龍柱上方蓮瓣形柱頭



照片 3-57 拜亭龍柱上落款



照片 3-58 正殿前點金柱及鼓形柱珠

照片 3-59 正殿後點金柱及圓直筒形柱珠



照片 3-60 前殿步口附壁柱及柱珠

照片 3-61 殿內附壁柱及柱珠

### 三、開口部

開口部包括門及窗。臺灣傳統建築的門框大抵以木造及磚石造為主，門扇則以木製板門及格扇最常見，其一般多為雙開板門，惟經濟狀況較佳的建築為增其裝飾



性，亦常將板門與格扇搭配使用，中央置以板門、兩側為格扇。兩落大厝之門廳靠深井之後檐牆通常不做實牆，而以六扇門作為隔屏，謂之「屏門」。再者，大門前通常添加一道直櫺矮門，謂之「福州門」，其主要功用在防止牲畜進入屋內及幼童跑出屋外。

窗包括木窗及磚石窗（含陶、瓦、灰泥）兩種類型。窗扇亦多做兩層，外層以石或磚組砌成直櫺窗或透雕石窗，內層則置以木製拖窗或推拉窗。對內開窗大抵以木製直櫺窗或磚石組砌為主，因未面對外界侵襲，故而不一定需做兩層。木窗櫺數以七只或九只為主，依窗櫺的作法則可分為馬鼻形及雞卵形二式。

北勢寮保安宮前殿明間及次間俱為雙開板門，中門施以門神彩繪，左右門繪以三十六官將（照片 3-62、3-63）。其中，三十六官將係保生大帝之專屬門神，除少數例外之外，大抵皆出現在保安宮。中門兩側正面板壁，頂堵、身堵俱為人物透雕（照片 3-64），腰堵為花鳥，裙堵則飾以花卉。正殿步口側邊置以員光門（照片 3-65），門上方置以門頭堵，左側書「保國」，右側書「安民」（照片 3-66），門周邊以紅磚組砌收邊。其中，「安民」僅餘殘跡。



照片 3-62 前殿正面



三十六官將



門神



三十六官將

照片 3-63 前殿正面門板及彩繪



照片 3-64 中門兩側正面板壁身堵透雕窗





照片 3-65 員光門



照片 3-66 員光門上方門頭堵



### 3-4.3 屋頂

屋身以上的部份即是「屋頂」，其包括厝架及屋面瓦作兩部份<sup>註6</sup>。屋頂除具有防風、避雨的功能之外，亦常成為厝主身份地位的表徵。

臺灣傳統建築的屋頂形態，基本上可分為廡殿重檐、歇山重檐、廡殿、歇山、懸山及硬山六類。懸山又稱「挑山」，為前後成兩坡而桁檁突出於山牆之外的屋頂，其大抵用於穿斗式屋架及多雨的地區。硬山外形與懸山相似，但側面與山牆密接，為臺灣民間建築的主要屋頂形式。

傳統建築的屋頂係由桷仔、望磚（或望板、養仔）、座灰、瓦片及屋脊逐層疊組而成。屋頂的底層為寬約 15 公分、厚約 3 公分釘於檼仔上的桷仔，其形式包括密桷、Lan 攢、Ta 桷三種類型；密桷係以桷仔密接，Lan 攢桷仔等距鋪設，其間置以望磚或瓦片，Ta 桷則於其間置以望板。座灰為望磚（或望板）上的灰泥，其用途主在固定屋頂上的瓦片、防漏、以及增加屋頂的重量以防風的浮力，惟民間鑑於灰泥昂貴，故而多代之以泥土。瓦片包括琉璃瓦及布瓦兩種，臺灣傳統民宅之屋頂瓦作大抵以布瓦為主，其形式包括筒瓦、板瓦兩種類型，其中板瓦因應顏色的差異，尚有紅瓦及黑瓦之分。屋脊之原始功能在壓住屋坡邊緣之瓦片及增加屋頂重量，以防止二者被風掀掉。臺灣傳統的屋脊形式有三，一為小脊，二為大脊，三為西施脊。傳統民宅的屋脊大抵以小脊、大脊為主，其中，小脊常以退凹的線腳收邊，多用於護龍等次要空間；大脊則常於脊堵的部位以鏤空花磚或以剪黏、泥塑、彩繪瓷磚為飾，多用於大厝身等主要空間。屋脊的收頭為脊頭，其作法包括翹脊（即俗稱的「燕尾」）及馬脊（即俗稱的「馬背」）兩種。在社會制約力量的影響下，翹脊僅見於官宦之家、廟宇及宗祠，成了屋主身分地位的表徵；馬脊則廣用於一般民宅，其形式有方形、銳形、曲形、直形、圓形之分，使用上並常因地域、社群背景之不同而

<sup>註6</sup> 厝架係指檼仔、桷仔等本作，文中檼仔的部份已納入厝身之構架中一併討論，此處不贅述。

有異。近年來的研究報告並指出，馬脊的形式與「五行」似乎有關連。據訪談，廣東潮州地區即有此說法，惟未見其運用於民宅上。

屋頂的高低有其位序存在，兩落時後落最高，三落則中落最高，此外，護龍的高度皆較前落低。屋坡的作法上，南部地區傳統廟宇與臺灣閩式傳統建築相同，有著「陰陽坡」的禁忌，屋坡採「前坡高、後坡低，前坡短、後坡長」的作法。其將屋脊由屋深中心線前移，稱為「拖棚」。再者，前檐口的高度需大於後檐口，謂之「起向」，護龍屋頂亦不例外，需向前微升。此外，桷仔及瓦槽數亦有其禁忌，二者皆不可犯「天地人富貴貧」之「貧」字，亦即，總數不得為六之倍數；再者，瓦槽數尚不得犯「歸中笑」之禁忌，亦即，中軸線上需為笑槽，總瓦槽數（俯槽）需為偶數。

屋頂有雙斜頂及平頂兩種。斜頂屋面鋪板瓦或筒瓦，以笑瓦與俯瓦仰合排接。平頂稱磚坪，以尺磚或尺二磚平鋪，上可曬農作。後落、前落皆用斜頂，護龍則有平頂、斜頂兩種。若為兩落，則護龍通常使用斜頂。

北勢寮保安宮因係廟宇，故前殿、正殿皆採翹脊以示其身份地位，屋瓦俱為黃色筒板瓦，前殿前坡、正殿後坡及鐘鼓樓檐口置瓦當、滴水，前殿後坡、拜亭、正殿前坡以灰泥封閉筒瓦口。前殿屋脊為三川脊，形式採西施脊，脊堵、排頭飾以剪黏，屋脊中央置福祿壽三仙，兩側為雙龍，次間屋脊置鰲魚吐水（照片 3-67）。脊堵剪黏除彩釉陶片外，亦有玻璃，裝飾最為繁複。拜亭四垂頂，以筒瓦收脊（照片 3-68）。鐘鼓樓八角重檐攢尖頂，尖頂飾以剪黏人物帶騎（照片 3-69），人物活潑生動。正殿硬山翹脊，採大脊，屋脊中央置雙龍抱塔（照片 3-70），歸帶尾端飾以鰲魚吐水。



照片 3-67 前殿三川脊及雙龍抱福祿壽三仙





照片 3-68 前殿、拜亭、鐘鼓樓、正殿屋頂形貌



照片 3-69 鐘鼓樓頂飾剪黏人物帶騎



照片 3-70 正殿雙龍抱塔

#### 3-4.4 裝飾

傳統建築中，裝飾除具有美化建築物的功能外，亦肩負著傳達意義的角色。在裝飾題材的選擇上，不同類型的建築往往因其功能及角色的不同而有著差異性。就民宅而言，常用之裝飾題材以祈福、教化、以及表明屋主心性為主，有時，在創建主的精心安排下，後人往往可以透過題材的選擇，窺見創建時期屋主的期待，以及其所反映之時代背景。就寺廟而言，裝飾題材的選用多集中在形塑神聖、傳達教義、以及社會教化上。宗教的不同、祀神的不同，在題材選用上，自有其差異。然裝飾之作爲建築本體與空間身份界定，以及期待投射之重要元素，無論何種類型的建築，均係相通的。

北勢寮保安宮爲台灣日治時期重新建造的廟宇，建築本體飾以極多裝飾，一方面豐富外觀造型，一方面也妝點出建築華麗而神聖的形貌與空間氛圍。保安宮現存

的裝飾中，依材料與作法的不同，主要有石雕、木雕、剪黏、彩繪及書法等類型。其中，又以木雕數量最多，且係台灣本土匠師黃龜理及大陸溪底匠師楊秀興兩位名匠對場之作，是保安宮裝飾構材中最具文化資產價值者。

### 一、石雕

石雕裝飾構件主要為前殿步口的龍柱與石獅。龍柱上的龍為四爪，又稱蟒，藉此與最尊貴的五爪金龍作區分。龍身上安座八仙帶騎（照片 3-71、照片 3-72），龍邊由上往下依序為李鐵拐、呂洞賓、張果老、韓湘子，虎邊則為漢鍾離、何仙姑、劉海、及曹國舅。八仙之間有仙童及祥雲，虎邊龍柱下方並刻有禹門及鯉魚，象徵「魚躍龍門」，藉此強化北勢寮的文風。此外，寄附人、工匠及雕刻年代落款亦出現在龍柱上；左邊刻寄附人，內容為「十姓會崇奉神農大帝 會員七十九人」（照片 3-73）；下方有年代落款，內容為「昭和四己巳年季春立」；右邊刻工匠姓名，內容為「北埔林添福彫」（照片 3-74）。落款述明了前殿步口龍柱為崇奉神農大帝之「十姓會」神明會所捐贈。「十姓會」神明會為枋寮當地眾多神明會之一，發展歷史甚早，北勢寮保安宮以神農大帝為陪祀神，「十姓會」寄附龍柱給保安宮，說明了其與保安宮「大道公會」二者間的密切關係。



照片 3-71 右側龍柱



照片 3-72 左側龍柱





照片 3-73 寄附人落款



照片 3-74 工匠落款

石獅位於中門左右兩側，左公右母（照片 3-75）。公獅足踩繡球，母獅踩球逗弄小獅，二者口內均含以活動的石珠，獅座則以螭虎紋飾之（照片 3-76）。由石獅與龍柱之石材相同推測，其雕作時間應與龍柱相近。



照片 3-75 石獅安排上左公右母



照片 3-76 獅座螭虎紋裝飾

## 二、木雕

木雕為北勢寮保安宮最具看頭的裝飾，廟方聘請不同派別之楊秀興與黃龜理兩位匠師主事，依前後對場的方式進行木雕創作。楊秀興人稱「圭母興」，泉州溪底派大將，鑿花技術高超，日治大正八年（西元 1919 年）隨泉州溪底大木匠師王益順來台，從事艋舺龍山寺的重修，開啓在台創作序幕。在台作品除艋舺龍山寺外，南鯤鯓代天府、彰化南瑤宮、萬丹萬惠宮等均留有其作品。其中，日治昭和五年（西元 1930 年）萬丹萬惠宮與黃龜理的對場，據稱為其最後作品。黃龜理人稱「龜理司」，板橋員山人，受業於台灣漳派大木匠師陳應彬。「在隨師承建廟宇工作中，吸收其他匠師之優點（大多為唐山師傅），承襲傳統木作雕刻之精華，在短時間內即能獨當一面，

而成為鑿花匠師之佼佼者。」<sup>註7</sup>在北勢寮保安宮中與年紀大他一倍的楊秀興對場競作，反映了其對自身才能的肯定。繼之，在萬丹萬惠宮激烈的左右對場一戰成名，更是立下了字號，此後，廟宇工作一座接著一座，技藝受到再次的肯定。民國七十四年（西元 1985 年）榮獲教育部頒發首屆薪傳獎，民國七十八年（西元 1989 年）遴選為重要國家級民族藝師。

「對場」又稱「拚場」，是匠師間既合作又競爭的一種營建方式。其將待建的建築依中軸線為界分成左右兩部分，或依前後區分為兩部分，由兩組匠師分別負責施作。雙方在同一工程項目中同場競技，按各自工法施作，賽技術亦賽巧思，最後再對接起來，形成一完整的整體。因此，在同一棟建築中，包含著意趣不一、甚至大相逕庭的建築手法。

參加「對場」的兩組人馬可能有兩種情形，一為同門競技，二為不同匠師間的競技。同門競技為一個師傅接到工作，由其擔綱負責，而在實際執行時，將其分配給同門的不同弟子來施作。這樣對弟子來說既是比賽又是合作，對師父而言亦可藉此評鑑弟子的技藝。不同匠師間的競技較常見於「對場」中，由主人家聘請兩組匠師同場競技。這種組合常會出現惡性競爭。同行間本就有競爭，無人願意認輸，「對場」中匠師通常會全力以赴，以在競技中獲勝，藉此獲得名聲、榮耀。因此，有時為了打敗對手，總會使盡渾身解數，不計工本，結果是個人的工作成果雖盡善盡美，但收入相對於成本來說卻不過爾爾，甚至賠錢。但對主人家來說，卻樂見此結果，因其除可節省支出外，又可獲致較高品質的作品。雖說「對場」會有匠師失和的風險，但有些匠師仍能作到惺惺相惜，切磋技藝而不傷和氣，主人家也能藉此掌握作品品質，獲致完美的成果。同時，「對場」又能引起話題，吸引眾人目光，提高知名度。因此，「對場」遂成傳統社會許多重大工程樂於採用的營建形式。

在北勢寮保安宮營建的「對場」中，黃龜理負責前殿、拜亭前側與左側，楊秀興則負責正殿、拜亭後側與右側。兩位主事匠師率徒，配合大木作匠師陳己堂與鄭振成，進行木雕作之前後對場。由廟宇的人物題材分析中，可見二位匠師針對題材的安排曾進行溝通，以塑造題材安排的合理性。最明顯的例子莫過於為拜亭獸類斗座上豎材雕刻的題材安排，兩位匠師雖分作前及左、後及右側，但題材卻是以中軸線分左右配置，左為西遊記，右為封神演義，意即兩位匠師對同一主題均有雕作，互相比較。如西遊記題材上，黃龜理刻唐三藏與孫悟空，楊秀興刻豬八戒與沙悟淨。封神演義題材上，楊秀興刻拿戩目珠的彩雲仙子與拿風袋的函芝仙子，黃龜理刻姜子牙等。此外，

<sup>註7</sup> 王宏舉先生在「大木匠師施坤玉技藝保存傳習計畫（第二期）」中上課的講稿。



或廟方的測試之舉，或匠師間的默契，在前殿步口右側員光，與正殿相似位置的前大方通楠，均出現以「許褚裸衣鬥馬超」為題的木雕作，反映出兩位匠師間微妙的競爭關係。

由於「對場」的緣故，兩位匠師在人物題材的挑選上，均有意的選擇《封神演義》與《三國演義》中，兩造人馬的對抗故事為題材，反映出彼此較勁的濃濃火藥味。此在屏東萬丹萬惠宮二人的左右對場中<sup>註8</sup>，亦可得見。但北勢寮保安宮前後對場的方式，有別於萬丹萬惠宮之左右對場，前者未若後者之短兵交接，直接較勁意味較弱。

就兩位木雕匠師手路而言，黃龜理的雕件精緻細膩，強調「架勢」，以表現雕作精神。特別是在獸類斗座上，常以有力的姿態、炯炯的眼神，塑造雕件的精神（照片 3-77）。楊秀興的雕件則是線條流暢，整體感覺柔和，並著重於服裝、毛髮等細部刻畫（照片 3-78）。以獅座相比，楊秀興的獅座明顯較黃龜理獅座舒緩柔和，此或反映出兩位匠師不同的性格。就取材上，楊秀興、黃龜理均以傳統裝飾題材為主，惟楊秀興偶會使用不在一般認定之傳統題材中的人物，藉此創造新意，塑造趣味，並反映當時社會現象。拜亭中軸線豎材上的洋人與狗（照片 3-79），正殿排樓面豎材的「憨番抬拱」（照片 3-80）即為其例。此外，楊秀興正殿豎材中使用手捧桃子及石榴之長翅膀的仙女（照片 3-81），有人認為是受到西方天使形象所影響，然在北勢寮保安宮興建之前，匠師原鄉地很早就出現飛天的題材<sup>註9</sup>（照片 3-82），說明其應為原鄉特質的反映。



照片 3-77 黃龜理雕刻獅座



照片 3-78 楊秀興雕刻獅座

<sup>註8</sup> 萬丹萬惠宮是當時李開胡騎著白馬，來主持雕刻典禮，自廟宇中間，用墨斗準繩劃分南北二邊，中央掛起白帆布，黃龜理由北邊雕刻，楊秀興由南邊雕刻，因有比賽意味，兩位大師遂各顯神通。

<sup>註9</sup> 原鄉應用長翅膀的仙女題材主要來自佛教中「飛天」主題，泉州明代開元寺的飛天出拱係其中最具有代表性的案例，此題材在廈門地區傳統廟宇中亦見普遍應用。



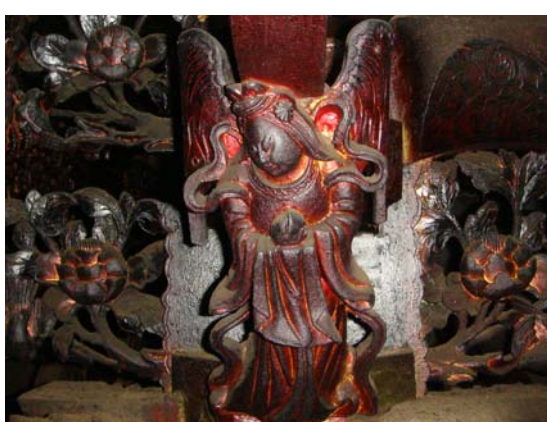
照片 3-79 拜亭豎材洋人頂拱與狗



照片 3-80 正殿排樓面憨番抬拱



右側



左側

照片 3-81 長翅膀的仙女



大雄寶殿



東塔

照片 3-82 泉州開元寺的飛天

資料來源：左：參自<http://www.chiculture.net/20205/html/c18/20205c18.html>光明之城泉州

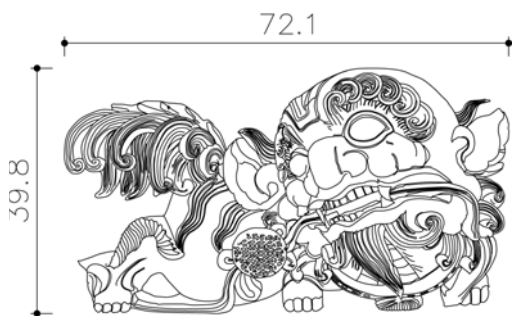
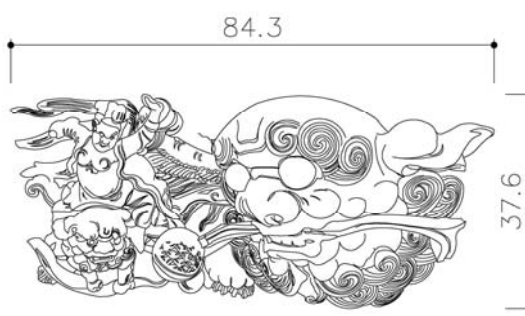
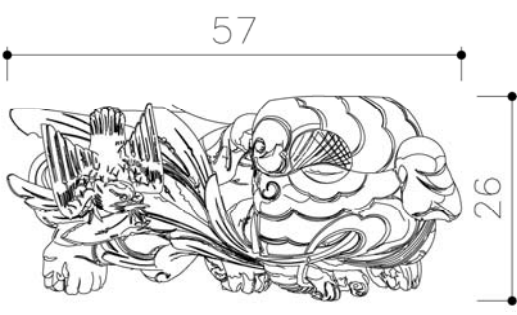
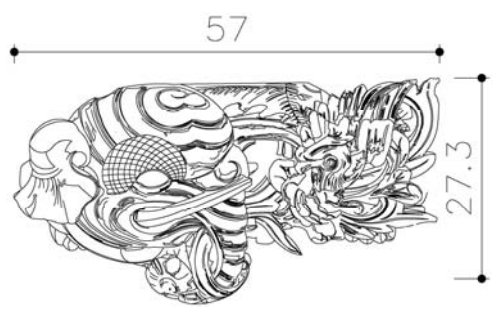
右：參自《泉州佛國三大叢林攬勝》



表 3-3 楊秀興與黃龜理保安宮雕作人物題材風格比較表

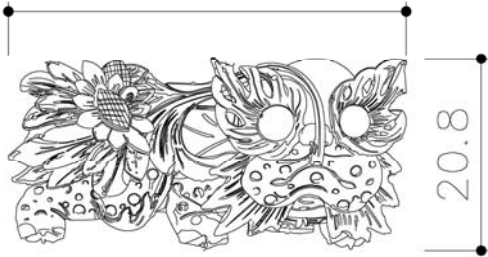
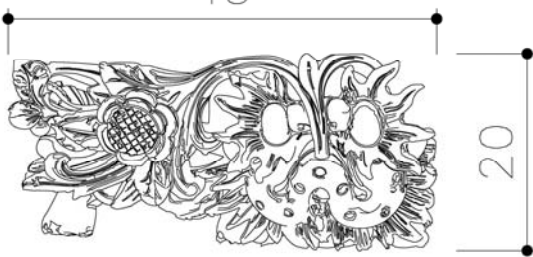
			
位 置	正殿-通楹 I8-K8	構件名稱	通楹
主 題	許褚裸衣鬥馬超	匠 師	楊秀興及其派下
<p>以中心線分左右，兩邊人物配置壁壘分明。左方錦馬超及兩員兵卒，右方虎癡許褚、曹操及一員兵卒。馬超顏如玉，頂戴羽翎冠，身穿戰袍；許褚裸上體，面目猙獰，曹操臉形額窄下巴寬，馬匹威武。畫面中戰袍與馬鞍雕刻精細。</p>			
			
位 置	前殿-員光 V8-X8	構件名稱	員光
主 題	許褚裸衣鬥馬超	匠 師	黃龜理及其派下
<p>人物配置以中央許褚為界，左為馬超及其一員兵卒，右為曹操及其四員兵將。馬超著戰袍。人物臉形成蛋型，臉部表情雕刻較不細緻。此雕刻以人物為主，馬匹表現方式較寫意，體型較人物小。畫面中戰袍不若楊秀興所刻細膩。</p>			

表 3-4 楊秀興與黃龜理保安宮雕作獸類題材風格比較表

			
位 置	正殿-獅座 I3-K3	位 置	前殿-獅座 V3-X3
構件名稱	獅座	構件名稱	獅座
主 題	雄獅戲球	主 題	雄獅戲球、太獅少獅
匠 師	楊秀興及其派下	匠 師	黃龜理及其派下
<p>臉型較寬，眼睛近似杏狀，眼神柔和。鼻形如蓮霧，鼻翼較寬，鼻翼兩側分布臉部鼓起之肌肉。四肢周圍無細毛，指爪圓潤近似長方形，綬帶彎曲，具柔和感。</p>		<p>臉型較長，眼睛近似圓形呈怒目狀、嘴張成口字型牙齒盡露、鼻翼較窄，由鼻翼向腮邊延伸臉部鼓起之肌肉。四肢周圍有細毛，指爪覆於細毛之下呈尖狀，以近似平直之綬帶成拉伸狀，較具架勢。</p>	
			
位 置	拜亭-象座 N8-N'8	位 置	拜亭-象座 N3-N'3
構件名稱	象座	構件名稱	象座
主 題	象、禽鳥	主 題	象、禽鳥
匠 師	楊秀興及其派下	匠 師	黃龜理及其派下
<p>眼睛細長，眉毛成橘瓣狀。耳朵較小，象牙平緩呈柔和曲線狀。身體紋飾刻痕較窄，線條少感覺較簡鍊。</p>		<p>眼睛比例較小，眉毛大，成腰果狀。耳朵形狀上小下大呈鐘狀。象牙朝左上方向類似斜直線感覺較剛硬。身體紋飾刻痕較寬，線條較多呈現繁複感。</p>	

(續)



			
位 置	拜亭-金蟾座 N5-N5'	位 置	拜亭-金蟾座 O5-O5'
構件名稱	金蟾座	構件名稱	金蟾座
主 題	金蟾啣花	主 題	金蟾啣花
匠 師	楊秀興及其派下	匠 師	黃龜理及其派下
<p>眼睛近似圓形，眼周裝飾成水滴狀，腮邊鰓成放射狀，並止於下巴兩側。三肢雕成蛙蹠狀。下唇咬上唇啣菊及葉，葉片及花瓣前端成尖狀，臉型尖頭寬下巴。</p>		<p>眼睛近似橢圓形，眼周裝飾成放射狀，腮邊鰓成放射狀合於下巴。嘴型較往上凸，雙唇微張啣茶花及葉，三肢刻成獸足狀，臉形近似圓形。</p>	

以下茲就各空間雕作，分述其內容及意涵：

### 1. 前殿的木雕

前殿的木雕主要為黃龜理率徒所作，題材有人物、獸類、花鳥、器物等。人物題材包括「八仙祝壽」（額枋），「四聘」中的「堯聘舜」、「文王聘太公」（插角），《封神演義》中的〈三姑計擺九曲黃河陣〉（正面格扇窗）、〈鄧九公奉勒西征〉（員光）、〈哼哈二將〉（豎材），《三國演義》中的〈許褚裸衣鬥馬超〉（員光）、〈空城計〉（通櫺）、〈曹阿瞞割鬚棄袍〉（通櫺），以及「和合二聖」之寒山、拾得（出拱）等。前殿三川額枋與正殿神龕上方額枋題材相同，均為「八仙祝壽」，惟兩雕作之風格不同，不僅人物配置、姿態有異，座騎亦不盡相同（表 3-5）。

獸類主題包括獅子（斗座）、鳳凰（插角）等神靈瑞獸，花鳥題材以四季花卉為主，計有牡丹（春）、荷花（夏）、菊花（秋）、茶花（冬）、以及月季花，該題材大抵出現在束櫺、看櫺等櫺板面上。器物題材較少，主要為花籃（吊筒）及博古圖案（櫺板）。



表 3-5 前殿及正殿大楣木雕內容及意涵



前殿大楣八仙配置								
何仙姑	呂洞賓	韓湘子	曹國舅	仙翁 南極	張國老	漢鐘離	藍彩和	李鐵拐
正殿大楣八仙配置								
張國老	呂洞賓	曹國舅	何仙姑	仙翁 南極	李鐵拐	漢鐘離	劉海	韓湘子

			
人物	南極仙翁	人物	南極仙翁
法器、坐騎	左手：塵拂、右手：仙桃、坐騎：仙鶴	法器、坐騎	左手：塵拂、右手：仙桃、坐騎：仙鶴
匠師	楊秀興及其派下	匠師	黃龜理及其派下
後落大楣八仙皆迴向中央，因此匠師以高舉的拂塵及誇大仙鶴左翼對應仙翁向右的身體及頭朝右的仙鶴，以求畫面之平穩，仙鶴左翼前半部羽毛以網狀形式寫意雕刻，仙翁童山濯濯蓄白長髯之姿左持塵拂右捧壽桃身騎白鶴，表現出慈祥老者及司管長壽之神的姿態。		前落大楣人物配置除南極仙翁外其餘人物皆兩兩相望，為求畫面平衡匠師將仙翁身體向左傾而白鷺頭朝右，且白鷺左翼偏左上伸展仙翁身上綬帶向右下延伸以求平衡之感。座騎以近似白鷺的外型來雕刻白鶴，仙翁戴頂冠蓄白長髯彰顯華麗感。	
			
人物	漢鐘離	人物	漢鐘離
法器、坐騎	扇、獅	法器、坐騎	扇、獅
匠師	楊秀興及其派下	匠師	黃龜理及其派下
漢鐘離頭綁雙髻蓄長髯，雙手橫向伸展左手持扇，衣著整齊與前落開襟露肚形成對比，人物與坐騎面向右，因此以坐騎向後之左後腳及展開之尾巴平衡畫面。		漢鐘離開襟袒胸露肚雙手持扇高舉作伸展狀，頭綁雙髻蓄長髯一派散仙風骨，畫面上人物及坐騎面朝右，因此以向左延伸之授帶平衡畫面。	

(續)

前殿大楣八仙配置									
何仙姑	呂洞賓	韓湘子	曹國舅	仙翁	南極	張國老	漢鐘離	藍彩和	李鐵拐
正殿大楣八仙配置									
張國老	呂洞賓	曹國舅	何仙姑	仙翁	南極	李鐵拐	漢鐘離	劉海	韓湘子




			
人物	李鐵拐	人物	李鐵拐
法器、坐騎	左手：拐杖、右手：葫蘆、坐騎：虎	法器、坐騎	左手：葫蘆、右手：拐杖、坐騎：虎
匠師	楊秀興及其派下	匠師	黃龜理及其派下
開襟敞胸頭戴金箍蓄短鬚，肌肉刻畫鮮明赤腳，右手持葫蘆左手握拐杖，座騎虎以方頭怒目及高舉的尾巴，顯現出威猛不可一世之姿，其虎型態較寫意與獅型似與前落較寫實作法形成對比。		開襟袒胸露肚，頭戴金箍蓄短鬚赤腳，右手高舉持葫蘆，左手握拐杖，身肢雕刻較圓潤，坐騎圓頭尖耳眼如銅鈴露齒，尾巴雖高舉卻也調皮似的將勾捲住李鐵拐的拐杖，其型態與真實老虎較相近。。	

			
人物	曹國舅	人物	曹國舅
法器、坐騎	玉板、麒麟	法器、坐騎	玉板、狻猊
匠師	楊秀興及其派下	匠師	黃龜理及其派下
蓄長髯頭帶宋朝長翅帽與民間傳說曹國舅為宋朝曹皇后之弟年代相符，手持玉板成拍擊狀，有著玉板合聲萬籟俱寂的意象		曹國舅頭戴官冕蓄長髯，身著官服雙手高舉玉板顯現皇族權貴之氣勢，頭上官冕形式與曹國舅本身朝代不相符。	

(續)







前殿大楣八仙配置								
何仙姑	呂洞賓	韓湘子	曹國舅	仙翁南極	張國老	漢鐘離	藍彩和	李鐵拐
正殿大楣八仙配置								
張國老	呂洞賓	曹國舅	何仙姑	仙翁南極	李鐵拐	漢鐘離	劉海	韓湘子

			
人物	韓湘子	人物	韓湘子
法器、坐騎	橫笛、象	法器、坐騎	橫笛、牛
匠師	楊秀興及其派下	匠師	黃龜理及其派下
頭綁雙髻以童子之姿吹奏橫笛，座騎象身上以雲紋及曲線飾之，象足以虎、獅類方式雕刻，其形貌以寫意方式表現。		頭戴帽以書生形象吹奏橫笛，笛子尾端有流蘇做裝飾，座騎低頭目視地上與曹國舅座騎頭仰望天空形成對比。	
			
人物	劉海	人物	藍采和
法器、坐騎	錦帶串銅錢、三腳金蟾	法器、坐騎	拐杖吊花籃、麒麟
匠師	楊秀興及其派下	匠師	黃龜理及其派下
正殿藍采和以劉海替之，劉海造型方頭短褐短褲赤足，以錦帶穿兩枚銅錢張嘴歡愉的逗弄座騎金蟾，其金蟾三足作獅樣，不具現實蟾蜍形貌。		藍采和雖頭戴帽卻於帽旁刻雙髻顯示其童子形象，悠然自得的將懸掛花籃之拐杖扛於肩上，相對於藍采和的悠哉其麒麟張嘴怒目形成對比。	

(續)





前殿大楣八仙配置									
何仙姑	呂洞賓	韓湘子	曹國舅	仙翁 南極	張國老	漢鐘離	藍彩和	李鐵拐	
正殿大楣八仙配置									
張國老	呂洞賓	曹國舅	何仙姑	仙翁 南極	李鐵拐	漢鐘離	劉海	韓湘子	

			
人物	呂洞賓	人物	呂洞賓
法器、坐騎	右手持塵拂背揹寶劍、馬	法器、坐騎	左手持塵拂背揹寶劍、象
匠師	楊秀興及其派下	匠師	黃龜理及其派下
呂洞賓蓄長髯臉型及身形較清瘦，戴高帽背揹寶劍右手持塵拂，刻劃出呂洞賓仙風道骨之形象，座騎雕刻成行走狀具動感，馬匹之韁繩、馬鬃等皆仔細刻出。		前落呂洞賓臉型及身形較豐腴蓄長髯，左手持塵拂背揹寶劍，身體朝左面朝右以延伸的綬帶平衡畫面，座騎白象以雲紋及曲線紋飾之。	
			
人物	何仙姑	人物	何仙姑
法器、坐騎	蓮花、鹿	法器、坐騎	蓮花、鹿
匠師	楊秀興及其派下	匠師	黃龜理及其派下
後落何仙姑臉型豐腴臉部額頭窄下部寬，頭髮雕刻仔細，身旁有一女性侍從，右手上舉左手握蓮，體態雕刻柔和與左手握之彎曲之蓮莖相呼應，人物整體感覺較柔美，座騎表現駐足狀與前落成對比。		前落何仙姑臉型瘦長髮型以寫意方式刻出，右手上舉左手握蓮，蓮莖表現硬挺扛於左肩，座騎雕刻呈奔跑狀，整體表現出剛美及動感，身旁有一女性侍從。	

(續)

前殿大楣八仙配置								
何仙姑	呂洞賓	韓湘子	曹國舅	仙翁 南極	張國老	漢鐘離	藍彩和	李鐵拐
正殿大楣八仙配置								
張國老	呂洞賓	曹國舅	何仙姑	仙翁 南極	李鐵拐	漢鐘離	劉海	韓湘子

			
人物	張國老	人物	張國老
法器、坐騎	魚鼓、豹	法器、坐騎	魚鼓、驢
匠師	楊秀興及其派下	匠師	黃龜理及其派下

頂上高帽刻畫仔細，張嘴成笑狀左手持魚鼓，腰繫玉帶，座騎身體略成伏地狀與高舉之尾巴成對比。	頂戴高帽蓄白髯肚微凸，左手持魚鼓右手高舉盤坐於驢背之上呈倒座貌，其型態與民間相傳倒騎驢之型貌相符，高挺的驢耳、平直的尾巴與直硬的驢鬃，表現出精神抖擻的感覺，與張國老飄逸的服裝成對比。其驢比例較近似真實。
--	---

就題材安排的方式而言，主要是依中軸線左右鋪陳，應用「排疊合意」的原則進行安排。「排疊合意」意指中軸線左右對稱部位題材使用相同、相近意涵主題，或可組成完整意義者。北勢寮保安宮木雕之使用題材意涵、圖案完全相同者，計有正面插角的鳳凰牡丹（照片 3-83、照片 3-84）、前殿斗座的座獅（照片 3-85、照片 3-86）、二通及三通的「草仔」與「螭虎草」。意涵相近但內容不同者，一般依「左尊右卑」方式安排。北勢寮保安宮前殿步口明間正面吊筒插角，均為「四聘」中題材，其依年代久遠，區分題材位序，左為「帝堯聘舜」（照片 3-87），右為「渭水聘賢」（照片 3-88）。步口員光依神人有別，左為《封神演義》之〈鄧九公奉勒西征〉，右為《三國演義》之〈許褚裸衣鬥馬超〉。前殿內的插角，左為鳳（照片 3-89）、右為鸞（照片 3-90）。步口看檐，左為象徵春天的牡丹，右為象徵秋天的菊花，均依照「左尊右卑」原則安排。





照片 3-83 正面右側插角「鳳凰牡丹」



照片 3-84 正面左側插角「鳳凰牡丹」



照片 3-85 正面右側斗座「獅座」



照片 3-86 正面左側斗座「獅座」



照片 3-88 渭水聘賢



照片 3-87 帝堯聘舜



照片 3-89 前殿左側插角「鳳」



照片 3-90 前殿右側插角「鸞」

表 3-6 保安宮前殿裝飾一覽表

空間	作法	部位		題材	象徵意涵	保存狀況
前殿 步口	木雕	正 面 排樓面	大楣	八仙拱壽	壽	表面髹污
			斗抱	明 間：蓮花、捲草紋 左次間：蓮花、捲草紋 右次間：蓮花、捲草紋	佛之寶座 佛之寶座 佛之寶座	明 間：表面髹污 左次間：表面髹污 右次間：表面髹污
			彎枋	明間： 中- 鳳凰朝牡丹 左-喜鵲、梅花 右-喜鵲、梅花	富貴吉祥 喜上眉梢 喜上眉梢	明 間：表面髹污 左次間：表面髹污 右次間：表面髹污
			拱	明 間：祥雲紋 左次間：祥雲紋 右次間：祥雲紋	祥瑞 祥瑞 祥瑞	明 間：表面髹污 左次間：表面髹污 右次間：表面髹污
			門印	明間：左-龍 右-龍	尊貴	表面髹污
			隔 屏 頂 堵	左：人物 右：人物		表面髹污
			隔 屏 身 堵	左：三姑計擺黃河陣 右：三姑計擺黃河陣		表面髹污
			隔 屏 腰 堵	左：牡丹、禽鳥 右：茶花、禽鳥	富貴 平安	表面髹污
			隔 屏 裙 堵	左：十字花 右：花卉		表面髹污
	木雕	明 間 左 右 側 木 構 架	束 仔	卷草紋		表面髹污
			束橢	三五架楹間： 左-花瓶、梅花 右-花瓶、茶花、玉米、 石榴 五七架楹間： 左-茶花、禽鳥 右-茶花、禽鳥	平安、冬 平安、春、多子  平安 平安	表面髹污
			看橢	三五架楹間： 左-牡丹、禽鳥 右-菊花、禽鳥	富貴 秋	表面髹污
			束尾	象		表面髹污
			束仔	卷草紋		表面髹污

(續)



空間	作法	部位		題材	象徵意涵	保存狀況
前殿	木雕	明間左右側木構架	豎材	左：人物 右：人物		表面髒污
			獅座	左：獅座配陳奇 右：獅座配鄭倫		表面髒污
		左次間	束櫓	三五架櫓間：仙桃、禽鳥 五七架櫓間：荔枝、禽鳥	長壽 多子	表面髒污
			看櫓	三五架櫓間：佛手、禽鳥	福	表面髒污
			斗抱	蓮花、卷草紋	佛的寶座	表面髒污
			束尾	象		表面髒污
			員光	梅花、喜鵲	喜上眉梢	表面髒污
			升	七九架櫓間：花卉		表面髒污
			副栱	七九架櫓間：螭虎		表面髒污
			吊筒	蓮花	佛的寶座	表面髒污
		左次間左側附壁木構架	束櫓	三五架櫓間：蓮霧、禽鳥 五七架櫓間：楊桃、禽鳥		表面髒污
			看櫓	三五架櫓間：石榴、禽鳥	多子	表面髒污
			斗抱	蓮花、卷草紋	佛的寶座	表面髒污
			束尾	象		表面髒污
			員光	鳳凰朝牡丹	富貴吉祥	表面髒污
			升	七九架櫓間：花卉		表面髒污
			副栱	七九架櫓間：螭虎		表面髒污
			吊筒	蓮花	佛的寶座	表面髒污
		正立面壽樑下方插角	明間： 左-鳳凰朝牡丹 右-鳳凰朝牡丹 左次間： 左-十字花、壽桃、禽鳥 右-構件佚失		富貴吉祥 富貴吉祥 長壽	表面髒污

(續)

空間	作法	部位	題材	象徵意涵	保存狀況
前殿	木雕	正面壽樑下方插角	右次間： 左-構件佚失 右-祥鶴、壽桃	長壽	表面髒污
		正面挑檐楹下方插角	明間： 左-帝堯聘舜 右-渭水聘賢 左次間： 左-花、禽鳥 右-孔雀、石榴	禮賢下士 禮賢下士 富貴多子	表面髒污
		正面挑檐楹下方吊筒	吊筒	左：花籃 右：花籃	表面髒污
			豎材	左：佚失 右：南極仙翁、童子	表面髒污
		架內左右木構架	頭巾	螭虎	
			獅座	獅	辟邪 表面髒污
			束橢	三五架楹間： 左-花卉、禽鳥 右-茶花、禽鳥 五七架楹間： 左-菊花、禽鳥 右-菊花、禽鳥	春 秋 秋 表面髒污
			看橢	五七架楹間：卷草紋	表面髒污
			插角	左：鳳 右：鸞	富貴 表面髒污
			頭巾	象	表面髒污
			通橢	前三後三架楹間：卷草紋 前三後五架楹間：螭虎、菊花、卷草紋	表面髒污
			瓜筒	第三架：獅子啣玉環 第七架：獅子啣磬牌	表面髒污
		架內排樓面	斗抱	蓮花：卷草紋	佛的寶座 表面髒污
			插角	明間：左-三王圖 右-麒麟、茶花 左右次間：龍	明間：富貴太平 左右次間：尊貴 表面髒污
		後步口廊	斗抱	蓮花、卷草紋	佛的寶座 表面髒污
			豎材	作揖童子	
			通橢	架內金柱與拜亭龍柱間： 左-曹阿瞞割鬚棄袍 右-空城計	表面髒污

## 2. 拜亭

拜亭內設藻井，藻井內有繁複木雕，為黃龜理與楊秀興對場作品。黃龜理作品在與前殿交接之藻井前段與左側，楊秀興作品則在與正殿交接之藻井後段與右側。雕作表現在斗座、豎材、插角等處，題材上計有人物、獸類、花鳥等三種類型。人物類使用在豎材及插角，主要取材自《西遊記》、《封神演義》二書。其中，源自《西遊記》的有唐三藏、孫悟空、豬八戒與沙悟淨之豎材人物像，源自《封神演義》的除托塔天王外（照片 3-91），尚有〈九曲黃河陣〉的彩雲、函芝、姜子牙，以及〈洪錦西岐城大戰〉中的龍吉公主、洪錦等豎材人物像。此外，並見楊秀興所刻之穿西裝帶狗的人物（照片 3-92）（表 3-7、3-8）。獸類題材用在斗座，類型多樣，除一般常見獅座、象座外，還有金蟾座、龍馬座、仙鹿座、狻猊座、麒麟座等。花鳥題材主要出現在中軸線上之斗座，題材為鳳凰牡丹，藻井前段黃龜理所刻之牡丹座僅見單隻鳳凰，後段楊秀興所刻之牡丹則配以雙鳳（或鳳凰）。

題材安排上，藻井內各獸類斗座中，以鳳最為尊貴，因此將其置於中軸線上，而且靠前殿處之前排僅安排一隻鳳（照片 3-93），靠正殿處之後排則有兩隻（照片 3-94），反映「內尊外卑」的考量。藻井下方通與柱間的插角安排，左側取自《封神演義》，右側則是歷史演義題材，「左尊右卑」，表達神人有別。



照片 3-91 藻井後排托塔天王



照片 3-92 藻井前排西裝帶狗的人物



照片 3-93 藻井前段花鳥座



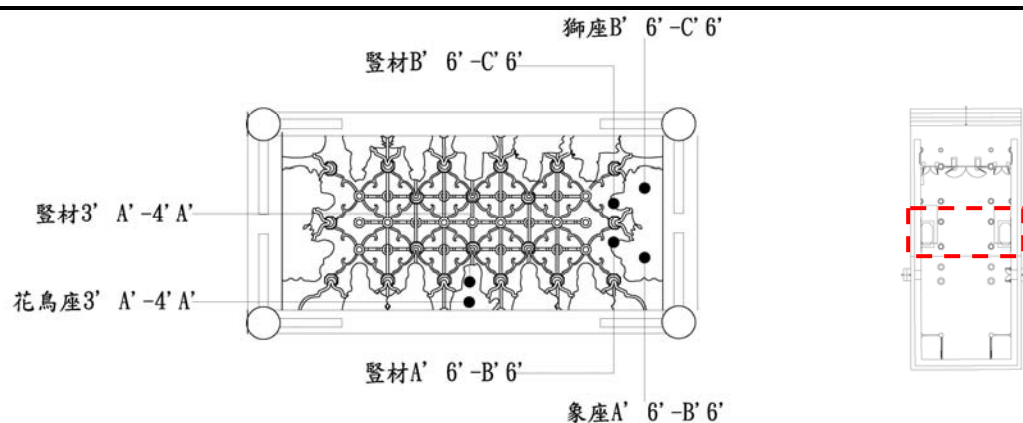
照片 3-94 藻井後段花鳥座


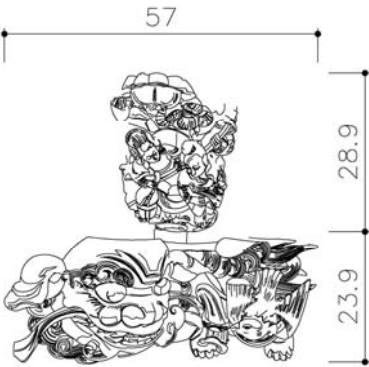




表 3-7 拜亭藻井裝飾一覽表

<div><div><div>獅座B' 1'-C' 1'</div><div>豎材B' 1'-C' 1'</div><div>花鳥座3' C'-4' C'</div><div>豎材3' C'-4' C'</div><div>豎材B' 1'-C' 1'</div><div>象座A' 1'-B' 1'</div></div><div></div></div>			
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 B'1-C'1' 獅座 B'1-C'1'	豎材 獅座
		題 材	
		踩鯨龍的洪錦	
		題材來源	
		封神演義	
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 A'1'-B'1' 象座 A'1'-B'1'	豎材 象座
		題 材	
		踩神鯨的龍吉公主	
		題材來源	
		封神演義	
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 3'C'-4'C' 花鳥座 3'C'-4'C'	豎材 花鳥座
		題 材	
		豎材：托塔天王 花鳥座：牡丹、鳳凰	
		象徵意涵	
		花鳥座：富貴吉祥	

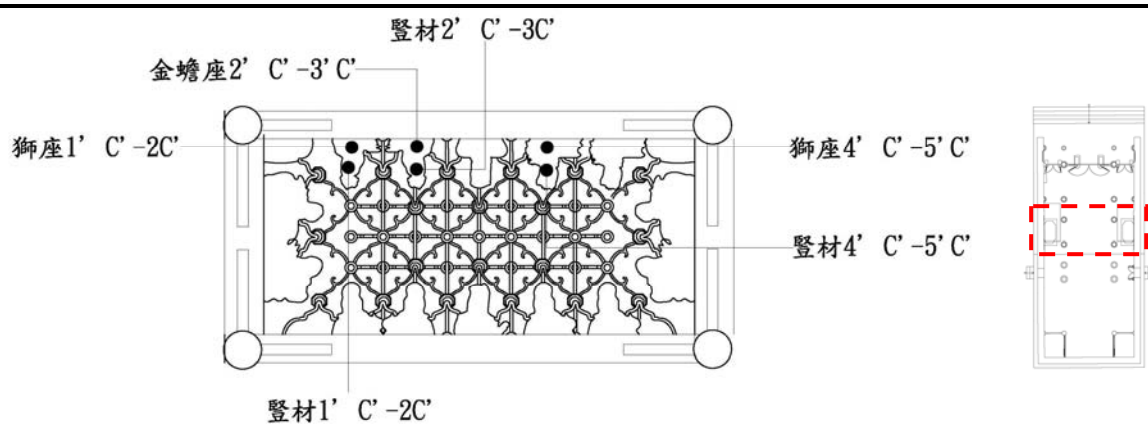
(續)


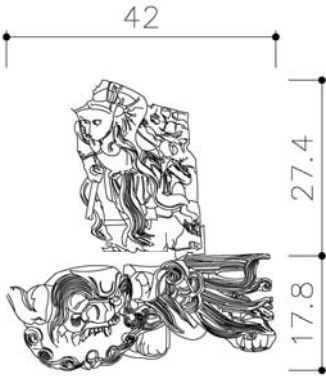

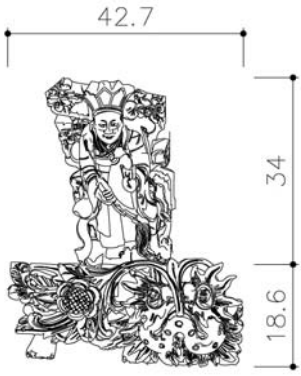

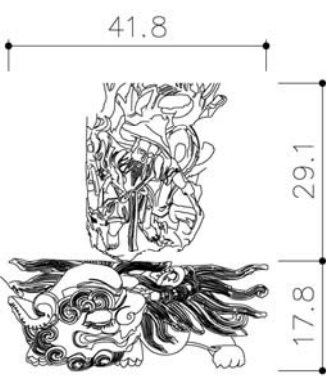




構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 B' 6'-C' 6' 象座 B' 6'-C' 6'	豎材 獅座
		題 材	
		挑糞桶人物	
		題材來源	
		疑是二十四孝之滌親便器	
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 A' 6'-B' 6' 象座 A' 6'-B' 6'	豎材 象座
		題 材	
		拿彩帶人物	
		象徵意涵	
		疑是二十四孝之彩衣娛親	
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 3' A'-4' A' 花鳥座 3' A'-4' A'	豎材 花鳥座
		題 材	
		豎材：洋人與狗 花鳥座：禽鳥、鳳凰	
		象徵意涵	

(續)



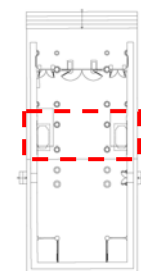
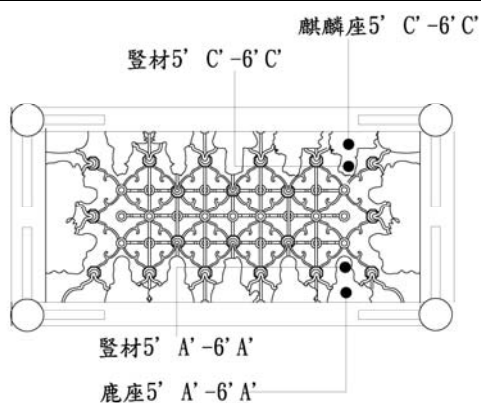
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 1'C'-2'C' 獅座 1'C'-2'C'	豎材 獅座
		題 材	
		豎材：孫悟空 獅座：獅	
		題材出處	
		西遊記	
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 2'C'-3'C' 金蟾座 2'C'-3'C'	豎材 金蟾座
		題 材	
		豎材：唐三藏 金蟾座：金蟾啣菊	
		題材出處	
		西遊記	
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 4'C'-5'C' 獅座 4'C'-5'C'	豎材 獅座
		題 材	
		豎材：姜子牙 獅座：獅	
		題材出處	
		封神演義	

(續)



構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 1'A'-2'A' 馬座 1'A'-2'A'	豎材 馬座
		題 材	
		豎材：沙悟淨 馬座：龍馬、書、禽鳥	
		題材出處	
		西遊記	
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 2'A'-3'A' 金蟾座 2'A'-3'A'	豎材 金蟾座
		題 材	
		豎材：豬八戒 金蟾座：金蟾啣菊	
		題材出處	
		西遊記	
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 4'A'-5'A' 金蟾座 4'A'-5'A'	豎材 金蟾座
		題 材	
		豎材：彩雲仙子 金蟾座：金蟾啣蓮	
		題材出處	
		封神演義	

(續)




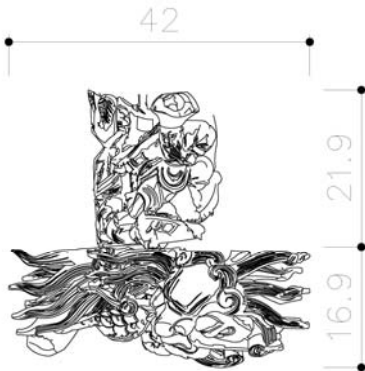


構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 5'C'-6'C' 麒麟座 5'C'-6'C'	豎材 麒麟座
		題 材	
		疑是元始天尊	
		題材出處	
		封神演義	
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		豎材 5'A'-6'A' 鹿座 5'A'-6'A'	豎材 鹿座
		題 材	
		豎材：函芝仙子 鹿座：鹿、菊花、鳥	
		象徵意涵	
		封神演義	
構件照片	構件描圖	構件編號	構件部位
		題 材	
		象徵意涵	



表 3-8 保安宮拜亭裝飾一覽表

空間	作法	部位		題材	題材出處/意涵	保存狀況
拜亭	木雕	藻井前排	豎材	前左一：孫悟空 前左二：唐三藏 前中：托塔天王 前右一：姜子牙 前右二：人物	西遊記 西遊記 封神演義 封神演義 封神演義	表面髒污
			斗座	前左一：獅 前左二：金蟾啣菊 前中：鳳凰、牡丹 前右一：狻猊 前右二：麒麟	辟邪 招財、秋 富貴吉祥  仁德	表面髒污
			插角	曹阿瞞割鬚棄袍		表面髒污
		藻井後排	豎材	後左一：沙悟淨 後左二：豬八戒 後中：西洋人 後右一：彩雲仙子 後右二：函芝仙子	西遊記 西遊記  封神演義 封神演義	表面髒污
			斗座	後左一：龍馬、書、禽鳥 後左二：金蟾啣菊 後中：鳳凰、禽鳥、牡丹 後右一：金蟾啣蓮 後右二：鹿、畫、禽鳥	招財、秋 富貴吉祥 招財 祿	表面髒污
			插角	曹阿瞞割鬚棄袍		表面髒污
		藻井左側	豎材	左：踩神鯨的龍吉公主 右：踩鯨龍的洪錦	封神演義 封神演義	表面髒污
			斗座	左：象、鳳 右：獅、書、禽鳥		表面髒污
			插角	人物		表面髒污
		藻井右側	豎材	左：挑糞桶人物 右：拿彩帶人物	疑似二十四孝 滌親便器 疑似二十四孝 彩衣娛親	表面髒污
			斗座	左：獅、琴、禽鳥 右：象啣葉、禽鳥		表面髒污
			插角	左：洪錦西歧城大戰 右：土行孫擒鄧婁玉	封神演義	表面髒污

### 3. 正殿

正殿為楊秀興率徒所作，題材涵蓋人物、動物、植物、抽象類。人物主題分佈在豎材、出拱、壽樑枋、通檐、插角等處，題材有出自《封神演義》的〈青龍關飛虎折將〉（通檐）、〈絕龍嶺聞仲歸天〉（通檐）、〈哼哈二將顯神通〉（通檐），出自《三國演義》的〈許褚裸衣鬥馬超〉（通檐）、〈孔明巧布八陣圖〉（枋），以及「八仙祝壽」（枋）、飛天（豎材）、憨番（出拱）等。

獸類主題主要使用在插角、斗座等處，計有麒麟（斗座）、鰲魚（插角）、獅（斗座）等題材。植物題材有花卉及瓜果，花卉以梅花（檐板、花罩）、茶花（檐板）為主，瓜果則包括壽桃（檐板）、佛手（檐板）。抽象類題材以草仔為主，依與其相搭配的題材區分，計有牡丹草（連枋）、螭虎草（檐板）、鯉魚草（檐板）等類型。其中，螭虎草中之螭虎形象，正殿較前殿更具龍形，或反映出正殿較高之空間位序，或為楊秀興使用螭虎之習慣。

題材安排上，自是依「左尊右卑」之位序排列，位序觀念的呈現以神龕麒麟座上的聞仲與黃天化安排最為明顯<sup>註10</sup>。在《封神演義》中，黃天化為西岐大將，屬正方，聞仲為商紂將領，屬反方；因之，黃天化在左，聞仲在右（照片 3-95、照片 3-96）。同樣的，在獸類題材安排上，亦出現依位序決定位置的作法。神龕上的斗座，明間為麒麟、左右次間為獅子即為其例。此外，四點金柱上的四隻鰲魚插角為正殿中最為精緻的雕作，四隻鰲魚體態大致相同，塑造一致的整體感，但在臉部周邊鬚毛及尾鰭在形態上，卻有著些微的變化，增加了欣賞的趣味（照片 3-97）。



照片 3-95 麒麟座及聞太師騎黑麒麟



照片 3-96 麒麟座及黃天化騎玉麒麟

<sup>註10</sup> 二者在《封神演義》四十三回〈聞太師西岐大戰〉有對戰描述。



照片 3-97 四點金柱上鰲魚插角

表 3-9 保安宮正殿裝飾一覽表

空間	作法	部位	題材	象徵意涵	保存狀況
正殿	木雕	架內左右木構件	頭巾	螭虎	表面髒污
			束橢	中脊盈與三架楹間：螭虎草 三五架楹間：螭虎草 五七架楹間： 前坡左-梅花、壽桃、卷草紋 前坡右-十字花、佛手、卷草紋 後坡左-鯉魚草 後坡右-鯉魚草	冬、長壽福  表面髒污
			看橢	三五架楹間：卷草紋 五七架楹間： 前、後坡（上）-卷草紋 前坡左（下）-茶花、禽鳥 後坡左（下）-茶花、禽鳥 前坡右（下）-梅花、禽鳥 前坡右（下）-梅花、禽鳥	春 春 冬 冬  表面髒污
			通橢	前三架及後三架楹間： 螭虎草 前五架及後五架楹間： 左-牡丹、梅花、螭虎草、禽鳥 左-茶花、梅花、螭虎草、禽鳥	春、富貴、 冬 春、平安、 冬  表面髒污

(續)

空間	作法	部位		題材	象徵意涵	保存狀況
正殿	木雕		瓜筒	中脊楹：蝙蝠吊磬牌 三架楹：蝙蝠吊磬牌 五架楹：獅子啣磬牌	福慶 福慶 辟邪	表面髒污
			插角	鰲魚	獨占鰲頭	表面髒污
			束尾	象		表面髒污
		前內大方左右木構架	束橢	七九架楹間：茶花、禽鳥 九十一架楹間：牡丹、禽鳥	冬、平安 春、富貴	表面髒污
			看橢	七九架楹間：茶花、禽鳥	春、平安	表面髒污
			豎材	左：飛天捧壽桃 右：飛天捧石榴	長壽 多子	表面髒污
			斗座	左：雄獅戲球 右：雌獅戲球		表面髒污
		前外大方	通橢	左：青龍關飛虎折將 右：絕龍領聞仲歸天		表面髒污
		架內後排樓面	斗座	明間：左-麒麟、黃天化、玉麒麟 右-麒麟、聞仲、黑麒麟 左次間：獅、書、禽鳥、卷草紋 右次間：獅、畫、禽鳥、卷草紋		表面髒污
			大楣	明間：八仙拱壽 左右次間：人物、螭虎	長壽	表面髒污
			彎枋	明間：中-牡丹草 左右-螭虎草、香爐 左右次間：牡丹草	富貴連綿 富貴連綿	表面髒污
			飛罩	梅花、喜鵲	喜上眉梢	表面髒污
		前內大方排樓面	插角	明間：人物 左右次間：茶花、禽鳥	春、平安	表面髒污
			斗抱	象啣蓮花馱鳳凰	吉祥	表面髒污
			出拱	憨番		表面髒污
			大楣	孔明巧布八陣圖		表面髒污



#### 4. 對場表現

黃龜理及楊秀興均為日治時期台灣木雕界重要藝師。兩人在北勢寮保安宮的木雕施作上各擅其長，合作中帶有競爭，造就了保安宮細膩的木雕作表現，也使保安宮成為屏東、甚至全台的重要文化資產。

北勢寮保安宮木雕裝飾題材中之人物題材，主要取材自《封神演義》、《三國演義》兩部章回小說。其中，《封神演義》中之〈九曲黃河陣〉、〈哼哈二將顯神通〉，以及《三國演義》中〈許褚裸衣鬥馬超〉同為黃龜理及楊秀興之木雕創作題材，極可能是二者在對場之初即決議的設定，以增加對場氣氛的安排，並藉此創造話題，吸引注意。

前殿步口明間挑檐楹下方插角，位置明顯，黃龜理以「堯聘舜」、「文王聘太公」暗喻廟方聘任兩位賢材，一個年輕有為，一個年長穩建，擔綱此一建廟雕刻大責。正面格扇隔心以〈三姑計擺九曲黃河陣〉為題材<sup>註11</sup>，暗喻著對場雙方人馬的各顯神通。至於步口員光的〈許褚裸衣鬥馬超〉、獅座上的「哼哈二將」，則暗喻兩派人馬均為猛將，勢均力敵，精彩可期。

前殿架內，左右棟架插角仍以〈三姑計擺九曲黃河陣〉為題材，延續其各顯神通的意涵。惟到了前殿後步口，題材卻開始出現互相較勁的火藥味，〈曹阿瞞割鬚棄袍〉、〈空城計〉即有挖苦對方雖為如曹操、諸葛亮般將才，也有措手不及、割鬚棄袍的窘態，兩派人馬藉此互相挖苦，表現自己大敗對方的暗喻。此較勁的意圖在拜亭及正殿前外大方之人物題材使用短兵交接對抗的〈曹阿瞞割鬚棄袍〉、「龍吉公主鬥洪錦」、「土行孫擒鄧嬋玉」、「青龍關飛虎折將」、「絕龍嶺聞仲歸天」達到最高峰，兩位鑿花大師在此戰的難分難解盡現於此。其後，在正殿前內大方，楊秀興又安排一次暗喻兩派人馬均為猛將，勢均力敵的題材〈哼哈二將顯神通〉、〈許褚裸衣鬥馬超〉，呼應黃龜理在前殿步口的安排。而在正殿架內排樓面左側麒麟座之「黃天化」、「聞太師」，神龕飾板之〈孔明七擒七縱孟獲〉、〈絕龍嶺聞仲歸天〉，則有著楊秀興穩操勝算，將對方玩弄於股掌間，逼使對方走投無路之意（圖 3-10）。

註11 《封神演義 50 回》趙公明騎黑虎，幫助聞太師討伐西岐，不小心丟了定海珠，於是向師妹雲霄姑娘借用雙龍組成的金蛟剪想追回定海珠。經崑崙客陸壓協助姜子牙以符印口訣，釘頭七箭書等三箭射死公明在成湯營中。函芝仙用風袋、彩雲仙子用戳目珠，聯合瓊霄騎鴻鵠，執劍、碧霄、雲霄騎青鸞，用混元金斗，擺出九曲黃河陣，再戰西岐兵將，拿下闡教玉虛宮十二弟子，後經元始天尊、老子所破。死後敕封為「感應隨世仙姑正神之位」，執掌混元金斗，凡仙、人、聖、貴、賤、賢、愚等落地皆從金斗轉劫，金斗即人間之淨桶，凡人之生育都從此化生。演化至今變成生育之神。

借用屏東萬丹萬惠宮網站簡介中，對楊秀興與黃龜理在廟中對場時之描述：「黃龜理由北邊雕刻，楊秀興由南邊雕刻，因有比賽意味，兩位大師遂各顯神通，此對台而不睦滿後來在橫楣插角彎界楣上，彼此盡雕刻一些挑釁對方的歷史戰爭典故，如大門口北邊的橫楣龜理師以許褚戰馬超，比喻兩看誰最神勇，楊秀興亦不甘示弱，以九曲黃河陣，比喻雙方各憑實力顯神通。進入三川門南邊刻有哼哈二將顯神通(封神)，比喻有什麼功夫儘量施放過來。北邊刻有左慈戲曹，含有戲弄對方之意，進入後殿槽井人物彎弓楣，南邊的大雕刻師楊秀興刻有水淹金山寺比喻對方完了。北邊的龜理師雕刻有聞太師行到龍嶺，比喻對方也走頭無路了。」<sup>註12</sup>。

這種因對場而生的主題安排，在廟宇對場的歷史發展中，以題材選擇來互別苗頭的作法，可能早已存在。但屏東北勢寮保安宮應是現存日治時期興建的廟宇中，整體保存最好的實例，甚至也可能是引入的先驅<sup>註13</sup>。保安宮前殿正面格扇上黃龜理所刻的〈九曲黃河陣〉，透過精緻的雕刻，在在宣告著保安宮木雕裝飾對場的特質（照片 3-98）。



照片 3-98 正面格扇隔心「九曲黃河陣」

<sup>註12</sup> 參自屏東縣萬丹鄉公所網站

<http://www.pthg.gov.tw/TownWto/CmsShow.aspx?Parm=20061114161544681,20061114161455474,5>

表 3-10 對場意義題材

作者	部 位	題 材	暗 喻
黃龜理	前殿步口挑檐楹左插角	帝堯聘舜	暗喻廟方聘得優秀人才
	前殿步口挑檐楹右插角	渭水聘賢	暗喻廟方聘得優秀人才
	前殿步口左格扇隔心	九曲黃河陣	喻雙方人馬各顯神通
	前殿步口右格扇隔心	九曲黃河陣	喻雙方人馬各顯神通
	前殿步口左側獅座	騎金睛獸陳奇	喻兩造棋逢敵手
	前殿步口右側獅座	騎金睛獸鄭倫	喻兩造棋逢敵手
	前殿步口左側員光（具前後延續）	鄧九公敕令西征	喻對方手下敗降
	前殿步口右側員光（位置相對 2）	* 許褚裸衣鬥馬超	喻兩造棋逢敵手
	前殿後步口左側通楹	* 曹阿瞞割鬚棄袍	喻對方落荒而逃
	前殿後步口左側通楹	空城計	喻對方英才但總有失算之時
	拜亭前排插角（位置相對 1）	曹阿瞞割鬚棄袍	喻對方落荒而逃
	拜亭左側左豎材	* 踩鯨龍的洪錦	喻對方落荒而逃
	拜亭左側右豎材	* 踩神鯨的龍吉公主	喻自身穩操勝算
	拜亭前排插角（位置相對 1）	* 曹阿瞞割鬚棄袍	喻對方落荒而逃
楊秀興	拜亭右側右插角	* 洪錦西歧城大戰	喻對方落荒而逃
	拜亭右側左插角（具前後延續）	土行孫擒鄧嬋玉	喻對方手下敗降
	正殿前外大方左側通楹	青龍關飛虎折將	喻對方手下敗將
	正殿前外大方右側通楹	絕龍嶺聞仲歸天	喻對方走頭無路
	正殿前內大方左側通楹	哼哈二將顯神通	喻兩造棋逢敵手
	正殿前內大方右側通楹（位置相對 2）	* 許褚裸衣鬥馬超	喻兩造棋逢敵手
	正殿前內大方楣枋	孔明巧布八陣圖	喻計高一籌
	正殿架內排樓面左側麒麟座人物	黃天化	喻楊秀興穩操勝算
	正殿架內排樓面右側麒麟座人物	聞太師	喻對方落荒走投無路
	正殿架內排樓面神龕左側身堵（已佚失）	孔明七擒七縱孟獲	喻對方玩弄於股掌間
	正殿架內排樓面神龕右側身堵（已佚失）	絕龍嶺聞仲歸天	喻對方走頭無路

註 13 屏東萬丹萬惠宮已改建，且北勢寮保安宮雕作年代早於萬惠宮。

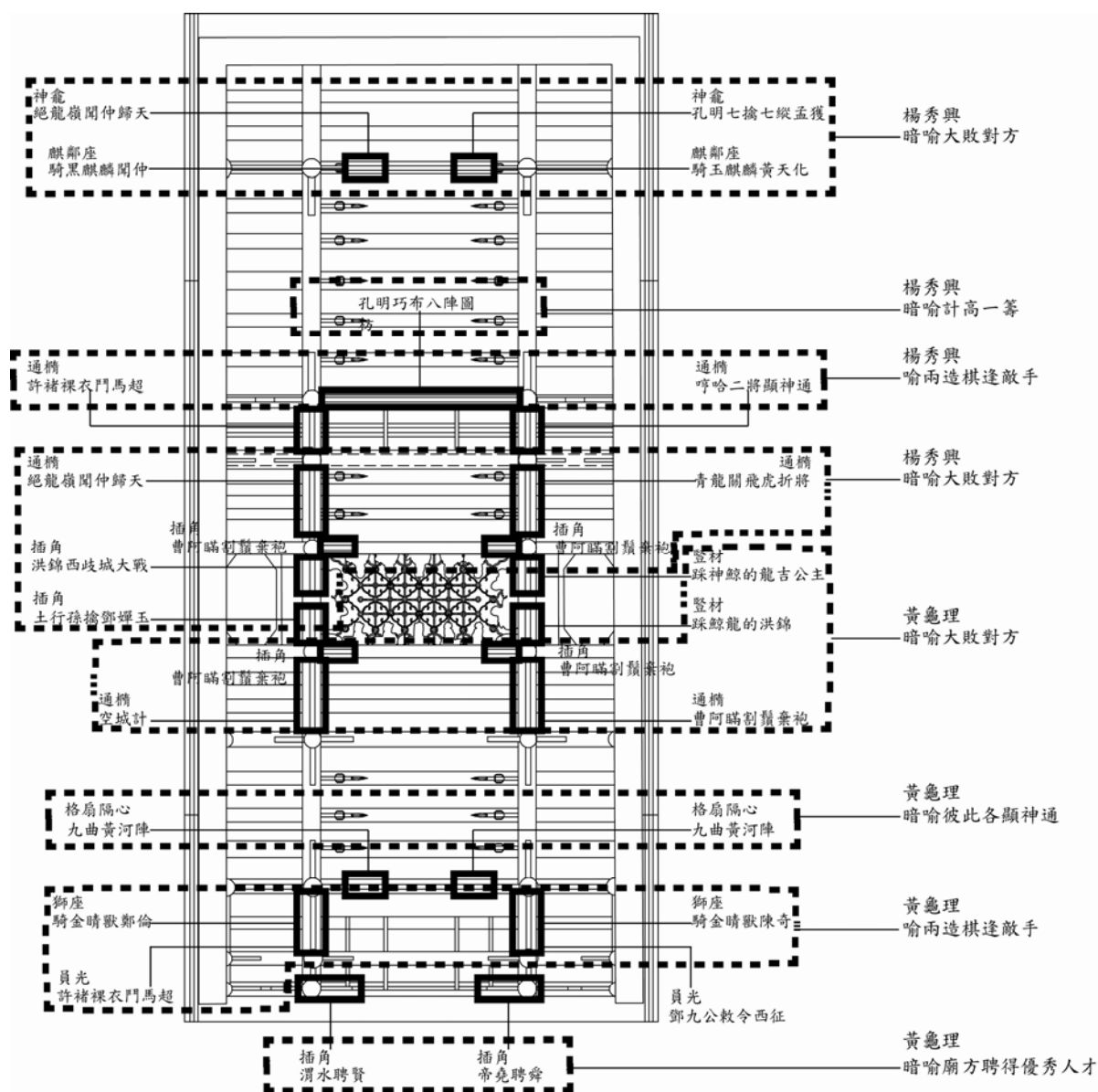


圖 3-10 人物題材寓意對應空間位置圖

### 三、剪黏

北勢寮保安宮現存剪黏主要分佈在屋頂、前殿步口水車堵、大歸壁水車堵、以及龍虎井側之龍虎壁上。屋頂剪黏為民國六十三年（西元 1974 年）重修所遺，其以玻璃片鑲嵌，製作技術與品質較為拙劣，藝術價值不高。前殿步口水車堵剪黏材料為瓷片，保存狀況尚佳，應為整修前舊貌，製作品質高於屋頂剪黏。大歸壁水車堵為玻璃片，為後來整修作品，現況脫落嚴重。龍虎壁上之剪黏亦以玻璃片為材，製作品質不佳。茲依屋頂剪黏、前殿步口水車堵、大歸壁水車堵、鐘鼓樓及龍虎壁為序，分述其裝飾題材。



### 1. 屋頂剪黏

屋頂的剪黏主要分佈在屋脊及歸帶，屋脊以脊飾及脊堵為主要裝飾部位，歸帶之裝飾重點則位於歸帶末端的排頭等。屋脊脊飾前殿明間中為福祿壽三仙，左右為手持象徵「祈求吉慶」之「旗球戟磬」的騎龍童子，末端為鳳凰；左右次間則飾以騎鸞鳳的仙女。正殿為七層寶塔居中、祥龍分置左右之「雙龍拜塔」。屋脊脊堵前殿明間為「八仙祝壽」，下馬路以虎、豹、獅、象四獸馱脊；左右次間為「三王圖」與「雙鳳戲牡丹」（照片 3-99）。正殿脊堵飾以「雙鳳戲牡丹」，下馬路亦置以馱脊之虎、豹、獅、象四獸。

歸帶脊飾前殿明間左右兩側為騎仙禽的「南極壽星」與「麻姑獻壽」，左右次間為騎鸞鳳的仙女。前殿與正殿歸帶末端均有水紋收頭。歸帶末端的排頭主要使用在前殿正面，以「文齣」題材為主，由於有局部脫落現象，內容暫無法判定。

### 2. 前殿步口水車堵

前殿步口的剪黏以瓷片為材，依其材料及作工研判應為舊貌。題材安排上，主要取材自《三國演義》，左為〈張飛斷橋〉，右為〈許褚裸衣鬥馬超〉。現況保存尚佳，僅局部出現脫落損壞。

### 3. 大歸壁水車堵

左右大歸壁的脊墜為玻璃片剪黏，左為《封神演義》中的〈太乙真人收石磯〉，右為《白蛇傳》的許仙、小青、白素貞（照片 3-100）。

### 4. 鐘鼓樓及龍虎壁

鐘鼓樓上方飾以騎麒麟的人物，龍虎壁則依傳統形式，以龍虎為主題，上方並置以水車堵。龍虎壁之構圖上，除主體蒼龍與猛虎外，另添幼龍與幼虎陪襯，除取其「蒼龍教子」、「猛虎教子」之寓意（照片 3-101），並增畫面祥和效果。龍、虎均以玻璃片鑲嵌，眼睛並嵌以玻璃燈泡，饒富趣味。左側水車堵內因剪黏脫落嚴重，題材不可考，右側水車堵則為《三國演義》中的〈三英戰呂布〉。有趣的是，演義故事中的〈三英戰呂布〉，赤兔馬原為呂布座騎，裝飾中確將其配置給關公，違反故事所述，應是匠師誤植。



右次間



左次間

照片 3-99 右次間「雙鳳戲牡丹」及左次間「三王圖」



照片 3-100 右山牆脊墜「白蛇傳」



照片 3-101 龍壁之蒼龍教子

表 3-11 保安宮剪黏裝飾一覽表

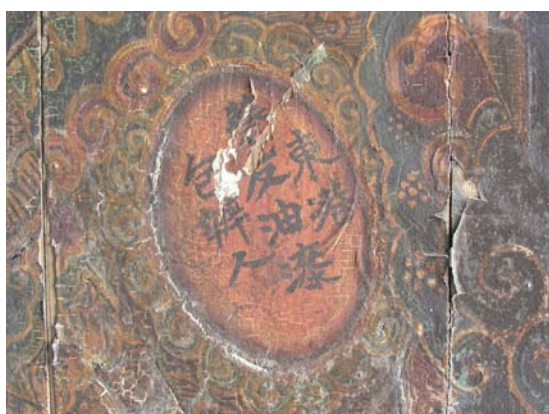
空間	作法	部位		題材	象徵意涵	保存狀況
前殿	剪黏	明前間坡	屋脊	中央：福祿壽 左右：乘龍童子 左右末端：鳳凰	有福、得祿、長壽 祈求吉慶 吉祥	玻璃剝落佚失褪色
			脊堵	八仙拱壽	慶壽	玻璃剝落佚失褪色
			下馬路	獅、象、虎、豹		玻璃剝落佚失褪色
			印斗	左-持雙劍武將 右-持雙鞭武將		玻璃剝落佚失褪色
			規帶排頭	左：南極仙翁 右：麻姑獻壽		玻璃剝落佚失褪色
			規帶排頭	人物		玻璃剝落佚失褪色
			規帶三角	花卉		玻璃剝落佚失褪色

(續)

空間	作法	部位		題材	象徵意涵	保存狀況
前殿	剪黏	左右次間前坡	屋脊	騎鸞鳳的仙女、花卉		玻璃剝落佚失褪色
			脊堵	左次間：三王圖 右次間：鳳凰朝牡丹	富貴太平 富貴吉祥	玻璃剝落佚失褪色
			下馬路	花鳥		玻璃剝落佚失褪色
			印斗	倒翻獅戲球	辟邪	玻璃剝落佚失褪色
			規帶三角堵	花卉		玻璃剝落佚失褪色
			規帶排頭	騎鸞鳳的仙女		玻璃剝落佚失褪色
前殿	剪黏	左右山牆	脊墜	左：太乙真人收石磯 右：許仙、小青、白素貞		玻璃剝落佚失褪色
前殿	剪黏	左次間步口	頂堵	張飛斷橋		尚稱良好
		右次間步口		許褚裸衣鬥馬超		尚稱良好
		明後間坡	脊堵	仙鶴、松	松鶴延年	玻璃剝落佚失褪色
			下馬路	花卉		玻璃剝落佚失褪色
			規帶排頭	人物		玻璃剝落佚失褪色
			規帶三角堵	花卉		玻璃剝落佚失褪色
前殿	剪黏	左右次間後坡	脊堵	喜鵲、梅花	喜上眉梢	玻璃剝落佚失褪色
			下馬路	花卉		玻璃剝落佚失褪色
			規帶排頭	人物		玻璃剝落佚失褪色
			規帶三角堵	花卉		玻璃剝落佚失褪色
拜亭	剪黏	龍虎壁	屋頂	騎麒麟人物		玻璃剝落佚失褪色
			室內左右壁面	左身堵：蒼龍教子		玻璃剝落佚失褪色
右水車堵：三英戰呂布 右身堵：虎		玻璃剝落佚失褪色				
正殿	剪黏	屋脊		雙龍抱塔		玻璃剝落佚失褪色
		脊堵		花卉		玻璃剝落佚失褪色
		下馬路		獅、象、虎、豹		玻璃剝落佚失褪色
		印斗		龍		玻璃剝落佚失褪色
		規帶	排頭	人物		玻璃剝落佚失褪色
			三角堵	花卉		玻璃剝落佚失褪色
		後坡規帶	脊堵	花卉		玻璃剝落佚失褪色
			三角堵	人物		玻璃剝落佚失褪色
		大歸壁	脊墜	左-人物 右-佚失		玻璃剝落佚失褪色

#### 四、彩繪

前殿步口因為通風良好且不易受薰香油垢附著，因此可較清楚窺探彩繪之形貌。步口彩繪題材以動、植物為主，僅在排樓面明間的楣引及左右次間之大楣及門板上出現人物題材。明間楣引以民間傳說中的〈鍾馗抓妖〉與《西遊記》中的〈孫悟空逃出八卦爐〉為主題，中門門板則繪以唐朝名將秦叔寶與尉遲恭，以茲作為廟宇的守護神。秦叔寶之箭袋上題有當初彩繪匠師落款，內容為「東港蔡友油漆包辦人」（照片 3-102）。左右次間之人物題材皆來自《封神演義》，左次間為〈太乙真人收石磯〉、右次間為〈申公豹顯神通〉，左右門則繪以隨侍保生大帝之三十六官將（照片 3-103）。禽鳥類題材有孔雀（壽樑）（照片 3-104）、白鶴（壽樑）、雉雞（步口通）、鴛鴦（步口通），植物題材有牡丹（步口通）、菊花（步口通）、梅花（步口通）、老松（壽樑）等。風景類則繪於左右次間之楣引，其中，左次間楣引之風景畫可能因建廟在日人治台之時，故而有類似日本國聖山富士山的構圖出現。正殿後壁繪以象徵帝王之座龍（照片 3-105），神龕頂板則以四隻蝙蝠圍繞壽字象徵賜福及長壽（照片 3-106），正殿楣引下方板材除書寫明間及次間神龕內主要奉祀的神尊名號及繪以幾何圖形外，可能因應保生大帝帝王之尊而繪有象徵日本皇室之十六瓣菊紋（照片 3-107）。



照片 3-102 明間大門落款



照片 3-103 左右次間門板彩繪三十六官將



照片 3-104 左次間壽樑彩繪孔雀



照片 3-105 後牆壁座龍彩繪





照片 3-106 神龕頂板之蝙蝠及壽字



照片 3-107 正殿十六瓣菊紋

表 3-12 保安宮彩繪裝飾一覽表

空間	作法	部位	題材	象徵意涵	保存狀況
前殿	彩繪	步口	大 門 明間： 左-秦叔寶 右-尉遲恭 左右次間： 三十六官將	辟邪	髒污烟垢附著褪色 風化彩繪剝落
			楣 引 明間： 中左-鍾馗抓妖 中右-孫悟空逃出八卦爐 左右-花卉、風景		髒污烟垢附著褪色
			左右次間：風景、花草		髒污烟垢附著褪色
			大 楣 左次間：太乙真人收石磯 右次間：申公豹顯神通		髒污烟垢附著褪色
			大下 楣端 花卉		髒污烟垢附著褪色
			壽 樑 明間： 中-禽鳥、左--孔雀、右-佚失	富貴	髒污烟垢附著褪色 風化
			左次間：孔雀、仙桃、花卉	富貴長壽	髒污烟垢附著褪色 風化
			右次間：仙鶴、松、花卉	松鶴延年	髒污烟垢附著褪色 風化
			員 光 明間： 左-梅花、雉雞 右-鴛鴦	冬 鵝鵝情深	髒污烟垢附著褪色
			左次間：牡丹、禽鳥	春	髒污烟垢附著褪色
			右次間：菊、禽鳥	秋	髒污烟垢附著褪色
			正 拱 前坡七九架楹間：花鳥		髒污烟垢附著褪色 風化

(續)

空間	作法	部位		題材	象徵意涵	保存狀況
正殿	彩繪	排樓面	大下 楣方	十六瓣菊紋、幾何圖形	日本皇室徽章	髒污烟垢附著褪色
		後牆壁面		座龍	尊貴	髒污烟垢附著 彩繪剝落
		神龕頂版		四隻蝙蝠、壽	賜福、壽	髒污烟垢附著

## 五、書法

保安宮書法主要表現在前殿及正殿之立柱及隔屏上，以聯對方式呈現。聯對文字均是以「保安」為字首，內容有保生大帝歷史（前殿明間封柱）（照片 3-108），保安宮創建與重修（前殿隔屏左次間）（照片 3-109），勸世教化（前殿明間）及頌讚保生大帝威德神能（前殿右次間及正殿聯對）（照片 3-110）。前殿對外聯對述說保生大帝及保安宮歷史，讓信徒進入宮內先對寺廟及神明有所認識，正殿內部安排宣揚保生大帝威德神能之字句，與廟內宗教氛圍相呼應，安排上頗具巧思。



照片 3-108 前殿明間封柱    照片 3-109 前殿隔屏左次間聯對    照片 3-110 正殿明間金柱

表 3-13 保安宮書法裝飾一覽表

空間	作法	部位		內容	保存狀況
前殿	書法	步口	明間封柱	上聯：保國家無厭貧勿貪富真人不假 下聯：安天下竟扶宋又輔明大道為公	字體部份斑駁風化褪色
			隔屏	明間 上聯：保和不易吾神只體天行道 下聯：安飽何求汝眾須省過捫心	字體部份斑駁風化褪色
				左次間 上聯：保粹三□慶昔建神宮年提同治 下聯：安寧全島喜今修帝殿誌紀中華 ※「中華」二字下方有「昭和」二字	字體部份斑駁風化褪色
				右次間 上聯：保我郡護我民北勢千秌崇廟貌 下聯：安為神尊為帝東瀛百世薦馨香	字體部份斑駁風化褪色
			左右次間附壁柱	左次間 上聯：保合太和道綜乾始坤生兩儀並久 右次間 下聯：安膺多福功被民賜物阜四海皆春	良好
		後架內	金柱	左次間 上聯：安懷施妙手行醫濟世術如神 右次間 下聯：保赤發婆心修道救時心若佛	良好
正殿	書法	架內排樓面	後金柱	上聯：保國衛民十方信士朝宮闕 下聯：安邦定里萬戶黎庶感威靈	字體輕微剝落褪色 烟垢附著
			神龕隔屏	左次間 上聯：保國護民託神靈之永庇 下聯：安居樂業拜農祖以承麻	字體輕微剝落褪色 烟垢附著
				右次間 上聯：保我黎民庇祐四方大哉福德 下聯：安其土地祛除萬惡欽矣正神	字體輕微剝落褪色 烟垢附著
		架內	前金柱	上聯：保黎民以祀千秋惟天為大 下聯：安俎豆而尊萬古舍帝其誰	字體輕微剝落褪色 烟垢附著
		員光門	門頭堵	室內：左-風調 右-雨順 室外：左-保國 右-安民	

### 3-4.5 附屬文物






北勢寮保安宮目前現存附屬文物頗豐，包括佛像、匾額、石碑、石香爐、銅鐘、籤詩櫃、供桌、壁畫等。佛像已於第三章第三節平面佈局與空間使用中說明，本節不再贅述。茲依文物類型為序建表於下（表 3-14）。

表 3-14 附屬文物







匾額			
西曆	中曆	名稱	照 片
1877	光緒三年	神靈赫奕	 
1879	光緒五年	福庇無疆	 
待考	待考	白礁神醫	
	丁卯年	神威廣大	
待考	待考	保國安民	

(續)



匾額			
西曆	中曆	名稱	照 片
1937	昭和十二年	昭和出金匾	
石碑			
1959	民國四十八年	保安宮修建記	 
石香爐			
1877	光緒三年	保生大帝香爐	
1931	昭和五年	神農大帝合祀紀念香爐	

(續)

銅鐘、鼓				
1977	民國六十六年	銅鐘 鼓		
籤詩櫃				
待考	待考	籤詩櫃		
供桌				
待考	待考	上案 八仙桌		
壁畫				
1929	昭和四年			

## 第五節 木材使用與分析

### 3-5.1 研究方法

#### 一、調查與取樣

實際前往現場調查木構材之材質種類，由於木構件極為珍貴，木材表面均有彩繪與油漆處理，再加上長年黑色煙漬與灰塵污染，木材表面紋理無法展現出來，僅就部份劣化的木材碎片、油漆脫落的木構材予以鑑定觀察。擷取劣化處木片作為鑑定之樣本。若無法得知木材種類時，尚待未來解體修復時再一併觀察之。

擷取所得的劣化片，放入密封袋中，攜回研究室作後續清洗、處理、標記與觀察之用，確認取回之樣本可作為木材切面觀察之完整性。以解剖刀片將樣本裁切成可觀察之大小，此時應避免木材細胞受到過度的擠壓與破壞，儘可能每個樣本含橫切面、徑切面和弦切面。

調查的木構材種類包括：

1. 大木構件，如柱、樑、通及其構件（瓜筒、斗拱、插角、垂花）等。
2. 建築裝修及木雕部分，如外檐裝修與內檐裝修。

#### 二、木材鑑定

##### 1. 設備與儀器

- A. 木材切片機
- B. 解剖顯微鏡
- C. 藥品及器具：載玻片、蓋玻片、甘油、酒精、番紅、二甲苯、加拿大膠、酒精燈、夾子等。
- D. 10 倍及 20 倍放大鏡、解剖刀片、密封袋

##### 2. 鑑定方法

- A. 標本比對

將取回的劣化碎片，以銳利的刀片削出新鮮切面，以 10 倍至 20 倍的放大鏡觀察木材細胞變化，並使用已知之標準標本進行比對。

## B. 巨視觀察

無法在現場取樣者，在調查的廟宇現場，以 10 倍放大鏡就可觀察之木材部位進行判斷與鑑定。觀察項目包括有<sup>註 14, 註 15</sup>：

- a. 以管孔之有無，區分為針葉樹材（無導管）和闊葉樹材（有導管）。
- b. 若無導管存在，以樹脂溝之有無，區分出松科（有樹脂溝）、杉科及柏科（無樹脂溝）木材。
- c. 杉科和柏科木材以木質線細胞高度來予以判斷，杉科木材的木質線通常可達 21 個細胞高以上。
- d. 若為闊葉樹材（有導管），則以導管之排列、數目、大小、分佈及內含物等區分不同科別的木材。
- e. 其餘輔助鑑定的方法。包括：
  - I. 木材邊、心材，顏色及紋理、生長輪寬度及春、秋材變化。
  - II. 縱向薄壁細胞（闊葉樹材）在橫切面上之排列。
  - III. 木質線之形狀、大小、排列。
  - IV. 其他特徵（觸感、氣味、樹脂溝、髓心）。

## C. 顯微觀察

將擷取回來的木材碎片樣本（橫切面、徑切面、弦切面）進行熱水蒸煮軟化處理，俟適當軟化後，將木材樣本置於切片機上，以銳利的切片刀削切 0.15-0.20mm 厚之木材薄片，逐一完成脫水、染色與封片的程序。最後，以解剖顯微鏡觀察木材三切面之組織構造變化。

### a. 顯微構造觀察

製備完成的木材切片，在光學顯微鏡下，詳細觀察木材之構造，在多組切片中相互印證其特徵之相同性，並記錄之。

### b. 顯微照相

---

<sup>註 14</sup> 洪國榮（1995） 商用木材鑑定實務。世界木材資源與木材識別研習會(二) pp.67-70。國立中興大學森林學系印製。

<sup>註 15</sup> 呂福原、蔡崑煌、林慶東、莊純合（1990） 台灣商用木材圖鑑。農委會及國立嘉義農專合作印行。



選擇較具代表性之特徵，利用數位顯微照相設備，將其局部細胞構造放大，拍製成一定比例之照片，以供參考對照。

#### c. 鑑定與比對

根據觀察到的組織結構，在交叉比對及文獻的比對中，逐一鑑定木材的種類。

### 3-5.2 木材鑑定

#### 一、木材鑑定分析

依現場觀察之木材細胞種類、紋理變化以及擷取回來的木材樣本中，以導管之有無，可區分出針葉樹材和闊葉樹材。

#### 1. 木材不具導管，春秋材區別明顯，木質線不發達：針葉樹材

針葉樹材中，木質線薄壁細胞水平壁與垂直壁交角處均有凹陷現象，且不具樹脂溝，表示木材樣本可能為柏科或杉科木材。杉科木材的木質線通常可達 21 個細胞高以上，故可區分出杉科和柏科木材<sup>註 16 註 17</sup>。

杉科木材中，春、秋材明顯，春秋材明顯且移行漸進。具特殊香味，木材為深褐色或暗褐色。年輪明晰均勻、寬闊。在顯微特徵中，管胞大小差異不大，交叉區紋孔為柳杉型 (Taxodioid type) 和柏木型 (Cupressoid type)，經比對文獻記錄<sup>註 18, 註 19, 註 20</sup>，木材樣本應為福州杉 (*Cunninghamia lanceolata* (Lamb.) Hook., China fir) (表 3-15) (照片 3-111)。使用福州杉木材之構件場合如表 3-19 所示。

柏科木材中，木材顏色為黃紅色至紅褐色，具特殊香氣，春材細胞向秋材移行漸進，樹脂細胞多分佈在秋材帶，有時呈帶狀分佈。顯微特徵中，木質線 3-10 細胞高，單列木質線，交叉區紋孔為柏木型及柳杉型，經比對文獻記錄<sup>註 21 註 22</sup>，木材樣本應為台灣紅檜 (*Chamaecyparis formosensis* Matsum, Taiwan red cypress)，如表 3-16

<sup>註 16</sup> Peirec, A. S. (1936) Anatomical interrelationship of the Taxodiaceae. Tropical wood 46:1-15.

<sup>註 17</sup> Peirec, A. S. (1937) Systematic anatomy of the Cypressaceae. Tropical wood 47:5-21.

<sup>註 18</sup> 林謂訪、薛承健 (1950) 台灣之木材。台灣銀行金融研究室出版。台灣台北市。

<sup>註 19</sup> 吳順昭、汪淮 (1970) 台灣木材圖鑑。國立台灣大學與台灣省林務局合作印行 pp.35-36。台北。

<sup>註 20</sup> 洪國榮、蔡育林 (1997) 台灣傳統木結構用材之鑑定。林產工業 16(4): 557~582。

<sup>註 21</sup> 呂福原、蔡坤煌、林慶東、莊純合 (1990) 台灣商用木材圖鑑。國立嘉義大學印行。

<sup>註 22</sup> 林謂訪、薛承健 (1950) 台灣之木材。台灣銀行金融研究室出版。台灣台北市。

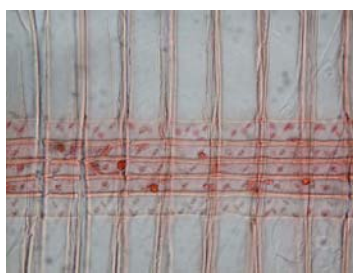
、照片 3-112 所示。

表 3-15 杉科木材樣本之鑑定特徵

項 目	組 織	特 徵	鑑 定 結 果	木 構 件
巨觀	材色	黃白色	福州杉	【前殿】
	邊心材	區別不明顯		中脊楹、各架楹
	春 秋 材 變 化	春材向秋材移行漸進		、桷木、挑簷楹
	年輪	明晰，均勻且寬闊		、次間門框、壽梁
	木質線	單列木質線可觀察出，多數		【拜亭】
	其他	放置一段時間後轉為黃褐色，徑切面具光澤，有香氣。木理通直		中脊楹、各架楹
微觀	管胞	春秋材管胞大小差異不大		、桷木、短柱
	縱 向 薄 壁 細胞	分散狀，數量少		【正殿】
	樹脂溝	無		中脊楹、各架楹
	木質線	單列木質線，1-15 細胞高		、
	交叉區	紋孔多為柳杉型和柏木型		
比重	0.34±0.03			
木 材 性 質				
科 名：杉科(Taxodiaceae)				
學 名：Cunninghamia lanceolata (Lamb.) Hook.				
英文名：China fir				
俗 名：杉仔、福州杉、廣葉杉、烏杉、福杉 <sup>註 27</sup>				
用 途	早期漢式建築多由中國進口福州杉木材供建築資材，舉凡建築、箱、板、桶、橋樑、家具、雕刻材等均可見其蹤跡。			
木 材 特 性	質輕強度大，木理通直，有特殊香氣。徑切面有光澤，鉋面光滑。木材經使用一段時間後由原本的黃褐色轉為暗褐色或深褐色。			



A.橫切面(150x)



B.徑切面(300x)



C.弦切面(150x)

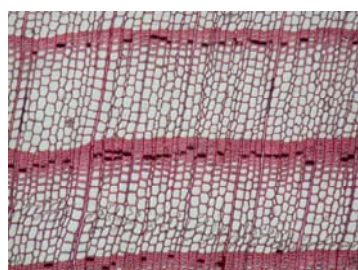
照片 3-111 福州杉木材之顯微構造

取材部位：前殿明間挑檐楹

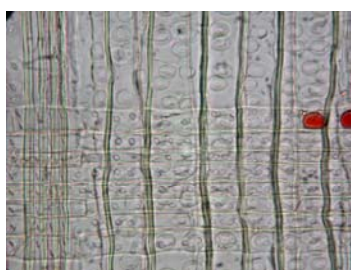
<sup>註 27</sup> 佐佐木舜一 (1935) 台灣主要木材方言集。財團法人台灣山林會編 p.9-10。

表 3-16 柏科木材樣本之鑑定特徵

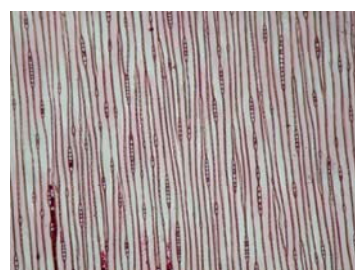
項 目	組 織	特 徵	鑑 定 果	木構件
巨觀	材色	邊材黃褐色，心材黃紅色至紅褐色	台灣紅檜	【前殿】
	邊心材	區別明顯		明間：前點金柱、大門門板、大門門框、大通、瓜筒、步口通、短柱、垂花、大楣
	春 秋 材 變 化	區別明顯，春材向秋材移行漸進		次間：門板、門檻、垂花、步口通、通隨、束仔、束隨、坐斗
	年輪	顯明易見		【拜亭】
	木質線	細		大通
	其他	具特殊芳香，木肌細，木理通直		【正殿】
微觀	管胞	春材管胞的弦向重紋孔較少，為圓形，秋材為狹縫狀。		步口短柱、步口短柱、側門門板、大通、二通、二通隨、三通、三通隨、右後金柱、瓜筒、坐斗、束仔、束隨
	樹脂細胞	主要分佈在秋材帶居多，呈切線狀或散生		
	樹脂溝	無		
	木質線	單列木質線，木質線 3-10 細胞高		
交叉區	紋孔為柏木型和柳杉型			
比重	0.46±0.02			
木 材 性 質				
科 名：柏科(Cupressaceae)				
學 名：Chamaecyparis formosensis Matsum.				
英文名：Taiwan red cypress				
日文名：ベニヒ				
俗 名：松梧、松羅、薄皮 <small>註 28,註 29 ,註 30</small>				
用 途	台灣產最重要的木材之一，與台灣扁柏合稱為「台灣檜木」，可供建築、橋樑、家具、器具、雕刻、小木作等。			
木 材 特 性	有特殊香味，質輕強度大，木理通直，木肌細緻且均勻。日治之後，成為台灣最重要的建築木材，耐蟻性、耐久性極高。			



A.橫切面(150x)



B.徑切面(300x)



C.弦切面(150x)

照片 3-112 台灣紅檜木材之顯微構造

取材部位：正殿明間右後金柱

註28 佐佐木舜一 (1935) 台灣主要木材方言集。財團法人台灣山林會編 p.8。

註29 中華林學會 (1967) 台灣主要木材圖鑑。中華林學出版社出版 p.3。台灣台北市。

註30 台灣產主要木材寫真 (1940) 林業試驗所報告第二號。台灣總督府林業試驗所出版 p.16。日本東京市。

## 2. 木材具導管，木質線發達，春秋材移行較不明顯：闊葉樹材

管孔非放射狀排列、環孔材，春秋材管孔大小變化較小或略可區別：散孔材

散孔材的木材中，具特殊樟腦芳香。散孔材，導管單獨或母子狀聚合，散生、圍管狀之薄壁細胞。單一穿孔，導管壁紋孔互生略為圓形，導管與木質線間重紋孔為單紋孔，具填充體。木質線為異性木質線，木理斜走，有交錯木理。經文獻與標本比對<sup>註 23, 註 24, 註 25, 註 26</sup>，木材樣本應為樟木 (*Cinnamomum camphora* (Linn.) Sieb., Camphor tree) (表 3-17) (照片 3-113)。

表 3-17 樟科木材樣本之鑑定特徵

項 目	組 織	特 徵	鑑 定 果	木 構 件	
巨觀	材色	黃褐色、暗褐色	樟木	【前殿】	
	邊心材	不明顯		門扇額堵、身堵	
	春秋材變化	不明顯		、腰堵、裙堵	
	生長輪	明顯		明間插角、次間插角	
	木質線	細微		【正殿】	
其他	有特殊香氣，散孔材，木理斜走				
導管	散孔材，管孔小，導管單獨或呈母子狀聚合或 2-4 個徑向複合				
微觀	縱向薄壁細胞	圍管狀至聚合狀排列			
	填充體	發達			
	木質線	細微，為異性木質線，寬 1-3 列，最大高度為 15 個細胞高			
	交叉區	具大型油細胞，紋孔成長橢圓形及卵圓形			
	比重	0.45±0.04			
木 材 性 質					
科 名：樟科(Lauraceae)					
學 名：Cinnamomum camphora (Linn.) Sieb.					
英文名：Camphor tree					
俗 名：本樟、芳樟、樟樹、樟仔 <sup>註 31,註 32</sup>					
用 途	木材硬度中庸，強度大，可供建築、雕刻、建具、水車、農具、家具等用途。				
木 材 特 性	具特殊香氣，因樹木生長之故，常發生交錯和斜走木理。木材強度大，耐朽性高。硬度中庸，自古以來是重要且常用的雕刻用材，自明鄭以來便有木材利用的記錄。				

<sup>註 23</sup> 林謂訪、薛承健 (1950) 台灣之木材。台灣銀行金融研究室出版。台灣台北市。

<sup>註 24</sup> 中華林學會 (1967) 台灣主要木材圖誌。中華林學會出版 pp.35-36。台灣台北市。

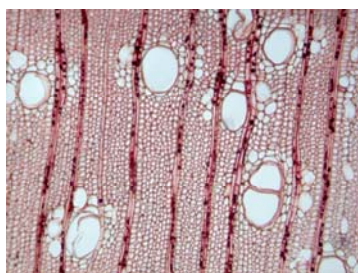
<sup>註 25</sup> 洪國榮、蔡育林 (1997) 台灣傳統木結構用材之鑑定。林產工業 16(4): 557~582。

<sup>註 26</sup> 台灣總督府林業試驗所 (1940) 台灣產主要木材寫真。林業試驗所報告第二號 pp.33-34。

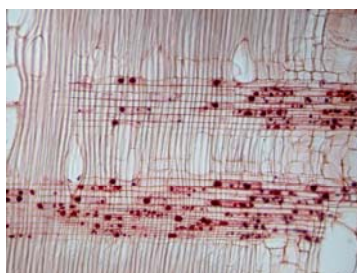
<sup>註 31</sup> 佐佐木舜一 (1935) 台灣主要木材方言集。財團法人台灣山林會編 pp.62-63。

<sup>註 32</sup> 中華林學會 (1967) 台灣主要木材圖誌。中華林學會出版 pp.35-36。台灣台北市。

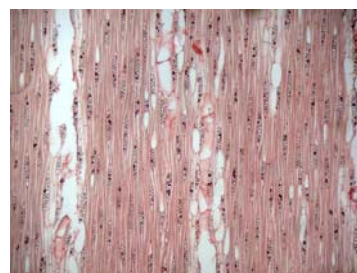




A.橫切面(150x)



B.徑切面(150x)



C.弦切面(150x)

照片 3-113 樟木木材之顯微構造

取材部位：前殿次間插角

另一個闊葉樹材樣本，木材為深黃褐色，春秋材區別不明顯，材質生長快速。散孔材，具填充體，導管大，為單獨或 2-3 徑向複合，春秋材管孔大小變化較小。木肌粗糙，有交錯木理；導管線明顯，木材稍硬重。薄壁細胞呈圍管狀或翼狀，經文獻比對應為柳桉（*Shorea* spp.，Lauan）（表 3-18）（表 3-19）。

表 3-18 龍腦香科木材樣本之鑑定特徵

項 目	組 織	特 徵	鑑 定 果	木 構 件
巨 觀	材色	深黃褐色	柳 桉	【正殿】 桉木
	邊心材	區別稍明顯		
	春秋材變化	明顯		
	生長輪	明顯，細微		
	木質線	常具矽質結晶，木肌稍粗，導管線明顯，有交錯木理		
	其他			
微 觀	導管	稍大，單獨有時 2-3 徑向複合	柳 桉	
	縱向薄壁細胞	圍管狀或翼狀		
	填充體	明顯，具有縱向樹脂溝		
	木質線	發達		
	交叉區	單紋孔或幾近於單紋孔		
比重	0.45-0.75			
木 材 性 質				
科 名：	龍腦香科(Dipterocarpaceae)			
學 名：	<i>Shorea</i> spp.			
英文名：	Lauan			
俗 名：	紅柳桉、白柳桉、黃柳桉			
用 途	合板、建築、家具、框架、單板、器具、內裝等用材。			
木 材 特 性	木材輕軟或稍重硬，木材有時含有矽成份，將影響製材鋸片壽命。生長快速，材質疏鬆，木肌較粗糙。木理斜或交錯，木材乾燥過程中稍有開裂現象。耐久性較差，不適合於室外和潮濕處所使用。			

表 3-19 保安宮各建築空間木材使用分析

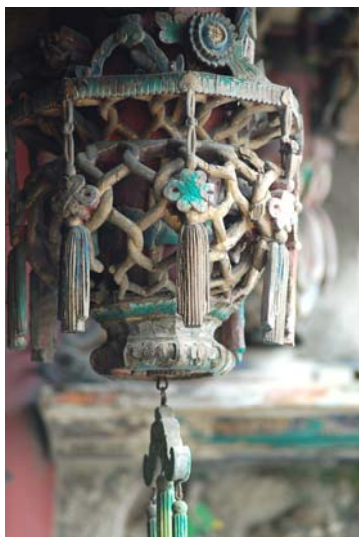
空間名稱	構件名稱	木材種類	空間名稱	構件名稱	木材種類
前殿	中脊楹	福州杉			
明間	各架楹	福州杉	次間	各架楹	福州杉
	桷木	福州杉		桷木	福州杉
	挑檐楹	福州杉		挑檐楹	福州杉
	前點金柱	台灣紅檜		門板	台灣紅檜
	大門門板	台灣紅檜		門框	福州杉
	大門門框	台灣紅檜		門檻	台灣紅檜
	大通	台灣紅檜		插角	樟木
	瓜筒	台灣紅檜		插角（雀替）	台灣紅檜
	步通	台灣紅檜		步通	台灣紅檜
	短柱	台灣紅檜		通楹	台灣紅檜
	門扇額堵	樟木		束仔	台灣紅檜
	身堵	樟木		束楹	台灣紅檜
	腰堵	樟木		坐斗	台灣紅檜
	裙堵	樟木	拜亭	中脊楹	福州杉
	垂花（吊筒）	台灣紅檜		各架楹	福州杉
	插角（雀替）	樟木		桷木	福州杉
	壽樑	福州杉		短柱	福州杉
	大楣	台灣紅檜		大通	台灣紅檜
正殿	中脊楹	福州杉		二通楹	台灣紅檜
	各架楹	福州杉		三通	台灣紅檜
	桷木	柳桉		三通楹	台灣紅檜
	步口短柱	台灣紅檜		右後金柱	台灣紅檜
	步通	台灣紅檜		瓜筒	台灣紅檜
	步口側門門板	台灣紅檜		坐斗	台灣紅檜
	大通	台灣紅檜		束仔	台灣紅檜
	二通	台灣紅檜		束楹	台灣紅檜

## 二、木構材利用分析

## 1. 前殿

觀察木構材的材質利用，可以清楚發現前殿的中脊楹、各架楹、桷木以及次間的門框均採用福州杉木材。福州杉又稱為杉仔、福州杉、廣葉杉、烏杉、福杉<sup>註33</sup>，原產於中國長江以南各省，木材源自清中葉後大量隨著先民的貿易往來，進口至台灣作為建築、器具或家具用材。連橫之《臺灣通史》云：「台灣雖產材木，而架屋之杉，多取福建上游，磚瓦亦自漳泉而來。南北各處間有自燒，其色多赤。」<sup>註34</sup>。而《恆春縣志》：「台南就地不出杉木，即石料磚瓦，亦不及內地之堅實。當時材料皆由福建船政局購運來恆；工匠亦由閩渡海而來。梁、棟、桷、杙，業已釜斤成材，不過到地建豎門筭、湊合而已。功之速也以此。」，由此說明了清領時期的建築木料多使用中國進口的福州杉。

正面門扇的雕刻裝飾材如額堵、身堵、腰堵、裙堵、插角則使用樟木，而中門門框、前點金柱、大門門板、門框、大通、大楣、瓜筒、垂花、步口通、短柱等構件（照片 3-114～3-118），則採用台灣紅檜為主要的建築基材。由此結果可得知，廟方重視選材，特別在重要的構材如大通、大楣、瓜筒、垂花中，選用台灣耐久性高、質地細緻、強度佳的紅檜木材，作為大木及雕刻用材，以凸顯出廟宇的神聖與尊貴性。根據廟方的記載，建築物曾於昭和四年（西元 1927 年）年和民國八十八年（西元 1999 年）進行大整修，其中昭和四年已是台灣森林開發相當成熟的階段，特別是台灣檜木的使用；若木構材曾於民國八十八年更換過，在廟方經濟許可下，採用現今珍貴之台灣檜木亦是人之常情。



照片 3-114 前殿明間之台灣紅檜垂花構材



照片 3-115 前殿明間之台灣紅檜金柱、門框構材



照片 3-116 前殿右次間之台灣紅檜垂花構材

<sup>註33</sup> 佐佐木舜一（1935）台灣主要木材方言集。財團法人台灣山林會編 pp.9-10。

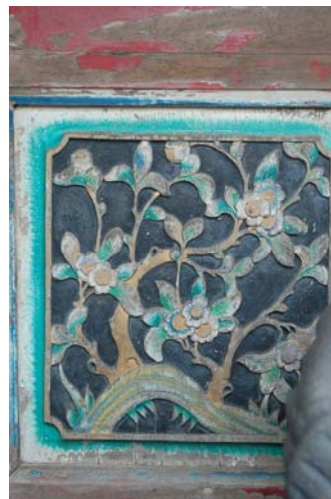
<sup>註34</sup> 連橫（1986）台灣通史卷二十八～虞衡志篇。台灣省文獻委員會編撰 pp.777～783。台灣南投。





照片 3-117 台灣紅檜構築之步口木棟架 照片 3-118 台灣檜木構築之前殿木棟架

前殿使用樟木的構材，出現在雕刻場合居多，如插角、裙堵等（照片 3-119、3-120），以樟木作為雕刻材料是台灣傳統建築最常見的手法，此乃因樟木硬度中庸、有香氣、易加工、材料取得容易、耐蟲蟻性佳、塗裝效果佳。據研究指出，清領時期樟木不僅是重要雕刻用材，更是傳統建築常用的木柱用材，與福州杉、茄苳、台灣肖楠同屬台灣早期原產貴重建築材料<sup>註35 註36</sup>，客家建築更將樟木供作楹材使用<sup>註37 註38</sup>。



照片 3-119 前殿明間之樟木插角構材 照片 3-120 前殿明間之樟木裙板構材

<sup>註35</sup> 林仁政（2003）台中縣神岡鄉呂家頂瓦厝調查研究暨修復計畫－木材利用調查與分析。台中縣政府文化局出版 pp.41～47。

<sup>註36</sup> 林仁政、張豐吉、林貴美（2005）臺灣肖楠在中部地區傳統木質建築用材之角色--以霧峰林宅、神岡頂瓦厝、摘星山莊和筱雲山莊為例。2005 第八屆古蹟、歷史建築保存、再利用暨古蹟保存科學國際學術研討會論文集。

<sup>註37</sup> 洪國榮、蔡育林（1997）臺灣地區傳統建築木結構材質之調查研究(1)--木材使用之情形。林產工業 16(4)：655～679

<sup>註38</sup> 林仁政、洪國榮、彭秀鳳（2001）木材利用觀。林業研究季刊 23(1)：101～106。



樟木又稱為本樟、芳樟、樟樹、樟仔<sup>註39</sup>，分佈在台灣北部海拔 1,200 公尺，南部海拔 1,800 公尺以下之山地至平地，與楠木類、櫟類等樹種混生。樟木在台灣の利用甚早，遠在鄭成功時代即已開始砍伐利用，供作戰艦、船舶用材。由古文獻中可以得知樟木早期的利用特性：

A. 《台灣府志》(1688)：

「樟、楠、厚栗，木甚堅硬，可作棟梁」<sup>註40</sup>，強度高，質地堅硬，可供架屋樑柱。

B. 《諸羅縣志》(1717)：

「樹老則內腐而虛，其色赤，其材細，其味辛烈，作器雕鏤必用之，熬其汁為樟腦，可入藥也」<sup>註41</sup>，說明樟木是良好的彫刻材料。

C. 《彰化縣志》(1830)：

「樟樹，肌理細而錯縱有文，大者數抱，四時不凋，枝葉扶疏，垂蔭數畝。宜於雕刻，氣甚芬烈，熬其汁為漿腦，可入藥品。」<sup>註42</sup>，當時先人已發現樟木木肌細，有明顯的交錯木理，是良好的彫刻材料。

## 2. 拜亭

拜亭木構材保存完善，再加上廟方維護妥善，廟內楊秀興和黃龜理之木雕，構材表面彩繪及燻煙影響，均無法從表面觀察到木材紋理，甚至取樣分析，目前僅能觀察到拜亭之中脊楹、各架楹、桷木、瓜柱使用福州杉木材，而大通則採用台灣紅檜。藉由前殿的雕刻構件使用紅檜木材之狀況，再加上大通為紅檜，以及廟方的經濟能力與訪談，推測拜亭之木棟架應由台灣檜木所構築，詳細材質須等未來修復解體時，配合建築師和營造廠商，再進行實際調查與鑑定。

<sup>註39</sup> 佐佐木舜一 (1935) 台灣主要木材方言集。財團法人台灣山林會編 pp.62-63。

<sup>註40</sup> 高拱乾 (1688) 台灣府志/卷七 風土志/土產/木之屬 p.201。

<sup>註41</sup> 周鍾瑄 (1717) 諸羅縣志/卷十 物產志/物產/木之屬 pp.217-218。

<sup>註42</sup> 周璽 (1830) 彰化縣志/卷十 物產志/木之屬 p.325。



照片 3-121 以台灣檜木為  
基材之木棟架（正殿）



照片 3-122 以台灣檜木  
所雕刻而成的瓜筒



照片 3-123 正殿桷木使用  
柳桉木材

### 3. 正殿

調查正殿之木材利用，可以隱約觀察出以台灣紅檜木材為基材之木棟架，不論是大構材或雕刻構材，均清一色使用台灣紅檜木材（照片 3-121、3-122），不僅顯示出匠師對該材料的認同，也顯示出廟方的經濟能力。由於早期屋頂曾經漏水，修建過程中已將常用的桷木用材福州杉改為柳桉木材（照片 3-123），不同於前殿和拜亭用材。

因此，由前殿至正殿的木材選用中，可以看出整棟木構架的木材使用有其一定的準則，亦即除楹材和桷木外，幾乎所有的木構材均由台灣檜木所構築而成，部分的彫刻用材則選用樟木，整體而言，台灣檜木仍是最大宗的建築用材。

台灣紅檜俗稱松梧、松羅、薄皮、松桐，為台灣特有種樹木，東亞針葉樹最大者，分佈於中央山脈海拔 1000~2800 公尺之地區，以 1500~2150 公尺最常見；與台灣扁柏同稱為「台灣檜木」，是日治時期日人開發台灣森林最重要的林產物。具有極佳的耐久性、耐蟻性和耐濕性，木材有特殊芳香，質地細質，木理通直，紋理優美，是當時台灣最珍貴的木材，大部分被輸往日本供神社、佛寺和建築用材。

## 第四章 形貌復原

### 第一節 形貌復原的原則

古蹟及歷史建築在漫長的歷史歲月中，常因材料的自然老化、使用者思想觀念與生活型態的改變、以及大環境的變動，致使其形貌有所改變，惟不論是創建期或每一次的增、修、改建後的形貌，皆是基於主事者的期望及使用者的需求，在當時的匠師工藝水平下，以該時期的材料及工法呈現的結果。因此，其可謂營建當時之生活型態與工藝技術的具體反映。今日所見之形貌乃是創建以來各時期增、修、改建的總和結果，故而，其累積了創建以來多時段的生活型態與工藝技術的訊息。「形貌復原」的工作主要係重現過往歷史發展中的某個時期具有珍貴文化資產價值的形貌，藉此以彰顯其在歷史及文化上之意義。

形貌復原的目的在於延續具有價值的文化資產訊息，透過形貌的重新再現，將訊息延續到未來。復原方式依文化資產價值及現貌條件的不同，可分為「揭露」、「修復」及「仿製」三種類型。「揭露」係具有較高價值的原有形貌仍存在於現有形貌下方，透過去除現有形貌的方式將原有形貌重新呈現。「修復」係原有形貌大部分仍存，惟因其已損壞，故而需透過修理以重新回復其原有形貌。「仿製」則為原有形貌多已不存或僅存殘跡<sup>註1</sup>，惟所有訊息均完整保存，故而透過重新建造的方式再現其原有形貌。形貌復原的目的既在重現具文化資產價值之建築形貌，故而，所復原之形貌是否「真實」便影響其價值。因之，在全世界有關文化遺產修復的相關文獻上，特重「真實與否」的要求。西元 1964 年公佈的《威尼斯憲章》中，及其後與文化遺產保存有關的憲章、宣言、決議文、建議文等，均有針對「揭露」復原與「修復」復原之「真實性」與「價值性」的要求及規範。

〈威尼斯憲章〉第十一項記載：「各時代加在一座文物建築（monument）上的正當的東西都要尊重，因為修復的目的不是追求風格的統一。一座建築物有各時期疊壓的東西時，只有在個別情況下才允許把被壓的底層顯示出來。條件是，去掉的東西價值甚小，而顯示出來的卻有很大的歷史、考古及審美價值，而且保存狀況良好，還值得顯示。」〈世界文化遺產公約〉中亦提到：「當一座文物建築（monument）有不同時代的工程層層疊壓時，只有在特殊例外的情形下才允許把下面的一層清理

<sup>註1</sup> 亦有仿製時原有形貌仍存，仿製是作為營建程序及技術保存的手段，如日本神社的仿製保存即是其例。

出來。條件是：確實判定，要清理出來的那一層具有很大的歷史與考古價值，並且，它的保存情況尚好，值得清理出來。」

〈威尼斯憲章〉第九條中說明：「修復的過程乃是一項高度專門性的工作，其目的在保存及揭露該文物建築（monument）的美學和歷史價值，而且必須以尊重原始材料和真實的史料證物為基礎。任何臆測發生時修復應該馬上停止，如果不可避免的要添加之作，其必須與原有建築構成有所區別，而且一定要烙印上當代的痕跡。在任何情況下修復的進行必須遵循該文物建築考古與歷史的研究。」

「仿製」復原並未在〈威尼斯憲章〉受到鼓勵。但是木構造為東方建築主流構造，木頭係有機物質，有其一定的年限，特別是台灣高溫高濕的環境中，木料長久保存有其困難，故而舊貌新作的「仿製」保存，在東方傳統建築保存上，有其必要性，故而其「真實性」的評價很難用西方磚石建築的「原物保存」之真實性價值去評價。惟為避免「臆測性」的仿製之不真實實影響建築原有的文化資產價值，「仿製」的復原方式需在充分掌握原有建築之所有資訊，以及尊重原始材料和真實的史料證物的基礎下進行。其「真實性價值」在西元 1994 年〈奈良真實性文件〉中有如下評價：「所有對於文化資產價值以及相關資訊來源可性度的評斷，在不同的文化間，甚至相同的文化內，可能會有差異，因此對於價值與真實性之評斷根基於固定的準則是不可能的事。相反的，對於所有文化的尊重，遺產之資產價值必須要在它所屬之文化涵構中加以考量與評斷。因此，最重要而且急迫的是在每一個文化內，必須依照其遺產價值的特殊本質與資訊來源的可信度與真實度加以認定。取決於文化遺產的本質，其文化涵構與歷經時間之演進，真實性的評斷可能會與非常多樣資訊來源之價值相關。來源面向可能包括形式與設計、材料與物質、利用與機能、傳統與技術、區位與場合、精神與情感，以及其他內在或外在因素。」

〈奈良真實性文件〉明確指出三項評價重點，一為遺產之文化資產價值必須要在它所屬之文化涵構中加以考量與評斷；二為需由遺產價值的特殊本質與資訊來源的可信度與真實度加以認定；三為評估依據為「形式與設計」、「材料與物質」、「利用與機能」、「傳統與技術」、「區位與場合」、甚至「精神與情感」下的綜合評估。日本神社固定時間的仿製，並不減損其建築之文化資產價值即是其例。同時，透過「修復」、「仿製」的經營，傳統的工法與技術亦因此而得以承傳，其在「傳統與技術」上是有其不可忽視的價值。

然而，需再次強調的是，無論何種形貌復原的操作，均須小心謹慎，在無足夠復原證據的情況下，寧可保持原狀，待有足夠資訊及技術時再行復原，以避免錯誤



的復原影響建築本身之文化資產價值。

基於前述之論述，本章根據國際文物（monument）（古蹟、遺址及歷史建築）保存相關規章中對「形貌復原」工作的指導規範，在基於「形貌復原」工作的目的係為了保存及彰顯古蹟及歷史建築的文化資產價值的前提下，依循下列五項原則進行「形貌復原」的工作：

### 一、盡力復原創建期的重要形貌

創建期的形貌是基於主事者的期望及使用者的需求，在當時的材料及工匠技藝水準下的具體反映。其中，部分形貌的產生（例：格局形式、工匠的工藝品或藝術作品）與該時期的歷史文化、社會狀況、以及工藝流派息息相關，具有反映時代特色的高文化資產價值，故而需將之復原，以彰顯其時代價值。

### 二、修改的形貌中具時代特色者須保存

建築興建後，因應使用的需求，社會、政治、經濟狀況的改變，以及建築物的老化，皆會有增、修、改建的情形產生，其形貌也因此而有所更易。在修改的形貌中，部分形貌的產生與該時期的社會狀況、重要歷史事件與人物關係密切，其不僅見證著該時代，亦反映出修、改建當時的時代特色。將之與創建期的原貌相比，若其形貌之歷史、文化價值較創建期來得更高，便在復原之列，藉以呈現建築發展期中的特殊時代風格。

### 三、有足夠的資訊及技術的支持方提出復原

如前所述，為避免錯誤的復原，造成原有的文化資產價值的損害，有關形貌復原應建立在建築考古與歷史研究所得的基礎上，以舊照片、相關文獻及口述史料，配合現貌留存的實體史料，並參考同時期、同地區的常見作法，在原貌之形式、尺寸、材料及工法均得確定下，方提出形貌復原的建議。至於原形貌十分重要，但缺乏足夠證據支持的部分，則將其列入解體調查，待日後修復工作開展，建築進行部份解體，有足夠證據出土時，方進行復原。此外，在〈威尼斯憲章〉第十一條：「…負責修復的個人不能獨自評價所涉及的各部分的重要性和去掉什麼東西。」的指導原則下，有關因現實條件不可避免而需作添加的部分，或復原執行有其困難性的部分，均將其列入討論復原的部分，於審查會中提出討論並作最後決定。

#### 四、藝術品及工藝品的保存以原材原貌爲主，非藝術性材料必要時得以仿製方式處理

〈威尼斯憲章〉第八條：「繪畫、雕刻或裝飾等物件是文物建築（monument）整體的一部分，只有在非取下便不能保護它們時才可以取下。」古蹟或歷史建築上的繪畫、雕刻或裝飾原作，係因個人技藝而生的藝術品及工藝品，具有個人風格及時代特色，爲重要的文化資產，且其與建築的歷史、文化關係密切，有著不可取代的重要性，故而應以維持原材原貌爲原則。

〈威尼斯憲章〉第十五條：「… 重組既存但是解體的構件是可以被允許的。仿製時整合用之材料應該總是可以被辨識，而且其使用要能確保該文物建築（monument）之保存維護與形式之恢復。」古蹟或歷史建築中的紅磚、瓦料、以及未施作雕刻的木料等，由於其爲大量製作生產下的工藝產品，具有普遍性與共通性。故而，在重現原貌的前提下，必要時，可以仿製的方式處理，惟仿製時應儘可能的以其原材料及原工法製作之。

#### 五、新舊材應予以區別，儘可能以可逆性的方式進行復原，以彰顯其真實性

〈威尼斯憲章〉第十二條：「佚失部分的置換，必須與整體和諧一致的整合，但在同時，又必須使新置換的部分跟原來的部分明顯地區別，以使修復不會造成原有的藝術和歷史見證失去真實性。」由於復原工作並非完美無誤，爲了避免與原有構件產生混淆，以及不致妨礙未來有更多資訊出土時，採取進一步措施處理之，或以更好的方案取代，所以對古蹟或歷史建築所採取的任何措施均應儘可能的以可逆性的方式處理。至於新增的仿製及修補的物件，則應使其與其他原物有所區隔，如此，方可確保其真實性價值，並保證日後得以對所有的歷史證據作進一步的研究。

此外，爲彰顯及保存具文化資產價值的形貌，復原內容需與其未來的再利用作整體性、通盤性的考量，對二者的關係應詳加檢核。若有矛盾發生時，意即再利用與形貌復原產生衝突時，或可調整再利用方式，或僅完善保存所有復原所需的證據，暫不作復原，待未來使用方式改變後再作復原的檢討。對於強調以再利用作爲延續古蹟或歷史建築生命的今日而言，此程序極爲重要。

## 第二節 形貌復原的內容

北勢寮保安宮興建至今，因應空間使用的變遷及歷次整修的調整，興建之初的原有形貌已有改變，現貌呈現的是多次整修累加的狀況。雖說每一次的形貌改變均是基於當時之主客觀條件主導下的結果，皆能反映營建及興修當時之社會文化背景、使用需求及建築技術的發展，實質上均具有反映歷史文化發展之價值。然由於主客觀條件所限，每個時期的原有形貌無法全部予以重現，故而，形貌復原需針對各時期形貌所反映之歷史文化價值的高低，依其「文化性」、「藝術性」、「科學性」等指標，進行評估，復原其中最具文化資產價值之形貌。因此，本節先進行建築形貌發展及變遷的回顧，藉以釐清各時期具有文化資產價值的形貌，再以之確立形貌復原的內容。

### 一、盡力復原創建期的重要形貌

在北勢寮保安宮現貌中，前殿、拜亭、正殿相連之空間格局，左右山牆卵石組砌壁體，木構架系統，皆為創建期所留下之重要原物及形貌，均應予以保存及復原。因之，相關復原建議如下。

#### 1. 揭露

針對盡力復原創建期的重要形貌之揭露對象，主要為龍虎井之空間格局、被油煙覆蓋之木構架彩繪、以及正殿神龕後壁之雲龍彩繪。

北勢寮保安宮創建之初，為前殿、拜亭、正殿相連之空間格局，拜亭左右兩側原有龍虎井之設置。其後，廟方於民國六十三年（西元 1974 年）在龍虎井上方增建鐘鼓樓，而成為今日所見之形貌。龍虎井原無頂蓋，陽光得以進入，藉以增加廟內的明亮度。增建鐘鼓樓後，不僅廟內採光受到影響，鐘鼓樓的新增重量，也造成左右山牆極大的結構負擔。現今可見山牆壁面出現甚多的裂痕，與新建鐘鼓樓之增加荷重有密切關連。因此建議將鐘鼓樓拆除，以揭露恢復原龍虎井及廟內明亮之空間風貌（圖 4-1）。

木構架在創建之初，表面原繪有彩繪保護並美化之，其後因受到長時間的油煙燻蒸與附著，故而呈現今日所見之烏黑外觀。在本研究調查期間，研究單位曾聘請彩繪顧問，進行木構架表面彩繪油汙試洗，由不同試劑清洗實驗中，確定木構架表面油汙下方彩繪保存狀況仍佳，且施作精緻<sup>註 2</sup>（照片 4-1）。故建議未來修復時，能

<sup>註 2</sup> 試洗過程與結果參附錄四

進行木構架表面油污全面清洗，並對清洗出的彩繪進行加固處理，以呈現創建時期之原始風貌。

正殿後方神龕後壁面上之雲龍彩繪，現況呈現局部剝落的狀況。細觀剝落處可見目前雲龍彩繪的下方，仍保有另一層雲龍彩繪圖樣（照片 4-2）。分析其畫法與構圖，水準均高於今貌，有極高的可能性為創建時期所繪。故而建議進行更詳細之彩繪層的調查，釐清其歷史分期與保存狀況，若下層彩繪符合價值高於現況且保存狀況良好之條件，則建議進行表層彩繪之揭除，以顯露下層彩繪。

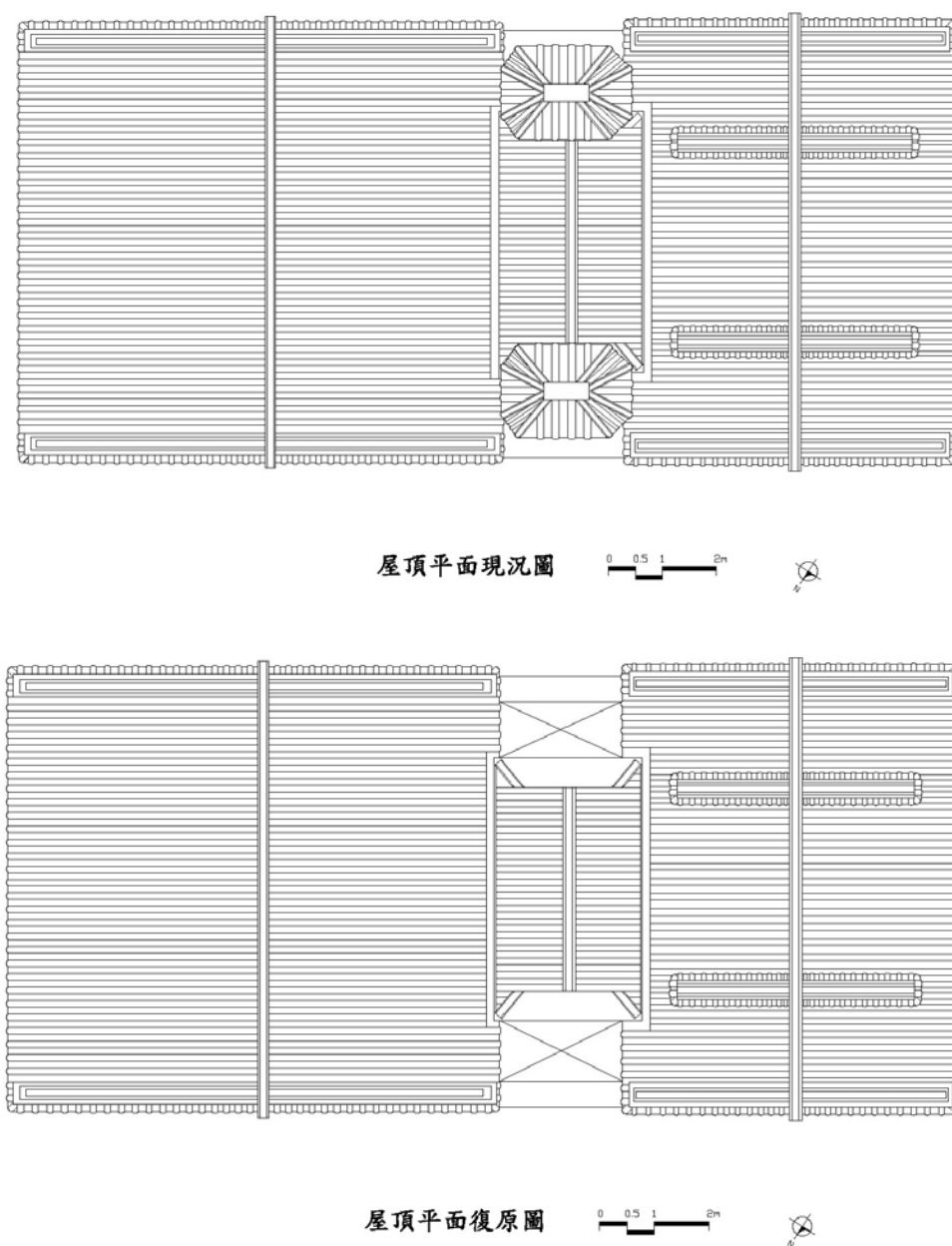
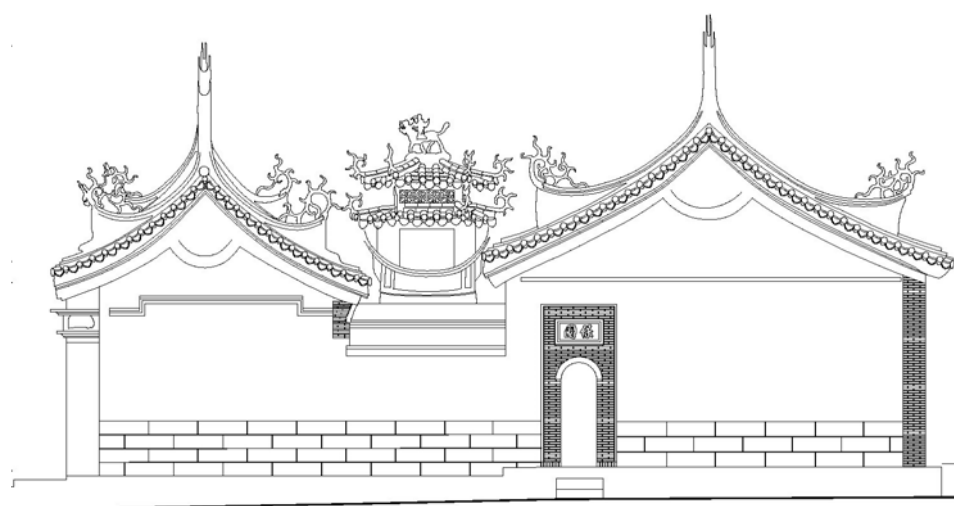


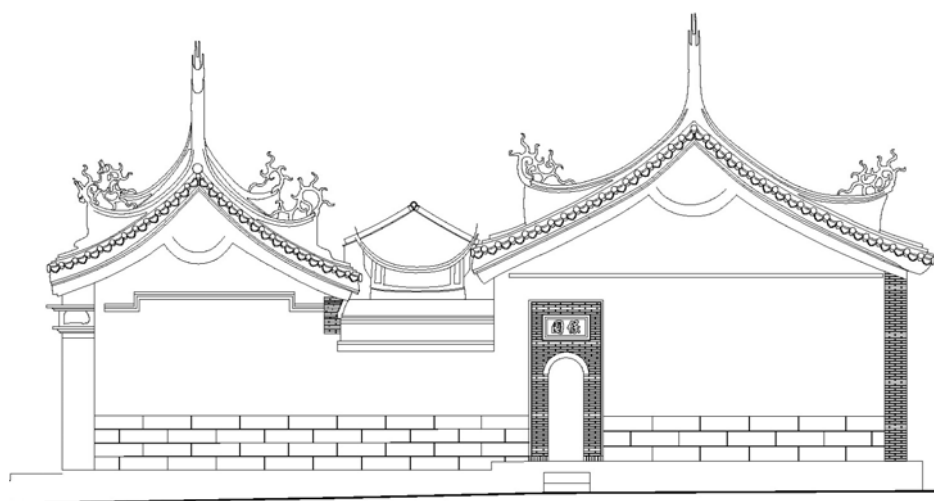
圖 4-1 鐘鼓樓現況與拆除後原貌屋頂平面比較圖





左側立面現況圖

0 0.5 1 2m



左側立面復原圖

0 0.5 1 2m

圖 4-2 鐘鼓樓現況與拆除後原貌左側立面比較圖



照片 4-1 木構架彩繪試洗



照片 4-2 正殿神龕壁面之上層及下層雲龍彩繪

## 2. 修復

左右山牆卵石組砌壁體、木構架、壁面白灰粉刷等均有損壞情形（照片 4-3~4-5），需進行修復以保存其形貌。其損壞部位、修復方式與內容參第五章之討論。



照片 4-3 山牆卵石組砌壁體損壞現況



照片 4-4 木構架損壞現況



照片 4-5 壁面白灰粉刷損壞現況

## 3. 仿製

創建期形貌之仿製部分有二，一為地坪鋪面仿製復原，二為前殿正面墀頭與封檐板仿製復原。

創建初期的地坪形貌，隨著廟體的遷移，已失去實體史料可供驗證。惟據目睹遷廟過程之在場者曾看見廟基留有大量磚瓦料的說法，以及參考台灣同時期興建之廟宇案例，創建期地坪鋪面應為尺磚。民國七〇年代（西元 1980 年代），此尺磚鋪面因破損不堪，故而以磨石子地磚替代之。其後，民國九十五年（西元 2006 年）因遷廟之

需，再更易為混凝土之現貌。為能重新恢復創建期之廟宇形貌，故建議基於口述史料及參考復原方式，恢復尺磚地坪。仿製之尺磚以創建當時普遍流行之六角尺磚為單元，以日治時期常見的軟底鋪貼、水泥砂漿填縫形式復原（圖 4-3）。施作時有兩項重點應注意；一為廟內排水，應依傳統規制，正殿最高，龍虎井最低方式配置地坪高度，並妥善處理龍虎井排水；二為現況混泥土地坪中所留設之龍虎井位置錯誤，較原龍虎井位置前移約 70 公分，日後復原時，應重新調整復原至其原有位置。

根據舊照片所示（照片 4-6），前殿正面墀頭原以「憨番抬厝角」為裝飾題材。「憨番抬厝角」的裝飾題材係以具大力者之人物塑像作支撐厝角狀，傳達「穩固」屋頂的意象。在佛教傳統裝飾中，即見力士扛物的題材。在台灣南部傳統廟宇中，常以西洋番人為力士，安置於厝角墀頭，或藉洋番力大以扛穩厝角，或藉此宣洩受洋人欺負的情緒，故而普遍流行「憨番抬厝角」的作法。在北勢寮保安宮的「憨番抬厝角」中，憨番以清兵形象為造型，清兵頭戴斗笠形兵帽、身著兵裝，雙手上撐厝角，姿態詼諧逗趣。此題材與拜亭中軸線上出現的「托塔天王」與「西洋裝扮人物」之木雕豎材有著呼應之妙。惟在後來的整修中，「憨番」被置換成「獅子」（照片 4-7），題材上已失去其原有特殊價值，故而建議恢復其原貌。此外，前殿步口檐板原為木質，其後之整修因應防水之考量而改成鋼筋混凝土（照片 4-8），不符傳統形制，故而建議恢復木製檐板形貌。

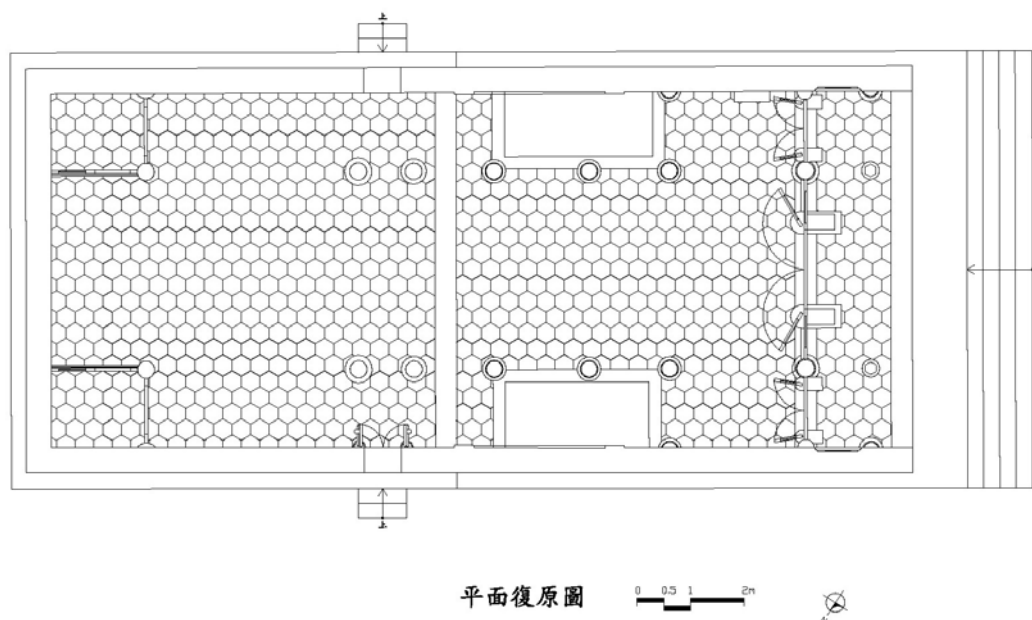
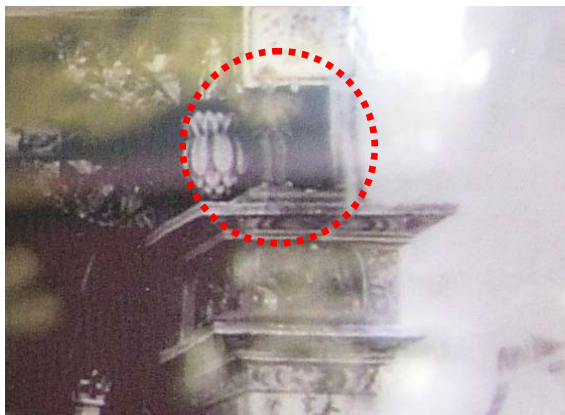


圖 4-3 地坪修復圖





照片 4-6 前殿墀頭原貌：豸番抬厝角



照片 4-7 前殿墀頭現貌：獅子



照片 4-8 前殿混凝土檐板現貌

## 二、修改的形貌中具時代特色者須保存

民國六十三年（西元 1974 年），配合屋頂損壞整修與鐘鼓樓增建，屋頂形貌有了很大的改變。包括屋面改鋪上釉筒瓦，舊屋脊及歸帶拆除，新作屋脊、歸帶、以及表面剪黏裝飾，龍虎井上方加建鐘鼓樓。較之民國五十三年（西元 1964 年）所攝之舊貌照片與現貌（照片 4-9），本次的修建，與原貌已出現些許差異。其更易內容包括中脊脊堵形式、脊堵內剪黏裝飾、屋面瓦作、以及翹脊的曲度等。

中脊脊堵在舊貌中，前殿三川脊中央脊堵分成上、中、下三堵，堵面採非透空性處理。現貌前殿中央脊堵雖亦分為上、中、下三堵，但上堵與下堵採透空脊方式處理，且下堵與中堵之間新增瓦作分割，與舊有形貌差異甚大（照片 4-10）。





民國五十三年形貌



現貌

照片 4-9 民國五十三年之屋頂形貌與現貌比較

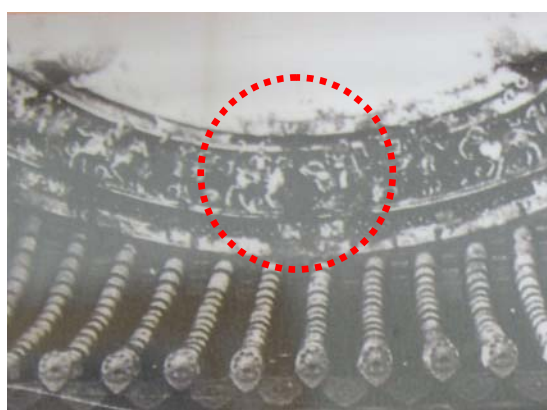


民國五十三年形貌



現貌

照片 4-10 民國五十三年之中脊脊堵與現貌比較



民國五十三年形貌



現貌

照片 4-11 民國五十三年之脊堵裝飾題材原貌與現貌比較

裝飾題材上，前殿中央脊堵堵內原貌飾以八仙之剪黏，其由中央向左右依序安排

由鍾離權及李鐵拐起首帶座騎的八個人物（照片 4-11）。現貌除八仙外，又多增加了南極仙翁，形成九個人物的組成（照片 4-12）。

在日治時期廟宇營建中，屋面瓦作主要是以未上釉的筒板瓦施作，色彩呈現磚紅色調。現貌則更易為上釉之黃色筒板瓦，與原貌差異甚大。此外，屋脊之曲線也較原貌起翹許多（照片 4-9），此乃近代廟宇屋頂形式衍化之普遍現象。

前述的多項修改，係整修當時在華麗風貌的追求與材料生產的時代背景下的成果。其雖有過於俗艷之感，剪黏工藝表現亦不佳，但仍屬見證時代特色之風貌。而且，若想完整恢復創建期之原有屋頂形貌，目前證據仍嫌不足，僅憑一張舊照片，在相關尺寸與材料資訊均闕如的狀況下，復原實屬不易。因此，除屋面瓦作建議復原為未上釉的磚紅色筒板瓦外，剪黏部分由於施作水準不佳，影響古蹟整體質感甚鉅，故而建議易以瓷片剪黏。其餘部分，在「有足夠的資訊及技術的支持下方提出復原」的原則下，建議暫保存現有之屋脊與歸帶形式及曲線，待未來有更多創建期原貌證據出土時，再行重新評估處理。至於損壞部分則以修復方式進行復原，相關修復內容參考第五章所述。

表 4-1 北勢寮保安宮文化資產價值評估及形貌復原建議

空間部位	現貌	原貌	形貌變遷緣由	文化資產價值評估	操作方式建議	復原依據
基座與地坪	混凝土	民國七十三年改成磨石子地磚，原貌為尺磚。	廟體之整修與遷移	現貌為為臨時與應急性而生，價值不高。原貌反映營廟時代風格。對廟內空間氛圍塑造有助益。	尺磚地坪仿製。混凝土敲除，尺磚新鋪。	參考口述史料、實體史料及同時期普遍作法。
神龕後壁面	壁面雲龍彩繪	原貌為雲龍彩繪存於現貌下方	整修重畫	由剝落處顯露出來之原貌的筆法與繪畫技巧，其價值高於現貌彩繪。	揭露後修復。將現貌彩繪剝除，重現其下方之原彩繪，並對其進行修復加固	原貌仍存於現貌下方
木構架表面彩繪	構架表面油煙覆蓋	木料表面原有彩繪仍存於油煙下方	油煙長時期之燻蒸污損	木構架表面彩繪具有高文化資產價值。	表面煙燻層清洗，損壞處加固處理，重現原彩繪形貌。	現場實體史料痕跡
屋面瓦作	上釉黃色筒板瓦	磚紅色無釉筒板瓦	整修重換	原貌反映地方性作法，文化資產價值較高	依原尺寸仿製新作	參考同時期普遍作法。

## 第五章 損壞調查及修復建議

### 第一節 損壞調查

北勢寮保安宮興建迄今已近八十年左右的歷史，其雖歷經幾次修繕，然由於材料的自然老化，加上自然力的破壞，構造體其實早有老態。加上民國九十五年（西元 2006 年）三月的廟體遷移工程，以及民國九十五年（西元 2006 年）十二月二十六日的地震，許多構件因此而出現變形、位移及脫落等之損壞。由現況觀之，屋頂脊飾脫落嚴重，檐口出磚位移破損，屋架木料局部位移與白蟻危害，牆體龜裂，局部變形，表面白灰剝落嚴重，地坪因廟體遷移工程而改成新作混凝土等。由屋頂到台基各部位均出現損壞情形，且部分損壞情形嚴重。

本建築損壞調查為非破壞性方式，包括目視、測量、以及非破壞性木料檢測儀器量測，調查建築本體的損壞狀況。調查工具包括相機、皮尺、照明燈、試錘、含水率測試器、溼度計、梯子及記錄簿等等。調查範圍為古蹟本體全部，包括前殿、拜亭、正殿等。調查執行分初勘、實調及補調三階段。

損壞記錄依據損壞類型的不同，分為變形及位移、龜裂及斷裂、風化及剝落、污損與褪色、生物病害、構件佚失、以及特殊損壞之記錄。變形及位移係記錄形狀產生改變、以及偏離其原有位置的構件，包括牆體歪斜、構架撓曲、屋面扭曲，以及柱礎、木構架、磚石的位移等。龜裂及斷裂係記錄台基、牆體、構架及屋頂表面的裂縫及構件斷裂。風化及剝落係記錄受到物理或化學作用的磚、石、土、灰、漆、木表面所產生的鹽化、溶解、剝落等現象。污損及褪色記錄構件表面水漬、霉斑、油汙等之污損現象，以及構件表面彩繪的褪色情形。生物病害係記錄因生物的活動而損壞的材料及構件，如青苔滋生的石材、遭腐菌及白蟻蛀蝕的木材等均是。佚失記錄為佚失構件的調查記錄。

#### 5-1.1 變形及位移

建築本體的變形主要為木料的乾縮變形，惟情況並不嚴重，僅造成少數構件出現離縫無密接的狀況（照片 5-1）。

建築本體構件位移以前殿正面木構門框及出檐構件較為嚴重，現況中，門框邊



立柱、門框與板堵、左側出檐吊筒、左側出檐插角等，均出現位移甚至脫樑的情形（照片 5-2、5-3）。其中，門框與裙板開縫位移達 1.3 公分（圖 5-3）（照片 5-4），吊筒偏斜軸心 1 度左右，插角與壽樑則完全脫開（圖 5-2）（照片 5-5），比對廟宇未遷移前的照片發現，前述的損壞行為並未產生，足見損壞原因應與廟體遷移關係密切。此外，變形與位移的現象亦出現在正殿神龕花罩，花罩的上下雕花材之間也有木構件位移的情形（圖 5-4）（照片 5-6）。

古蹟與歷史建築的保存，就其保存位置之更易與否，計有原址保存及遷移保存兩種類型；就其保存範圍，可分為完全保存或部分保存。一般來說，遷移保存是極不適當的方式，因為遷移會造成古蹟或歷史建築擇址意義之文化資產價值的消失；同時，在遷移過程中，建築本體部分文化資產價值亦會受到影響，或因拆解而佚失，或因補強而破壞，或因遷移過程的外在影響而損壞，進而使得整體價值受到影響。許多具價值的文化資產，常因遷移而喪失古蹟及歷史建築的資格。台北林安泰古厝遷移之後，至今仍未被登錄文化資產，即是一個最佳案例。因此，除非萬不得已，具價值之文化資產極少進行遷移。



照片 5-1 附壁通甍變形離縫



照片 5-2 吊筒偏斜



照片 5-3 門框邊立柱開縫位移



照片 5-4 門框與裙堵板開縫位移





照片 5-5 插角與壽樑則完全脫開



照片 5-6 花罩雕花材木構件位移



圖 5-1 C-C 剖面損壞圖（變形）

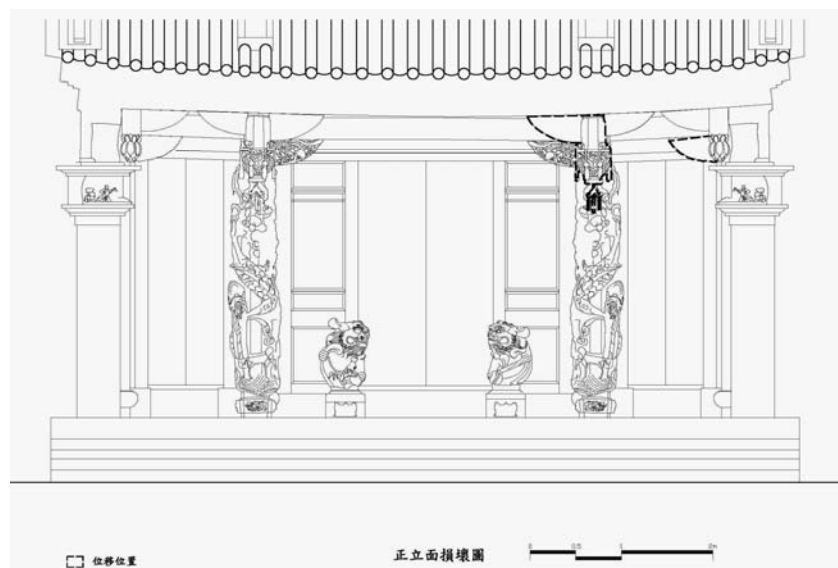


圖 5-2 正立面損壞圖（位移）

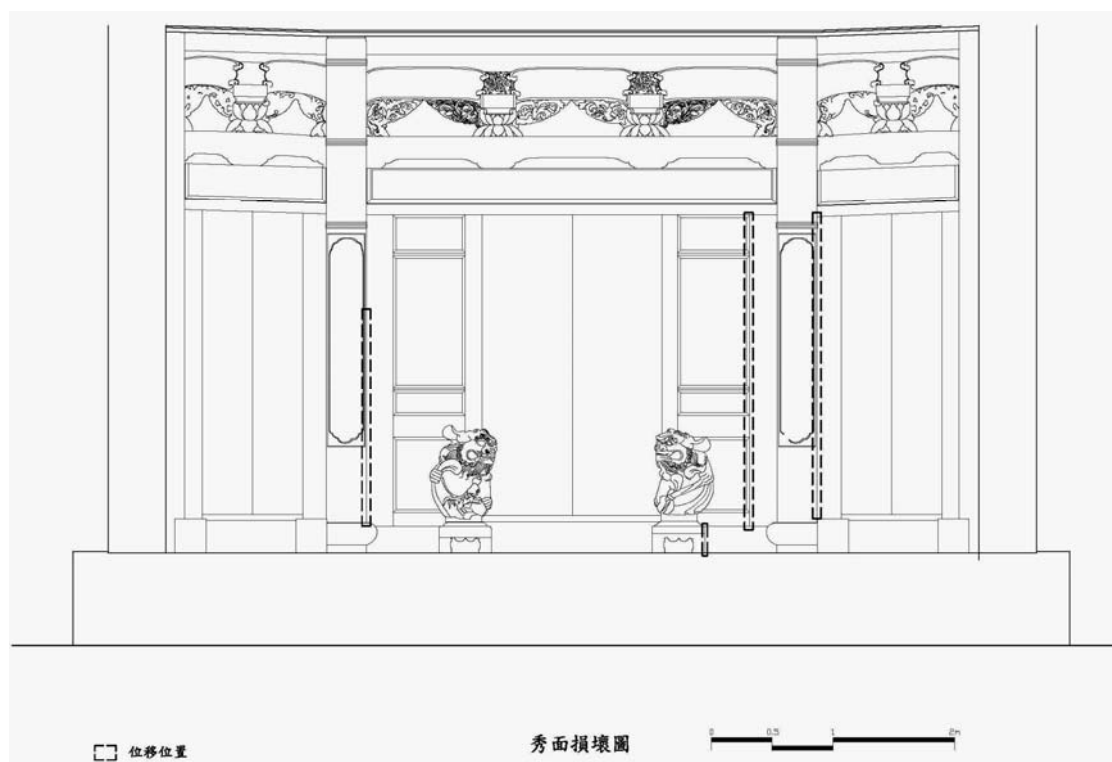


圖 5-3 正面損壞圖（位移）

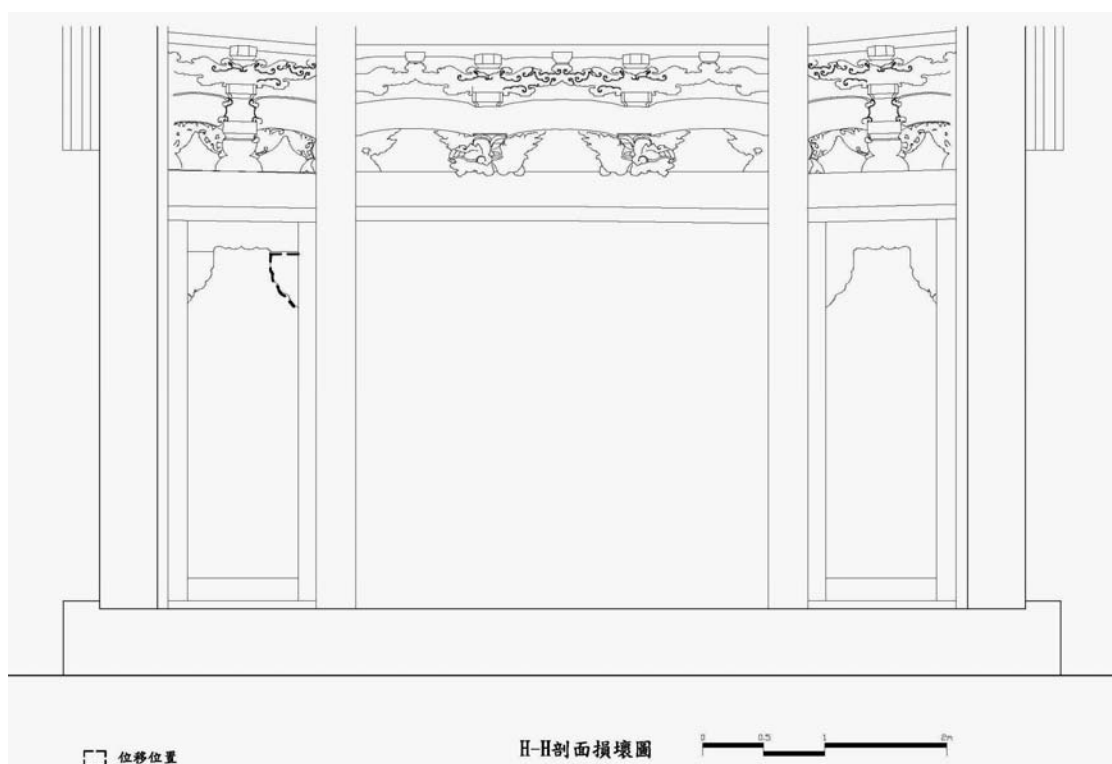


圖 5-4 H-H 剖面損壞圖（位移）

### 5-1.2 龜裂及斷裂

龜裂發生範圍甚大，各空間外圍砌體均得見之。前殿左右大歸壁主要龜裂的部位有三，一為角隅處墀頭的位置，龜裂痕跡沿墀頭邊 45 度深入歸尖，應是面外力所造成（圖 5-6、5-7）（照片 5-7）；一為右側山牆中脊及後三、五架楹仔下方垂直向之龜裂，其損壞與楹仔施壓有關（圖 5-9）（照片 5-8）；三為與拜亭左右龍虎壁相接點的龜裂，為 45 度方向的龜裂，此與拜亭龍虎井加建鐘鼓樓時，新添混凝土樑直接架在拜亭左右龍虎壁上有關（圖 5-6、5-7）（照片 5-9）。拜亭左右龍虎壁龜裂發生位置除前述與前殿接續處外，亦發生在與正殿相接處，出現垂直向及 45 度方向之裂痕，發生原因推測與加建的鐘鼓樓有關。正殿右側大歸壁在巷頭門處有 45 度斜向裂痕，其為壁體受面外力破壞的現象（圖 5-9）（照片 5-10）。正殿左側大歸壁表面密佈龜裂痕跡，方向不一，應為表面粉刷之乾縮或風化龜裂（圖 5-6）（照片 5-11）。正殿後檐牆面有垂直向及斜向龜裂痕跡數道，恐亦與受面外力破壞有關（圖 5-5）（照片 5-12）。



照片 5-7 龜裂沿墀頭邊 45 度深入歸尖



照片 5-8 垂直向龜裂



照片 5-9 45 度方向的龜裂



照片 5-10 巷頭門處有 45 度斜向裂痕





照片 5-11 正殿左側大歸壁龜裂痕跡

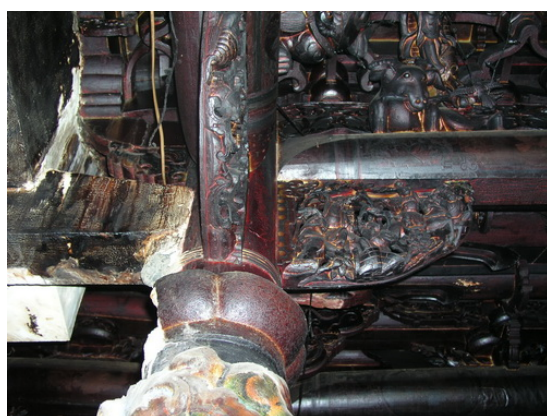


照片 5-12 正殿後檐牆斜向龜裂

斷裂主要發生在鳥踏出磚、拜亭龍虎壁水車堵的檐口線、右墀頭、正殿左側巷路門門頭堵、前殿正面門頭堵之磚料斷裂，以及增建鼓樓龍柱的混凝土柱頭斷裂等。現況中，損壞磚料位置附近，都有鑽孔的痕跡，這些孔均穿透牆壁，經訪談為移廟時為穿鋼纜以束制牆體，避免移動時牆體抖動損壞所挖，原以為此與外突磚料的斷裂有關，然經比對移廟過程照片，除正殿左側巷路門門頭堵出磚是因遷廟鑽孔破壞外（圖 5-12）（照片 5-13），其餘損壞均發生在移廟之前。根據其損壞狀況判定，應與不當撞擊有關，然確實原因不詳。鼓樓龍柱的混凝土柱頭斷裂原因，根據其發生位置恰在支撐鼓樓橫樑下方狀況推測，應係鼓樓在遷移過程橫樑受壓所造成（圖 5-10）（照片 5-14）。



照片 5-13 門頭堵出磚遷廟鑽孔破壞



照片 5-14 鼓樓龍柱混凝土柱頭斷裂



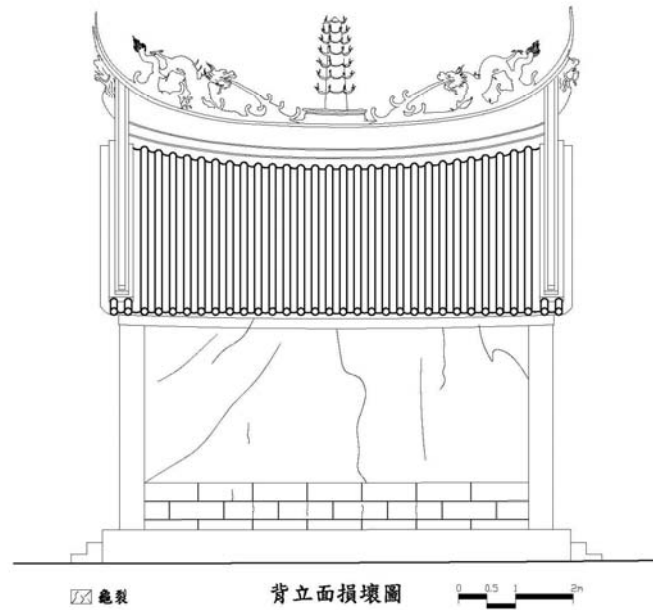


圖 5-5 背立面損壞圖（龜裂）

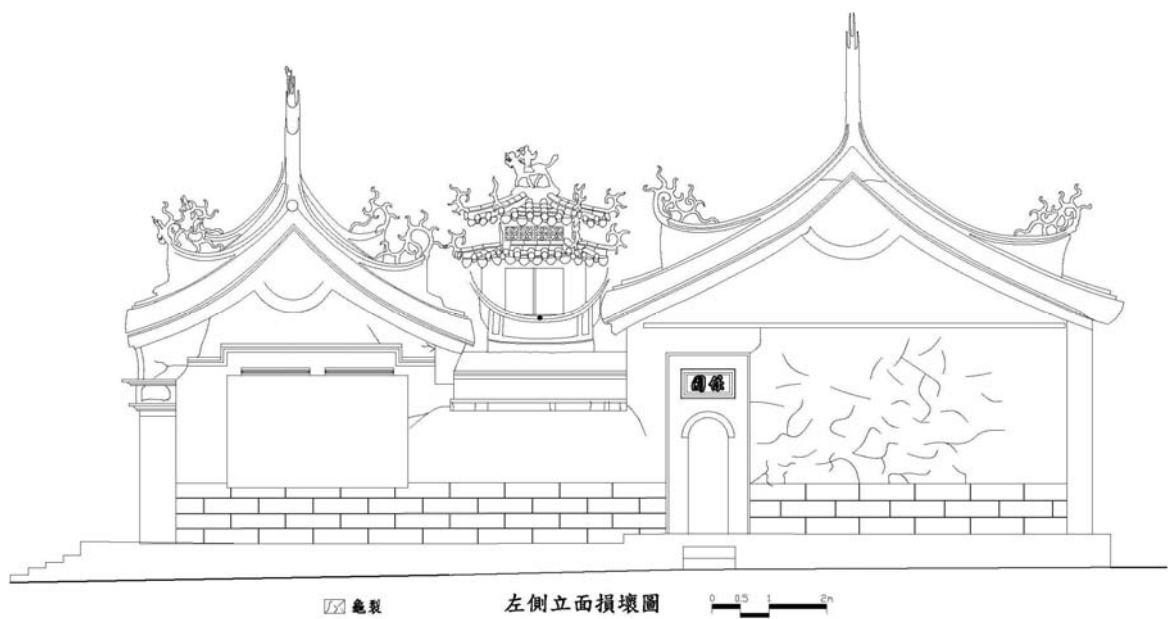


圖 5-6 左側立面損壞圖（龜裂）

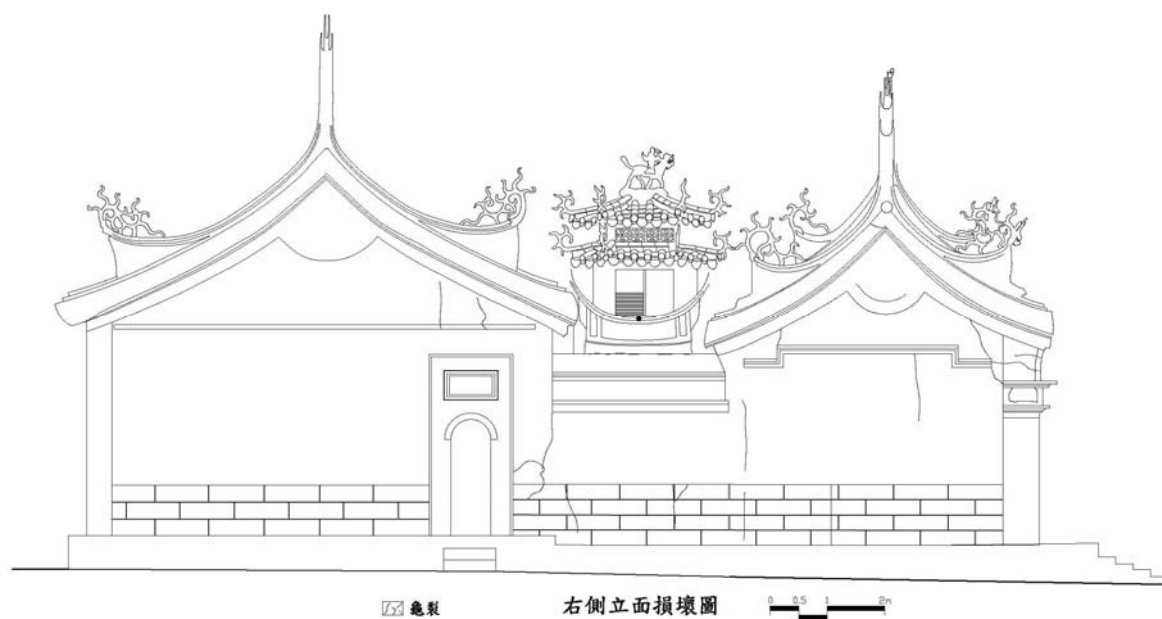


圖 5-7 右側立面損壞圖（龜裂）

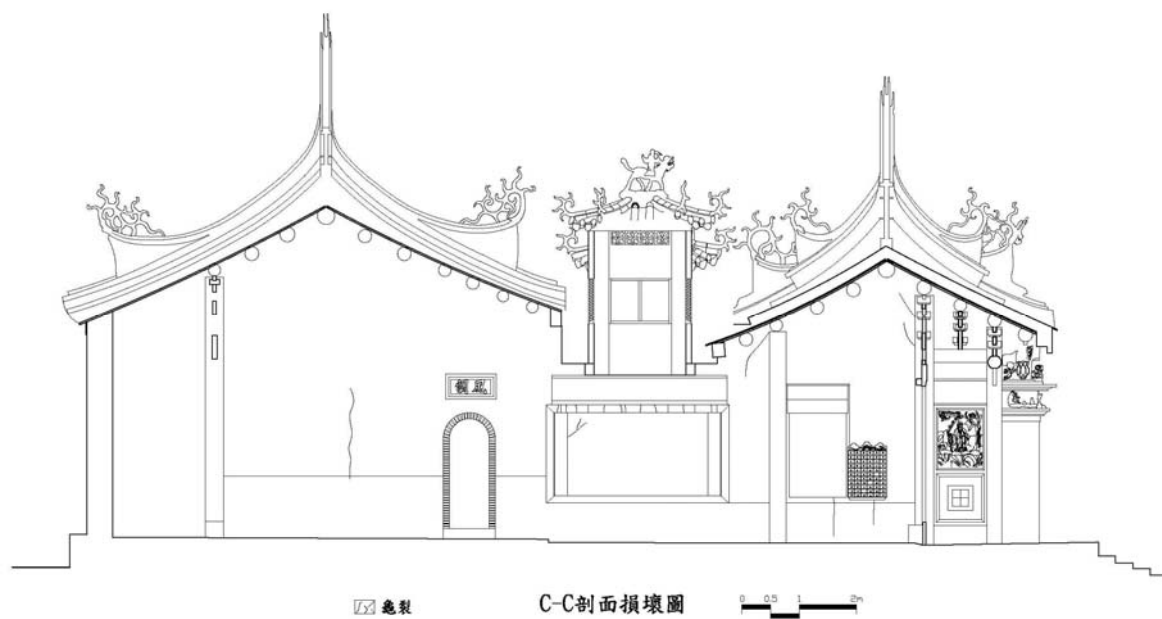


圖 5-8 C-C 剖面損壞圖（龜裂）

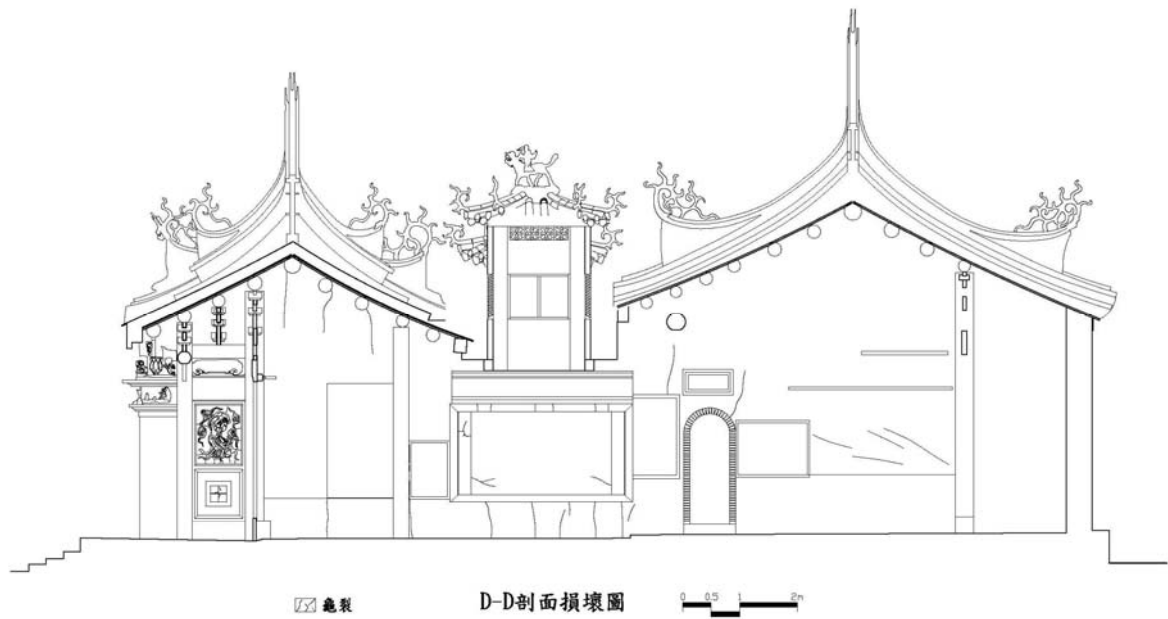


圖 5-9 D-D 剖面損壞圖（龜裂）

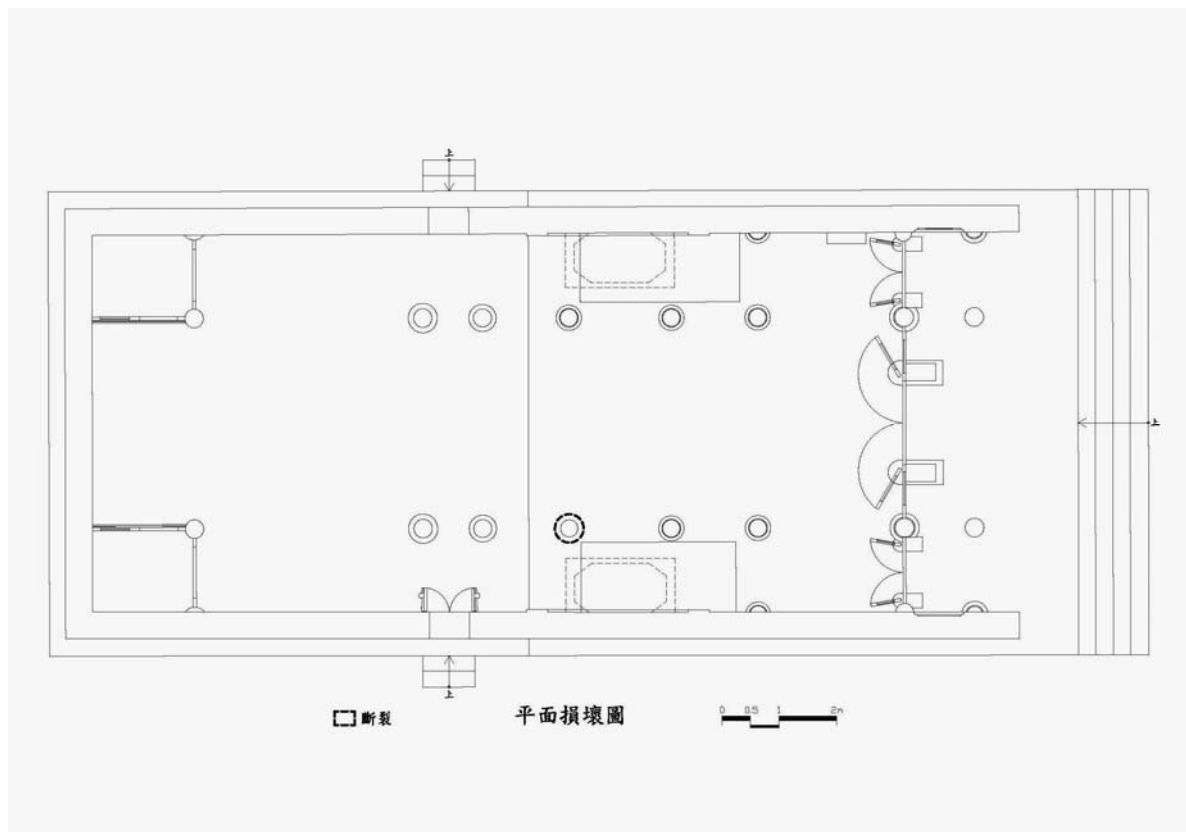


圖 5-10 平面損壞圖（斷裂）

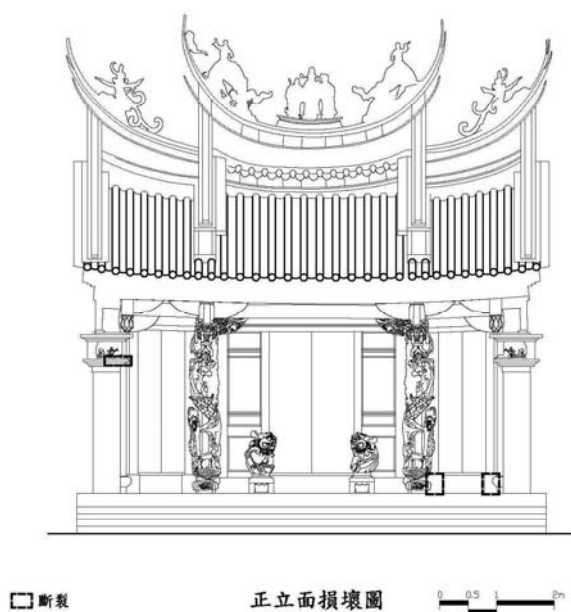


圖 5-11 正立面損壞圖（斷裂）

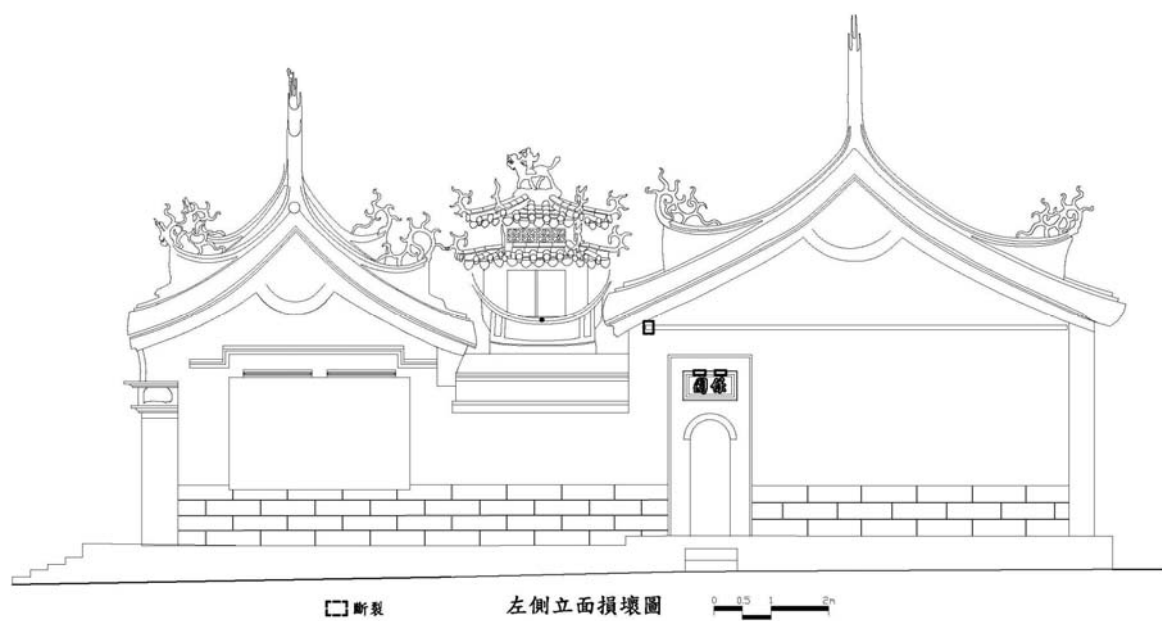


圖 5-12 左側立面損壞圖（斷裂）



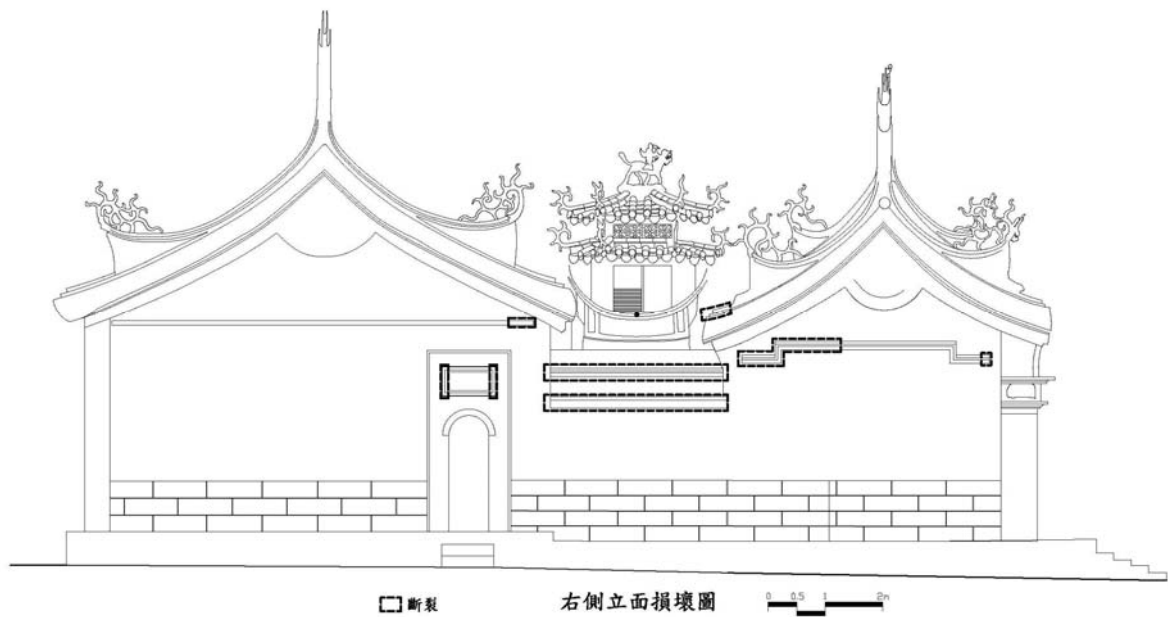


圖 5-13 右側立面損壞圖（斷裂）

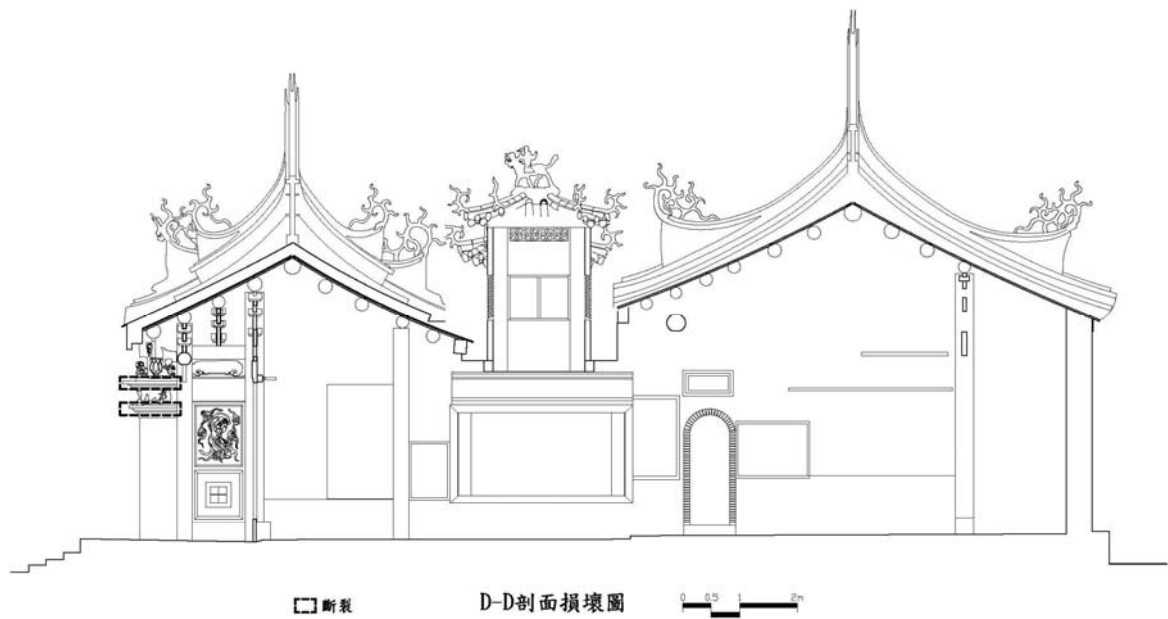


圖 5-14 D-D 剖面損壞圖（斷裂）

### 5-1.3 風化及剝落

風化的損壞主要發生在白灰粉刷、紅磚面與彩繪表面。白灰粉刷風化嚴重部位包括正面左右墀頭、左右大歸壁烟板、以及屋頂面剪黏玻璃片脫落之脊飾。這些部位的表面白灰層均有因風化而呈現酥鬆、甚至剝落的現象（圖 5-15、5-17、5-18）（照片 5-15~5-17）。紅磚面的風化主要係因表面白灰粉刷脫落或磚體斷裂，致使外露磚面受風雨侵蝕而產生。現況中，外突的磚體，如墀頭、水車堵、門頭堵等之出磚線腳，在表面白灰脫落或磚面遭外力撞擊斷裂後，紅磚表面均有程度不一的風化現象（圖 5-17、5-18）（照片 5-18~5-20）。彩繪表面的風化主要發生在前殿正面及大歸壁烟板彩繪，這些部位由於長期受風吹日曬，彩繪已有風化現象（照片 5-21、5-22）。



照片 5-15 正面左墀頭



照片 5-16 左側大歸壁



照片 5-17 屋頂脊飾



照片 5-18 正面右墀頭



照片 5-19 右側水車堵



照片 5-20 右側門頭堵



照片 5-21 右側大歸壁檐板彩繪風化



照片 5-22 正面彩繪風化

剝落主要源於外力撞擊、受潮與長期風化，外牆剝落損壞較為嚴重，室內亦得見之。根據部位及材質不同，外牆部份剝落現象出現在壁面油漆及白灰粉刷，以及屋頂脊飾、脊墜和水車堵的裝飾之表面玻璃片及泥塑形體部份。現貌觀之，外牆面層油漆幾乎均有剝落損壞，白灰粉刷亦有部份剝落現象，特別是前殿龍邊廊牆（圖 5-19）（照片 5-23），及正殿虎邊山牆鳥踏下方（圖 5-20）（照片 5-24），白灰粉刷層已剝落殆盡，露出下方砌體。屋頂脊飾、脊墜和水車堵的裝飾由於受潮及白灰層的風化，加上廟體遷移及地震的破壞，致使極多飾體表面玻璃片及泥塑形體部份均出現剝落的情形。以大歸壁脊墜為例（圖 5-18）（照片 5-25），現況中前殿及正殿大歸壁脊墜上原有人物裝飾表面玻璃片幾已脫落殆盡，僅存人物頭像及黏著玻璃飾片的泥團。室內部分主要是面漆、白灰粉刷、以及裝飾之表面玻璃片及泥塑形體的剝落。其中，裝飾之表面玻璃片及泥塑形體的剝落主要發生在拜亭龍虎壁的剪黏龍虎及水車堵。現況中，龍邊青龍裝飾表面玻璃片有局部脫落（圖 5-19）（照片 5-26），水車堵剪黏多已脫落，虎邊猛虎剪黏狀況尚可，惟水車堵剪黏人物有局部脫落狀況（圖 5-20）（照片-27）。此外，正殿神龕後壁面上的龍形彩繪，也因壁面粉刷剝落而呈



現不完整的狀況（圖 5-21）（照片 5-28）。



照片 5-23 前殿龍邊廊牆白灰剝落



照片 5-24 虎邊山牆鳥踏下方白灰剝落



照片 5-25 脊墜泥塑剝落



照片 5-26 龍壁玻璃飾片剝落



照片 5-27 虎邊水車堵部份玻璃飾片剝落



照片 5-28 神龕彩繪粉刷剝落



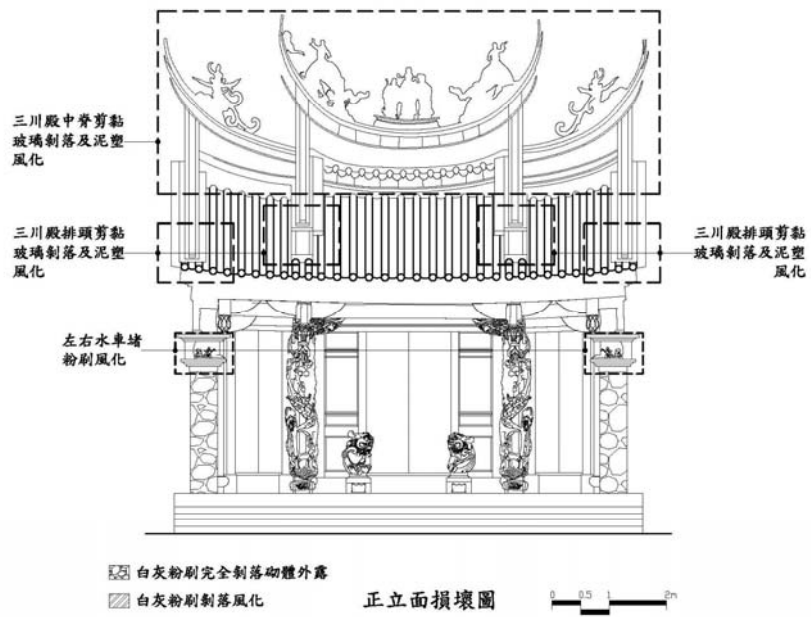


圖 5-15 正立面損壞圖（風化及剝落）

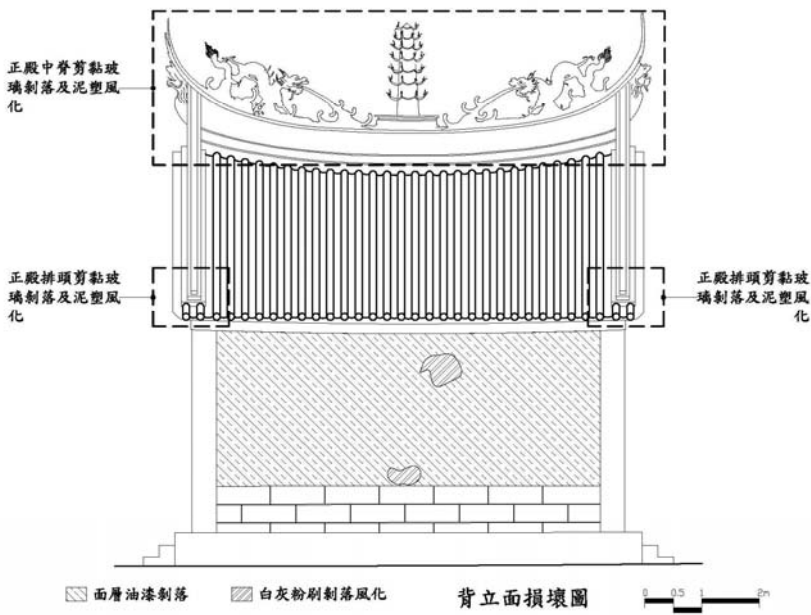


圖 5-16 背立面損壞圖（風化及剝落）

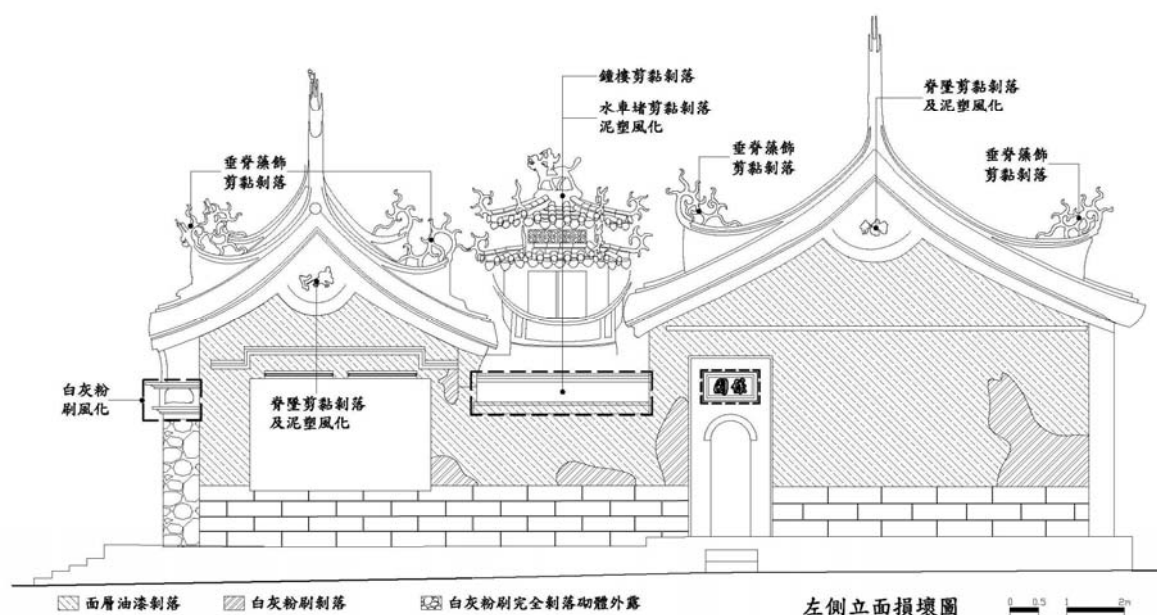


圖 5-17 左側立面損壞圖（風化及剝落）

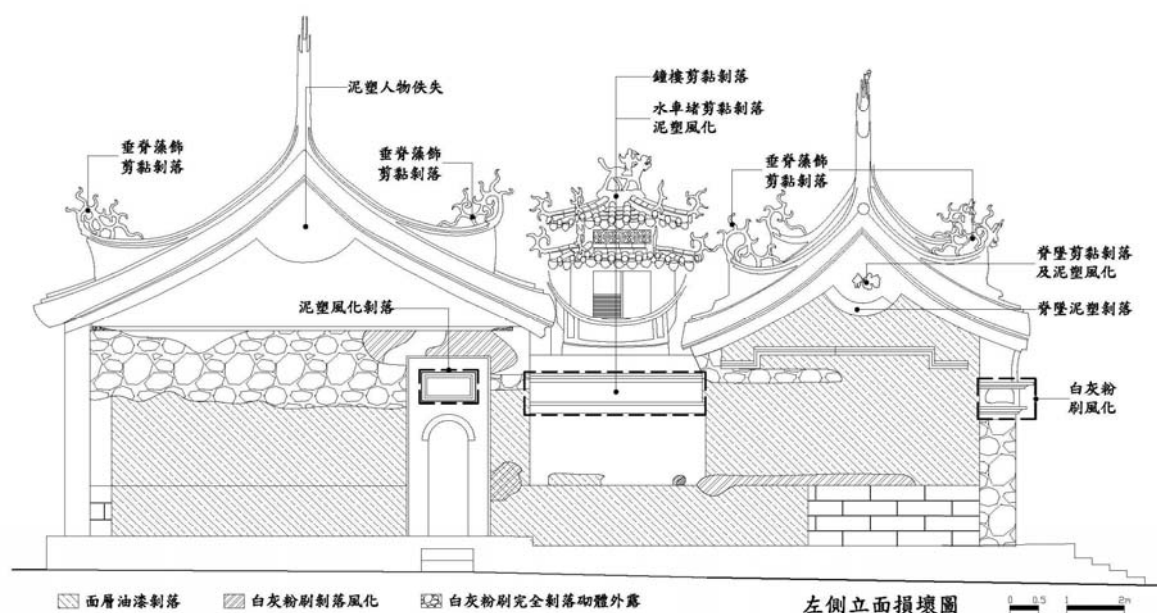


圖 5-18 右側立面損壞圖（風化及剝落）

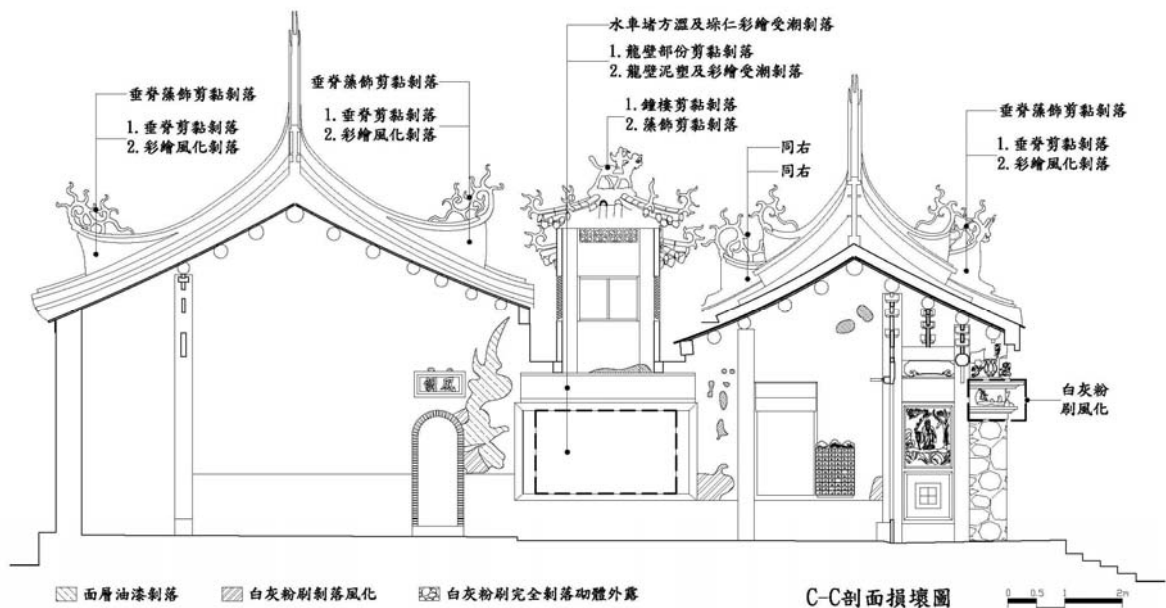


圖 5-19 C-C 剖面損壞圖（風化及剝落）

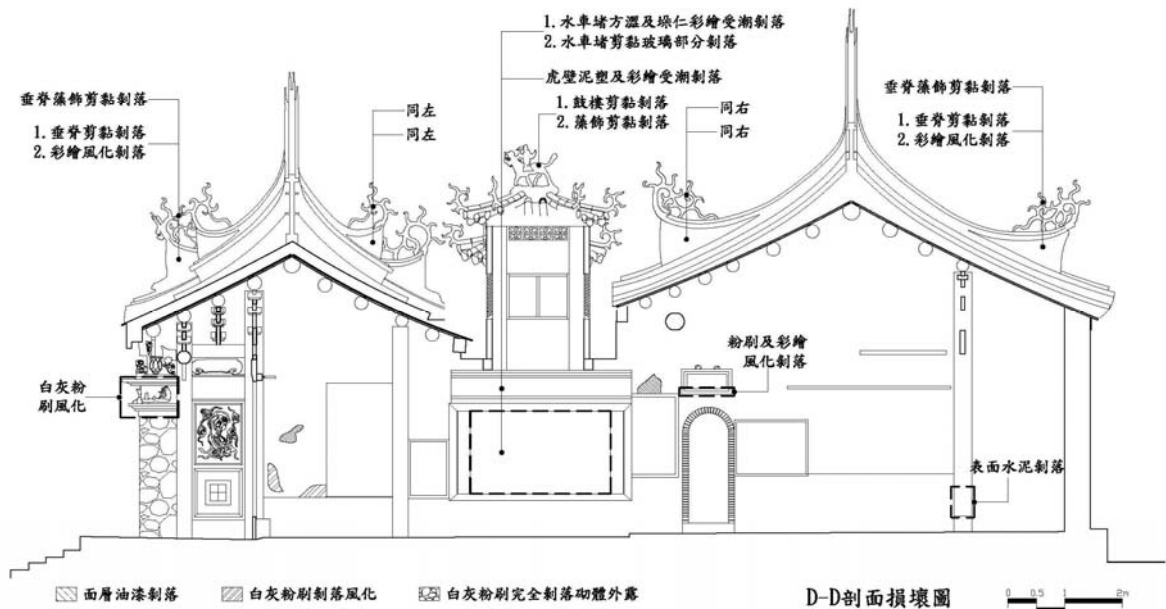


圖 5-20 D-D 剖面損壞圖（風化及剝落）

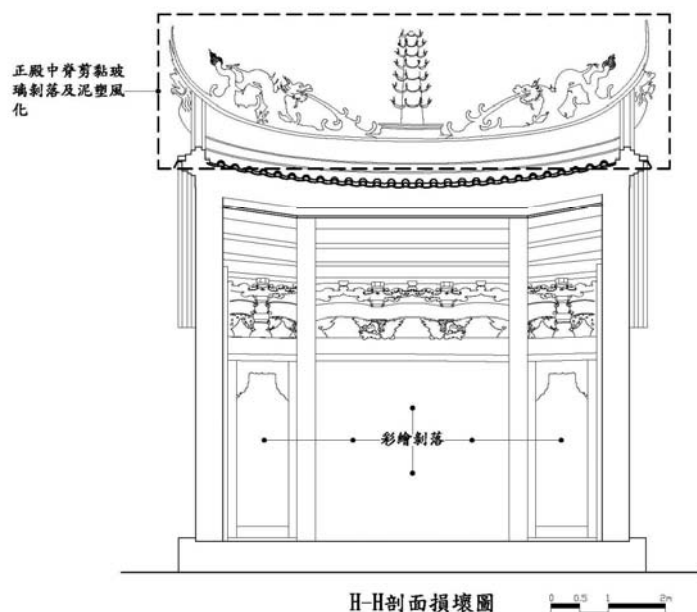


圖 5-21 H-H 剖面損壞圖（風化及剝落）

#### 5-1.4 污損與褪色

室外污損主因長時間落塵沾覆及雨水夾帶之髒垢沖刷建築體表後，滲入粉刷層表面孔隙中所致，正殿右側大歸壁除落塵髒垢外，亦有檐板彩繪因雨水沖刷掉色造成山牆面染色之情況（照片 5-29）。右側立面虎壁水車堵下方牆面由於壁體潮溼，日照較少，因此黴斑滋生污損嚴重。此外，因水車堵出磚壞損，致使雨水直接沖刷壁面，壁面遂因受潮致使白華現象嚴重（照片 5-30）。步口構件同時受大氣污損及室內燻香煙垢污染，構件表面污損嚴重。室內構件污損主因長時間香煙燻染及通風不佳，所有木構件表面均覆上一層厚煙垢（照片 5-31、5-32）。兩側壁面在拜亭龍、虎壁處，因鐘、鼓樓滲水，導致壁面受潮，白華狀況嚴重（照片 5-33、5-34）。



照片 5-29 檐板彩繪掉色污染山牆



照片 5-30 壁面白華髒污嚴重





照片 5-31 步口構件煙垢沾覆



照片 5-32 步口構件煙垢沾覆



照片 5-33 龍壁壁面白華髒污嚴重



照片 5-34 虎壁壁面白華髒污嚴重

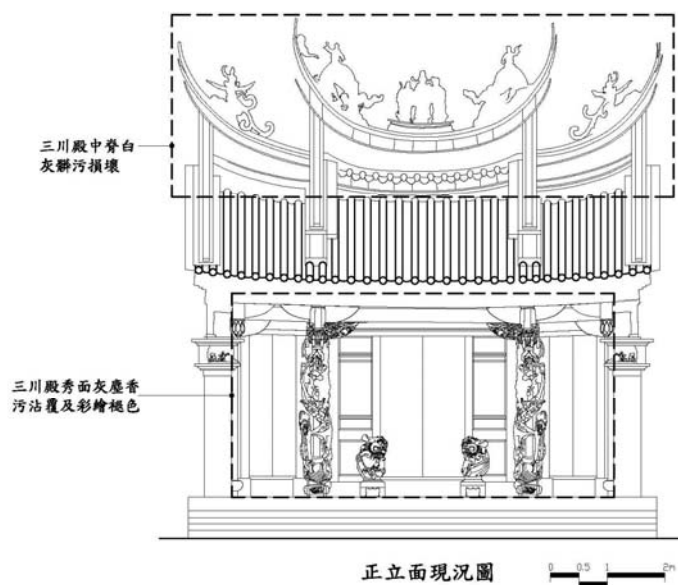


圖 5-22 正立面損壞圖（污損及褪色）

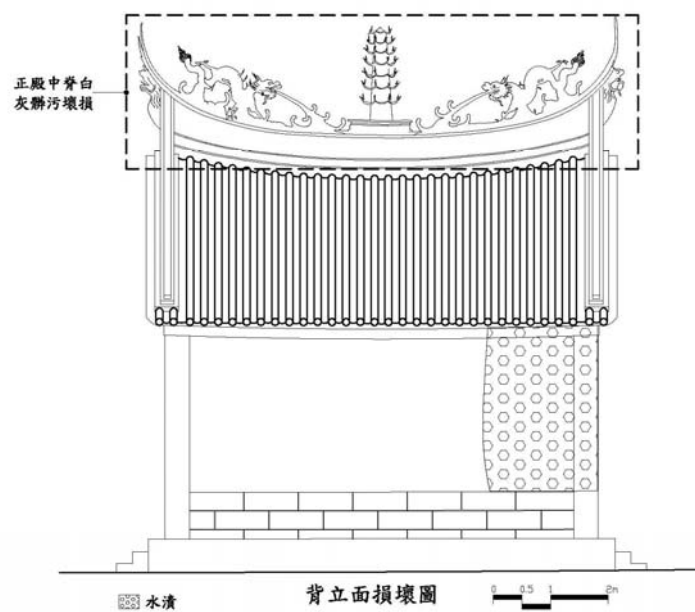


圖 5-23 背立面損壞圖（污損及褪色）

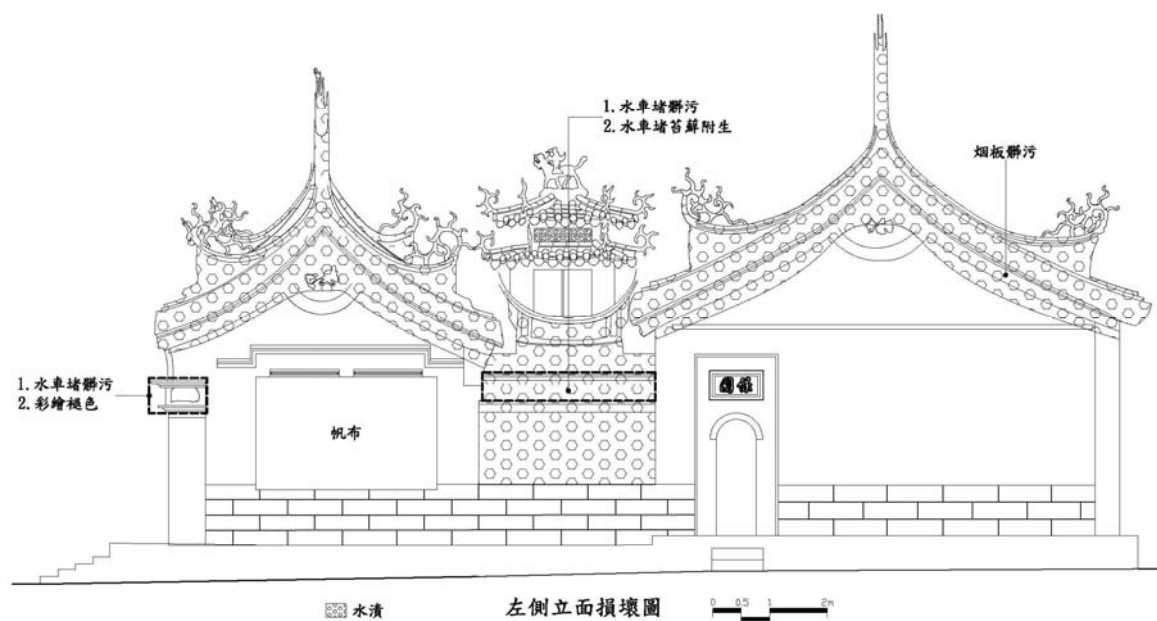


圖 5-24 左側立面損壞圖（污損及褪色）

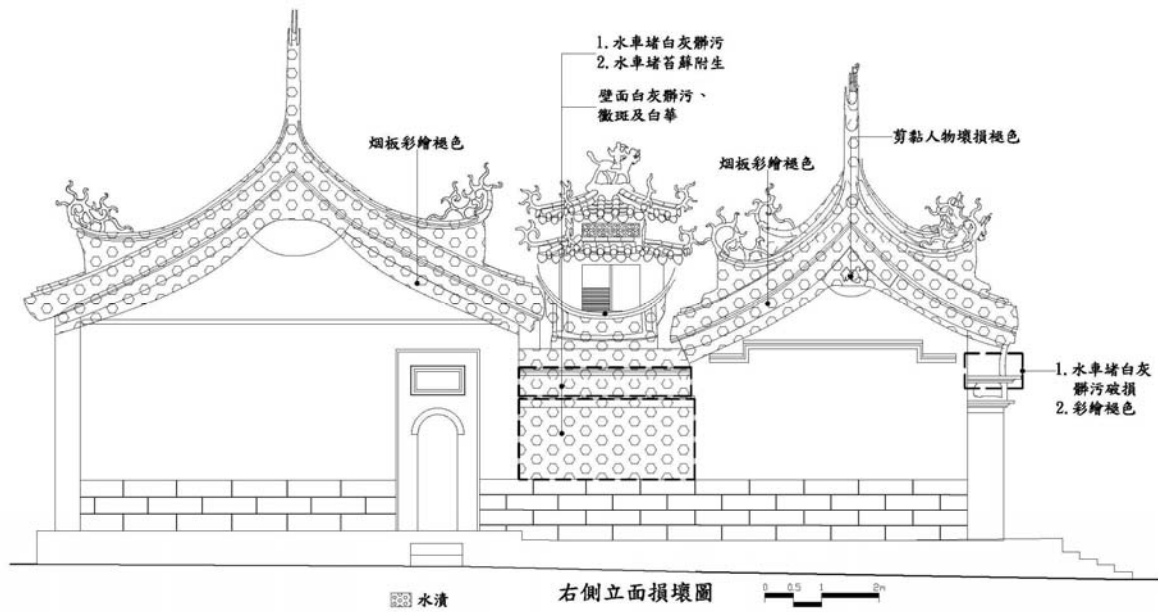


圖 5-25 右側立面損壞圖（污損及褪色）

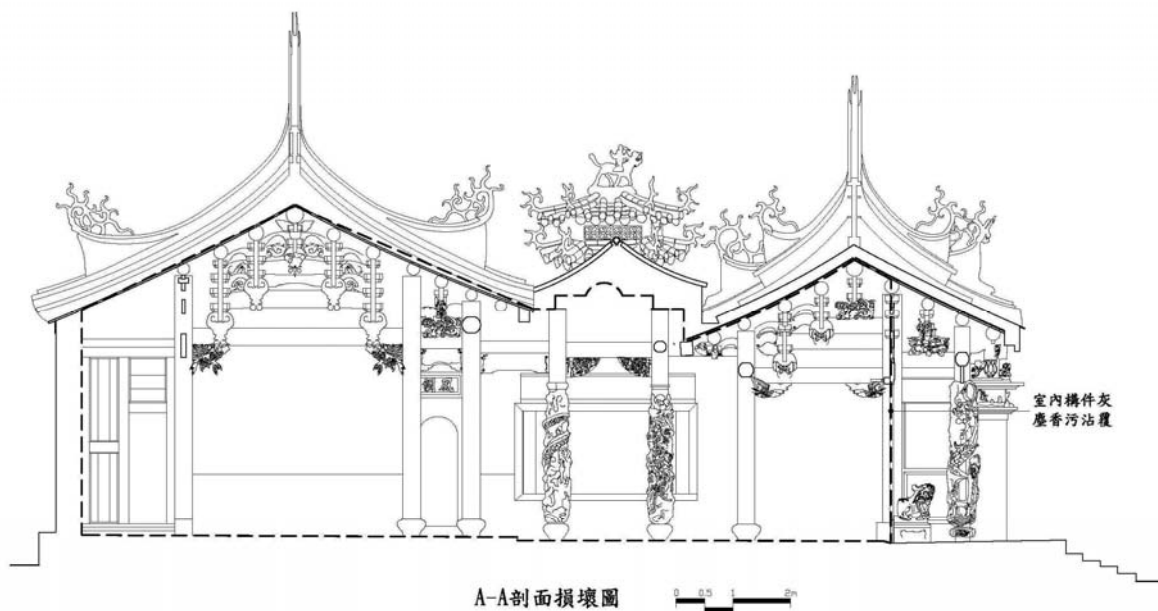


圖 5-26 A-A 剖面損壞圖（污損及褪色）

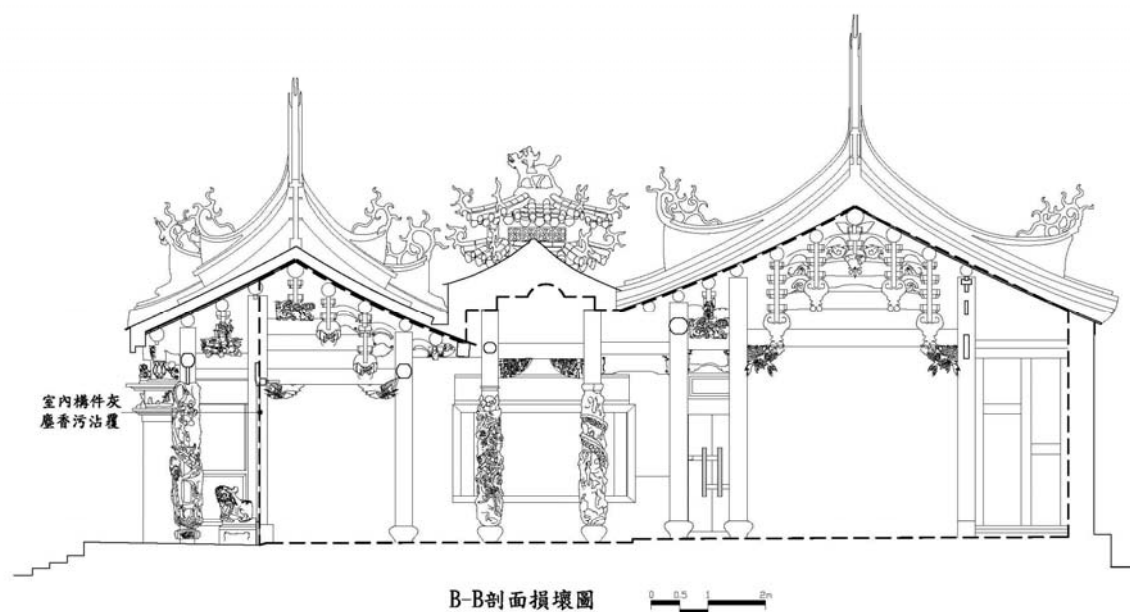


圖 5-27 B-B 剖面損壞圖（污損及褪色）

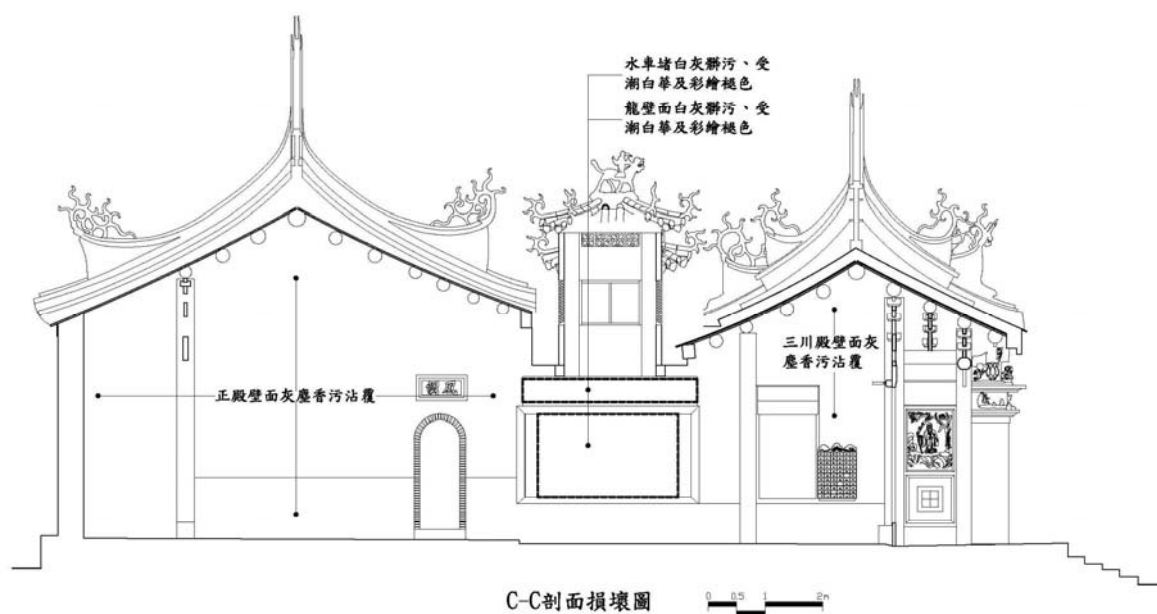


圖 5-28 C-C 剖面損壞圖（污損及褪色）



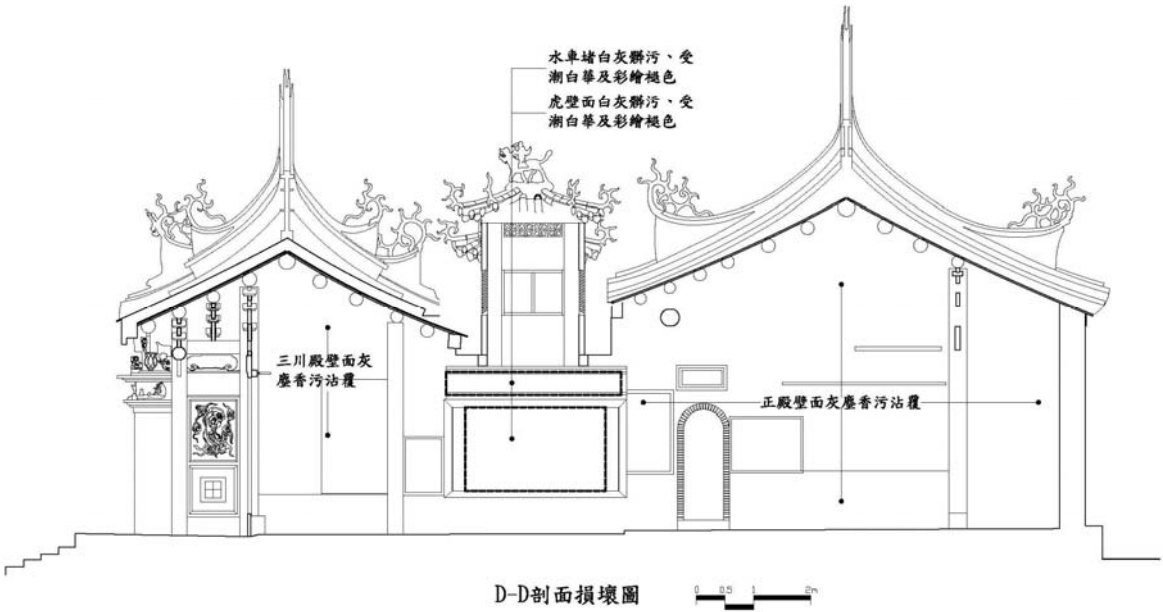


圖 5-29 D-D 剖面損壞圖（污損及褪色）

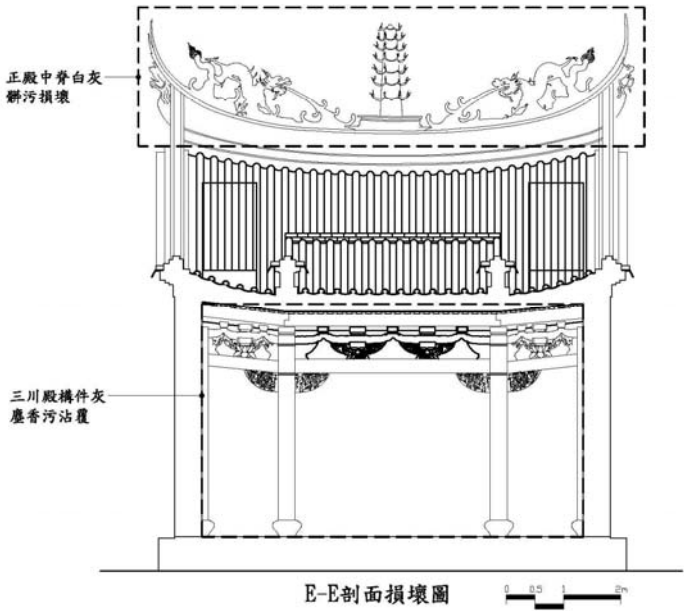


圖 5-30 E-E 剖面損壞圖（污損及褪色）

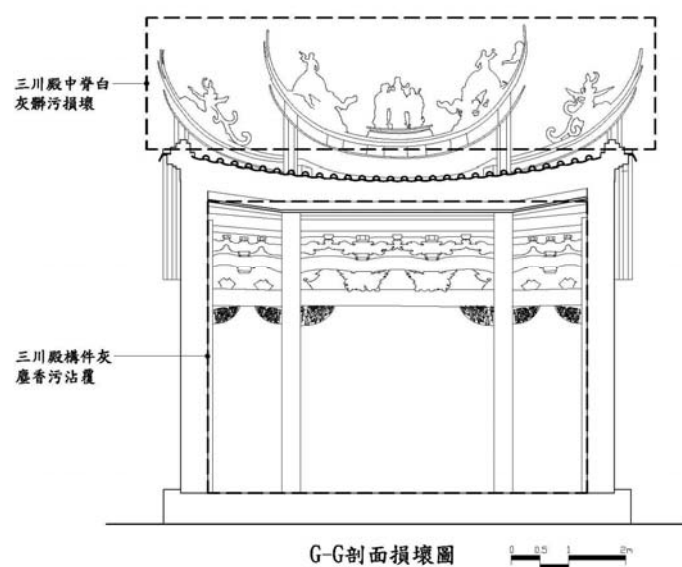


圖 5-31 G-G 剖面損壞圖（污損及褪色）

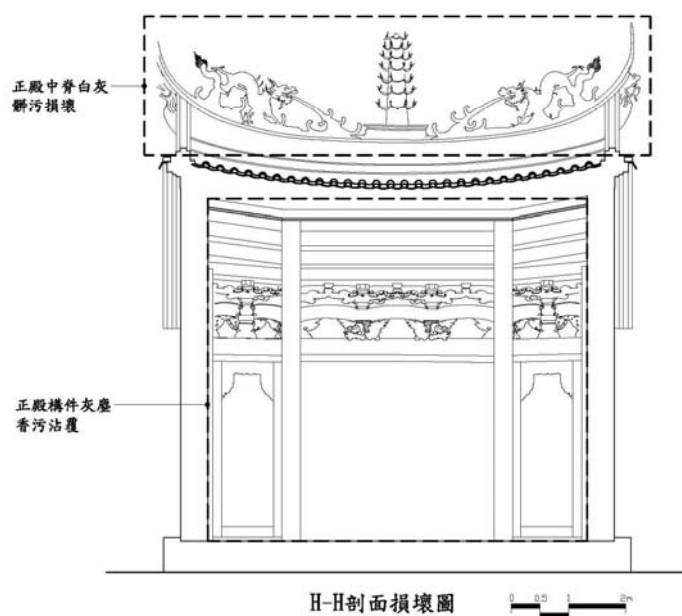


圖 5-32 H-H 剖面損壞圖（污損及褪色）

室外彩繪因風化及日照影響，褪色現象十分明顯，前殿及正殿烟板、前殿左右墀頭、正面所繪之彩繪等均有褪色現象（照片 5-35）。其中，正面彩繪因日照皆照射正面下半部，因此褪色多發生於板門下方（照片 5-36）。室內龍、虎壁及水車堵彩繪也因屋頂滲水，而有彩繪褪色情形（照片 5-37）



照片 5-35 前殿墀頭彩繪褪色



照片 5-36 前殿板門下半部彩繪褪色



照片 5-37 龍、虎壁及水車堵彩繪褪色

### 5-1.5 木材劣化

#### 一、木材劣化種類性質

觀察方式以肉眼和敲打法進行之，由於木雕貴重，在施打的過程中以不破壞木構材為主要考量。依據木材劣化的種類予以分類，並將劣化狀況標示於木構件剖片圖中，以了解建築空間遭受的木材劣化及種類。木材劣化性質如下所示：

#### 1. 生物性劣化

##### A. 白蟻

白蟻為木構材最重要的害蟲，由於每種木材化學組成份的差異，使得木材間的白蟻抵抗性亦不相同。在台灣白蟻危害以台灣家白蟻、黃肢散白蟻(大和白蟻)、黑翅土白蟻、乾木白蟻最為常見。經白蟻攻擊後之木構材，多半留下許多蛀洞，由於白蟻懼光，對木材的攻擊多發生在木構材內部居多，因此不易觀察之，須由蟻土、排遺及觀察、敲打而加以判定之。

##### B. 腐朽

腐朽多發生於極潮濕的環境中，只要木材長年浸潤在水氣或潮氣中，則易發生腐朽之虞。木材腐朽菌多由極微小之菌絲集合而形成菌絲體並溶解細胞壁膜以致於侵入木材。木材腐朽別於白蟻危害，屬於全面性的危害，經腐朽攻擊的木材多呈鬆軟、碎片、塊狀剝落。

#### 2. 天候劣化

##### A. 風化

木材暴露在室外環境下，受太陽光、風雨和塵埃等作用而產生顏色改變、表面粗糙、表面裂、組織鬆軟且年輪凹凸不平等現象。最常見的是出現顯而易見的灰色狀表面與開裂現象。

##### B. 開裂



木材開裂發生的原因主要為木材本身材質內部的老化收縮，以及受外部環境因子影響產生不均勻的收縮開裂居多。暴露在室外環境下的木構材，特別是太陽光照射所及的地方，最易發生木材風化開裂。木材開裂主要受異方性影響甚鉅，木材乾燥時表層附近之弦向收縮較大，但徑向收縮較小，造成表層附近發生橫向拉伸之力，當其應力大於橫向拉伸強度時，即發生表面開裂，較大的裂痕長堆積灰塵與髒污。風化不僅造成木構材表面的彩繪層剝落，木材裸露出來，進一步造成木材原有顏色褪色、表面龜裂、開裂之現象。

### 3. 其他

#### A. 水漬

水漬的發生與水氣有關，因水或濕氣引起的漬痕，水漬通常伴隨潮線。最常發生在建築物屋頂處之屋架，以及木構材與地表接近或接觸之部位。屋頂處之水漬主要受屋頂漏水及水氣上昇所致，而木基底部之水漬則為地表潮氣上昇而影響。水漬影響過久的木構材，當水氣凝聚過久時，初期易發生木材變色、發霉現象，嚴重者發生腐朽之虞，而影響木構材之強度性質。

#### B. 煙燻

廟宇長年累月的煙燻繚繞，以致木構件產生黑色狀外觀，原本木構件精美之彩繪則受煙燻影響而破壞、遮蔽，有時在木構材表面形成點狀、珠狀的煙燻物凝結。

## 二、木材劣化

### 1. 白蟻啃食

#### A. 前殿

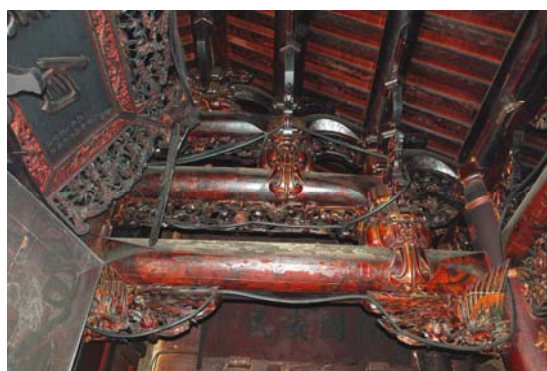
發現白蟻啃食之痕跡主要有屋頂楹材、右棟架大通、左右前點金柱、左次間門框等部位。屋頂楹材受白蟻攻擊後，木構材表面留下許多啃食孔洞，如照片 5-38 至照片 5-41、圖 5-33 至圖 5-36 所示。右棟架大通上部在早期曾遭受白蟻輕微啃食，廟方曾進行修補而留下修補痕跡。由圖的白蟻啃食狀況，可以推測屋頂楹材的危害，其白蟻透過地下沿著牆體往上啃食楹材兩端後，再沿著端部往楹材中央啃食，以

致於部分楹材幾乎整根構材嚴重被白蟻危害。觀察白蟻危害的部位，可以得知廟方曾經以白灰填補、木條嵌入及平貼的方式，將楹材予以修補處理。

白蟻在生物學的一大特點在於營群體生活，而非簡單的個體聚集，單獨白蟻個體無法延續存活，需由各體分工合作方能存活；由於白蟻懼光，主要攻擊木構材內部，因此我們甚難在木材表面發現白蟻危害，僅能透過敲打、儀器檢測或白蟻活動時留下的蟻道、蟻土或排泄物得知。



照片 5-38 前五架楹白蟻啃食照片  
(福州杉)



照片 5-39 右棟架大通上部遭受輕微  
白蟻啃食 (台灣紅檜)



照片 5-40 左前點金柱表面白蟻啃食  
痕跡 (台灣紅檜)



照片 5-41 左次間門框白蟻啃食痕跡  
(台灣紅檜)

## B.正殿

正殿為整棟建築物白蟻危害最嚴重的區域，包括福州杉楹材(左右次間與牆體接觸部位)、神龕後方左右側板、右木棟架之大通、瓜筒、束仔、束橢、右後金柱、桷木等均被白蟻嚴重啃食，如照片 5-42 所示。由圖 5-33 至圖 5-35 中可以看出正殿明間、次間的楹材大部分遭受白蟻啃食，而留下許多排遺、孔洞，特別是中脊楹構材，從肉眼即可看出不僅白蟻危害嚴重，廟方亦曾進行木材的修補，以石灰、木片、木板填補於構材表面。中脊楹的破壞，主要是白蟻先啃食同一位置左右次間的楹材後，再啃食中脊楹部位，導致木材危害相當嚴重。

而神龕後方閣樓楹白蟻啃食亦相當嚴重，白蟻乃沿著後方牆體而入侵到木材內部，由於白蟻的破壞，以致於木構材表面部分鏤空。保安宮全棟建築大部分為石柱，僅於正殿右後金柱留下全棟建築唯一的木柱(台灣紅檜)，然而受到屋頂楹材的白蟻危害，台灣紅檜木柱亦難逃攻擊，不僅表面呈現破損、鏤空現象，早期廟宇曾以水泥、石灰和木片進行表面的修補。因此由僅剩的台灣紅檜木柱，隱約可推測出該木柱應為日治時期整修後的遺物。

因此，由以上的白蟻危害情形，可以得知白蟻透過牆體進入到木材，這些白蟻通常居住於土壤中，藉由巢穴中開出孔道，由建築物的磚牆細縫路徑延爬至屋內木構材築巢或啃食。建築物的環境溫度與濕度取決白蟻生成的重要因素，其中木構材與牆體接觸的地方，環境濕度較高、隱密，適合白蟻生存，成為白蟻選擇攻擊和築巢的首選地點。



後七架楹（福州杉）



右大通（台灣紅檜）





右大通瓜筒(台灣紅檜)



神龕後方右閣樓楹(福州杉)



右後金柱(台灣紅檜)



中脊楹(福州杉)

照片 5-42 正殿木構材白蟻危害情形

## 2. 腐朽

木材腐朽菌的生成條件氧氣、溫度、水分、營養源，四者缺一不可。一般木質構造建築物容易發生腐朽之場所，包括有<sup>1</sup>：

- A. 一般日照、通風不良之場所
- B. 易暴露在雨水之部分
- C. 經常接觸水之場所
- D. 北側最易發生腐朽，其次分別為西側、東側及南側
- E. 與混凝土、磚石、土壤及其他類似含水物質接觸或埋入之構材
- F. 外牆內易使水分滯留之底部構材，如地檻、柱及斜撐之底部等。
- G. 地板托樑及地板欄柵
- H. 柱與窗台之橫向接合部份

<sup>1</sup>[http : w3.cpami.gov.tw/rule1/rule8.htm](http://w3.cpami.gov.tw/rule1/rule8.htm)

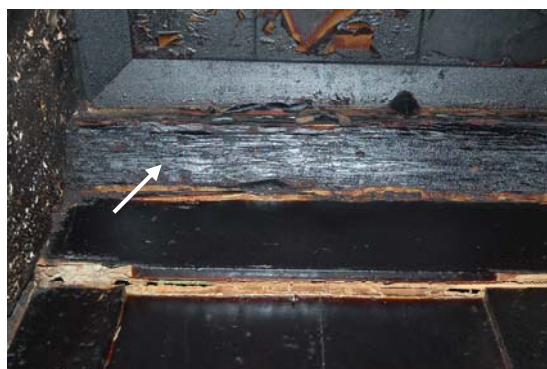


腐朽之場合出現在前殿左次間門框底部、拜亭和正殿屋簷交接處木構件、正殿神龕後方壁堵，如照片 5-43、照片 5-44、圖 5-34、圖 5-35、圖 5-36 所示。木構材發生腐朽之原因，主要是木構材長期與地面或牆體接觸，受潮氣浸潤影響以致於木材含水率增高，誘發引起木材腐朽侵害。腐朽菌在成表過程中會製造出酵素，因酵素具催化作用，能促進木材的分解，若無此等酵素，則木材就不會產生腐朽破壞現象。由照片 5-43 可看出左次間門框底部腐朽後之木材呈現褐色狀，該腐朽菌應為褐腐菌，亦即該腐朽菌分解木材中的纖維素，而留下褐色狀的木質素所致。

木材腐朽乃真菌侵入而導致木材內部組成發生物理和化學變化，發生腐朽的木材，逐漸改變其顏色和結構，細胞壁受到侵蝕而破壞，最後變得鬆軟易碎，呈篩孔狀或粉末狀等形態。



照片 5-43 前殿左次間門框底部之腐朽侵害



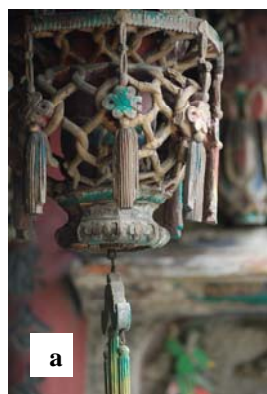
照片 5-44 正殿神龕後方閣樓檻腐朽侵害

### 3.風化

木材暴露在太陽光照射之下，即易發生木材風化。木材風化為長時間的作用，在水分及風雨的摩擦作用，初期木材顏色將褪色，後期轉為灰白色，表面粗糙、龜裂、質地變軟、木材紋理上浮。此外，木材若暴露在風雨可及的環境時，風中帶有部份的砂礫，而產生摩擦作用，也可能加速木材風化之進行。

木材風化作用是一種緩慢的作用，只要不受到外界蟲菌的侵蝕，將不影響木材的結構強度，僅影響木材表面顏色與組織。因此，木材風化是一種歲月的累積，更是證明建築物歷史價值的最佳見證品，呈現出古樸、自然的歲月風貌。

保安宮發生木材風化之場合主要以前殿正面木構材居多，包括有垂花、明間大門、左右次間門、左右前點金柱、門框、裙堵、腰堵等，愈接近地面者木材風化愈趨嚴重（圖 5-36、5-37）（照片 5-45～照片 5-48）。台灣傳統建築的木構材通常在施工後均會上彩或彩繪，這些漆層受到風化影響，逐漸劣化而產生鼓起、開裂、收縮變形，最後脫落而使得木材裸露出來；當木材遭受太陽光照射時，一連串之風化作用將影響木材的外貌，最後形成灰白色外觀。



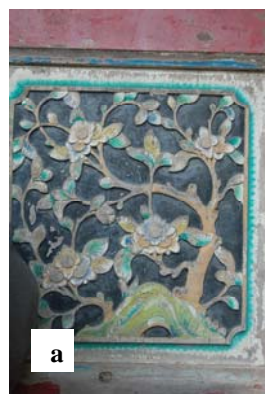
照片 5-45 前殿明間垂花之風化外觀  
a：垂花巨觀；b：微觀(台灣紅檜)



照片 5-46 前殿左前點金柱之風化外觀  
a：木柱巨觀；b：微觀(台灣紅檜)



照片 5-47 前殿裙板之風化外觀  
a：裙板巨觀；b：微觀(樟木)



照片 5-48 前殿左次間門板之風化外觀  
觀 a：裙板巨觀；b：微觀(台灣紅檜)

#### 4.開裂

木材使用一段時間後，受到外界環境溫度、濕度、光線、水分影響或者生物因子侵害，木材細胞反覆地收縮與膨脹，再加上木材異方性因素，以致於木材容易產

生各種開裂現象。當木材自纖維飽和點(Fiber Saturation Point, FSP)<sup>2</sup>到爐乾時的收縮率，縱向約為 0.1%，徑向約為 3~6%，弦向約為 6~12%。徑向和弦向收縮率的不同是木材產生乾裂和翹曲的主要原因。

當木材暴露在太陽光照射之下，木材開裂的情形則愈趨嚴重，不僅表面的彩繪脫落、木材顏色改變，甚至產生木材龜裂與開裂，裂痕處則易堆積灰塵與髒污，有時成為昆蟲寄生之場所。保安宮發生較明顯的木材開裂，主要在拜亭大通及步口通、拜亭及正殿的各架楹間（圖 5-33、5-35）（照片 5-49、5-50），各架楹的開裂乃受到長年的屋頂雨水及濕氣滲入，再加上白蟻的危害，木材含水率偏高，經常性的膨潤與收縮，而加大木材開裂的程度。

木材開裂為一種老化的自然現象，對木材強度影響較小，惟對木構材表層的彩繪影響較大，因基底材的木材裂痕將徹底破壞原本的彩繪，而使得彩繪失去原貌。



照片 5-49 前殿步口通之開裂現象  
(台灣紅檜)



照片 5-50 三川明間壽梁之開裂現象  
(福州杉)

## 5. 煙燻

煙燻現象主要發生在廟宇建築居多，特別是正殿建築。一般香煙繚繞的廟宇，在較不通風的情況下，幾乎所有建材均產生黑色狀外觀，凸顯出年代的滄桑（照片 5-51、5-52）。泛黑的木構材造成原本精美的彩繪被遮蔽，影響木構材的表面性質，最後可能破壞精美彩繪。

<sup>2</sup> 木材中的水量，一部分存在於木材細胞胞壁內，稱為吸著水；另一部分存在於細胞腔和細胞間隙之間，稱為自由水。當吸著水達到飽和而尚無自由水時，稱為纖維飽和點(Fiber Saturation Point, FSP)





照片 5-51 受煙薰影響的正殿鰲魚構材 照片 5-52 受煙薰影響的拜亭獅座構材

整體而言，保安宮木構材之損壞隨著建築空間之不同而有明顯差異，前殿正面受風化影響較明顯，正殿木構件則以煙燻污染較為嚴重。白蟻的危害亦以正殿木構材最為顯著：

#### A. 前殿

風化：正面受太陽光長年照射的影響而產生明顯的風化現象，以致於木構件原本的彩繪層剝落而露出木材紋理，部分木材受風化作用而逐漸形成波浪狀表面及灰白色外觀。

白蟻危害：主要出現在與壁體接觸的楹材兩端居多，而前點金柱與柱珠接觸的部位亦發現白蟻表面啃食的痕跡。

木材開裂：前點金柱和挑簷楹，主要受風化影響。

腐朽：主要發生在前殿門框和前點金柱底部、神龕後方壁板與牆體接觸區域。

#### B. 拜亭

白蟻危害：主要出現在與壁體接觸的楹材兩端居以及短柱部位。

煙燻污染：木結構泛黑程度較小。

#### C. 正殿

白蟻危害：幾乎所有的楹材和桷木均遭受白蟻的啃食危害，特別是次間與壁體接觸的楹材；後點金柱和神龕後方的壁板亦難逃白蟻的攻擊。

木材開裂：大通、三通、部分楹材，主要受白蟻危害、屋頂滲水木材吸收大量水分，反覆地膨潤與收縮所致。



煙燻污染：泛黑程度較大，明顯遮蔽木結構彩繪。

漏水及水漬：正殿與拜亭交接處木構材。

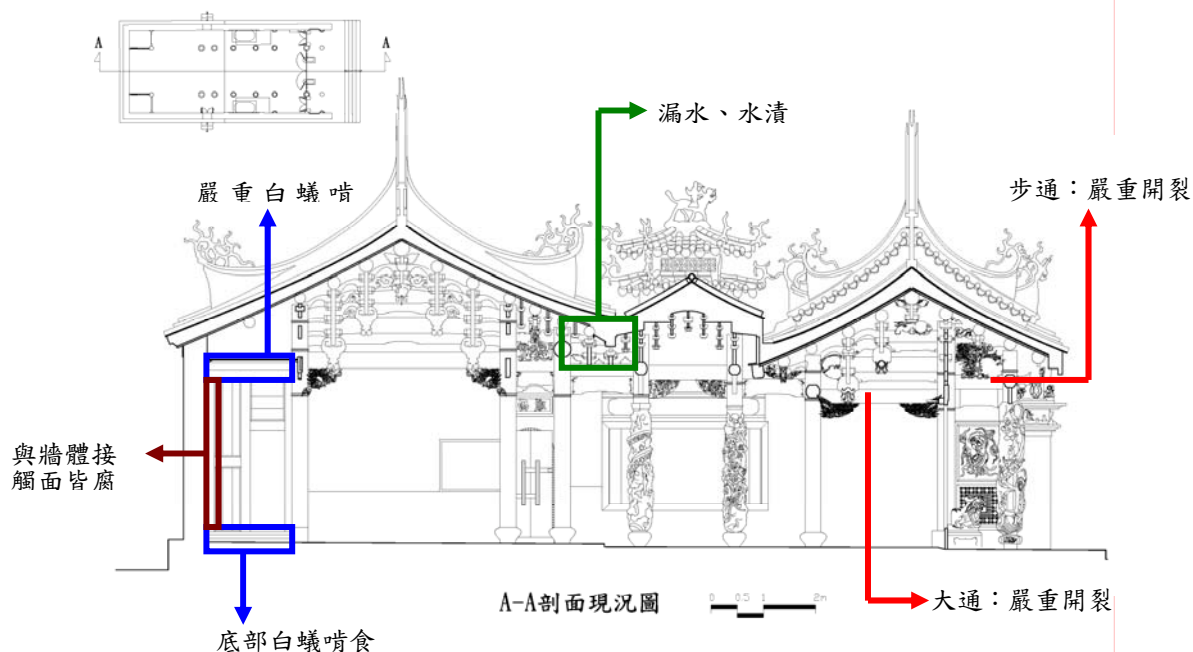


圖 5-33 建築物龍邊木棟架劣化分析

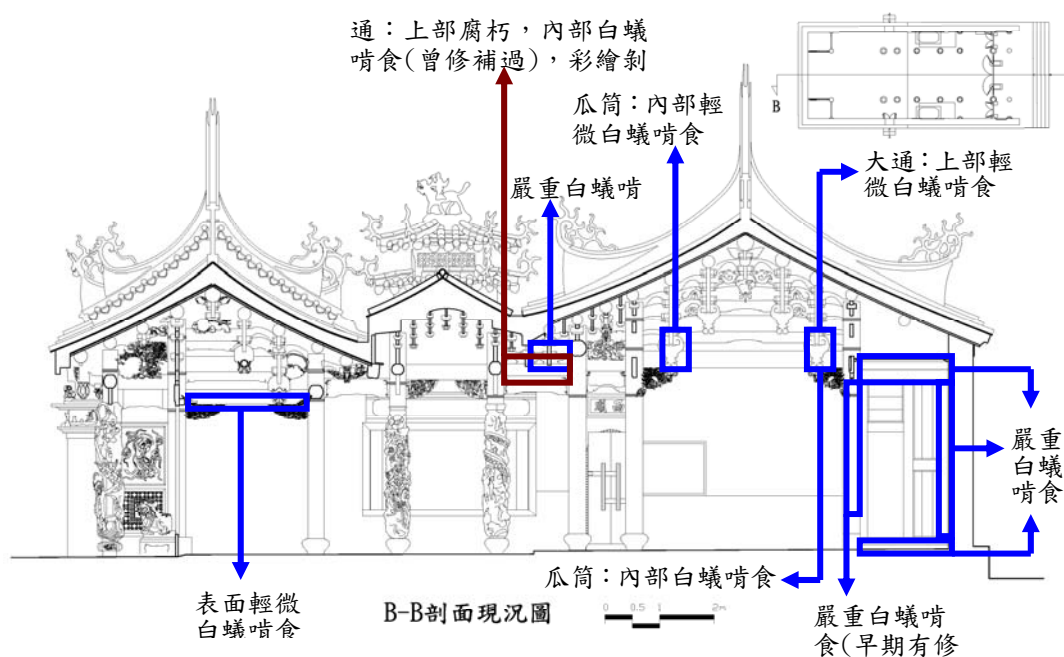


圖 5-34 建築物虎邊木棟架劣化分析

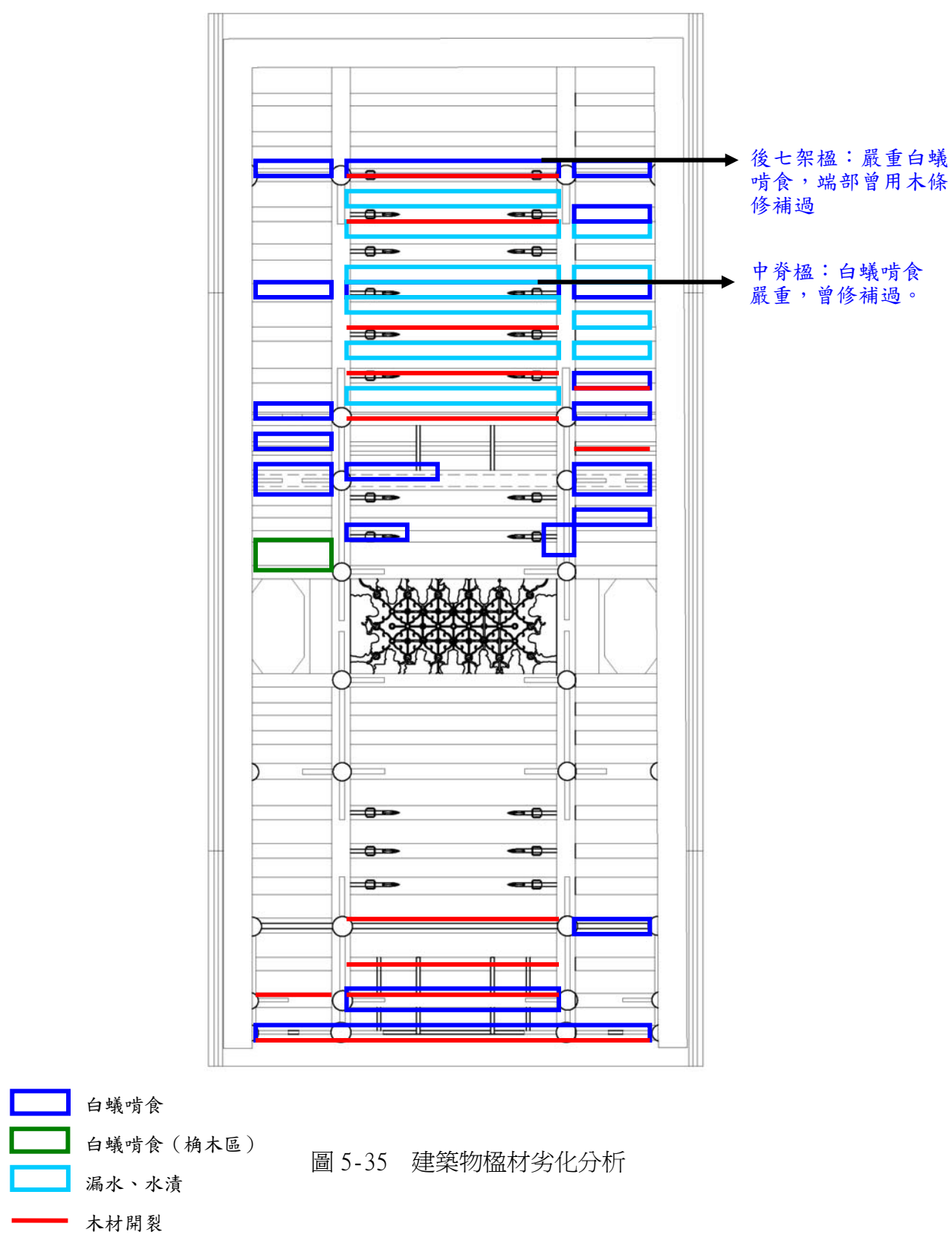


圖 5-35 建築物楹材劣化分析

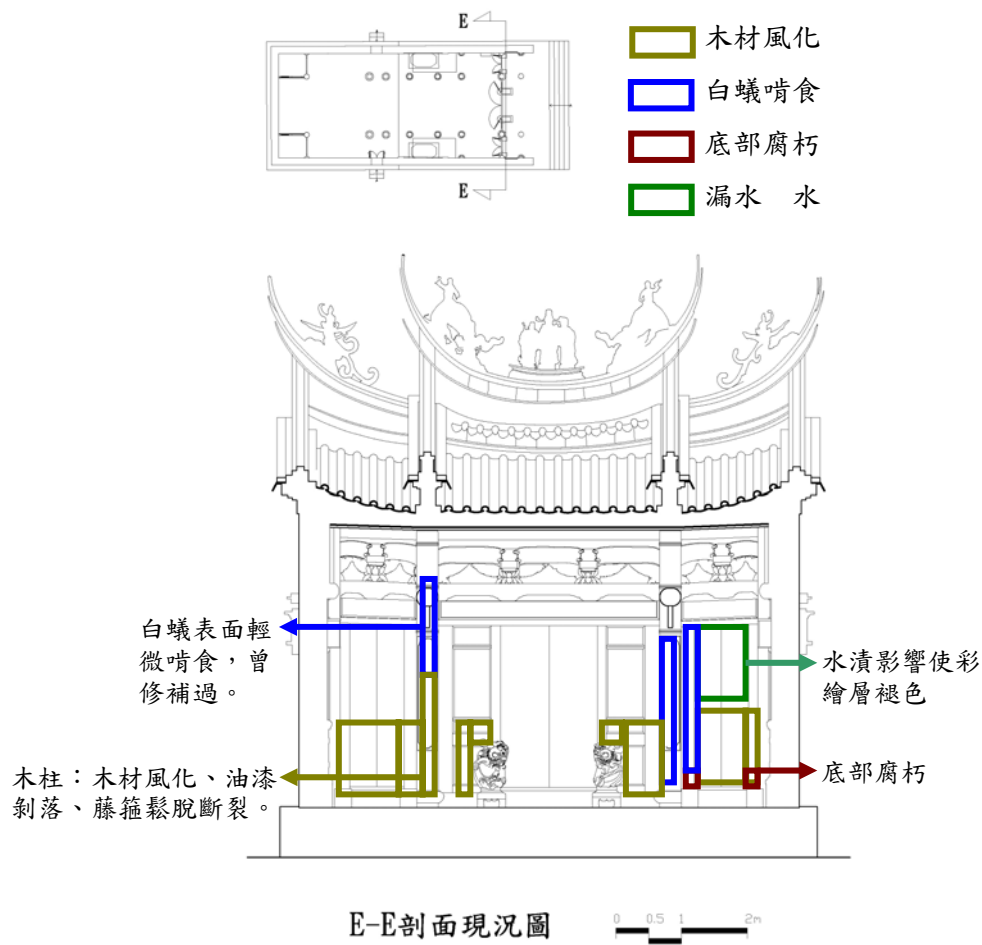


圖 5-36 前殿木構材劣化分析

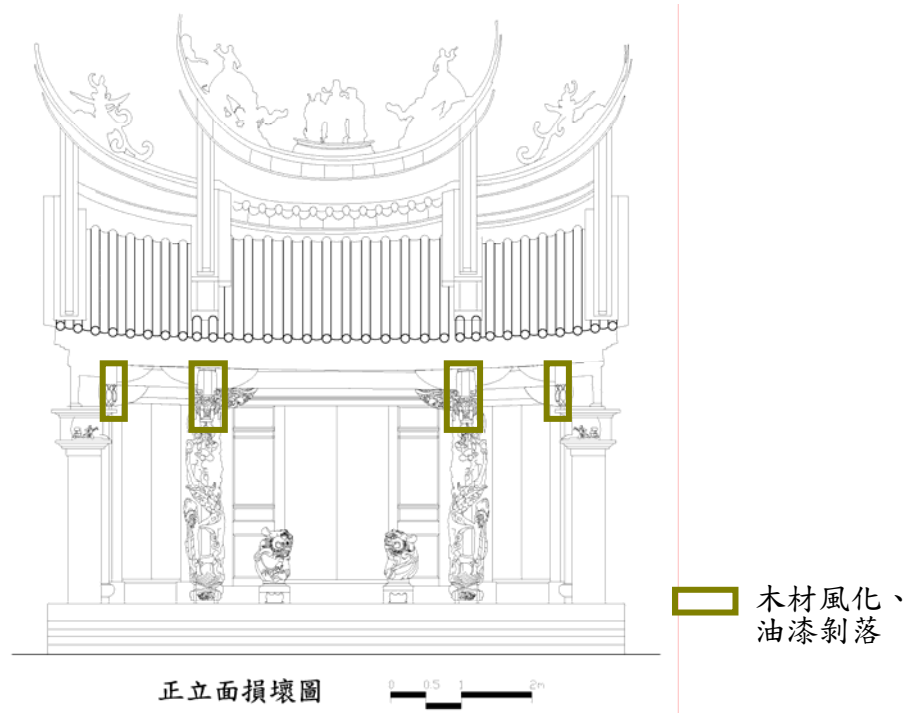


圖 5-37 前殿木構材劣化分析

### 5-1.6 佚失

左、右側立面水車堵，前殿左、右側立面墀頭，及正殿右側山牆脊墜，室內龍壁上方水車堵等，因震害、人爲破壞及廟體遷移震動，而有剪黏及泥塑裝飾脫落佚失的現象，狀況十分嚴重，有些部份因佚失已不知原有題材內容（照片 5-53、5-54、照片 5-55）。而正面左右次間步口壽樑下之插角，目前亦已佚失，經追查係因人爲盜取所致（照片 5-56）。



照片 5-53 脊墜剪黏人物佚失



照片 5-54 墀頭剪黏佚失



照片 5-55 龍邊壽樑下方插角佚失



照片 5-56 龍邊水車堵剪黏佚失



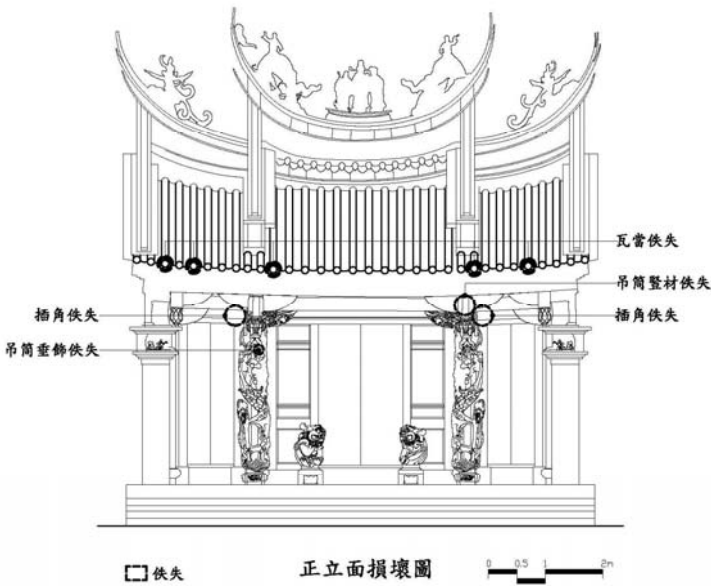


圖 5-38 正立面損壞圖（佚失）

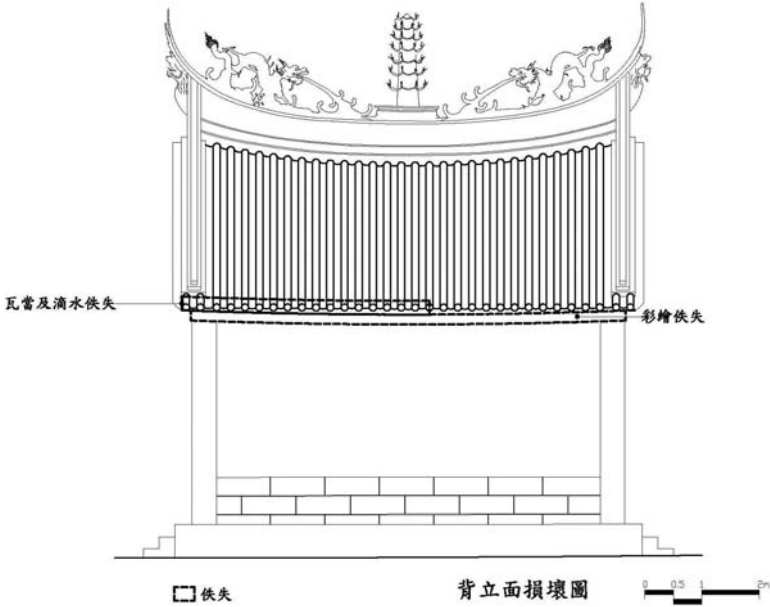


圖 5-39 背立面損壞圖（佚失）

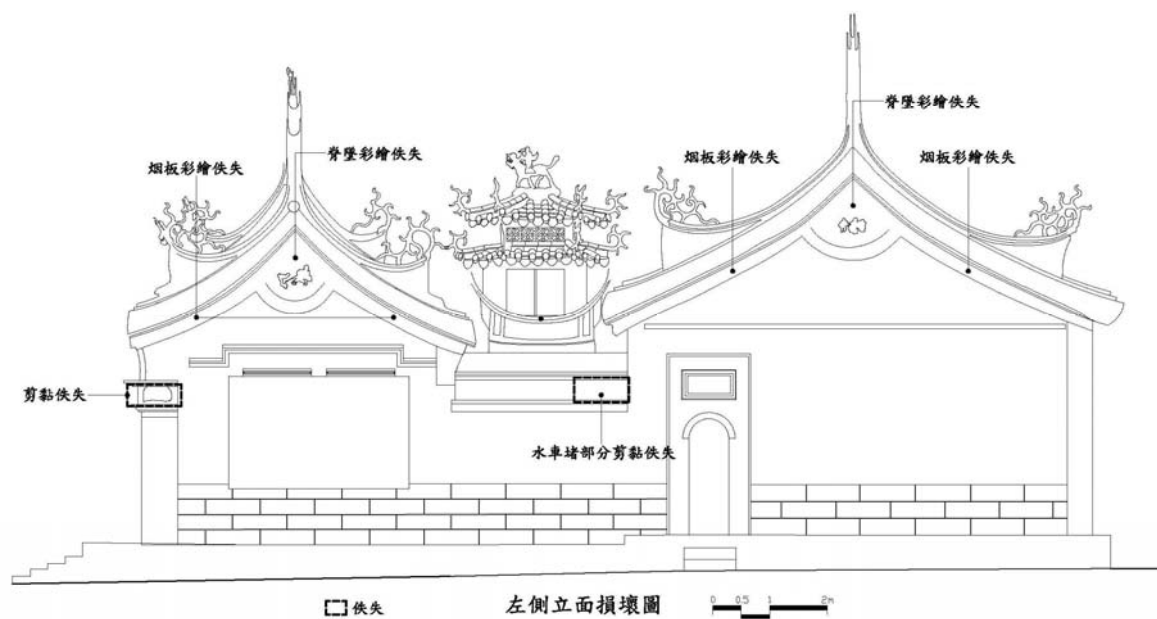


圖 5-40 左側立面損壞圖（佚失）

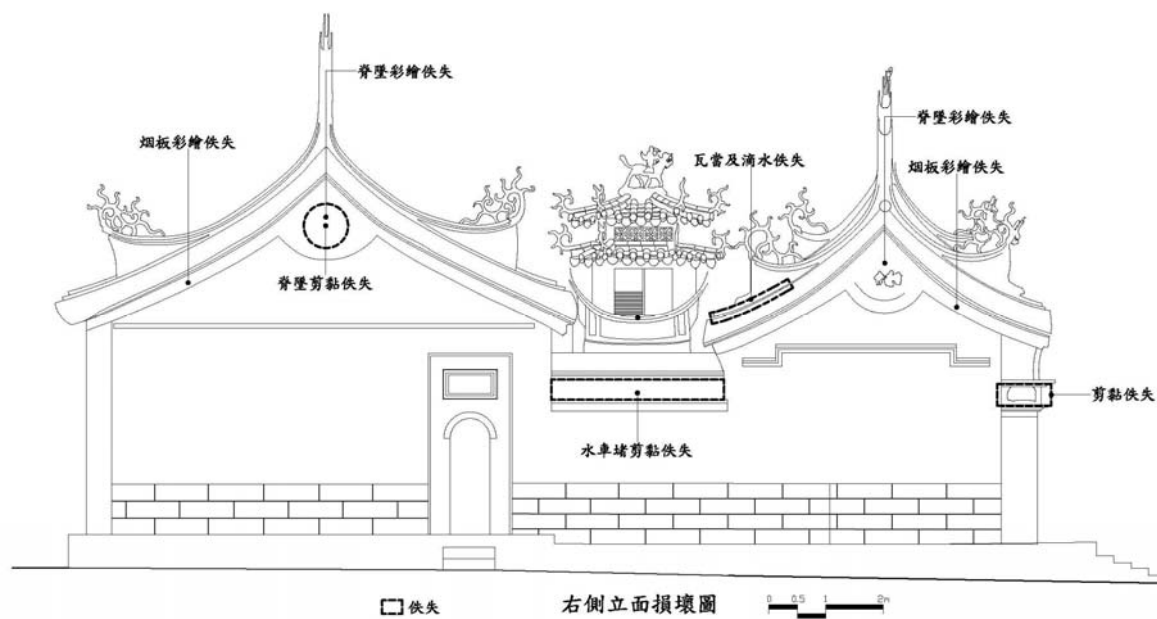


圖 5-41 右側立面損壞圖（佚失）

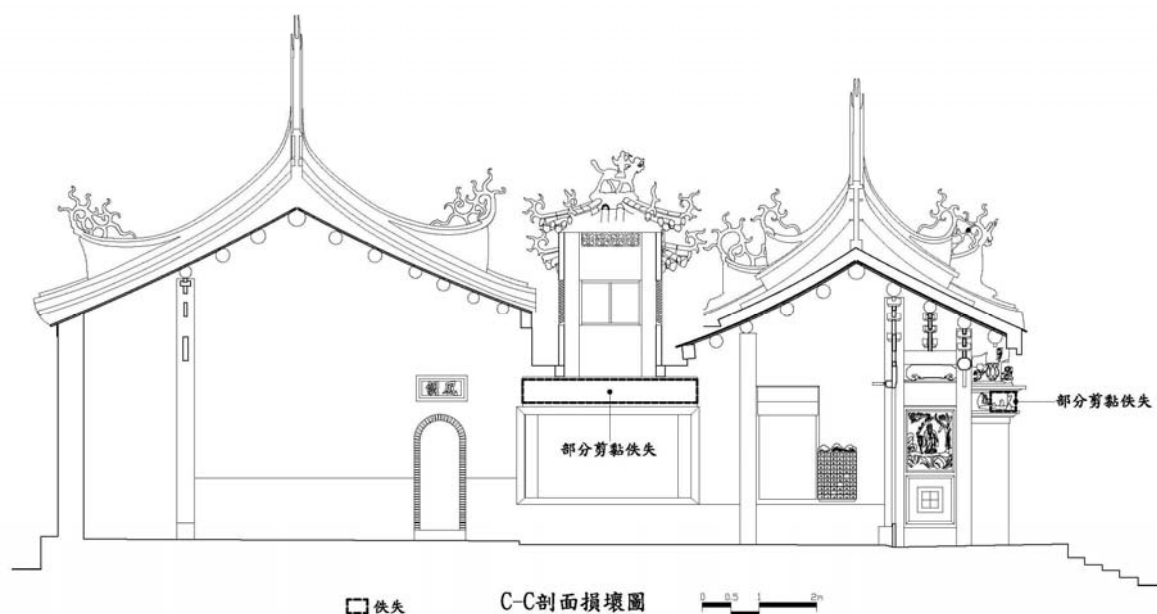


圖 5-42 C-C 剖面損壞圖（佚失）

## 第二節 修復建議

由上面損壞調查分析得知，北勢寮保安宮的損壞狀況主要為屋頂局部漏水、壁體龜裂、木構架局部遭蟲蟻蛀蝕、部分歪斜變形、地坪因廟體遷移改成混凝土非原貌。其損壞程度雖未達立即倒塌危險之嚴重程度，但也需予以整修，方能將其重要之文化資產訊息流傳後代。

由於保安宮從舊址遷至現址，其現有基礎方式係以在遷廟過程中所作的混凝土基盤置放在現址的地面上所構成。現址地面是否足堪支撐，在未來地震再次發生之時，有無土壤液化影響廟體整體構造安全，需作詳細評估。因之，在修復設計之初，應先進行地質鑽探，了解基址地直與地耐力狀況，在設計時，需妥善處理基地的排水與邊坡的保護，確保地盤的穩固。

就修復方式而言，一般文化資產的修復根據其損壞程度，包括落架修理、半落架修理、屋頂修理、以及局部修理等。落架修理又稱解體修理，其係針對基礎嚴重下陷、結構體嚴重變形、主結構體嚴重損毀的損壞修理。其作法是屋面取下，構架一一拆

卸，修復構件後，再反序組合之。半落架修理又稱半解體修理，其係針對落架修理三項損壞---基礎嚴重下陷、結構體嚴重變形、主結構體嚴重損毀之任一項之修理方式。作法是屋面取下，查修或抽換屋架及桁櫟，查修及扶正壁體的歪斜。屋面修理指的是屋頂面的損壞修理。局部修理指的是針對建築體的局部構件進行修理及補強，根據構件位置與材質不同，工作項目又可分為結構性的修理、木部材的修理、瓦作的修理、磚石與灰縫的處理、漆畫塗料之修理、金屬構件的修理等。

根據北勢寮保安宮現況損壞狀況，建議採取半落架修理的方式，拆卸屋面、局部拆解木構架，進行修理，卵石壁體部分補強處理。以下針對不同部位之修復方式建議如下：

### 一、屋頂

屋頂之修復建議以全部拆卸方式進行。對象包括屋頂面之桷仔、望磚、瓦作等。屋脊、歸帶則待局部解體調查，了解其磚瓦材接合材，若為灰漿，建議予以解體，若為水泥砂漿，則建議吊脊處理，以避免拆解時損壞原有磚瓦料。拆卸前，構件應先編碼，並透過圖面詳細記錄其原有位置。屋脊與歸帶若要拆卸，建議進行足尺打樣，以作為修復參考，恢復其原有形貌。卸下構件進行修復，不堪用者抽換更新。屋面瓦恢復磚紅色未上釉之筒板瓦，剪黏部分則選擇技藝精湛工匠，重新以瓷片剪黏新作，題材依舊照片及傳統作法為本。

### 二、牆體

卵石砌築之牆體由於地震與遷廟的移動，局部已出現龜裂及遭穿孔之損壞狀況。由於牆體原為創建期舊貌，又具有反映地方特色之價值，故應在保存的基礎下，進行修復。修復建議將牆體未有壁畫之表面白灰粉刷敲除，檢視壁體確實開裂等損壞狀況，裂縫部分以超微細水泥砂漿灌注填補，加掛鐵絲網補強之。鳥踏及水車堵之堵框出磚與牆規翹脊部分，將破損磚料剔除，鑿清縫隙後，重新填以同尺寸之新磚。修補與抽換完成後，重作白灰粉刷，養灰處理需確實，以避免完成面產生開裂。

### 三、木構架

木構架的損壞包括木料開裂、局部遭蟲蟻蛀蝕等狀況。修復方式以半落架方式進行。先將楹仔落架，解體局部遭蟲蟻蛀蝕構件，確定木料之損壞狀況與堪用程度後，再進行木構件的修理。開裂部分的修理依裂縫大小，0.5mm 以下的小裂縫建議以同材



質的木粉拌合環氧樹脂後進行填補，0.5mm 以上的裂縫，以同材質的木條進行填補，與原木料接合用之接著劑應選用耐久不易脫落之材質。腐朽部分建議以挖除填補新材方式，必要時，增加補強構件以強化其必要的結構支撐力。損毀嚴重不堪使用之構件則抽換，佚失者依原樣重作，以原材原貌為原則。修復完成之構件，再依拆卸順序之逆向回組之。表面遭油煙覆蓋的彩繪，則需進行專業的彩繪清洗工作。

#### 四、門窗與花罩

前殿的正面處的門窗，以及正殿神龕花罩之變形與脫榫。建議以局部解體方式進行修復，先將損壞構件拆卸修補後，再予以重新組裝調位。

#### 五、地坪

由於廟宇的遷移，地坪均已改成混凝土形式。前章形貌復原已述及，地坪希望恢復至傳統尺磚形貌。因之，修復方式係將現有混泥土地坪表面向下作局部打除後，再鋪設底材與表面材料。完成之地坪面須符合各空間原有之地坪高度關係，正殿最高，前殿及拜亭次之，龍虎井最低。

#### 六、裝修

##### 1. 剪黏

剪黏損壞狀況不僅十分嚴重，且新作之玻璃片剪黏，施作工藝不佳，故前章已述及以新作瓷片剪黏取代之。至於創建期施作遺留至今的壁面水車堵剪黏，建議進行損壞修補，將脫落的部份以原材料補足，或將泥塑破損部分修補填實。至於屋頂及兩側山牆水車堵新作剪黏，可根據現存殘蹟及參考傳統題材安排之。

##### 2. 彩繪

北勢寮保安宮彩繪分為木構架彩繪以及壁面彩繪兩種。木構架彩繪損壞情形主要是遭廟內參拜香火之油汙覆蓋，修復方式先進行清洗，將油污覆蓋面去除，視木構架表面原彩繪之損壞狀況，再進行黏貼、補色、安金等工作。壁面彩繪包括正殿神龕後壁所繪之雲龍圖，以及各裝飾堵框及框內之彩繪圖案。其損壞情形包括污損、起甲、剝落等狀況。此外，尚出現原有彩繪被新作彩繪覆蓋之現象。修復方式建議以清洗、黏貼、局部補筆方式，重現原壁面彩繪之原貌。此外，正殿神龕後壁之雲龍圖之原作

在現有作品下方，可作進一步調查其原作現況，以作為是否揭露之判定依據。

### 第三節 修復預算

北勢寮保安宮修復經費的估算，係以建築本體的修復與環境的基本整理為主。其中，建築本體的修復以廟宇本體修復為主。環境的基本整理則是以廟前廣場之建構為主。經費概估係以現況損壞與預期修復之形式為依據。

表 5-1 整體修復工程經費概算表

項次	項 目	經費預估(千元)	備 註
甲	工程發包費		
一	假設工程	900	包括工務所、施工架、安全措施、圍籬、臨時水電、運雜費等。
二	建築本體修復工程	10350	
四	周圍環境整理工程	1500	含基地內空地整理，地坪新作，植栽。排水系統新作。
五	水電及消防工程	1200	水電消防管路安排
六	再利用室內家具設備工程	900	配合空間再利用增設之
	計	14850	
六	勞工安全及衛生管理費	149	約 1%
七	品管費	149	約 1%
八	營造管理費及利潤	2228	約 15%
九	工地保險費	75	約 0.5%
十	加值營業稅	745	約 5%
	合計	18196	
乙	設計費及監造費	1455	約 8%含古蹟本體修復、環境及再利用設計監造（含鑽探）
丙	古蹟本體修復施工記錄費	900	
丁	行政作業管理費	546	約 3%
戊	空污費	50	約 0.3%
	總計	21147	

表 5-2 建築本體修復工程詳細內容經費概算表

項 目		材料	現況情形	修護建議	數量	經費預估 (千元)	備註
基座		三合土	混凝土	1. 混凝土局部打除地 坪高程整理。 2. 部分回復原基礎形 式	120 m <sup>2</sup>	300	
		混凝土， 表面洗石 子	洗石子外觀尚可， 混凝土表面青苔孳 生。	洗石子飾材新作	45.8 m <sup>2</sup>	140	
地坪	階梯	混凝土	混凝土表面青苔孳 生	石材鋪面	18.8 m <sup>2</sup>	100	
	地坪 鋪面	混凝土	混凝土表面青苔孳 生，且凹凸不平。	局部混凝土打除，新 鋪尺磚地坪	97.6 m <sup>2</sup>	300	
牆身	山牆	卵石砌築 白灰粉刷 半截部分 洗石子	牆體龜裂，出磚破 損、粉刷污損剝落 、洗石子污損剝落 ，壁畫污損脫落。 剪黏破損佚失。	牆體龜裂修補	318 m <sup>2</sup>	80	
				出磚抽換	55m	50	
				白灰粉刷敲除新作	285 m <sup>2</sup>	600	
				洗石子敲除新作	34 m <sup>2</sup>	80	
				壁畫污損清潔加固	13.8 m <sup>2</sup>	300	
				剪黏修補與新作	1 式	800	
	木構 架	疊斗式木 構架	部分構件遭蟲蟻蛀 蝕，部分木構件佚 失，木構架彩繪遭 油煙覆蓋污損。	木構件修補，局部抽 換。	1 式	1800	
				木構架彩繪清潔加固	1 式	1100	
	門及 神龕		木料乾裂、腐朽、 表面有水漬痕，漆 料剝落。	1. 龜裂及破損修補 2. 新作左右巷路門	1 式	300	
屋頂	楹仔	杉木	部分楹仔端部腐朽 ，遭蟲蟻蛀蝕	楹仔修補，部分抽換	2385 才	800	
	桷仔		部分腐朽，遭蛀蝕	桷仔修補，部分抽換	681 才	500	
	瓦作	釉面瓦	局部破損	更新復原，增加防水 處理	125 m <sup>2</sup>	900	
	屋脊 規帶	磚瓦表面 泥塑	局部斷裂破損，表 面貼磁磚。	舊貌復原	66.4m	400	
	剪黏	灰泥、玻 璃片	局部破損，剝落佚 失	復原原瓷片剪黏形式 。	1 式	1800	





## 第六章 再利用建議

古蹟及歷史建築修復的調查研究工作，以文化資產價值的發掘、保存、活用及發揚為目的。由於其涉及文化的歷史傳承與未來的復興，故而不能僅止於純粹工程或技術面的考量。是故，近年來在古蹟及歷史建築的調查研究中，除了空間歷史研究及建築本體的修復之外，再利用或活用計畫的提出亦為其重要的工作項目，藉由強化建築本體的使用狀況，達到延長建築物的壽命、活化與彰顯文化資產價值的終極目的。

北勢寮保安宮雖保存有極高的文化資產價值，然由於原有祭祀功能被後方新廟取代後，空間因而閒置，而建築本體被遷至現址，由街道交叉點之顯著位置，轉而變成大路旁建築，在空間使用上，在聚落的空間的地位上，以及周圍環境上，都遭到極大的改變，也因此而衍伸出及多的問題與隱憂。因此，在追求其永續保存的前提下，本章首先解析現況存在的問題，並據此提出改善方式的建議。其次，就本案基地及周圍環境的各項條件與環境潛力進行分析，據此以提出再利用規劃之原則與建議。期盼各項建議方案的擬定，能俾益於未來北勢寮保安宮古蹟本體的活用及管理維護計畫與實際執行。

### 第一節 現況問題分析與對策

#### 6-1.1 現況問題與隱憂

##### 一、空間閒置與缺乏維護管理

民國九十五年（西元 2006 年）保安宮新廟落成後（照片 6-1），主神旋即遷至新廟奉祀，北勢寮保安宮<sup>註 1</sup>因而失去其原有之祭祀功能。其後，廟體被遷至新廟後方空地，暫時充作倉庫使用，堆置暫不使用的案桌、匾額、儀式用物等物件。廟前空地亦變成建材堆放及車輛停放的場所，廟宇本體及外部環境均呈現雜亂的現象（照片 6-2）。

由於暫作倉庫使用，進出人員不多，故而除廟方管理委員會定期派人進行薰香除蟲外，幾乎無其他進出活動。廟體與聚落村民的關係就此幾已完全斷絕，不再是

<sup>註 1</sup> 本文所稱北勢寮保安宮係指指定為屏東縣縣定古蹟之舊廟，新廟則稱保安宮新廟。

村民每天與保生大帝對話祈願的場所，轉而成爲縮在新廟後側一角，廟門長閉的倉庫。在此窘境下，廟宇遂因長期關閉、乏人進出，致使空氣流通不佳，再加上龍邊鐘樓漏水，使得靠近龍井的木構架部分構件出現蟻道，足見其已遭白蟻蛀蝕。所幸民國九十七年（西元 2008 年）八月保護鋼棚架完工後（照片 6-3），屋頂漏水現象已不再。已遭白蟻蛀蝕的構件，亦在屏東縣政府文化處進行除蟻工作後暫時獲得改善。

然而，古蹟本體作爲倉庫使用，改變其使用形態，造成人員進出與管理維護頻率降低，不僅建築本體外觀與周邊環境景觀變得不佳，建築本體亦因長年封閉造成室內環境不良，影響木構件等之壽命甚鉅。因此，空間閒置以及缺乏經常性維護管理，遂成北勢寮保安宮欲長久保存之急待解決的重要問題。



照片 6-1 保安宮新廟及廟埕



照片 6-2 保安宮舊廟現址及廟埕



照片 6-3 保護棚架搭建

二、建築本體與新廟間夾私人土地，影響管理與發展。

民國八十八年（西元 1999 年）北勢寮保安宮成立重建委員會後，便在古蹟本體後方積極收購土地，以供建築新廟之用。新廟建成後，為使新廟正面完整呈現，並有足夠開闊空間以進行相關活動與儀式，古蹟本體遂遭遷移，藉以空出廣場，作為新廟廟埕使用。據重建委員會陳慶茂主委稱，原先考量新舊廟間的連接，中意緊臨廟後三層透天住宅所在的基址，惜購地計畫未談妥，遂退而求其次購買現址。故而形成今日所見新、舊廟間夾著私人土地與住宅的情形（圖 6-1）（照片 6-4），影響新舊廟間的連接甚鉅。



照片 6-4 保安宮新廟與舊廟隔著私人土地及住宅

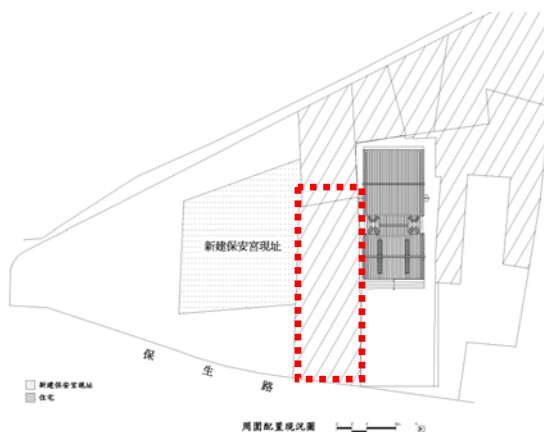


圖 6-1 保安宮新廟與舊廟隔著私人土地及住宅

在新廟重建的過程中，北勢寮保安宮的董事會與重建委員會即已多次開會商討，並有著在新廟旁興建香客大樓的共同期待。香客大樓的空間除提供香客住宿休息之外，也希望有提供北勢寮社區活動空間與圖書室的設置。而今日新、舊廟間的區位限制，不僅使得舊廟與新廟隔斷，呈現孤立空置與不易維護管理的狀況，新廟亦面臨無法向外擴建發展的窘境，實為影響古蹟本體永續保存之重大障礙。

### 三、與周圍環境缺乏整體保存與發展計畫

保安宮所在的北勢寮，本是一個具長久歷史的聚落，目前仍存許多具見證價值之古老建築。其建築類型包括民宅與街屋，除了清代以來遺留下來的合院群（照片 6-5）及巷弄外（最具特色者為大條巷的合院群及巷弄）（照片 6-6～6-8），尚有日治時期興建的樓房與街屋。這些建築均有其豐富之人文歷史背景，見證著北勢寮的星栓發展及歷史變遷，同時，其卵石砌築的構造形式，更反映著先民就地取材的智慧。其中，鄰近海濱大條巷合院群，除反映了先民擇址思考與自然地理的變遷外，並具有與海濱景觀結合開發之價值。惟這些具有重要價值的人文景觀，目前均無任何調查、保存與



開發計畫，部分受關注的建築，被指定古蹟保存，但更多建築卻因缺乏管理維護而逐漸破敗衰頹，影響環境景觀與衛生甚鉅，殊為可惜。



照片 6-5 閩式傳統建築



照片 6-6 日治時期二層樓住宅



照片 6-7 大條巷入口



照片 6-8 大條巷內保存之古井



照片 6-9 枋寮鐵道藝術村



就枋寮地區之產業形態而言，此地主要的產業原以農業及漁業為主。近年來，由於枋寮南部恆春墾丁觀光業的發展，政府為整體觀光帶的建構，遂在居於高雄到墾丁路徑中點的枋寮，投注相當資源與人力以促進其觀光發展，希望藉此加強地方產業的提昇與居民的收益。枋寮火車站附近之鐵道藝術村的設置，即是其中一相當成功的案例（照片 6-9）。其為枋寮地區所帶來的觀光客，為地方經濟發展注入了相當程度的活力。然藝術村畢竟只是單一觀光點，能發揮的力量有限，因此必須再創造新的能量點，使其與鐵道藝術村結合，使觀光資源由點到線，甚至擴張成面，如此方能擴大觀光面，以吸引更多的觀光客。北勢寮保安宮附近的保存與開發，恰可扮演此角色，因為其豐富的歷史人文與自然景觀，可使探訪枋寮的觀光客，除見到鐵道藝術村中藝術家創作的活力外，並體會枋寮豐富的人文與歷史發展，具有形塑地方特色、促進地方發展的功能。惟目前此區域尚無任何相關發展計畫，如此，不僅其價值效益無法發揮，具價值的建築也面臨缺乏管理維護而逐漸破敗的風險，喪失優質環境與觀光效益追求的機會。

### 6-1.2 對策研擬與建議

前述問題之發生，推究其根源乃因北勢寮保安宮及所在區域的文化資產的保存與再發展缺乏願景與發展計畫。目前的空間發展計畫，係以早年擬定的都市計畫為依歸，其間雖經兩次通盤檢討，並於民國九十二年（西元 2003 年）七月四日公告。然檢討其內容，可見針對北勢寮保安宮所在區域內的計畫，均以全面開發更新為考量，制定區域內建築與交通等相關計畫與管制。然而地方原具特色之人文歷史景觀，如大條巷合院群等之可能性發展與特色景觀保存，均未納入考量。因此，若依現有計畫進行環境的開發，其結果將致使北勢寮保安宮及其周邊聚落之原有特殊的環境景觀消失，北勢寮也會成為一個與現代鄉鎮風貌相同，無任何地方特色的聚落。

過往的都市計畫所導致之均一性城鄉風貌的問題，已為人詬病良久。現今新的都市及聚落規劃已開始走向尊重地方文化、追求地方特色，甚至以保存替代更新發展的新思維。基於此，建議現有的北勢寮，甚至枋寮地區空間發展計畫需進行重新檢討與調整，不能再單以專業規畫者的意見為依歸。前已述及，北勢寮保安宮古蹟本體與所在的區域，原為一古老聚落，有其獨特的發展歷史與聚落紋理，現亦存在著諸多具價值之舊建築。再加上北勢寮聚落位於高雄通往恆春與墾丁的交通路徑上，極具開發與經營的潛力與優勢，若能增對此優勢進行整體規劃，將有助益於枋寮的地區整體發展。因此，針對其現有問題與保存發展建議如下：

### 一、儘速清查北勢寮具文化資產價值之建物並予登錄

劃定區域，以北勢寮保安宮為核心，北至枋寮漁港，西至海濱，東至安樂路，南至保安宮之內南營處，清查區域內建築形式，針對尚存之傳統建築、街巷空間與歷史文物，進行所在位置、保存狀況、所有權屬、建築之人文歷史與建築價值等基本資訊的清查，並對其中具高文化資產價值者，進行古蹟、歷史建築、甚至聚落層級的登錄，以作為文化資產保存、都市計劃與相關空間發展計畫之保存與開發依據。

### 二、文化資產的宣傳與教育

基於清查與登錄結果，透過網站、摺頁、活動導覽及影片製作等方式，進行北勢寮地區文化資產的宣傳，藉此提高其曝光率，並藉此增加民眾對其認知，以強化保存的意願與期待。

### 三、擴大公眾參與

透過社區規劃師結合地方團體與代表，擬定空間發展策略與準則，保存地方空間資產，延續與形塑北勢寮地方特色。其中，合院群密佈的大條巷及其周邊，最適合作為保存與發展計畫執行的起始點（照片 6-5~6-9）。此外，並建議重新檢討區域內之相關計畫，適度加入不同層級之區域保存發展計畫。

### 四、卵石砌築技法的保存與彰顯

透過技法的研究與傳承，規範北勢寮公共空間風貌改造之景觀設計，制定傳統構法應用於新建住宅上的獎勵措施，藉此型塑地方特色，並進行卵石砌築風貌與技術之保存。

### 五、確立北勢寮保安宮之整體發展計畫

配合整體區域發展的新願景，以帶動地方發展、提昇地方環境品質為原則，擬定北勢寮保安宮未來發展計畫，並據以逐步執行之。

## 第二節 再利用建議

### 6-2.1 建築價值及環境優勢

#### 一、建築價值

誠如第三章所述，由保安宮之發展歷程與建築形貌觀之，其重要之文化資產價值包括：1.原有基地位置反映地區開發歷史與聚落紋理；2.建築本體構架為日治昭和年間台灣一流工匠對場作品，目前保存狀況良好；3.左右山牆卵石砌體構造反映屏東枋寮地區傳統營建技術與源流；4.保存特殊的宗教儀式（感念保生大帝飛昇事蹟之送白鶴儀式）與諸多重要附屬文物；5.北勢寮地區的宗教信仰中心，有其特殊的內外五營信仰。

上述這些價值涵蓋建築本體之營建以及其在使用功能上的特色，其指向現有古蹟本體，除具有高度可參觀價值，作為吸引觀光客的能量點外，亦可扮演地方意見凝聚中心的角色。以其為開端，再將影響力擴散到附近聚落空間的保存上。

#### 二、環境優勢

##### 1.新舊廟均位於通往恆春與墾丁的交通路徑上，目標明顯。

目前高雄通往恆春與墾丁的三條車行主要旅遊要徑，均穿越枋寮。最東為中正大路，其位於枋寮聚落邊緣，屬枋寮外環道，未穿越聚落內部。中央為中山路，穿過枋寮市區中心，為公共交通運輸之主要路徑。東為德興路與保生路，位於聚落西側，其靠近海濱，穿越枋寮漁港，目前由於入口處道路狹窄，主要供聚落居民使用，途經枋寮旅遊客較少利用。德興路與保生路由原有枋寮舊街拓寬而成，枋寮舊街歷史可上溯至清乾隆年間，現況街道兩側仍分佈著諸多具價值的空間資源，例如德興宮、舊街街屋、合院建築、枋寮漁港等。保安宮新舊廟均位於此路徑上，特別是新廟位於保生路與保安路交叉口，位置極為明顯，有其發展之潛力。

##### 2.距海濱與漁港不遠，且其間夾以合院群與街屋建築。

北勢寮保安宮所在位置距海濱與枋寮漁港均不遠，與海濱間以具特色的大條巷相通，與漁港間則有舊街保生路相連。大條巷兩側分佈著傳統合院建築，路徑曲折

極具特色。保生路兩側仍存有部分清末及日治時期興建的街屋，並有胃美的海產餐廳穿插其中。因此，實可以北勢寮保安宮為核心，規劃一環狀步行參觀路線，作為提供擴大枋寮地區觀光區域之資源。

## 6-2.2 再利用環境規劃方案建議

### 一、整體環境規劃建議

本區開發，建議建構在歷史紋理發展的基底，以及現存的文化資產保存與再開發的架構下，引入新的設施與創意，並結合現有之觀光資源以及在地特色，進行保存與開發。根據位置的不同，包括：

#### 1. 枋寮與北勢寮舊街重生

針對枋寮街與北勢寮舊街上之傳統與日治建築進行清查與保存，透過審議與管制，甚至獎勵的方式，針對老街兩側建築形式與高度進行管制，並進行空間的補綴處理與人行空間的經營，藉此形塑具特色之老街景觀。

#### 2. 合院群建築保存區的劃定與經營

針對靠海濱的合院群建築，以保存區的方式，進行區內建築的保存。同時結合濱海公園的規劃，再利用為枋寮海鮮小吃區，形塑一具空間品質的濱海古厝保存與休憩區，藉此增加枋寮地區的觀光資源。

#### 3. 公共景觀設計以彰顯地方特色為主

在進行公共空間之景觀營造上，考慮枋寮地區的在地特色，包括海洋、卵石組砌等，以其作為空間創意題材，進行公共空間的營造。同時，私人空間經營時，也可透過獎勵的方式，鼓勵將二者作為設計主題，藉此以形塑具特色的整體聚落環境。

#### 4. 串聯主要空間景點之人行步道系統的建立（圖 6-2）



建構由枋寮火車站至保安宮之人行步道系統，以及漁港至合院保存區的步道，並將此二者作連結，藉此將枋寮地區幾個重要的空間連接在一起，包括枋寮藝術村、德興宮、漁港、枋寮舊街、北勢寮舊街、保安宮、合院建築群、海濱等。藉此擴大枋寮地區可觀光範圍，並提升觀光行為中對枋寮地區歷史文化的了解。



圖 6-2 串聯主要空間景點之人行步道系統的建立

## 二、北勢寮保安宮環境規劃建議

隨著時代的進步，許多廟宇陸續地遭更易改建，其中，亦有諸多與保安宮相同之建新廟而移舊廟的案例，宜蘭二結王公廟即是一個令人矚目的案例。民國八十六年（西元 1997 年）「千人移廟」的活動設計中，原有王公舊廟平移，讓出原址以供新廟營建。舊廟遷至現址後，被再利用作為大二結生活文化館。除作為生活文化展示外，由於館前空間開闊，因此也成為每年舉辦「王公祭」活動的重要場域。

保安宮被遷至現址後，周邊建築緊鄰，位置狹窄，再加上位於新廟之後，座向與新廟不同，二者關係十分曖昧。根據訪談廟方管理委員會，以及相關資料的收集，在民國九十五年（西元 2006 年）四月九日舊廟之「千人移廟活動」開始，管理委員會對於保安宮新舊廟未來的發展，實有初步規畫想法與期待。廟方計畫以新廟為主要的宗教活動場域，舊廟則改作他用，或重新奉神祭祀，或改作文物展示，或作為北勢寮居民之生活文物展示館。並計畫向廟後方住宅所有權人購地，以增建香客大樓，藉由香客大樓將舊廟古蹟本體與新廟結合成為一體，成為兼具宗教與地方教化功能的空間場域。此構想對基地環境條件與保安宮未來發展助益甚大，實為一可行的構想。

因此，基於廟方的期待，以及基地條件的限制，本研究針對此區域未來的發展規畫提出建議，相關規劃如圖 6-2 所示。整個場域建築包括新廟、舊廟古蹟本體、香客大樓、圖書館與聚會空間。香客大樓因應其新增之使用技能，未來樓層數恐較高，為避免影響古蹟整體觀瞻，故將其配置在舊廟古蹟本體後側。作為社區使用之圖書館與聚會空間，為加強其與新舊廟間的關係，建議配置於古蹟本體右側並與新廟一樓辦公空間相連。其建築高度控制在一層樓，屋頂平台供作為露台，以茲連接新廟的主殿與香客大樓。古蹟本體前的廣場以低矮圍牆區隔內外，古蹟本體與香客大樓之入口置於廟埕方向，加強與新廟的連接。未來遊客及社區居民由此進入，參觀古蹟本體，進入廟旁交誼室與圖書室，再連接到香客大樓。如此形塑以新廟及前方廟埕為主體，舊廟成為可參觀與再利用的附屬空間，解決目前新舊廟關係不明的曖昧（圖 6-3~6-5）。

### 6-2.3 未來活用經營方向之原則建議

在北勢寮保安宮環境規劃之整體大架構下，考量古蹟本體的價值，現有古蹟空間本體具有下列兩種活用可能性建議。一為維持原有之祭祀行為，由新廟中移請神

明至此崇祀，如此除可延續古蹟本體之原有用途外，並使整體空間氛圍與用途能相符合，實為最佳之利用模式。二為作為文物展示空間，展示廟方相關文物以及北勢寮當地相關的文物。並在廟宇本體即是一個文化展示物的考量，加強夜間照明及設計。

在管理維護與經營上，廟方管理委員會當然是最重要的主導，然也可考量與地方文史單位與社區協會合作，使其有參與的機會，如此更能夠發揮角頭廟之凝聚地方共識之功能。

至於財務經營上，除了以捐獻及香客大樓出租作為主要的收入來源外，廟方也可利用古蹟本體上精美的雕刻圖樣為題材，開發具特色之文化創意商品，作為宣傳、販售使用，藉此提高知名度，並增加收益。

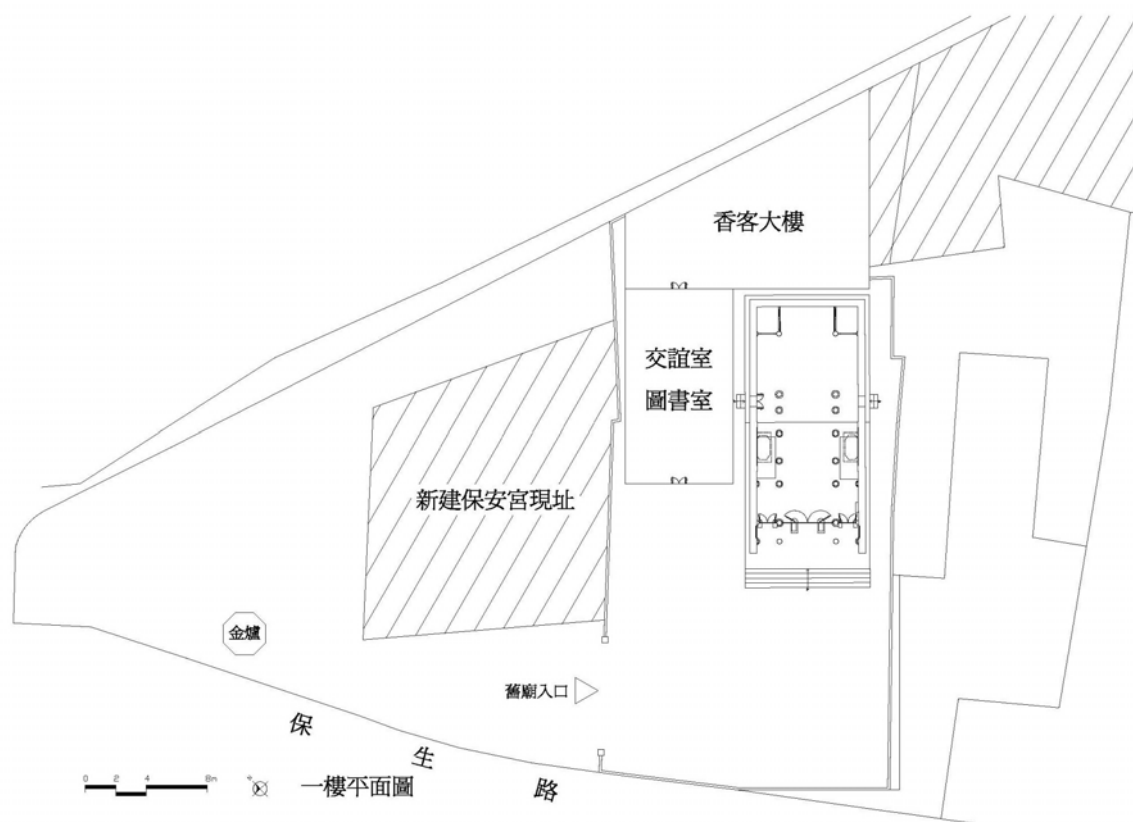


圖 6-3 一樓平面圖

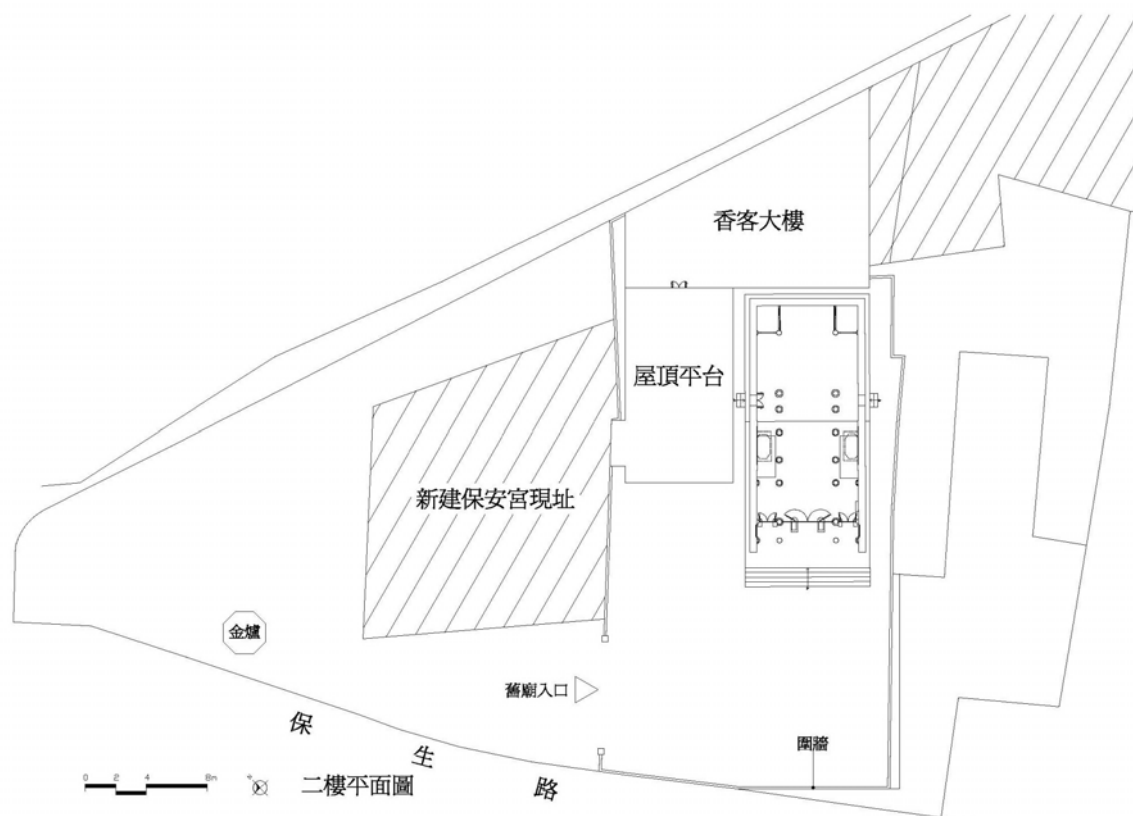
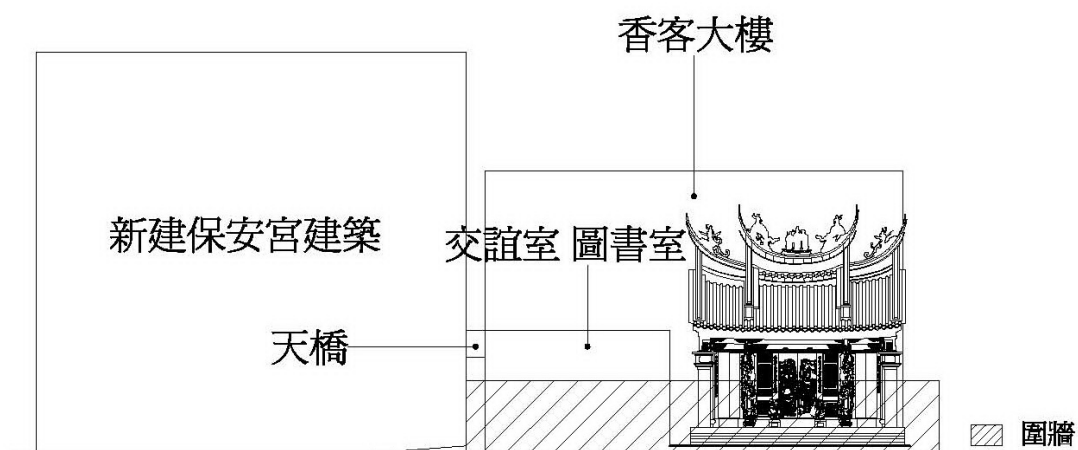


圖 6-4 二樓平面圖



全區立面圖

圖 6-5 全區立面圖



## 6-2.4 防災及日常維護管理原則

建築物老化後產生損壞原為普遍性狀況，對於古蹟及歷史建築物而言，待所有損壞累積到一定程度再進行大規模全面性修理工程其實是為免屋舍傾頽之不得已作法，其最佳對策乃是於平日即常態性的進行維護保養的工作。如此一來，一方面可提高效率節約資源，二方面可保存古風貌發揚故有美感經驗。是故，本著「管理古蹟人員必須有保養重於修建」的觀念<sup>註2</sup>，在此擬定各項防災及日常管理維護原則，作為日後防災及管理計畫訂立的參考依據。

### 一、日常維護管理原則

#### 1. 定期檢查

為防範問題發生於未然，古蹟及歷史建築的日常保養重於修建，定期檢查即為日常保養的基礎。檢查重點除建築本體外，建築本體以外的周邊環境亦為重點之一，因其對於建築本體的保存及使用上的安全影響甚大。檢查時，一旦發現有損壞及異常狀況，除儘速通報以便進行維修外，且應針對問題源頭進行追查，作根本解決措施的研擬與執行。此外，再搭配災害或特殊狀況的應變計畫，如此方能延長下一次進行大修的時間。

北勢寮保安宮為以磚石木為材之混合構造，是故定期檢查的重點應置於建築本體之積水、漏水、木料受潮、壁體開裂、白華等異常狀況，定期進行相關內容之檢查，若發現異常的情形，應儘速處理，以避免衍伸蟲蟻蛀蝕等問題，造成更大的損壞。

#### 2. 定期維護

建築本體的維護上，其重點有二；一為建築結構安全，二為文化資產重點區保存度。故而除了常態性以目視方式進行巡查工作以外，在一定期間或災害發生後，亦應以專業人員及設備進行全面性檢查。

依保安宮現況條件，定期維護的重點除了平時定期開門通風，並作清掃整理工

<sup>註2</sup> 《古蹟的維護》（漢寶德，1983），39頁。

作外，一段固定時間應針對屋頂、排水溝之垃圾與植物寄生進行清理，以避免積水每年定期進行木構架蟲蟻檢測，避免蟲蟻危害。此外，目前廟門方向已轉至西方，每天下午，強烈陽光直射前殿正面，造成木料及彩繪受損，需適度予以遮陽處理。

## 二、防災計畫

### 1. 防盜保全

就國內各古蹟及歷史建築而言，常態性之災害實以竊盜為最烈。為保護文化資產，在日常巡查工作方面，與地區警力連防，並特別注意開放時間後的閉館巡查。在環境整理及保全設備配置方面，則遵照「外明內暗」的原則，進行外部開放空間的淨空及夜間的充份照明及監控。特別是保安宮有極為豐富木雕作品，防盜保全因而更為重要。

### 2. 風災及水災

台灣為多颱風及暴雨地區，故而對於風災及水災需有特別的考量。防颱方面，不管在修復工程或日常維護工作上，均需特別注意建築物的防風結構安全，在颱風來臨之前進行必要之臨時支撐及補強防護措施。對於颱風或暴雨所可能帶來的水災，需收集環境水文及歷史資料，進行各項區域性防水及排水設施。各次風雨過後，無論是否造成明顯災害，均需對建築物及環境進行特別檢查及整理。

### 3. 病蟲害

白蟻為木結構建築物的巨大天敵，因潮濕而引發的菌害亦有損建材年限。是故，病蟲害的防治亦為需進行全面性的考量的問題。在修復工程方面，需對木造建材進行儀器檢查及必要性補強甚至更換，並注意附近基礎內部的蟻窩漫延及濕害問題。在日常維護工作方面，需注意建築物各處的通風及乾燥，平日依指示更換蟲害防治藥劑，注意新出現之病蟲害地點。並於一定年限內，由專業人員及設備進行定期性全面檢查。

### 4. 火災

火災為建築安全的危害之一，是故，現代建築法規對於防火設備及計畫均有著詳盡的規定。本建築一方面因係木結構特別容易受災，二方面必需保存文化資產的歷史原貌，增添現代化設備需仔細思量。是故，在火災的防治上有其特殊的考量。研究單位參考先進國家的相關經驗<sup>註3</sup>，擬定防火的基本原則如下：

- A. 重點文化資產區域外設置戶外埋地式大型消防栓。
- B. 有重要文物之室內空間，應設置氣體式消防器材。
- C. 警報設備以自動化、隱藏式、無管線及非破壞性裝置為原則。
- D. 注意既有及新設電力及瓦斯管線的安全。
- E. 設置避雷針。
- F. 防火帶及防災動線的規劃。

## 5. 震災

台灣位處太平洋地震帶，發生有感甚至毀滅性地震的機率均高於世界其他地區。故而在修復工程及日常維護工作二方面，均需特別注意建築物的防震結構安全，此外，當大型地震來臨後，亦需對建築物進行特別檢查、臨時支撐保護或修復工程，並視需要進行防盜保全上的加強。

最後，回顧歷史上各次天然災害及災後文化資產的復原經驗，在此特別建議文化單位，面對未來可能的各種突發災害，考慮本案以及本地區眾多文化資產的需求，應在平時即儲備緊急應變專用之臨時性支撐保護構材及機具，並培訓相關人力，俾使災難發生時，可以在最短時間內展開最有效之搶救工作。如此一來，當可避免行政作業時間造成災後損壞的擴大，而浪費人力及物力資源。

<sup>註3</sup> 主要參考日本古蹟防火管理的相關原則，《文化財建造物の日常管理と防火の手引き》（日本國文化廳文化財保護部，1982）。

## 參考文獻

1. 大武力福德宮管理委員會，2007，《屏東縣枋寮鄉大武力福德宮沿革史史蹟錄》，屏東。
2. 文毓義，1985，《台灣傳統廟宇的空間系統及其轉變中之研究》，東海大學碩士論文，台中。
3. 王瑛曾，1764，《重修鳳山縣志》（台銀本）。
4. 台灣省文獻會，2001，〈屏東縣〉，《臺灣地名辭書》，卷四，台灣省文獻會。
5. 石萬壽，1980，《台灣傳統寺廟建築的規制》。
6. 伊能嘉矩，1909，《大日本地名辭書 臺灣》，東京富山房。
7. 伊能嘉矩，1928，《臺灣文化志》（中譯本）（文獻會版）下卷。
8. 伊藤良藏，1936，《枋寮庄內案》，枋寮庄役場。
9. 李乾朗，1980，《台灣建築史》，北屋，台北。
10. 李乾朗，1983，《廟宇建築》，北屋，台北。
11. 何培夫，1999，《臺灣地區現存碑碣圖誌》「屏東縣、台東縣篇」，台北市/國立中央圖書館臺灣分館。
11. 林會承，1987，《傳統建築手冊--形式與作法篇》，藝術家出版社，台北。
12. 林衡道，1974，《台灣寺廟大全》，青文出版社，台北。
13. 姚瑩，2003，〈籌建鹿耳門砲臺〉，《東槎紀略》（台銀本）。
14. 建築與計畫月刊，1970，〈台灣與宗教建築類型〉，《建築與計畫月刊》。
15. 徐裕健，1980，《台灣傳統建築營建規制之研究》，成功大學碩士論文，台南。
16. 財團法人屏東縣北勢寮保安宮祭典，2007，《北勢寮保安宮新廟慶成大典暨五朝大醮慶典專輯》。
17. 張宇彤，1997，〈台灣傳統宗教建築初探〉，《正修學報》第十期，正修科技大學，高雄。
18. 張宇彤、林世超、莊敏信，2003，《臺中縣神岡鄉呂家頂瓦厝調查研究暨修復計畫》，臺中縣文化局，台中。
19. 許佩賢，1995《攻台戰略--日清戰史台灣篇》遠流出版社。
20. 國立故宮博物院，〔雍正 5-12 年台灣輿圖〕，國立故宮博物院，台北。
21. 梁志輝、鍾幼蘭，1998，〈國立故宮博物院清代宮中檔奏摺台灣原住民史料〉，《台灣原住民史料彙編》第七輯，臺灣省文獻委員會。
22. 陳文安，《北勢寮保安宮誌》，屏東縣政府文化局，屏東。
23. 黃典權編，1994，〈嚴禁棍徒流匪侵擾碑記〉，《台灣南部碑文集成》（台銀本）。
24. 黃叔璥，1736，〈番俗雜記〉，《台海使槎錄》卷八。



25. 漢寶德，1978，《鹿港古風貌之研究》，鹿港文物維護地方發展促進會，彰化。
26. 遠流出版社，1995，附冊《日軍攻台戰鬥地圖集》，遠流出版社，台北。
27. 劉文三，《台灣宗教藝術》，雄獅，台北。
28. 劉敦楨，1985，《中國古代建築史》，明文，台北。
29. 蔣元樞，1777，《重修台郡各建築圖說》，臺灣文獻叢刊第二八三種。
30. 盧德嘉，1960，《鳳山縣采訪冊》，臺灣文獻叢刊第七三種。
31. 簡炯仁，2008，〈「下六根」地名考--兼論屏東平原客家「六堆」左堆佳冬鄉的開發及族群關係〉，《台灣史料研究》第30號，臺灣史料基金會。
32. 藍鼎元，〈覆制軍台疆經理書〉，收錄於藍鼎元，1958，《東征集》，臺灣文獻叢刊第一二種。
33. 臨時台灣土地調查局，1905，《臺灣土地慣行一斑》，南天書局。
34. 〔永曆十八年（1664）台灣軍備圖〕，《台北古地圖集》，1957。
35. 〔乾隆25年臺灣番界圖〕，中央研究院傅斯年圖書館，台北。
36. 〔乾隆中葉台灣輿圖〕，國立中央圖書館，台北。

#### 相關網頁

1. <http://www.chiculture.net/20205/html/c18/20205c18.html>
2. 〔台灣堡圖〕，中央研究院網址：  
[http://gissrv5.sinica.edu.tw/GoogleApp/JM20K1904\\_\\_1.htm](http://gissrv5.sinica.edu.tw/GoogleApp/JM20K1904__1.htm)
3. 枋寮鄉公所網站：<http://www.pthg.gov.tw/TownFto/>
4. 農業易遊網：  
[http://ezfun.coa.gov.tw/view.php?theme=spots&id=T\\_P03\\_20050222135456&city=T](http://ezfun.coa.gov.tw/view.php?theme=spots&id=T_P03_20050222135456&city=T)
5. 行政院文化建設委員會：<http://anrw.cro.cca.gov.tw/ch5/04fangliao.htm>

## 研究規劃人員名錄

計畫主持人／張宇彤

共同主持人／林世超

協同主持人／簡炯仁、陳文安

顧問／詹德祐、林仁政、張長洲

撰稿／第一章：張宇彤、林世超

第二章第一節：簡炯仁

第二章第二節：張宇彤、林世超

第三章：張宇彤、林世超、林仁政

第四章：林世超、張宇彤

第五章：林世超、張宇彤、林仁政

第六章：林世超

附錄：張宇彤、林世超、陳華興

執編／張宇彤

專任助理／田育禎

兼任助理／陳華興、張雅琳

測量／田育禎、陳華興

繪圖／現況圖：田育禎、陳華興

／損壞圖：陳華興、田育禎、林世超、張宇彤

／復原圖：林世超、陳華興、田育禎

／透視圖：陳華興

電腦建檔人員／林世超、張宇彤、田育禎、陳華興、張雅琳、張長洲

生化檢測／林仁政、林世超、陳華興

結構檢測／詹德祐、林世超

水電檢測／張長洲

彩繪檢測／梁弘

攝影／張宇彤、林世超、陳華興、田育禎

訪談／林世超、張宇彤

屏東縣縣定古蹟

北勢寮保安宮調查研究規劃計畫／

林世超建築師事務所研究，張宇彤計畫主持。

——屏東縣：屏東縣政府，民 97

面：21\*29.7 公分

參考書目：2 面

ISBN (平裝)

1. 教育文化、2. 屏東縣

### 屏東縣縣定古蹟北勢寮保安宮調查研究規劃計畫

- ◆指導單位／行政院文化建設委員會
- ◆主辦單位／屏東縣政府
- ◆發行人／曹啟鴻
- ◆編輯小組／徐芬春、曾龍陽、苗蕙敏
- ◆審查委員／何培夫、賴福林、顧超光
- ◆出版者／屏東縣政府
- ◆地址／屏東市自由路 527 號
- ◆電話／(08)7360331
- ◆執行單位／林世超建築師事務所
- ◆計畫主持／張宇彤
- ◆共同主持／林世超
- ◆協同主持／簡炯仁、陳文安
- ◆出版日期／中華民國九十八年二月
- ◆訂價／新台幣陸佰元整
- ISBN／
- GPN／

附錄一 現況圖





附錄二 損壞圖



附錄三 復原圖



附錄四 北勢寮保安宮彩繪層檢視及清潔測試記錄



## 附錄四 北勢寮保安宮彩繪層檢視及清潔測試記錄

### 一、彩繪層狀況檢視

屏東縣縣定古蹟北勢寮保安宮，木質彩繪層狀況檢視及清潔測試，由台南藝術大學古物維護所教授林春美老師推薦古物維護所油畫與木質維護組研究生梁弘進行清潔測試。

北勢寮保安宮始建於同治六年（西元 1867 年），歷經數次修復重建。最後一次大肆重修於民國六十三年（西元 1974 年）。

傳統彩繪之作畫技術及風格逐漸失傳，取而代之的是以化學油漆所繪製的彩繪作品。因漢民族宗教習慣，藉由焚香馨祝來表達神明和先祖的敬意。導致彩繪層畫作長期受煙燻影響，造成彩繪作品覆蓋於油煙之下而難以一窺全貌。

台灣廟宇建築中，大量運用彩繪裝飾，而在彩繪完成後，表面髹塗保護層是相當常見的一個髹飾步驟。保護層塗膜能保護彩繪層，且有潤色的功用。然而，因寺廟所燃燒的線香或是油燭所造成油煙污染，將彩繪層及保護膜覆蓋為深茶色，甚至完全看不出其彩繪。雖然廟宇內部彩繪未受日光（或紫外線）直接照射影響，但其受香燭油煙影響的結果，其劣化狀況之嚴重，幾乎多無法看出原有之彩繪圖案。

### 二、清潔測試

選取大殿右側大通，進行清潔測試。

步驟一：清潔前

步驟二：以加熱 55°C~60°C 純水作清潔測試

步驟三：以唾液作清潔測試

步驟四：以濃度 99.95% 純酒精作清潔測試

步驟五：以純丙酮作清潔測試

步驟六：以丙酮膠（註 1）作清潔測試

步驟七：以稀釋 10% 中性橄欖皂作清潔測試

步驟八：選取稀釋 10% 後中性橄欖皂作大面積清潔測試

步驟九：以中性橄欖皂作清潔二次後，再以丙酮膠作小區塊清潔測試

步驟十：以丙酮膠作較大區塊清潔測試





步驟一：清潔前



步驟二：以加熱 55°C~60°C 純水作清潔測試



步驟三：以唾液作清潔測試

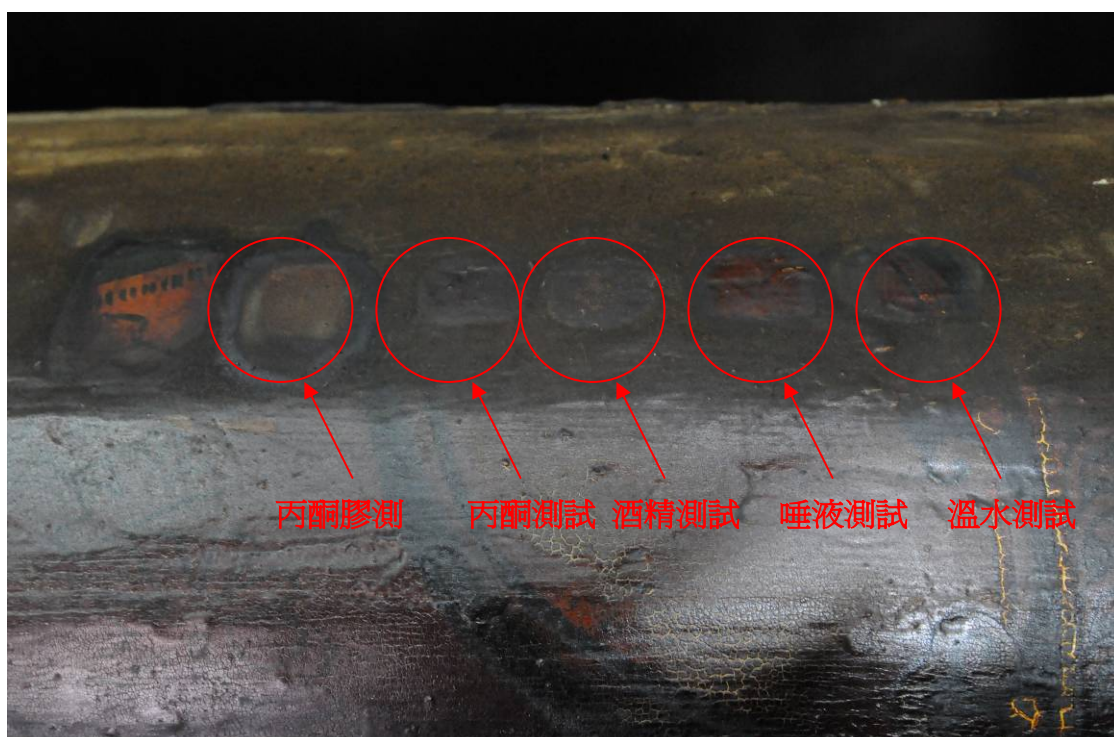


步驟四：以濃度 99.95%純酒精作清潔測試

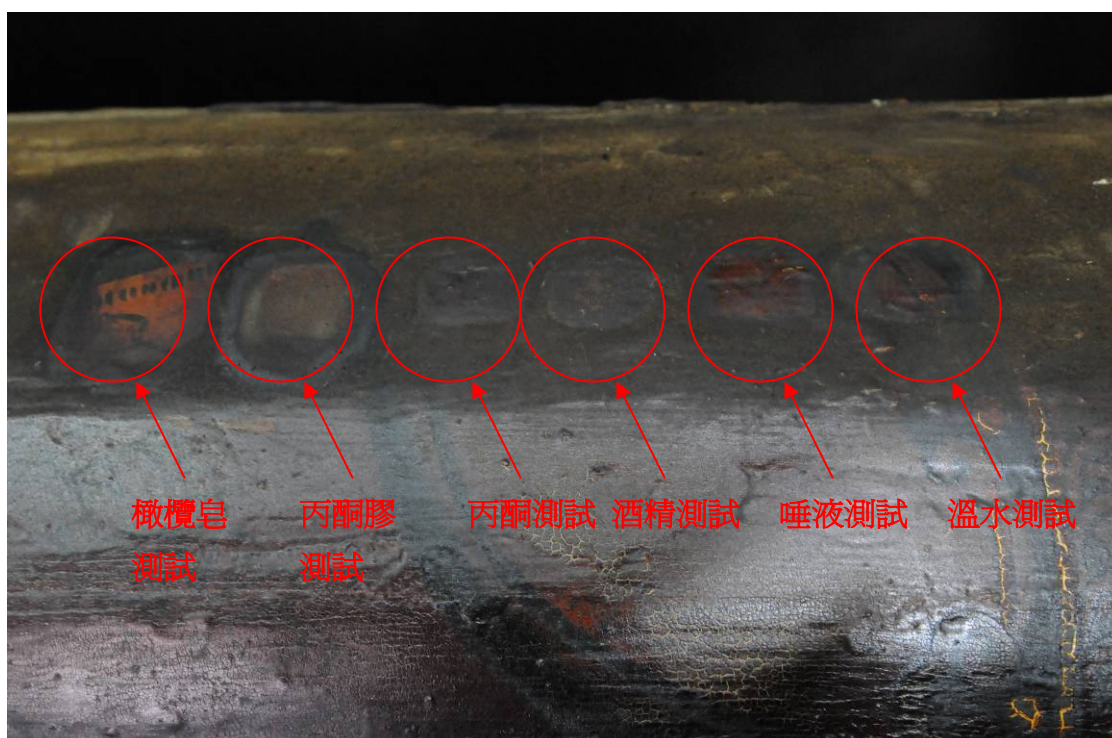




步驟五：以純丙酮作清潔測試



步驟六：以丙酮膠（註1）作清潔測試



步驟七：以稀釋 10% 中性橄欖皂作清潔測試



步驟八：選取稀釋 10% 後中性橄欖皂作大面積清潔測試





步驟九：以中性橄欖皂作清潔二次後，再以丙酮膠作小區塊清潔測試



步驟十：以丙酮膠作較大區塊清潔測試

### 三、建議

在步驟十的清潔過程，發現原先塗髹在彩繪層上保護膜有黃化現象，以丙酮膠<sup>註1</sup>移除後，呈現原有彩繪層之色彩。建議施行此法後，因彩繪層已無保護膜保護，需要再選擇適當保護漆髹塗，達到保護之效果。

---

<sup>註1</sup> 丙酮膠調配成份：Carbopol #940、Ethomeen C/25、Benzyl Alcohol、Acetone、Water。

附錄五 黃龜理略傳



## 附錄五 黃龜理略傳

黃龜理本名黃紅嬰，板橋員山人，生於西元 1902 年，十二歲時受漢文啓蒙教育，十四歲時遊經正修建中之板橋接雲寺（1916 年修，大木匠師爲彬司），被廟中正工作之師傅所吸引，駐足觀看良久，心中即決定此一終生不悔的志向，那就是從事廟宇鑿花雕刻工作。

他的父親與彬司原爲舊識，因爲這段機緣，十五歲時在父親的推介下進入台灣漳派大木匠師陳應彬之門下；原本學大木，因個頭較小，經彬司建議改學鑿花；也因爲要求自己甚爲嚴格，做事細心而慢條斯理，彬司遂將之取名爲龜理，人稱龜理司。

學藝三年中，與一般師徒學藝一樣，第一年事雜務內外打掃、挑肥種菜；次年即專注雕刻學習，其間隨師承建保安宮、圓山劍潭佛祖寺、台中林氏宗祠之雕作。由於天份過人，學習認真，以及在隨師承建廟宇工作中，吸收其他匠師之優點（大多爲唐山師傅），承襲傳統木作雕刻之精華，在短時間內即能獨當一面，而成爲鑿花匠師之佼佼者，這可從漳派大木系統承作之廟宇中之重要部位「通隨」，皆留有其精彩雕作。尤其是在一次應該是屏東萬丹萬惠宮了，藝師與年紀大他一倍的泉州溪底派大將楊秀興對場競作，一戰成名立下了字號；當時年僅二十六歲的他，接連獲得東港媽祖廟（朝隆宮）、東港新厝仔五穀殿，以及枋寮北勢寮保生大帝宮的雕作機會，可見一斑。問其當時心境，他說，對剛出道的他，做不好就沒有飯吃了。由此可知當一個鑿花匠師，若不隨時要求自己去學習更高的技藝，則馬上在工作場上被淘汰。就在每次的力求完美與對場匠師之間互觀摩競作中，藝師黃龜理留下了既豐富又精彩皂雕作。從年表得知，藝師承作的廟宇是一座接著一座，足以證明藝師的技藝是受到肯定再肯定。尤其民國四十二年時艋舺龍山寺正殿重修時，各方好手競相爭取修廟鑿花雕刻工作，藝師黃龜理遂提出當場比試，而嚇退了許多技藝不精的同行，更是名噪一時。

由此我們知道藝師黃龜理在鑿花雕刻界，無論輩份與技藝是有目共睹，也因爲如，此藝師保有了最豐富的傳統木作雕刻之口訣與樣式，可說是一本傳統木作雕刻之活字典，亦是重要民間文化國寶；早於民國五十三年即被李梅樹教授挺攬到國立藝專教授傳統木雕共十年。所以在民國七十四年榮獲教育部頒發首屆薪傳獎，以及民國七十八年被遴選重要國家級民族藝師。



## 黃龜理作品

## 對場匠師

- |                |     |
|----------------|-----|
| 1. 台中林氏宗祠      |     |
| 2. 屏東萬丹萬惠宮     | 楊秀興 |
| 3. 虎尾麥寮拱範宮     |     |
| 4. 東港朝隆宮       |     |
| 5. 泰山岩祖師廟      |     |
| 6. 瑞芳金瓜石勸濟堂    |     |
| 7. 淡水祖師廟       |     |
| 8. 艋舺龍山寺中龕     | 泉州司 |
| 9. 艋舺黃氏祖廟正殿神龕  | 連吉司 |
| 10. 艋舺青山王宮神龕   | 泉州司 |
| 11. 關渡宮        |     |
| 12. 三峽祖師廟      |     |
| 13. 二重埔先嗇宮     | 王 款 |
| 14. 中和福和宮正殿    |     |
| 15. 士林慈誠宮      |     |
| 16. 羅東媽祖廟（震安宮） |     |
| 17. 桃園景福宮      |     |
| 18. 台中早溪樂成宮    |     |
| 19. 基隆和平島媽祖廟   | 阿土司 |
| 20. 林口竹林山寺     |     |
| 21. 東港新厝仔五股殿   | 等   |

承接的工作，大體均以建築小木雕刻為主。

## 對場競技

關於黃龜理雕刻技藝的精湛及傳統建築雕刻各方面的成就，透過民間流傳的一些故事，也可以清楚說明。最有名的可說是屏東萬惠宮的對場競作。

那是發生在黃龜理 26 歲時候的事，當時廟方主事者因為受限於蓋廟經費不足，又想得到最好的作品，因此除了邀請黃龜理先生參與工程外，同時也請來了另一位泉州派的大將楊秀興先生。當時楊秀興以 54 歲，兩人之間年齡輩分懸殊，而技藝上則都是一時之選。

競作順序由廟方主事者執筊，結果決定由楊秀興先作。在比賽的場合裡，黃龜理先生從觀眾口中得知對方構圖中有獅、牛和象，便猜測是三國演義中的「七擒孟獲」故事，於是黃龜理決定要以同樣的構圖題材與之一較高下，這雖然出自故意，但在比較個人技藝的優劣上，能有較公正可依據的標準。

到了最後階段，兩件作品同時呈現在觀眾眼前時，眾人均大為驚嘆。因為以黃龜理的年齡，經驗與閱歷都比楊秀興差了大半歲月，而作品竟是不相上下。

對初出茅廬的黃龜理而言，必須嚴謹要求更高的技藝，否則很快就會在工作場上被淘汰。而經過這場競作，讓黃龜理聲名大噪，接連獲得東港媽祖廟（朝隆宮）、東港新厝仔五股殿，以及枋寮北勢寮保安宮的雕作機會，在台灣傳統木雕界留下了口碑。

附錄六 名稱對照表



名稱對照表

地方用語	通用用語	地方用詞	通用用語
楹仔	桁、櫟	正拱	正拱
桷仔	望板	副拱	副拱
頭巾	頭巾	門檻、戶碇	門檻
斗	斗	水車堵	水車堵
升	升	墀頭	墀頭
斗抱	斗抱	鳥踏	鳥踏
通	通、樑、通樑	燕尾	翹脊
通檐	通檐	歸帶	歸帶
束仔	束仔、月樑	龍柱	龍柱
束檐	束檐	花鳥柱	花鳥柱
看檐	看檐	四點金柱	四點金柱
束尾	束尾	附壁柱	附壁柱
員光	員光	柱珠	柱珠、柱礎、柱基
步口通	步口通	瓦當	瓦當
瓜筒	瓜筒	滴水	滴水
吊筒	垂花	筒瓦	筒瓦
豎材	豎材	板瓦	板瓦
壽樑	壽樑	剪黏	剪黏
連拱	連拱	泥塑	泥塑
雞舌	雞舌	石獅	石獅
插角、托木	雀替	藻井	藻井
大楣	大楣	秀面	正立面
門印	門印	龍井	龍井、日井
門簪	門簪	虎井	虎井、月井
藤箍	藤箍	圓光門	圓光門、員光門
門枕石	門枕石	鐘鼓樓	鐘鼓樓



附錄七 審查意見綜理表



# 北勢寮『保安宮』調查研究規劃計畫

## 期中修正報告審查意見綜理表

時間：97 年 6 月 16 日 10 時

地點：屏東縣政府文化局五樓會議室

主持：曾龍陽

記錄：苗蕙敏

審查委員	號次	審查意見	修正情形
何培夫 委員	1	章節部份： (1)2-8 結論→結語。 (2)參考書目→參考文獻，其後為工作團隊分工名單。	1. 謝謝指正，已修正，詳 P.2-30。 2. 參考書目已修正為參考文獻，詳 P. 參考文獻-1。 3. 研究規劃人員名錄為整體研究的總結，本事務所之研究報告書皆置於附錄之後。
	2	建築名稱：採用傳統名稱，少匠師用詞，如秀面、插角、大歸壁、墀頭、脊墜、員光…等，是否參用立面、雀替、山牆、山尖、盤頭、懸魚、鸞拱…等。	一般而言，地域性的建築行文為反映其地方特色，建築名稱係以地方用語為宜，惟為免讀者不識，於該名詞首次出現時會以地方名稱（通用名稱）明之，期末報告中會進行修正。
	3	年代寫法： (1)同一章節已出現的年代，第二次可以不加註西元，以免冗長(P.1-1，以下亦同) (2)日治時期不可能有民國年號(P.1-2)。	1. 謝謝委員指正，惟因一般讀者對當時代年號及西元年號之對照不一定均清楚，為免其來回翻閱之苦，故而仍以當時政體年代（西元年代）標示。 2. 已修正，詳 P.1-2 表 1-1。
	4	計畫內容與契約內容相符合。	為使研究更趨完善，本研究之計畫內容已超過契約內容。
	5	照片所示者應述明其位置(P.1-24、1-25，以下亦同)，現況圖之細部大樣圖(1-4)亦應有名稱與位置。	謝謝指正，照片已標註位置，詳 P.1-24～1-26。現況圖之細部大樣圖位置以平面或剖面、立面之圖示標註。
	6	歷史研究甚佳，但不宜引文過多，而不易讀；尤其碑文更不可全文照抄，應擇其必要而錄之。關於碑文或可參見拙編「台灣地區現有碑碣圖誌」之【屏東縣篇】，以見較新資料。	謝謝委員指正，期末報告已適度修正。並謝謝委員提供大作供研究團隊參考。
	7	缺漏者：天井也有龍虎壁(P.4-9)、潮州非福建地區(P.4-20)、裝飾一覽表可加入門額泥塑文字(P.4-22)、火災非建築「天敵」，可刪「天敵」一語(P.7-3)。	1. 謝謝委員指正，已修正。 2. 謝謝指正，福建潮州地區已改為廣東潮州地區。 3. 謝謝指正，已修正為火災為建築安全的危害之一，詳 P.6-13。

審查委員	號次	審查意見	修正情形
何培夫 委員	8	參考書目所列資料不全，部份缺年代、單位…等，排列方式順序不合，應充實。	已調整。
	9	其他：些許修正悉如送返原報告書之摺頁處標示者，請參考。	已依摺頁所示進行修正，詳各章節。
賴福林 委員	1	北勢寮保安宮與社區之關係敘述較為不足，考慮加強分析與補充區域性之配置說明圖面。	期末報告已補充，詳第二章。
	2	P.1-3 之基本圖是否必要？已有附錄可參考。	本事務所之就報告第一章皆有摘要之設，其撰寫原因已列於第一章 1-1.5 研究架構及內容，「報告之撰寫內容要點，常依其性質分散在文章之中，讀者需花相當時間才能從文中摘取其重點，有時也會因為閱讀速度及習慣的影響而有所疏漏，進而產生重複翻閱的困擾。故而，本研究報告第一章首先進行建築摘要的建立，希望能以最精簡的描述方式將有關於北勢寮保安宮之重要事項列出。如此，一方面可使閱讀者對本建築有一清晰的輪廓，另一方面也有助於未來古蹟或歷史建築目錄及說明之各種撰寫工作參考。」故而，由現況圖中擇出較重要的部份圖面置於摘要，以使讀者對該建築有概略性的了解。
	3	相片之整理說明考慮逐項，避免兩張以上用一個註解，同時應標明相片位置。	1. 謝謝委員指正，惟本報告書照片的編排上，同一主題的照片係以一張照片號標示，其後再依各照片部位及內容在照片下方進行註解，如此整體性較強，說明亦較清楚。 2. 相片的位置已補充。
	4	保安宮之精華為木作與雕飾，是否標示在相片說明作者，同時以平面圖說明對場之分區方式。	1. 詳各裝飾分析一覽表 2. 期末報告以平面圖標示對場之分區方式，詳 P.3-68。
	5	第二章資料豐富但是與北勢寮之關係較弱，是否考慮調整論述方式，例 P.2-20、2-22 等頁均有批判資料之現象，是否可以不列入？	1. 簡老師行文時是希望從枋寮著手，再縮小範圍論北勢寮，以釐清其脈絡關係，其中，北勢寮已於期末報告進行增補以求其完整。
	6	第三章內容較少，是否納入其他章節為宜。	第三章於期末報告中已拆解至第二章歷史研究第二節。
	7	尺寸之標示為台尺？還是魯班尺？請再斟酌。	北勢寮保安宮現況建於日治時期，當時匠師之使用工具以日尺及台尺為主，故而本文之尺寸換算係以台尺為之。門公尺仍為當時匠師定吉利尺寸的依據，二者會同時併用。

審查委員	號次	審查意見	修正情形
	8	P4-1 之三、四建築本體意謂木構？營建技術源流？	1.北勢寮之大木及鑿花匠師皆一時之選，尺寸規劃則由大木匠師進行，故而所論為整體建築，非僅木構。 2.北勢寮保安宮之砌體構造具地方特色，研究團隊希望能進行深入研究，惟受限於時間及研究範圍，屏東枋寮地區的營建技術與源流日後會再繼續研究，本文不細論。
	9	第四章小節前之概略性敘述是否必要？	行文方式是希望藉由概略性的陳述，讓讀者了解台灣傳統建築的一般狀況，再將核心置於所研究的建築，如此當可增加讀者對該建築的了解並知悉其同質性及差異性、獨特性。期末報告中已盡量將此概略性的論述精簡。
	10	因遷移而改變的部份是否可以加強說明？資料是否足以復原？	1.第四章形貌復原已論述。 2.詳第四章形貌復原。
顧超光 委員	1	第三章之內容可考慮和第二章與第五章合併	第三章於期末報告中已拆解至第二章歷史研究第二節。
	2	楊秀興、黃龜理、陳已堂及鄭振成等匠師的生平及對場作品對照圖等，建議在期末報告呈現。	1.謝謝指正，黃龜理略傳詳附錄五。楊秀興、黃龜理、陳已堂及鄭振成隊嚕相關資料述於第三章第三節 3-4.4 裝飾中。
	3	損壞調查的所謂「風化」原因很多，部份可以具體化，例如：滲水的水漬等。	期末報告中以針對其損壞原因進行分類及分析。
	4	防災及日常維護管理，可較具體的針對保安宮作說明。	期末報告中已針對保安宮的防災及日常維護管理進行說明，詳 6-2.4。
	5	頁 1-13，現況圖周圍交通狀況及環境應作說明。	謝謝指正，已修正，詳 P.1-13。
	6	頁 2-15，圖 2-3 的登陸位置圖應有位置的標示。	謝謝指正，詳 2-1.4。



# 北勢寮『保安宮』調查研究規劃計畫

## 期末修正報告審查意見綜理表

時間：97 年 11 月 24 日上午 9 時

地點：屏東縣政府文化處五樓會議室

主持：曾龍陽

記錄：苗蕙敏

審查委員	號次	審查意見	修正情形
何培夫 委員	1	本案對於歷史研究、建築調查、木構測繪皆詳實豐碩，足以肯定。	謝謝。
	2	「對場」競作的意義、價值可予再加強(呼應、對比、合意等原則)。	謝謝委員指正，已增補，詳第三章 3-4.4 裝飾。
	3	遷廟的利弊可否進一步分析，可供後人參考。	謝謝委員指正，已修正，詳 P.2 第五章 5-1.1 變形及位移。
	4	今日修復工程皆以建築師為主，發揮既有的專業知識，匠師用詞為地方用詞，其為俗用而未比皆正確，故仍以傳統建築用詞為主，而加註地方匠師用詞。	一般而言，地域性的建築行文為反映其地方特色，建築名稱係以地方用語為宜，惟為免讀者不識，於該名詞首次出現時會以地方名稱（通用名稱）明之，並於附錄增列名稱對照表，詳附錄六。
	5	保生大帝乃醫神，與地方開拓有關，為拓殖地區最早與最多的信仰。	謝謝指正。
	6	其他缺誤字與建議皆如會中所提與送返原報告書摺頁處	謝謝委員指正，以依折頁處進行修正。
賴福林 委員	1	本案為遷移之案例，因此建議在歷史研究部份加強補述「原址原貌」之內容，例如第三章之選址與環境部份。	研究團進行調查研究之初，北勢寮保安宮即已遷移至現址，原址原貌之相關史料大抵闕如，僅能由文獻史料所載簡述選址，詳第三章第二節 3-2.1 選址。
	2	P.2-36 表 2-1，建議增加新建之前之紀錄，2007 年之備註有誤。	謝謝委員指正，已修正，詳 P.2-37 表 2-1。
	3	在牆體及屋面之構造形式有關敘述似乎略少，例如牆之材質與工法、屋面之材質與工法均較無明確之說明，因此較難將相關章節內容串聯。	謝謝委員指正，已修正，詳第三章第四節 3-4.2、3-4.3。

審查委員	號次	審查意見	修正情形
賴福林 委員	4	屋面剪黏、裝修與形式僅有一張照片，若要恢復原有形貌如何進行。	若想完整恢復創建期之原有屋頂形貌，目前證據仍嫌不足，僅憑一張舊照片，在相關尺寸與材料資訊均闕如的狀況下，復原實屬不易。因此，除屋面瓦作建議復原為未上釉的磚紅色筒板瓦外，剪黏部分由於施作水準不佳，影響古蹟整體質感甚鉅，故而建議易以瓷片剪黏。其餘部分，在「有足夠的資訊及技術的支持下方提出復原」的原則下，建議暫保存現有之屋脊與歸帶形式及曲線，待未來有更多創建期原貌證據出土時，再行重新評估處理。詳 P.4-12。
	5	表 4-1 最後一欄內容有誤，請調整。	謝謝委員指正，已修正，詳 P.4-12 表 4-1。
	6	修復後內容有關結構補強部份敘述較少，因建築本體在遷移過程中遭受一定之破壞，加上鐘鼓樓對壁體產生破壞，如何處理與規範，建議再補述。	由於保安宮從舊址遷至現址，其現有基礎方式係以在遷廟過程中所作的混凝土基盤置放在現址的地面上所構成。現址地面是否足堪支撐，在未來地震再次發生之時，有無土壤液化影響廟體整體構造安全，需作詳細評估。因之，在修復設計之初，應先進行地質鑽探，了解基址地直與地耐力狀況，在設計時，需妥善處理基地的排水與邊坡的保護，確保地盤的穩固。相關操作建議已補述於 P.5-42 第五章第二節。
	7	水電、消防、環境整理等之修復建議與預算是否補充之。	已於期末報告中提出修復建議及預算，詳 P.5-45 表 5-1。
	8	本案再利用之論述針對古蹟本體之定位敘述較少，建議加強論述古蹟本體再利用模式與社區之角色扮演	謝謝委員指正，已補充，詳第六章第二節。
	9	本案為古蹟遷移再利用之模式，建議以這個觀點補述強化再利用之特殊性。	謝謝委員指正，已補充，詳第六章第二節。
	10	龍虎井與鐘鼓樓修復建議未見分析。	1. 龍虎井地坪修復詳 P.4-8、4-9 3. 仿製及圖 4-3 地坪修復圖。 2. 增建鐘鼓樓後，不僅廟內採光受到影響，鐘鼓樓的新增重量，也造成左右山牆極大的結構負擔。現今可見山牆壁面出現甚多的裂痕，與新建鐘鼓樓之增加荷重有密切關連。因此建議將鐘鼓樓拆除，以揭露恢復原龍虎井以及廟內明亮之空間風貌。詳 P.4-5。
	11	卵石砌面之展現若要與社區配合外牆面應如何整理？	卵石砌面極具地方特色，並為其重要文化資產價值所在，惟為呈現完整形貌，卵石砌面上仍以白灰飾面，不進行揭露。

審查委員	號次	審查意見	修正情形
顧超光 委員	1	第一章第二節的第五項已有文化資產價值與第三章之文化資產價值建議合併或提詳述第三章。	謝謝委員指正，第三章之文化資產價值詳文以述於各章節中，此處不再補述。
	2	P.1-2，圖 1-1 配置圖及 P.1-13 的圖無法清楚說明周圍環境、建物或城鎮區位，以及對外交通聯繫情況。	謝謝委員指正，已修正。詳 P.1-2 圖 1-1 配置圖及 P.1-13 配置現況圖。
	3	P.1-6，圖 1-2 無方向標，難與圖 1-1 比對。	謝謝委員指正，已增補指北。詳 P.1-6 圖 1-2。
	4	P.1-8，相關資料蒐集中，包括地形、水文資料…等相關建築、都市法規。是否應列入或刪除。	謝謝委員指正，已刪除地形、水文資料、都市法規等項目。詳 P.1-8。
	5	P.1-14，平面現況圖尺寸線兩側標示有誤，附錄亦同。	尺寸標示無誤，由牆外緣標至牆心線。外圍線條為台基線。
	6	第一章及附錄現況圖部份有尺寸線，部份無尺寸線，請統一。復原圖亦同。	謝謝委員指正，已增補。詳第一章及附錄一現況圖、附錄三復原圖。
	7	P.3-15，倒數第二段中敘述：「現況已非原貌，尚需透過訪談及相關資料的收集以確認之。」其真實原貌為何？或是刪除此段敘述。	謝謝委員指正，已修正，詳 P.3-15。
	8	P.3-28，表 3-2，P.3-44，表 3-3、3-4 構件編碼所對照的平面或剖面或剖面圖編碼為何？	詳附錄一編碼圖，第三章不再增列。
	9	P.3-37，第三段之錯字請更正。	P.3-37 第三段無錯字，不需更正。
	10	相對於調查研究的內容豐富，P.6-9 的再利用稍薄弱，建議加強活化的實質內容或案例分析。	謝謝委員指正，已增補，詳第六章第二節。
	11	通常修復建議中會繪製修復圖，附錄並無修復圖。	附錄三之復原圖即修復建議圖。